Demain: Beau et doux

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 13

39e année — No 9 | OTTAWA, LE VENDREDI 12 JANVIER 1951 | Le numéro: 5 sous

Péril écarté à Wonju; front central menacé

L'avion joue partout un rôle salutaire

Mais l'aviation ennemie se montre active elle aussi — Engagements violents

TOKIO (P.A.) — Les raids aériens et les barrages d'artillerie ont fait échouer une attaque coréenne près de Wonju, aujourd'hui. Toutefois, une autre armée rouge frappe à 30 milles derrière les positions alliées et menacent tout le front des Nations Unies au centre.

Cette colonne ennemie longe la ligne américano-franco-hollandaise dans la région de Wonju. Elle a livré plusieurs engagements violents avec les patrouilles alliées aux approches de Tanyang, à 37 milles au sud-est de Wonju. Les Rouges ont érigé des obstacles de route et miné une importante artère de ravitaillement.

Le danger immédiat a disparu autour de Wonju à la suite des raids et des barrages d'artillerie qui ont mis en fuite deux régiments nord-coréens. Cette unité avait franchi la route Wonju-Chechon et occupé la colline dominant la région.

Les avions alliés ont lancé 215 tonnes de vivres, de munitions, de médicaments et de vêtements aux défenseurs du front central. Pendant ce temps, les bombardiers B-29 lâchaient des bombes géantes sur les troupes ennemies. Les chasseurs de porte-avions ont mitraillé les communistes. Une partie de Wonju a été détruite dans cette action.

Les Rouges ont érigé leurs obstacles autour de Ochi, sur la route qui relie Tanyang et Chungju, à 22 milles à l'ouest. Ils ont attaqué les véhicules alliés qui transportaient des provisions à la 2e division américaine.

Les patrouilles alliées parties en mission de déblayage des routes ont rencontré les mines ennemies. Puis, les Rouges attaquèrent. Une autre patrouille communiste a engagé les Alliés au nord-est de Tanyang. La 8e armée n'a pas donné les résultats de ces escarmouches, mais signale qu'il y a au moins 1,000 communistes le long de la route Tanyang-Chungju.

Si Tanyang tombait, les Alliés perdraient une importante route d'évasion. Il n'y a qu'une seule autre route possible si les Doughboys de la 2e division étaient forcés de retraiter.

Les troupes communistes chinoises continuent de se grouper au sud de Séoul, en route vers Wonju. Les avions alliés ont surpris plusieurs milliers de communistes et, ce soir, ils en avaient tué ou blessé 2,500.

Des bombardiers ennemis, portant des signes américains, ont attaqué quatre fois le front occidental. Un des avions était un bombardier léger A-20 de fabrication américaine, du genre des appareils fournis à la Chine nationaliste après la guerre et probablement saisis par les communistes.



Le camp des troupes canadiennes, en Corée, est assiégé quotidiennement par des centaines de jeunes Coréens affamés en quête de nourriture. Le camp, près de Pusan, est entouré de fils barbelés, mais cela n'empêche pas les sympathiques soldats du 2ème bataillon du régiment d'infanterie légère de la Princesse Patricia de passer des aliments et des friandises aux enfants. C'est ce que fait le soldat Steve Towstego, de Saskatoon. La cuisse de poulet qu'il remet à un jeune Coréen et qu'il avait gardée après son dîner est enveloppée dans une feuille de chanson.

(Photo de la Défense nationale)

Guay meurt après une dernière fanfaronnade

MONTREAL (P.C.) — Une tragique affaire dont l'objet était d'obtenir de l'argent par d'horribles moyens s'est terminée la nuit dernière par la mort à l'échafaud du bijoutier J.-Albert Guay, qui a été pendu à la prison de Bordeaux.

Dans un complot à double jeu en vue de percevoir l'argent provenant de l'assurance de sa femme et regagner sa liberté pour une affaire d'amour illicite, Guay a causé de sang-froid la mort de 23 personnes, le 9 septembre 1949, en faisant placer à bord de leur avion, dans lequel se trouvait sa propre épouse, une bombe à la dynamite qui fit explosion durant l'envolée.

Guay fut arrêté et, à la suite d'un procès retentissant, fut condamné à la peine capitale. Un dernier appel en faveur d'un sursis échoua finalement hier et Guay monta à l'échafaud à 12 h. 26 la nuit dernière. Sept minutes plus tard on a constaté officiellement sa mort.

Jusqu'à ses derniers moments, Guay conserva la sotte illusion d'être sport. "Au moins, je meurs célèbre", dit-il à ses gardiens. Cependant, avant de monter à l'échafaud, M. l'abbé Lucien Clermont, aumônier de la prison de Bordeaux, lui administra les derniers sacrements de l'Eglise.

On ne doit guère parler de renommée dans le cas de Guay, mais il s'est acquis une notoriété peu enviable et même peut-être des

(Suite à la page 12, col. 2)

Le décret vise aussi Lions et Kiwaniens

Vote à l'O.N.U. sur l'offre finale de paix à Pékin

LAKE SUCCESS (N.-Y.) (P.A.) — Les Nations Unies s'acheminent vers un vote qui doit être pris au cours de la journée sur une offre finale de paix à la Chine communiste, offrant une conférence politique sur les problèmes d'Extrême-Orient en retour de la suspension des hostilités en Corée.

Les Etats-Unis ont accepté le plan; la Russie, qui veut probablement gagner du temps, l'a reçu froidement.

Des porte-parole non communistes ont affirmé que si Péï-Ping rejette l'offre, les communistes ne pouvaient s'attendre à aucune autre proposition et la guerre se poursuivra.

Dans les milieux diplomatiques ici, on entretient peu d'espoir que la Chine communiste accepte la nouvelle offre de paix. On dit, cependant, que l'effort en vaut la peine, ne serait-ce que pour démontrer que l'O.N.U. a tout fait pour obtenir la suspension des hostilités.

Le nouveau plan en cinq points, que la Commission du cesse-feu a

(Suite à la page 13, col. 1)

Les Rotary disent leur étonnement

Il s'agit d'une règle générale ouverte à l'interprétation des évêques, dit-on à Rome

CITE DU VATICAN — (P. A.) — Le décret du Vatican qui défend aux prêtres catholiques de se joindre au Rotary international, s'applique également à des clubs sociaux tels que le Kiwanis et le Lions, apprend-on aujourd'hui.

Un membre de la Congrégation du Saint-Office, qui a rédigé le décret, précise que le document réitère la préférence de l'Eglise de voir les hommes et les femmes, laï-

(Suite à la page 12, col. 5)

"Rome a parlé", déclare S. Exc. Mgr A. Vachon

Le décret du Pape Pie XII publié hier dans l'**Osservatore Romano** et ordonnant aux ecclésiastiques catholiques et conseillant aux laïques de ne pas se joindre aux clubs sociaux tels le Rotary, le Kiwanis, le Lions, a suscité des commentaires dans certains milieux.

Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, chef spirituel des fidèles du diocèse d'Ottawa, a remis la déclaration suivante aujourd'hui, par son secrétaire, M. l'abbé Oscar Archambault: "J'abonde dans le sens indiqué par le Souverain Pontife. Je n'ai cependant pas

(Suite à la page 12, col. 4)

M. Saint-Laurent arrivera à Paris demain matin

PARIS — (A. F. P.) — L'ambassade du Canada à Paris vient d'être avisée par l'ambassade de Londres que M. Louis Saint-Laurent, premier ministre du Canada, arrivera samedi matin à 9h. 10, par la gare du Nord, au lieu de 10h. 30 à l'aérodrome d'Orly, comme il avait été primitivement prévu. Ce changement de programme est dû au mauvais temps qui sévit à Londres — Alors qu'un clair soleil illumine Paris — rendant dangereux le voyage de M. Saint-Laurent par avion.

Les journaux français de nuance conservatrice, comme le **Figaro** et **L'Aube**, annoncent l'arrivée du chef du gouvernement canadien, donnent le programme détaillé des réceptions dont il sera l'objet et font ressortir le caractère de cette visite.

Ces deux journaux mettent en évidence "que les relations franco-canadiennes ont toujours été particulièrement intimes et cordiales sur le plan international". Le Canada, fait remarquer **L'Aube**, a pris sur principales questions actuelles une position qui est très proche de celle de la France, en particulier dans les affaires d'Extrême-Orient. Cette collaboration

(Suite à la page 12, col. 1)

Pétain serait près de la mort

LA ROCHELLE, France (Reuter) — L'ancien maréchal Pétain est sujet à de fréquents évanouissements que lui cause la faiblesse du coeur et "on ne croit pas qu'il survive à l'hiver". C'est ce que des sources dignes de foi ont laissé entendre à la suite d'une visite à l'Ile d'Yeu. Pétain, qui est âgé de 94 ans, est interné dans une forteresse de l'île depuis 1945 et cela à cause du rôle qu'il a joué lorsqu'il était chef du gouvernement de Vichy.

Truman fixe le but économique

Les gouverneurs de Radio-Canada sont inondés de travail

MONTREAL (P.C.)—Le Bureau des gouverneurs de Radio-Canada continuera aujourd'hui à étudier les requêtes en vue de l'établissement de nouveaux postes de radio; il est possible que la séance se poursuive jusqu'à demain. Le bureau annoncera ses décisions à Ottawa, probablement lundi prochain.

Il lui reste encore à étudier la demande d'établissement d'un poste français à Gravelbourg, Sask., d'un poste de 250 watts à Victoriaville, P.Q., et d'un poste de 250 watts à Drummondville, P.Q., afin de remplacer la demande antérieure d'un poste de 1,000 watts à Victoriaville. Il doit aussi entendre cinq requêtes différentes en vue de l'établissement d'un nouveau poste à Saskatoon, y compris un poste français.

Le Bureau des gouverneurs discutera probablement avant la fin de la séance la décision du gouvernement de Québec d'accorder un permis de construction d'un

(Suite à la page 12, col. 3)

Il prône la canalisation au plus tôt

Le Congrès a entendu le message économique annuel du président

WASHINGTON (A.F.P.) — Pour faire face au zèle fanatique du communisme soviétique, qui s'efforce d'accroître sa puissance militaire et industrielle, le président Truman a déclaré au Congrès, dans son message économique annuel, que les Etats-Unis doivent faire un effort gigantesque de défense nationale dans le cadre duquel 18 pour 100 du revenu national global serait réservé à la défense nationale et la capacité de production d'acier serait portée à 120 millions de tonnes et le potentiel d'énergie électrique accru de 20 millions de

(Suite à la page 12, col. 1)

Poste de télévision bâti incessamment sur le Mont Royal

MONTREAL (P.C.) — Maintenant que l'on a sanctionné légalement la décision de la ville de Montréal et de la législature de Québec de permettre la construction d'un poste-émetteur de télévision sur le Mont Royal, l'entreprise sera mise à exécution aussi rapidement que possible, a déclaré aujourd'hui le directeur de Radio-Canada, le Dr Augustin Frigon.

(Dans son édition d'hier, LE DROIT avait annoncé en primeur que l'on divulguerait incessamment la décision du gouvernement provincial à ce sujet.)

Le Dr Frigon ajouta que l'on avait commandé, il y a longtemps, un émetteur R.C.A. de 5 kilowatts, et que cet appareil est maintenant prêt à être livré. On fera d'ici quel-

(Suite à la page 12, col. 4)

Deux enfants brûlés vifs à Montmagny; la mère est sauve

MONTMAGNY (P.Q.) (P.C.) — Deux enfants ont péri ce matin dans l'incendie qui détruisit la demeure de leurs parents, à Montmagny. Les victimes sont: Charlotte Deschamps, 8 ans, et sa petite soeur, Nicole, 2 ans.

Leur mère, Mme Léo Deschamps, a réussi de peine et de misère à sortir de la maison. Elle a été grièvement brûlée. Un de ses enfants, Gilles, 6 ans, est parvenu à se sauver.

Le père des victimes est actuellement à l'Hôpital des Anciens combattants, à Québec.

(Suite à la page 12, col. 2)

George Norton Gray laisse $151,295.71

Le testament de George Norton Gray, marchand d'Ottawa décédé le 2 octobre dernier, a été déposé en Cour de tutelle, ce matin, révélant qu'il lègue à ses trois fils et à ses deux filles des valeurs et des propriétés immobilières évaluées à $151,295.71. Il était partenaire dans la quincaillerie Gray Harvey Ltd, au numéro 71, rue William.

Le gros du legs se compose de valeurs de banques et autres valeurs se chiffrant à $80,914 et en assurances au montant de $17,843 ainsi qu'en propriétés immobilières évaluées à $39,500. On relève aussi la somme de $5,273 qui représente des arrérages de salaires et des dividendes de la compagnie Gray Harvey.

A son fils Charles Douglas Gray, il lègue 90 parts dans la compagnie Gray Harvey et 250 parts à chacun de ses deux autres fils: William George et Allan Norton Gray.

Ses deux filles: Laura Elizabeth Gray et Barbara Watters Longstaff se diviseront, en parts égales, les revenus de sa propriété au numéro 183, avenue Holmwood, propriété évaluée à $15,500.

(Suite à la page 12, col. 2)

31 jeunes avocats admis au Barreau

QUEBEC (P.C.) — Trente et un candidats ont subi avec succès l'examen en vue de leur admission au Barreau, a-t-on annoncé hier soir. En tout, 45 candidats s'étaient présentés aux examens qui ont commencé mardi.

Un des heureux candidats, John B. McAvoy, C.R., de Terre-Neuve, fut le seul à prendre l'examen oral. Voici les noms des heureux candidats:

Georges Morneau, Guy-Edward Parent, J.-Edouard Caron, Edouard Gagnon, Pierre Robinson, Guy Rouleau, Paul Beaudry, Wilbrod Gauthier, Claude Baillargeon, Maurice Lacroix, Louis Gravel, Mlle Léda Tremblay, Jean Goulet, Rosaire Bérubé, Mlle Gertrude Wasserman, Boris Garmaise, Gilles Gouin, Mlle Louise Boucher, Roland Bourret, Mlle Ginette Fournier, Paul Lachance, Just Letellier, Jules Blanchet, Roger Parent, Benoit Gonthier, Damase Brissette, Georges-Charles Lachance, André Daviault, Raphaël Beaudette, Claude Nolin et Yvon Lefebvre.

M. Duplessis opposé à l'atelier fermé

Il en informe la C.T.C.C., qui lui a présenté son mémoire annuel

QUEBEC — (P.C.) —Le premier ministre Duplessis a déclaré hier à une délégation de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada que, personnellement, il est opposé à l'atelier fermé, "parce qu'il vient à l'encontre de la liberté du travailleur".

Les représentants de la C.T.C.C., organisme qui compte 100,000 membres dans la province, ont été reçus par le premier ministre à qui ils ont présenté leur mémoire annuel sur les problèmes ouvriers.

M. Duplessis a souligné aux délégués de la C.T.C.C. que le gouvernement favorisait les syndicats qui "respectent l'autorité constituée". Il a fait allusion à l'atelier fermé au sujet d'un alinéa du mémoire qui traite d'associations de patrons. Un délégué a déclaré que ces groupes appuient la politique de l'atelier fermé, alors que les syndicats catholiques n'ont pas le même privilège.

C'est alors que le premier ministre s'est déclaré opposé au principe de l'atelier fermé et il a promis d'étudier la question des associations de patrons.

"Je suis complètement opposé à toute méthode sournoise qui permette aux patrons de travailler au préjudice des groupes d'employés", a déclaré M. Duplessis, ajoutant que, tout récemment, quatre groupes de patrons avaient demandé leur incorporation et que le gouvernement avait refusé.

"Les organisations de patrons, poursuivit-il, ont d'excellentes raisons pour motiver leur incorporation, dont l'une est d'améliorer le niveau de leur profession. Cependant, tout ce qui tend à restreindre la liberté de l'individu est dangereux." Il a déclaré, en outre, que dans un différend industriel "le gouvernement donnera toujours au syndicat intéressé le bénéfice du doute".

Lorsqu'il fut interrogé au sujet d'un code du travail, M. Duplessis a déclaré qu'il n'avait pas eu le temps d'étudier un projet de code que lui avait présenté le Conseil supérieur du travail, organisme gouvernemental qui se compose de représentants du gouvernement, des patrons et des employés, ainsi que de sociologues.

On va "taquiner le dragon"

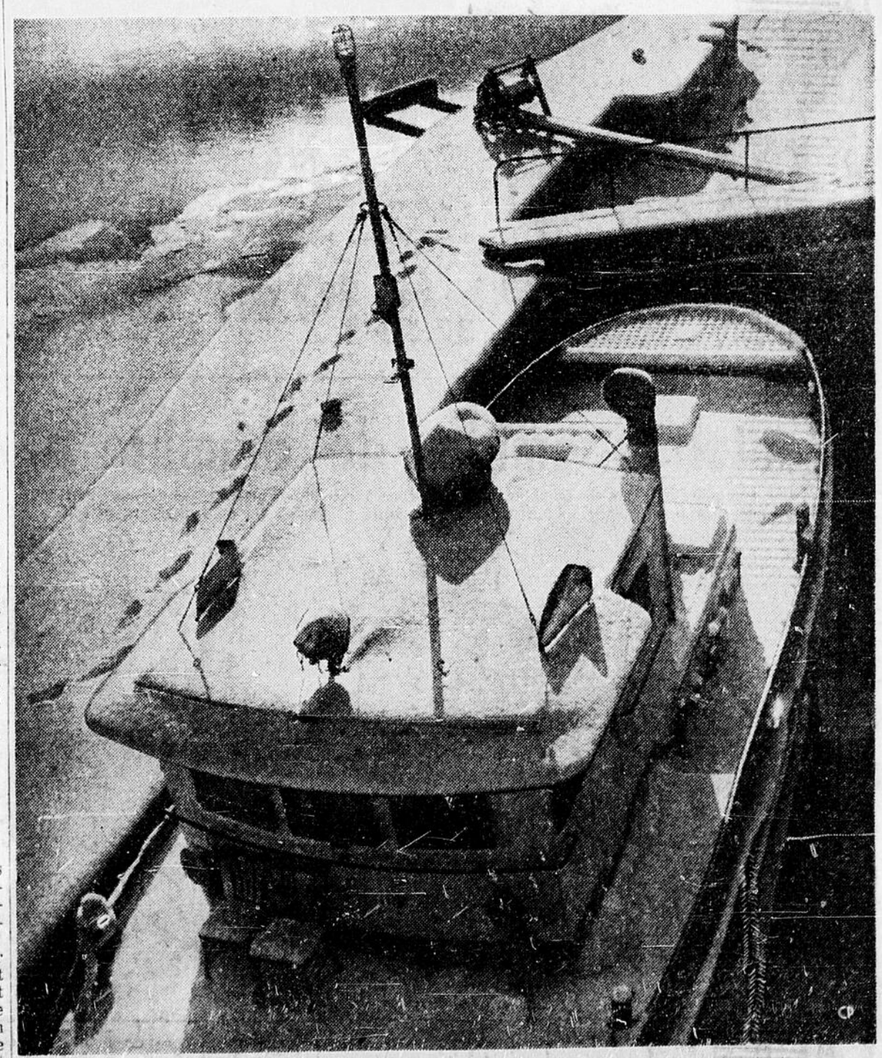
Il s'agit de provoquer des explosions atomiques de faible puissance

WASHINGTON (P.A.) — Les grands atomistes du gouvernement semblent se préparer à "taquiner le dragon" dans un désert du Nevada. C'est ainsi que les physiciens de la Commission de l'Energie atomique désignent leur truc de produire des explosions de fission nucléaire de basse teneur sans provoquer le géant atomique jusqu'à une explosion gigantesque de la bombe "A" mortelle.

Les savants de la C.E.A. poursuivent ce truc depuis une date antérieure à la première explosion de la bombe "A". Cependant, la nouvelle qu'annonce la C.E.A. laisse entendre que ses physiciens sont maintenant en mesure de produire des explosions de plus grande envergure. On croit qu'ils ont déjà commencé ce genre de travail sur un champ de tir de l'Aviation et de l'Armée de 5,000 milles carrés près de Las Vegas, dans le Nevada.

La Commission d'Energie atomique a révélé que le président Truman l'avait autorisée à utiliser le champ de tir du Nevada, situé à facilité d'accès des laboratoires de Los Alamos, pour y poursuivre des épreuves périodiques. Ces épreuves, dit la Commission, "comprendront des détonations nucléaires expérimentales pour le développement de bombes atomiques."

Ces expériences en plein air d'une si grande envergure peuvent être associées au développement d'armes atomiques à l'usage de l'armée, tel que déjà annoncé. On présume que dans le procédé de réduire la bombe atomique au point de l'ajuster dans des obus ou des cônes de charge, la C.E.A. explore plusieurs phases de la fission nucléaire.



Le remorqueur Trent, couvert de neige dans l'écluse Bobcaygeon du système de canaux Trent, dans l'est de l'Ontario, offre un aspect des plus pittoresques. Quand la glace le libérera, il pourra continuer sa tâche, le long du canal, entre Trent et la baie Georgienne, soit un parcours de 260 milles.

(Photo P.C.)

SE CONTINUANT
SAMEDI
DE 9 H. A 6 H.

Vente D'ÉCOULEMENT DE JANVIER CHEZ Caplan's



Vente!

ROBES
pour dames
Achat spécial de

- Crêpes imprimés, denier 100
- Taffetas imprimés
- Chambrais peignés, sanforisés
- Bengaline tissée à quadrillés superposés
- Unies, imprimées, quadrillées superposées

Un achat spécial de ces ravissantes robes en fascinants imprimés printaniers. Alléchantes épargnes. Magasinez de bonne heure pour profiter du meilleur choix. Vous avez le choix dans un choix varié d'attrayants modèles, couleurs et garnitures. Tailles 12 à 20 et 38 à 44. 150 robes seulement. Magasinez de bonne heure.

4.98

Robes pour dames, rez-de-chaussée



Manteaux De fourrure
A UN RABAIS SPECIAL

Manteaux de seal luxueusement souple (lapin teint), avec garniture de vison ou garnis en pareil. Genres à dos ample avec jolies manches et chics collets. Aussi dans l'assortiment se trouvent 1 manteau de chat sauvage et 1 manteau de flanes de—mouton de Perse avec garniture de mouton gris. Tailles 10 à 20 dans le groupe.

Valant jusqu'à $229
$168
$33.60 à compte,
$8.13 par mois

Manteaux d'hiver pour dames

Le solde de notre assortiment d'hiver a été spécialement réduit pour vous offrir de plus grandes aubaines que jamais dans ce genre de vente. Choix de modèles ajustés ou à dos ample, plusieurs genres à ceinture du genre, circonstances, dans le groupe. Quelques-uns sont garnis de fourrure, d'autres sont des manteaux Station Wagon, d'apparat ou tailleur, quelques-uns avec doublure à glissière. Vaste choix de couleurs et tissus. Tous chaudement doublés. Tailles désassorties pour fillettes, jeunes filles et dames.

Valant jusqu'à	$39.50	$49.50	$69.50
	$28	**$38**	**$48**

AVANTAGEUSES CONDITIONS CONSENTIES



Vêtements pour dames rez-de-chaussée



Vente!
MANTEAUX D'INTERIEUR et PYJAMAS DE REPOS
pour dames
Valant jusqu'à $19.98
$10

Les manteaux d'intérieur sont de crêpes piqués, flanelle tout laine, satins et bengalines imprimées, tous en d'attrayants modèles, tissus unis, imprimés, plaids. Tailles 12 à 44 dans le groupe. Pyjamas de repos en satin broché, jacquards, moire et satins. Teintes, modèles et coloris désassortis.

Lingerie pour dames, rez-de-chaussée

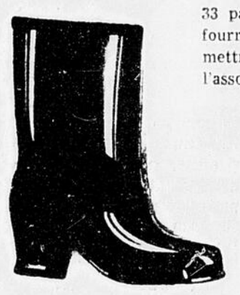


Vente! CHAPEAUX
pour dames

Réduits de séries à prix plus élevés. Choix dans une série variée de modèles, couleurs et garnitures.

Rég. $12. **$3**

Vente! Bottes de caoutchouc
pour dames



33 paires de bottes de caoutchouc brun, genres fourreaux ou à glissière, talons militaires, pour mettre sur vos souliers. Pointures 4 à 9 dans l'assortiment.

Valant jusqu'à $4.45
1.99

Vente! Mitaines garnies de fourrure
pour dames

Mitaines de cuir avec confortable doublure de fourrure. Longueur au poignet, genres gantelet. Gants de chevreau à doublure de fleece avec hauts de laine ondulée. Pointures et couleurs désassorties.

Valant jusqu'à $3.98 — **2.59**

Vente! Jupons garnis de dentelle
pour dames

Nylon et rayonne, crêpe ou satins. Genres à dentelle et broderie, modèles de coupe en biais, droite ou semi-biais. Teintes: blanc, noir, marine, jaune, rose. Tailles 40 à 52.

Valant jusqu'à $4.98 — **2.59**

Continuation samedi, de la vente de



Complets, paletots
pour hommes

Profitez de votre commode compte de crédit

Continuation de cette grande vente de complets de qualité pour hommes, devant croisé, teintes en vogue. Paletots de qualité pour hommes, Elysians, fleeces, dans une vaste série de modèles et couleurs. Toutes des tailles désassorties en complets et paletots.

Valant jusqu'à $65 — **$48**

$9.60 à compte, $6.59 par mois

Vente! VESTONS
pour hommes



Vestons bout des doigts pour hommes, en gabardine, chaudement doublés, ajustés, dos ample ou à ceinture. Collets de mouton (suivant procédé). Tailles désassorties de 34 à 46. Teintes: fauve, brun.

Rég. jusqu'à 32.50 — **19.99**

Vêtements pour hommes, rez-de-chaussée



VENTE
Manteaux
d'hiver pour fillettes

Tissus couverture et suède, modèles à dos ample et ajusté, doublures piquées, quelques-uns sont garnis de fourrure, quelques-uns sont munis de capuchon et d'autres sont finis avec collet cape. Teintes: rouge, turquoise, brun, bleu, vin, vert et marine. Tailles 7 à 14x.

Rég. jusqu'à $29.98
$18

Patins de fantaisie
pour fillettes



Un achat spécial de 38 paires d'échantillons et avec légères défectuosités. Bottines de cuir blanc avec patins de fantaisie. Pointures 13 et 1 seulement.

Valant jusqu'à $12.50
7.99

VENTE!
Patins pour hommes



49 paires de patins tubulaires et bottines de cuir noir avec légères défectuosités ainsi que des échantillons. Marques reconnues. Pointures, 8, 8½ et 9 seulement.

Valant jusqu'à $14.95
8.99

MACKINAWS DE PLAID
pour garçonnets

1 seulement Mackinaws de plaid tout laine, collet de fourrure, devant à boutons, genres à ceinture, séries de tailles désassorties. 34 et 36 seulement.

Rég. $14.95 — **$10**

VENTE — Breeks
pour garçonnets

14 seulement. Taille 25 seulement. Bleu marine avec genoux de cuir. Rég. 4.95. — **$3**

VENTE — Casquettes et casques de ski
pour garçonnets

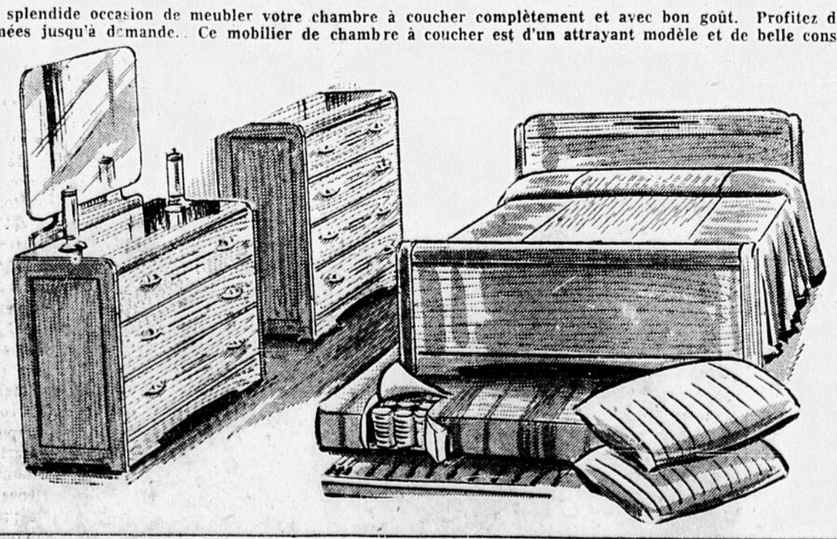
30 seulement — Casquettes de ski en gabardine de teinte bleue et fauve et casques de molleton bleu marine et brun.

Rég. 1.95 — **$1**

Magasin du sous-sol

Vente! Ensembles de chambre à coucher de 15 pièces

Voici une splendide occasion de meubler votre chambre à coucher complètement et avec bon goût. Profitez de cette offre extraordinaire. Les marchandises peuvent être emmagasinées jusqu'à demande. Ce mobilier de chambre à coucher est d'un attrayant modèle et de belle construction. Miroir vénitien et dessin cascade.



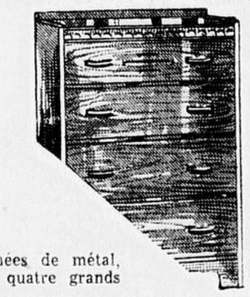
EN PLUS DU MOBILIER DE 3 PIECES VOUS RECEVREZ AUSSI

- 1 douillette doublée de satin
- 1 matelas à ressorts
- 1 sommier rigide
- paire de couvertures de flanellette
- 1 paire d'oreillers de plume
- descente de lit
- nécessaire d'usage de 4 pièces

$169

$33.80 à compte, $8.18 par mois

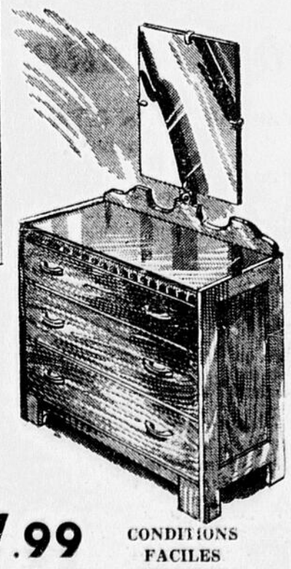
Sensationnelles épargnes en
CHIFFONIERS
de qualité



Construction robuste, poignées de métal, fini noyer, dessin cascade, quatre grands tiroirs spacieux.

Rég. $37.50
26.99

Vente — BUREAUX



Un achat spécial de ces bureaux et chiffonniers. Une construction robuste, dessin moderne cascade, poignées de métal, fini noyer.

Rég. $39.50 — **27.99**

CONDITIONS FACILES CONSENTIES

C. CAPLAN LIMITED .. RIDEAU ST.

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social **368, rue Dalhousie;** téléphones: **Ottawa, 3-4061; CKCH, 2-1701.** Services télégraphiques: **Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides;** Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50. CAMPAGNE: 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75

Par porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa."

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE VENDREDI 12 JANVIER 1951

La récréation à Ottawa

Le problème de la récréation revient de nouveau sur le tapis municipal. La commission de récréation d'Ottawa demanda lors de sa dernière réunion de porter son budget de $60,952 à $96,000; Mlle C. Whitton, qui représente le Bureau des commissaires auprès de cet organisme, trouva la demande trop élevée et recommanda à la commission en question de tenir une réunion conjointe avec les membres du Bureau des commissaires. Par ailleurs, certains prétendent que la Commission de récréation fait pratiquement double emploi avec le Comité des terrains de jeux.

Le problème, si compliqué qu'il soit, mérite l'attention de la population. Il touche à toute l'organisation des loisirs dans notre ville. Or, les loisirs constituent un facteur important de la vie présente; ils en sont venus à occuper à peu près le tiers des heures de la semaine. Il est indéniable que les amusements commercialisés sont insuffisants, coûteux et pas toujours recommandables; une ville comme la nôtre a donc besoin d'un ou de plusieurs organismes qui fournissent à l'enfance, à la jeunesse et même aux adultes des divertissements sains, éducatifs et culturels.

La Commission de récréation, formée de neuf membres, a été organisée précisément pour rendre ce service important à la population, en collaborant avec le Comité consultatif de la récréation, lui-même composé des représentants de toutes les sociétés qui s'occupent des loisirs et des amusements dans la Capitale. Le Comité municipal des terrains de jeux, antérieur à la Commission de récréation, n'a pas toujours eu l'importance qu'il a aujourd'hui, grâce surtout à l'initiative de son commissaire actuel, M. Alphonse Dulude; mais en prenant de l'envergure et, par conséquent, en exigeant un budget de plus en plus élevé, il devient une sorte de concurrent.

Les sphères d'activité des deux organismes n'étant pas très bien définies, on conçoit que les programmes récréatifs de l'un puissent empiéter sur ceux de l'autre. D'ailleurs, il n'y a pas que la Commission de récréation et le Comité des terrains de jeux à s'occuper des loisirs à Ottawa. Dans son rapport préliminaire de l'enquête entreprise sur la récréation dans le district de la Capitale nationale, M. Charles Hendry n'a pas nommé moins de neuf associations, mêlées d'une façon ou d'une autre à la récréation, et il en a conclu à la perte d'efforts et d'argent.

Le rapport Hendry sera publié bientôt; une des recommandations les plus importantes consiste dans l'unification en un seul organisme de la Commission de récréation, du Comité des terrains de jeux et de la section récréative de l'Association de l'Exposition. Cette recommandation mérite au moins une étude attentive; la coordination qui en découlerait contribuerait à développer sainement les loisirs chez nous, pour peu qu'on respecte les caractéristiques des différents groupes.

Rappelons que le rapport préliminaire qu'a soumis M. Hendry, demande que l'on tienne compte, dans l'organisation des loisirs dans la région, de l'existence de langues et de religions différentes. Si on observe cette remarque judicieuse, si on garde ce que le Comité municipal des terrains de jeux et la Commission de récréation d'Ottawa comportent de bon, on fera de cet organisme de coordination une heureuse entreprise.

Germain BRIERE

Le Commonwealth d'aujourd'hui

Le premier ministre Liaquat Ali Khan, du Pakistan, a parlé avec une grande franchise à Londres. A quelque 500 personnes, dont une partie se composait d'impérialistes dans le sens désuet du mot, il a déclaré que le Commonwealth avait le devoir de résoudre les différends entre ses membres et que, dans le cas de refus, il ne survivrait point.

Un observateur politique remarque que, venant d'un homme relativement nouveau parmi les premiers ministres du Commonwealth, ce rude langage souleva de maigres applaudissements. Il ajoute que les moustaches de quelques militaires se hérissèrent brusquement, lorsque le même premier ministre rappela ensuite à ses auditeurs qu'il fut un temps où le Commonwealth comprenait à peu près seulement des Britanniques, que maintenant on y trouvait une population non britannique de 450 millions d'habitants et qu'en conséquence le Commonwealth devait changer sa manière de voir.

Après tout, pourquoi des Britanniques s'offusqueraient-ils de ce langage ? Les nations membres du Commonwealth britannique, d'après le statut de Westminster, ne sont-elles pas définies comme des "communautés autonomes dans le giron de l'Empire, égales en statuts et en aucune manière subordonnées l'une à l'autre dans la question de leurs affaires domestiques ou étrangères, bien qu'unies par une commune allégeance à la Couronne et associées librement comme membres du Commonwealth des nations britanniques" ?

Appliquant au Canada ce texte, — ce qui vaut également pour le Pakistan, — lord Tweedsmuir, un des anciens représentants du Roi au pays, disait: "Le Canada est une nation souveraine et ne peut avec docilité accepter de la Grande-Bretagne ou des Etats-Unis, ou de qui que ce soit d'autre, l'attitude qu'il lui faut prendre envers le monde. Le premier devoir de loyalisme d'un Canadien n'est pas envers le Commonwealth britannique des nations, mais envers le Canada et son Roi, et ceux qui contestent ceci rendent, à mon avis, un mauvais service au Commonwealth."

Le premier ministre Liaquat Ali Khan n'a fait, en somme, que pratiquer l'esprit et la lettre du Statut de Westminster. Certains Britanniques ont pu ne pas aimer ce langage, mais ils doivent adapter leur mentalité à la situation réelle et juridique de ce qu'on appelle le Commonwealth des nations. Cette agglomération n'est plus britannique par la population. Les Britanniques y constituent une minorité. Or, comme ils prétendent être de profonds démocrates, ils doivent accepter les conséquences de la mise en vigueur des principes démocratiques dans le Commonwealth.

D'ailleurs, avec beaucoup plus de tact, M. Louis Saint-Laurent, premier ministre du Canada, n'a guère dit quelque chose de différent, quant au fond, à la population du Royaume-Uni. Après avoir noté que le Commonwealth avait subi des changements profonds dans l'après-guerre en acceptant comme partenaires trois grandes nations de l'Asie, il nota que cette transformation constituait un renversement de la politique coloniale, d'où était sorti le Commonwealth, et qu'elle ne venait pas trop tard. Cependant, ajouta-t-il, le Commonwealth ne saurait survivre à l'imposition d'une trop grande intégration de ses parties.

C'est ce que nombre de Britanniques n'ont pas encore compris. Mais les faits sont là et les impérialistes d'autrefois doivent s'y soumettre de gré ou de force.

Camille L'HEUREUX.

Contre le communisme

La Sûreté provinciale a récemment saisi 16,000 exemplaires de diverses publications d'inspiration communiste, à Montréal. En outre, par suite de cette descente dans les locaux du parti ouvrier-progressiste, elle a empêché la parution du journal "Combat", que ses rédacteurs tentaient de publier pour la première fois depuis que le cadenas a été posé sur la porte de l'immeuble où il loge.

La Gendarmerie canadienne a collaboré à ce raid. Mais elle ne peut pas, comme la Sûreté provinciale, supprimer les publications subversives comme "Combat". Du moins, ne l'a-t-elle jamais fait.

Pendant ce temps, le premier ministre Saint-Laurent, à Londres, proclame que la lutte qui partage actuellement le monde en deux camps se livre entre la liberté et la tyrannie. D'accord, mais alors pourquoi tolérer dans nos rangs des agents de la tyrannie ? Pourquoi ne pas munir nos forces policières de tous les moyens de faire cesser la propagande ennemie ? Pourquoi ne pas adopter des dispositions applicables dans tous le pays ?

Si la province de Québec se vantait d'éviter tout sabotage, grâce à ses mesures répressives contre le communisme, ce serait naïf et ridicule, car les saboteurs peuvent exercer leurs méfaits n'importe où. Mais, n'est-ce pas également naïf et ridicule de la part d'un Etat comme le Canada de ne pas légiférer contre des éléments subversifs, qu'il connaît, dont il sait l'allégeance envers l'ennemi, dont il voit même les agissements, puisqu'on a révélé que des actes de sabotage avaient été récemment commis contre du matériel de guerre, dans la région de Toronto ?

Georges-Henri DAGNEAU.

Récemment, un jeune médecin canadien-français, le docteur Léonard-F. Bélanger, membre de la Faculté de Médecine de l'Université d'Ottawa, obtenait une distinction de grand prix pour une découverte qu'il a effectuée dans le domaine de la photographie scientifique. C'est un honneur qu'il importe de souligner et pour lequel il faut féliciter le titulaire.

AU JOUR LE JOUR

Sur la décadence du temps présent, on pourrait multiplier à l'infini les considérations toutes plus mélancoliques les unes que les autres. Ainsi, les nouvelles de la guerre de Corée nous apprennent qu'une certaine région de ce malheureux pays compte maintenant deux millions de réfugiés. Et c'est tout. C'est un chiffre ! Cela suffit. Les journaux l'incluent dans leurs manchettes ! Et l'opinion publique l'avale, le digère et continue de vivre ! Et pourtant, se fait-on une idée, même approximative, des malheurs, des souffrances, des misères morales et physiques que cela entraîne ? Imagine-t-on deux fois la population de Montréal transportée, disons dans l'Ouest ? Telle est la tragédie de notre temps: deux millions d'êtres humains au comble de la misère et cela ne change rien à rien !

* * *

Deux membres de marque viennent d'entrer dans le Club Richelieu Ottawa-Hull: Me Charles Stein, sous-secrétaire d'Etat, et le Dr Gérald Brisson, coroner de Hull. Reçus mercredi dernier, ils assistèrent au déjeuner hebdomadaire, à l'issue duquel M. Olivier Lefebvre prononça une causerie. Me André Lesage présidait la réunion.

G.-H. D.

BILLET

Les Travailleuses sociales

Dans sa chair et dans son esprit, la mère vit le drame actuel de la famille: le logement insuffisant, le manque de ressources, le travail écrasant, — et leurs conséquences: l'éducation des enfants négligée, l'intimité impossible. La femme qui accepte l'accomplissement intégral de ses devoirs s'épuise à maintenir un équilibre perpétuellement menacé...

Que ce soit en Angleterre le "Home Help Service", en Finlande les Soeurs de ménage, en Suède, au Danemark, en Suisse et en Belgique les Assistantes ménagères et les Auxiliaires familiales, ces organisations montrent que l'aide à la famille est à l'ordre du jour. Mais celle-ci est encore trop souvent confondue avec l'assistance ou l'aumône. La travailleuse familiale n'est ni une femme de ménage, ni la représentante de l'Assistance sociale, ni la déléguée d'une oeuvre de bienfaisance. En France, la profession a reçu la consécration officielle et un statut légal... Par la dignité du métier, l'habileté technique, l'habitude d'appliquer son intelligence même aux besognes sans attrait, la Travailleuse Familiale est maintenant en mesure de revaloriser le travail ménager, ce travail "qu'on ne voit que lorsqu'il n'est pas fait".

Elle peut aussi montrer que le temps est révolu de la main-d'oeuvre servile. Sans la confiance de la famille, la travailleuse n'est rien et ne peut rien. Une compétence qui s'impose par l'exemple, un dévouement qui apporte non pas le superflu, mais l'essentiel, voilà le témoignage premier. Assurer dans des situations diverses et souvent critiques un travail authentique; remplacer une mère qui manque trop souvent de connaissances et d'expériences sans la supplanter ni dans l'estime de son mari ni dans le coeur de ses enfants, demande un entraînement et une solidité morale éprouvés.

A cette école, la jeune fille découvre elle-même quelles missions et quelles responsabilités doivent assumer désormais la femme et la famille dans le monde moderne. Le syndicalisme est né lorsque l'ouvrier, conscient de la dignité du travail, a fait face à l'industrialisme. De même, la famille doit apprendre à affirmer ses droits, en assumant toutes ses responsabilités: et l'on ne peut pas nier que cette tâche incombe à la mère presque totalement.

Il serait vain d'évoquer de pareils devoirs et un pareil renouveau, si précisément des milliers de travailleuses familiales n'avaient commencé d'accomplir ces devoirs, et de garantir ces promesses. Dans l'accomplissement de leur profession, elles semblent n'apporter que des secours provisoires, encore qu'une oeuvre qui concerne l'hygiène, la santé, l'ordre, ait toujours un rayonnement appréciable, mais elles donnent en réalité à la société, un enrichissement inattendu. Sans abandonner leur classe, en effet, en s'y intégrant davantage au contraire, elles préparent ce qu'on peut bien appeler une élite. Dans la lutte pour des conditions de vie décentes, pour une émancipation de la femme qui lui donne les moyens de remplir sa mission et pour réveiller de véritables communautés familiales, c'est sur une élite de cet ordre-là qu'il faut compter...

Des milliers de jeunes filles parlent de trouver une "profession féminine". Combien peuvent réaliser ce rêve, même dans les pays qui ont organisé un service analogue à celui des Travailleuses familiales? Un petit nombre seulement, faute de ressources. Il est à houhaiter que toute femme ait à l'honneur de ne pas fonder un foyer sans s'être éclairée, affermie au service de la famille, sans avoir fourni l'appoint d'aide dont elle peut avoir elle-même besoin un jour, sans avoir déjà pris une part active à un progrès social désormais indispensable au bien-être et à la dignité de la famille.

Yves HECQUARD (U.N.E.S.C.O.)

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

12 JANVIER 1931

On est sans nouvelles de deux aviateurs partis samedi des Bermudes pour Paris. On craint qu'ils aient perdu la vie dans une tempête.

L'intensité du froid fait des milliers de victimes dans le nord de la Chine, en Mandchourie, en Sibérie, en Corée et au Japon.

Le secrétaire des Fermiers-Unis du Canada prétend que le seul espoir pour l'Ouest d'obtenir justice, est de se séparer du reste du Canada et d'établir des relations commerciales avec la mère-patrie, via la baie d'Hudson.

Le maire N. Moreau, de Pointe-Gatineau, déclare que les plans et devis du pont de $300,000 qui sera érigé sur la rivière Gatineau, sont retardés par les formalités du gouvernement provincial.

LE PATRIARCAT DE JERUSALEM

L'action des Soviets dans la coulisse

Par A. DASCALAKIS
Professeur à l'Université d'Athènes

L'article qu'on lira ci-dessous expose, de source autorisée et compétente, l'une des mille et une ruses du communisme soviétique pour s'attaquer à toutes les religions, quelles qu'elles soient. Dans le cas présent, il s'agit des deux branches russe et grecque de la religion orthodoxe. Cela ne préjuge en rien, évidemment, de l'attitude et des droits de l'Eglise catholiques romaine à l'égard des Lieux saints:

Des informations très inquiétantes nous parviennent de Palestine concernant la situation du Patriarcat orthodoxe de Jérusalem et l'activité en sous-main des agents soviétiques pour le transformer en un centre d'influence russe dans le Moyen Orient. D'après les récentes informations des journaux athéniens, une foule d'agents de Moscou s'est établie depuis quelque temps à Jérusalem, soit sous le masque de fonctionnaires diplomatiques ou consulaires, soit sous forme de moines orthodoxes qui viennent s'incorporer dans la communauté religieuse du Saint-Sépulcre.

Comme on sait, le Patriarchat orthodoxe de Jérusalem a sous sa juridiction ecclésiastique un monastère russe qui, avant la chute du régime tsariste, était des plus florissants grâce à l'intérêt personnel du Tsar qui cherchait à en faire un centre d'influence russe dans le Moyen Orient. De nouveaux moines ne cessaient d'arriver de Russie dont, par une curieuse coïncidence, un grand nombre étaient des officiers en retraite ayant décidé tout d'un coup de sauver leur âme en se consacrant au Seigneur. Après l'établissement du régime communiste, le monastère russe de Jérusalem ayant perdu les riches legs et donations qu'il recevait de Russie, privé par ailleurs de nouveaux cadres monastiques, tomba en pleine décadence. Lorsque durant la guerre, sur l'ordre du gouvernement de la Grèce libre au Caire et en ma qualité de directeur des services de l'enseignement et de l'église, je visitai le Patriarcat de Jérusalem, j'eus la curiosité de visiter le monastère russe. Il se trouvait alors dans la plus misérable situation. Il n'y restait plus que cinq ou six moines, vieillards de plus de quatre-vingts ans, vivant d'aumônes des moines grecs rêvant de leur grandeur passée et à son retour par la faveur d'une intervention divine, ou du régime tsariste auquel ils étaient encore fanatiquement attachés. L'un d'entre eux que les autres me présentèrent comme âgé de plus de cent ans et comme saint me montra une icone miraculeuse. Elle lui avait appris que "le royaume de Satan" serait bientôt anéanti par Dieu, que le "royaume des Anges" l'emporterait bientôt et que le couvent russe de Jérusalem retrouverait son ancien éclat.

Mais il n'y eut as besoin d'une défaite du royaume de Satan et d'une victoire des anges pour qu'une confrérie russe de moines vivant au sein du Patriarcat de Jérusalem prenne une nouvelle vie. Les choses se sont transformées dans ces dernières années comme par miracle. Déjà en 1944 l'ambassadeur des Soviets en Egypte visita presque officiellement le Patriarcat de Jérusalem et montra un intérêt inaccoutumé pour les questions concernant le Saint Sépulcre. Comme de juste, il vit asusi les quelques moines russes restés là dont il sut très habilement endormir la haine envers le régime communiste. Il leur promit qu'il allait proposer immédiatement le renforcement du couvent russe par du personnel et des moyens d'entretien. Et, ce qui est caractéristique, le diplomate soviétique demanda avec une grande habileté tant aux évêques et hygoumènes grecs qu'aux moines russes, des informations sur les biens et les revenus en Russie des monastères, laissant entendre qu'il serait peut-être possible de faire quelque chose pour leur restitution. Ces propos firent naître beaucoup d'espoirs chez les clercs et dissipèrent beaucoup d'antipathies contre le régime communiste, bien que cette affaire ne pût avoir aucun fondement raisonnable. Les grandes propriétés que possédaient autrefois en Russie les monastères du Saint Sépulcre avaient été depuis longtemps distribuées aux paysans russes. Par conséquent même si Moscou en décidait la restitution — chose plus que douteuse — elle aurait été absolument irréalisable.

Toujours est-il qu'après cette visite assez spectaculaire et tapageuse de l'ambassadeur Soviétique, Moscou inaugure une nouvelle politique envers les Eglises orthodoxes pour servir son influence dans le Moyen Orient. L'attention du gouvernement grec, toujours en exil, fut alors attirée de source compétente et l'on écrivit très judicieusement que la politique du régime communiste dans le Moyen Orient ne différait de celle du précédent régime que par les moyens d'application qui étaient plus perfectionnés et plus efficaces. D'ailleurs, un an plus tard, arrivèrent dans le Moyen Orient des évêques russes envoyés du Patriarcat de Moscou qui visitèrent Jérusalem et restèrent assez longtemps au milieu des Pères du Saint Sépulcre. Depuis cette époque, le monastère russe reçoit régulièrement des subsides du Patriarcat de Moscou et de nouveaux moines commencent à arriver de Russie. Etant donné que le Patriarcat russe est sous la dépendance absolue du Kremlin — il ne saurait d'ailleurs exister ni fonctionner autrement — nous sommes en droit de croire que les moines qui arrivent à Jérusalem n'auraient pas reçu l'autorisation de partir et de s'installer au milieu de la confrérie grecque-orthodoxe du Saint Sépulcre, s'ils n'avaient pas des sentiments communistes éprouvés et s'ils n'étaient pas d'aveugles agents de la politique soviétique. En outre beaucoup d'entre eux, dit-on, parlent fort bien le grec, ce qui fait naître un soupçon: s'agit-il réellement de Russes ou d'agents à eux d'origine grecque qu'ils pourront disperser dans des couvents grecs orthodoxes?

D'ailleurs les informations de presse venant de Jérusalem dont nous n'avons pu encore vérifier l'exactitude assurent que déjà ils ont réussi à pénétrer dans les monastères grecs comme moines grecs de naissance, mais ayant vécu pendant de longues années ou étant nés hors de Grèce. Ils travaillent activement et presque ouvertement à faire du Patriarcat et de la Confrérie des organes de la politique soviétique.

Personne ne peut contester le fanatique attachement des Pères de la Confrérie du Saint Sépulcre aux séculaires traditions orthodoxes de la Nation hellénique. Au milieu de dramatiques péripéties et de luttes incessantes et quelquefois la trique à la main, ils ont maintenu pendant près de deux millénaires l'Hellénisme souverain des Lieux Saints du christianisme. Mais nous vivons des temps mauvais, au milieu de circonstances très embrouillées. Ils imposent le renforcement à tout prix du Patriarcat grec orthodoxe de Jérusalem afin qu'il puisse combattre efficacement la propagande communiste dans le Proche Orient. Ce renforcement est d'autant plus indiqué que l'Eglise grecque orthodoxe, en raison de son antique prestige est la seule Eglise qui puisse constituer une barrière contre les méthodes slaves de corrosion et neutraliser l'influence de l'Eglise orthodoxe russe qui cherche à l'asservir.

Le Patriarche Timothéos, prélat d'une grande culture, d'un caractère et d'un patriotisme intègres, a cédé, en raison de son état de santé, la gestion du Patriarcat à un Vicaire patriarcal. Les autres dirigeants de la Confrérie opprimés au milieu de la lutte entre le monde arabe et le monde juif, subissant de toutes parts pressions et influences, absorbés par la difficile solution de leurs questions intérieures, errent littéralement désemparés. Ils s'usent en querelles sur ce qui est chaque fois à faire ou s'abandonnent à une indifférence fataliste.

Mais, pour des raisons nationales plus générales, il est temps de tourner plus sérieusement notre attention de ce côté.

(Le Messager d'Athènes)

Un patron catholique

S'occuper du bien-être matériel de ses employés, — leur donner un bon salaire et de bonnes conditions de travail, — s'occuper aussi de leur bien-être moral, — les aider à accomplir leurs devoirs religieux, leur parler de Notre-Seigneur —: rares sont les patrons qui accomplissent cette tâche. N'est-elle pas naturelle cependant pour un patron catholique?

C'est ce que croit un grand industriel de Saint-Jean sur Richelieu. Il a réfléchi sur ces devoirs en retraite fermée et il les accomplit de son mieux. La veille de Noël, il réunissait ses trois cents employés, et dans une allocution familière leur parlait du bon Dieu, de leur foyer, de leur travail. Il leur recommanda d'aller communier à Noël, tous les premiers vendredis du mois et même chaque fois qu'ils vont à la messe. "C'est facile pour nous au Canada. Quelle grande grâce. Il faut en profiter."

Il leur dit aussi: "Je voudrais que chacun d'entre vous ait son foyer et ait son auto, car si vous vivez en état de grâce, et si vous touchez votre salaire pour améliorer l'atmosphère morale de votre foyer, il n'y aura jamais rien de trop beau pour vous autres. — Je suis heureux que vous fassiez partie d'un syndicat et surtout d'un syndicat catholique. Puissent tous les syndicats ne pas songer qu'à la piastre, mais surtout à l'âme de leurs membres".

Faisant allusion à son voyage récent à Rome, à Paray-le-Monial et à Fatima, cet excellent patron annonça qu'il avait rapporté pour chacun de ses employés une véritable photo du pape et des souvenirs variés, qu'il joignait au boni offert en argent à chacun. Et il termina par ces mots: "Rappelons-nous que nous sommes sur la terre pour connaître, aimer et servir Dieu, et que si nous réalisons cette pensée, du communisme chez nous, il n'y en aura jamais et le communisme ne nous fera jamais peur. Encore une fois, soyez heureux et demandez à Dieu que jamais, par ma négligence, aucune des âmes qui me sont confiées ne soit perdue"..

I. S. P.

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Notre représentant au Vatican

Monsieur le rédacteur,

Je lisais dernièrement, dans votre excellent journal, une nouvelle qui m'a extrêmement surpris et qui porte les entêtes suivants: "Londres bloque notre représentation à Rome!" "Whitehall tient à son monopole au Vatican". "La Grande-Bretagne exerce des pressions sur Ottawa, afin de dissuader le Canada d'envoyer un représentant diplomatique auprès du Pape".

Je me demande si le nommé Andrew Boyle qui vous a envoyé cette nouvelle incroyable n'aurait pas voulu, par hasard, se payer la tête de ses correspondants et lecteurs du Canada. S'il est vrai que Londres bloquerait notre représentation à Rome, le Gouvernement anglais se trouverait à nier et à répudier le Statut de Westminster passé en 1931, désigné sous le nom de Georges V, chapitre 4, et sanctionné le 11 décembre 1931, lequel confirmait et ratifiait certaines déclarations solennelles faites par le Comité des relations inter-impériales à l'historique Conférence impériale de 1926, composée des délégués de tout le Commonwealth et contenues dans la déclaration Balfour qui établissait le nouveau statut constitutionnel par la formule suivante: "They are autonomous communities within the British Empire **equal** in **status**, in **no way subordinate one to another** in any **aspect** of their **domestic** or **internal affairs** though united by a common allegiance to the Crown and associated as members of the British Commonwealth."

Ce statut historique consacrait la parfaite autonomie du Canada, et, depuis, le Canada, de colonie qu'il était autrefois, est devenu un Etat parfaitement libre, souverain et indépendant, comme le prouvent notre droit incontestable de nommer des ambassadeurs, ministres et consuls dans tous les pays du monde, notre droit d'amender notre constitution, d'abolir les appels au Conseil privé, d'établir et de maintenir une marine marchande sur toutes les mers du monde, de légiférer en matière de marques de commerce et de droits d'auteur sans être lié par les conventions de l'Angleterre avec Berne, — conventions qui nous liaient autrefois les mains, mais Dieu merci, nos tribunaux sont enfin relevés de cette domination surannée — et, en un mot, de traiter d'égal à égal, avec toutes les nations mondiales, ainsi que l'atteste le splendide corps diplomatique que nous envoyons à l'étranger et que nous recevons ici des quatre coins du monde.

Se Statut de Westminster constitue la "Grande Charte du Canada". En vertu de quel droit l'Angleterre pourrait-elle logiquement intervenir dans une affaire de politique domestique et empêcher le Canada, Etat libre, indépendant et souverain, d'user de son droit de nommer un ambassadeur près le Vatican qui, lui aussi, constitue un Etat? Ceux qui prétendent le contraire feraient bien de lire le Statue de Westminster ainsi que l'ouvrage fortement documenté dû à la plume féconde de Mtre Maurice Ollivier, c.r., intitulé: "Problems of Canadian Sovereignty", et aussi celui du révérend père Georges Simard, l'éminent écrivain oblat d'Ottawa, que tous estiment et aiment, intitulé: "Le Canada, Etat indépendant".

Que l'Angleterre se mêle de ses affaires et le troupeau sera bien gardé!

Me Auguste LEMIEUX, C.R.

A travers la presse

LE CANADA — Dans son message annuel au Congrès sur l'état de l'Union, le président Truman a tenu un langage ferme et courageux, le véritable langage du chef d'une grande nation. S'adressant, au fond, bien plus au monde entier qu'aux Etats-Unis seulement, M. Truman a surtout insisté sur les questions internationales et militaires, faisant passer au second plan les programmes économiques et sociaux qu'il avait préconisés au cours de ces dernières années.

Paix honorable, mais pas d'apaisement

Notons que le président des Etats-Unis n'écarte nullement la possibilité de négocier avec la Russie soviétique "des règlements honorables". Mais il se déclare bien décidé à ce que son pays ne pratique pas une "politique d'apaisement". En cela, le chef d'Etat américain est en parfait accord avec ses collègues des autres démocraties occidentales.

NOTRE TEMPS — A Ottawa on vient d'approuver une nouvelle politique d'immigration. On fait valoir plusieurs raisons ou prétextes pour attirer chez nous des ouvriers spécialisés ou non. Tout d'abord, la rareté de main-d'oeuvre. Puis, les besoins futurs de notre industrie de guerre. Enfin, la nécessité ou nous serons bientôt de mieux employer nos ressources humaines en fonction d'une économie de guerre de plus en plus exigeante. A cette fin on a décidé de suppléer aux programmes d'immigration organisés par des entreprises privées en transportant gratuitement les nouveaux venus. Il n'en coûtera dorénavant que $30.00 à un immigrant pour venir au Canada: Le gouvernement lui avancera une somme de $160.00, somme que l'immigrant remboursera au cours des deux premières années de son séjour au pays. Raison de plus pour que nos autorités provinciales s'intéressent à un programme judicieux d'immigration française et italienne, ainsi que des journaux l'ont suggéré récemment. Des lecteurs nous écrivent pour appuyer une telle initiative. N'est-il pas urgent d'étudier la question?

L'immigration subventionnée

L. R.

LE DEVOIR — Nous avons plus d'une fois déjà, moins que nous ne l'aurions voulu cependant, signalé le beau travail que fait la **Société historique du Nouvel Ontario,** dont le siège social est au collège du Sacré-Coeur, à Sudbury.

Folklore franco-ontarien

La Société, naturellement, ne dispose que de bonnes volontés, dirigées par des animateurs ardents et tenaces, et de modestes ressources financières; mais elle a réalisé déjà un travail considérable.

Elle publiait, voici quelques semaines, le vingtième de ses **Documents historiques.** C'est, recueilli et annoté par le R.P. Germain Lemieux, S.J., le deuxième volume du **Folklore franco-ontarien,** qui aura probablement une suite assez prochaine.

Toutes ces chansons ont été cueillies sur les lèvres de Franco-Ontariens et de Franco-Ontariennes. L'auteur, qui est un spécialiste, donne chaque fois, en même temps que de brefs commentaires, le nom du chanteur et de la chanteuse de qui il tient son texte et, dans la mesure du possible, l'histoire de ce texte.

Même pour les profanes, comme nous, le recueil (48 pages grand in-octavo) est extrêmement intéressant. Les gens du métier en font de grands éloges, et c'est à la suite des éloges qui furent prodigués à son premier recueil que l'auteur a publié ce deuxième texte.

C'est, à la fois, du beau travail de savant et de la belle propagande nationale.

O. H.

Villes et villages au Canada

BOUCHETTE

La paroisse de Bouchette appartient au comté de Gatineau et au diocèse de Mont-Laurier. Un curé réside en cet endroit depuis 1849. Les registres paroissiaux s'ouvrirent en 1873, l'érection canonique fut accordée en 1905 et l'érection civile, en 1906. Le territoire fut taillé à même les cantons de Cameron et de Bouchette. Le premier nom rappelle le souvenir de l'hon. Malcolm Cameron, originaire des Trois-Rivières, qui joua un rôle important dans la province d'Ontario. Le second fut choisi en l'honneur de Joseph Bouchette, célèbre géographe canadien, dont le prestige fut aussi grand en Angleterre qu'au Canada.

Les Soeurs du Sacré-Coeur de Jésus y dirigent une école. La population, suivant la statistique religieuse, s'élève à 1,024 âmes.

Flotte française

Selon les statistiques établies par les services de la marine marchande, la flotte de commerce française compte actuellement 695 unités, totalisant 2,925,519 tonneaux. En outre, 6 unités, soit 35,833 tonneaux, sont en cours de reconstruction. Enfin, 111 navires jaugeant au total 692,000 tonneaux ont été commandés tant dans les chantiers français qu'à l'étranger.

La flotte de commerce avait en service au 1er septembre 1939, 670 unités représentant 2,733,633 tonneaux.

S.I.F.

SAMEDI le 13 JANV. 1951
13e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 7.39 4.38
Lune 10.46 11.41

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

SAMEDI le 13 JANV. 1951
Fête
Sainte Véronique de Milan, v.

Quatre HULL, LE VENDREDI 12 JANVIER 1951 Pronostics: beau et doux

Le club Lions de Hull reçoit neuf nouveaux membres

Neuf nouveaux membres ont reçu leur insigne du Lions, hier soir, au cours du dîner-réunion du club Lions de Hull, à l'hôtel Standish Hall. M. Lucien Villeneuve, président du club, a remis les insignes aux membres suivants: le R. Norman McKay, pasteur de l'église Cushman Memorial, MM. Georges Grondin, Olivier Beauparlant, Paul-Emile Sanche, William Davidson, Roger Jolicoeur, Ralph Hutchison, Gérard Lafortune et Edmond Conlin.

M. J.-Ernest Gaboury, ancien président canadien du Lions, a présenté les nouveaux membres, alors que M. Ben Cohen, gouverneur adjoint du district, a prononcé l'allocution d'initiation. La cérémonie d'initiation a été présidée par M. Howard Jones, du club Lions d'Ottawa.

Quatre membres de la troupe des "Joyeux camarades" sous la direction de M. Lucien Ricard, ainsi que les "Fantaisistes Jean-Luc", qui étaient les invités du club, ont été chaleureusement applaudis. Ils ont présenté un programme de musique populaire et de chansonnettes françaises. L'ensemble instrumental était composé de MM. Conrad Sabourin, violoniste, Jean-Guy Marinier, accordéoniste, et Yves Beauparlant, organiste. MM. Lucien Ricard et Jean-Guy Marinier connus sous le nom des "Fantaisistes Jean-Luc", ont chanté notamment: "Nous chantons", "Heureux comme un roi" et "La vie qui va".

Au 31 décembre dernier, le club Lions de Hull comptait 56 membres, d'après le rapport du secrétaire, M. John Bessette. Le trésorier, M. Robert Boudreau, a également présenté un rapport financier de l'année.

Au cours de la réunion, Me J.-Harold Maloney a présenté l'insigne de cinq ans à M. Royal Bélanger. M. James Millar a présenté les remerciements du club aux artistes invités.

Avaient pris place à la table d'honneur: M. Lucien Villeneuve, Me J.-Harold Maloney, Me James Millar, MM. Bert Hinchey, J.-P. Maloney, Albert Amyot, Aldoria Daigle, Ben Cohen et Me J.-Ernest Gaboury.



La Légion canadienne, succursale de Hull, a tenu ses élections annuelles, récemment. Me Roy Fournier a été réélu à la présidence. (De gauche à droite, première rangée): MM. Rodolphe Boucher, J.-A. Saint-Martin, W. Sauvé, S. de Repentigny, S. Proulx, sergent d'armes, N. Petit; deuxième rangée, même ordre, MM. S. Merrifield, J. Schierbeck, Wilfrid Caron, Roy Fournier, L.-C. Archambault, secrétaire, Mac Villeneuve et S. Patry.
(Photo par Richard)

Opinion partagée sur l'annexion à Pointe-Gatineau

La fameuse question d'annexion des petites municipalités aux grandes villes qu'elles avoisinent se posait en particulier pour Pointe-Gatineau, hier soir, lors de la réunion du conseil de ville. En attendant de recevoir des offres de la ville de Hull pour pouvoir discuter concrètement de l'annexion selon des conditions nettement connues, le maire Daniel Lafortune a engagé les nombreux contribuables présents à l'assemblée à penser sérieusement à tous les avantages qu'une annexion pourrait apporter et de se préparer à prendre une décision franche, dans un sens ou dans l'autre, lorsque la question sera posée au peuple dans un plébiscite.

L'opinion du maire est clairement en faveur d'une annexion. Son conseil, qui est encore au stage de l'opinion lui aussi, l'appuie presque unanimement. M. l'échevin Arthur Wallingford a été le seul, hier soir, à soulever une objection, sans toutefois se déclarer opposé.

"Nous sommes heureux, disait le maire, du fait que le peuple devra lui-même décider s'il veut ou non l'annexion à la ville de Hull. Des offres nous ont été faites par la municipalité de Gatineau; nous ne les avons pas considérées. Cette fois, la proposition de Hull, lorsqu'elle viendra, (et elle doit venir éventuellement), méritera qu'on s'y arrête."

L'opinion des personnes assistant à l'assemblée était partagée touchant l'annexion. Les propriétaires craignent une augmentation substantielle du taux des taxes. Les égouts de la ville de Hull seraient aussi à refaire, et les gens de Pointe-Gatineau, qui ont terminé depuis un an environ l'installation d'un système neuf ne seraient pas prêts à assumer une partie du coût d'une installation qui ne leur profiterait pas.

"Vous vous êtes montrés au cours de l'assemblée, peu satisfaits et avec raison, de plusieurs services d'utilités publiques, disait le maire. Pensez, par exemple, au service de transport, à l'électricité que vous payez beaucoup trop cher, au taux élevé des assurances contre le feu parce que nous n'avons pas une équipe de pompiers permanents."

Avec l'annexion, de continuer M. Lafortune, Pointe-Gatineau serait immédiatement intégrée dans le plan Gréber, adopté par le gouvernement fédéral. "Mais Pointe-Gatineau gardera toujours son cachet géographique particulier, cela nous est garanti."

Le conseil a étudié hier soir le nouveau contrat qu'il sera appelé à signer avec la compagnie d'électricité Gatineau Power. La signature est en suspens jusqu'à la prochaine assemblée. En attendant, M. Fortuna Lalonde, gérant du district de la Gatineau Power, s'emploiera à négotier un escompte de 10 pour 100, au lieu du 5 pour 100 offert présentement à la municipalité.

Depuis que la Gatineau Powers a acheté le service d'électricité de la compagnie Ottawa Light, Heat and Power, à la suite d'un règlement de la province de Québec, le taux de l'électricité a été augmenté pour les citoyens de Pointe-Gatineau. Si le contrat soumis hier soir est signé, cela voudra dire que les gens auront à payer entre $900 et $1,000 de plus par année pour ce service. Et il n'y a pas d'alternative; il faudra le signer.

Le rapport financier lu au conseil a révélé une petite municipalité dont la situation est enviable. Le problème, apparemment, n'est pas que les habitants de Pointe-Gatineau sont trop taxés par leur administration mais que les services qu'ils reçoivent sont insuffisants. L'annexion à la ville de Hull viendrait-elle remédier à ces insuffisances?

Une fillette a le bras fracturé par une camionnette

La petite Juliette Tremblay, 8 ans, 96, boulevard du Sacré-Coeur, a été victime d'un accident dû à l'état glissant de la chaussée, ce matin vers 9h. 45.

La petite fille, enfant de M. et Mme Aurèle Tremblay, a été frappée par une camionnette, en face du no 116, boulevard du Sacré-Coeur, et elle s'est fracturé le bras gauche en plus de souffrir du choc.

Le Dr J.-L. Pichette a été appelé sur les lieux et après son examen, l'enfant a été conduite à l'hôpital du Sacré-Coeur dans un camion de Morrison-Lamothe.

Le camion qui a frappé la petite Tremblay était conduit par M. Daniel Légaré, 51, rue Cremazie. Le véhicule roulait en direction est, boulevard du Sacré-Coeur.

D'après des témoins de l'accident, l'enfant aurait glissé sur le bord de la route, et effarée à la vue du camion qui venait sur elle, elle aurait perdu l'équilibre pour se précipiter devant la voiture.

Les constables Wilfrid Sigouin et Wilfrid Larocque ont fait l'enquête.

Hull fabriquera des tentes pour l'armée

Les contrats de guerre continuent de se multiplier au Canada. M. C. D. Howe, ministre du Commerce, vient d'annoncer par l'intermédiaire de la corporation chargée de l'octroi des commandes d'armes, de munitions et d'équipement militaire qu'une somme de près de $15,000,000 a été affectée au réarmement en l'espace d'une dizaine de jours, soit du 18 au 30 décembre.

Comme toujours les plus gros contrats sont allés à Montréal et à Toronto. Néanmoins la région d'Ottawa-Hull n'a pas été oubliée. Ainsi la Compagnie Woods, de Hull, fabriquera des tentes à nos soldats pour près de $400,000. Les chiffres exacts de cette double commande s'établissent respectivement à $73,562 et $310,948.

M. M. J. Coldwell au Rotary de Gatineau

M. M.J. Coldwell, leader national du parti C.C.F., était le conférencier invité au dernier dîner-réunion du club Rotary de Gatineau, tenu au Manoir Papineau.

Il a été présenté par M. Gérard Lortie et remercié par le président, M. Cecil Brain.

M. Jacques Vinson a souhaité la bienvenue aux visiteurs et M. C.H. Gilpatrick a dirigé le chant en choeur.

Mme Georges Ethier décédée subitement

Mme Georges Ethier, née Clara Lalonde, est décédée subitement à sa demeure, 2, rue Guertin, le jeudi 11 janvier, à l'âge de 63 ans.

Née à Alfred, Ont., la défunte était la fille de feu M. et Mme Pierre Lalonde. En 1908, elle avait épousé en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull Georges Ethier, qui l'a précédée en 1940. Elle demeurait à Hull depuis au delà de 50 ans. Elle faisait partie des Dames de Sainte-Anne de la paroisse du Sacré-Coeur.

La défunte laisse dans le deuil: trois fils, Lucien, d'Ottawa, Maurice, de Hull, et Robert, de Dartmouth, N.-E.; deux filles, Mme Wilson Ellement, de Montréal, et Lucienne, de Hull; trois frères, Théodore, d'Ottawa, Télesphore et Delphis, de Hull.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, angle des rues Kent et Saint-Laurent, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, le lundi 15 janvier, à 7h. 45, pour l'église du Sacre-Coeur de Hull, où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Voir aussi Hull page 13

Me Roy Fournier réélu président de la Légion à Hull

Me Roy Fournier a été réélu, hier soir, président de la Légion canadienne de Hull, pour un deuxième mandat. C'est la première fois dans l'histoire de la section de Hull, qu'un président est réélu pour un deuxième mandat consécutif.

Les autres officiers de la Légion sont: MM. John Shierbeck, vice-président; le colonel Grison, 2e vice-président; L.-C. Archambault, secrétaire; L.-C. Neville, trésorier; le lieutenant-colonel Fernand Mousseau, le Dr W. Caron, M. Villeneuve, W.-J. Sauvé, G. DeRepentigny, G. Patry, R. Boucher, J.-Aurèle Saint-Martin, E. Albert, Paul Petit, directeurs; et Sarto Proulx, sergent d'armes.

Dans son rapport de l'année, Me Fournier a passé en revue les cinq principaux buts que la Légion canadienne de Hull s'était tracés en 1950: développer l'esprit de camaraderie entre les membres de la section locale; rendre service aux anciens combattants et à leurs familles dans le besoin; surveiller l'administration des finances; donner une bonne publicité à la région de Hull et réaliser certains projets chers à la Légion, dont la location d'un local permanent.

Une causerie sur la caricature au Rotary de Hull

A son déjeuner hebdomadaire, le club Rotary de Hull avait le plaisir de recevoir plusieurs membres de l'extérieur, hier midi, à l'hôtel Standish Hall. M. le président, J.-Wilfrid D'Amour a annoncé que le récent souper aux huitres avait été un succès au point d'enrichir la caisse de bienfaisance pour les enfants infirmes d'une somme dépassant un millier de dollars.

Les visiteurs, membres des clubs Rotary d'Ottawa et d'ailleurs, étaient les suivants: Son Exc. Mohammed Ali, haut-commissaire du Pakistan au Canada; MM. George Brennan, d'Ottawa; Herb Wyatt, de Saint-Jean, Terre-Neuve; Jack Booth, d'Ottawa; Edmond Cardinal, d'Aylmer; Hart Rogers, de Smith Falls, et Bill Berry, d'Ottawa. Les invités ne faisant pas partie du club étaient Me Harold Maloney, C.R. et Me James Millar C.R.

Plusieurs comités ont récemment été formés dans le but d'activer les recettes pour la caisse de charité du club, en préparant des programmes divers tels que vues animées, tirages, ventes à l'enchère, la campagne de timbres de Pâques et des événements spéciaux non encore dévoilés.

La conférence au programme du déjeuner est devenue une classe très intéressante sur l'art de la caricature. Le caricaturiste Ron Smith, du *Journal* d'Ottawa, a prouvé qu'il avait la parole habile et les mains encore plus habiles.

A la table d'honneur, on remarquait M. J.-Wilfrid D'Amour, Me Avila Labelle, C.R., procureur de la Couronne, le juge Roland Milla C.R., le conférencier M. Ron Smith, M. Herb Wyatt, MM. Yves Bernier et Edgar Lachance.

L'animateur du chant était le lieutenant-colonel Fernand Mousseau; à l'orgue, M. Yvon Déziel.

Cause d'expropriation de l'hôpital de Hull

Ajournée hier pour permettre l'étude d'un volumineux rapport d'experts évaluateurs de Montréal, la cause en expropriation fédérale de l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull a repris aujourd'hui à la Cour de l'échiquier. Le juge en chef J.-T. Thorson présidait.

L'installation des égouts à Hull coûterait moins cher qu'à Ottawa

Rencontre des propiétaires du Lac-des-Fées avec le maire, l'ingénieur et quelques échevins

L'installation des tuyaux d'égout à Hull coûte moins cher qu'à Ottawa. C'est ce que révèlent les chiffres présentés, hier soir par l'ingénieur de la ville, M. Aimé Boileau, aux membres d'une délégation de propriétaires du Lac-des-Fées.

L'Association des propriétaires du Lac-des-Fées avaient demandé de rencontrer le maire et l'ingénieur pour obtenir des explications sur le coût apparemment exorbitant des travaux d'égout exécutés dans le district. La rencontre a eu lieu, hier soir, à l'hôtel de ville de Hull.

Dans un document de plusieurs pages, M. Boileau a expliqué que l'installation des égouts dans le district du Lac-des-Fées avait coûté moins cher que si le même travail avait été exécuté par la ville d'Ottawa. Il a démontré que les prix de $6 et $8 par pied de frontage, mentionnés dans un journal d'Ottawa, ne constituaient pas le coût total de l'installation des égouts dans Ottawa.

D'après M. Boileau, le chiffre de $6 à $8 n'inclut les propriétaires riverains que sur un côté de la rue. Ce chiffre ne comprend pas, en outre, la construction des branchements d'égout entre le tuyau principal et la ligne de rue, pour tous les lots en bordure du passage d'un maître-tuyau.

Le journal aurait dû écrire, d'après M. Boileau, que le coût de revient à Ottawa variait entre $12 et $16, sans inclure la construction des services individuels dont les propriétaires riverains doivent absorber le coût.

Son Honneur le maire Alphonse Moussette a expliqué que les propriétaires de Hull devaient finalement payer un peu plus, à cause des intérêts accrus et de l'amortissement des capitaux sur une période de trente ans. Les débentures de Hull ne se vendent pas bien, à cause de certains déficits que la ville a enregistrés au cours des récentes administrations. Le taux d'intérêt sur les emprunts municipaux est donc plus élevé et ce sont les contribuables qui doivent en absorber le coût.

M. Moussette a ajouté que la ville avait fait tout son possible pour que le coût des travaux soit réduit au minimum. Les travaux qui ont coûté à Hull la somme de $21,054.75 auraient coûté à Ottawa la somme de $21,489.50.

La ville de Hull attend avec impatience des octrois du gouvernement fédéral qui lui permettraient d'effectuer certaines améliorations locales sans que les contribuables aient à débourser un montant trop considérable. Le maire a déclaré que la ville attendait une réponse de la Commission du District fédéral.

L'échevin Lionel Emond a souligné que les principales dépenses effectuées par la ville pour des travaux locaux, ces dernières années, avaient été consacrées au développement des nouvelles sections de Wrightville. Il a fait remarquer que les autres contribuables de la ville avaient également une part à payer dans ces travaux.

Dans son rapport aux propriétaires du Lac-des-Fées, M. Aimé Boileau tire les conclusions suivantes: les travaux de construction des égouts sont exécutés avantageusement pour les propriétaires de Hull, considérant surtout la nature du terrain; les travaux exécutés en vertu des trois règlements d'emprunt ont donné des coûts de revient sensiblement identiques, soit $32.31, $31.58 et $28.05; le mode de répartition des travaux d'égout exécutés est comparable à celui des autres villes, qui établissent un coût de revient au pied linéaire pour fins d'impôts; d'autres villes ont des coûts de revient variant entre $22.54 et $29.59, sans inclure les raccordements entre la ligne de rue et le tuyau principal d'égout au milieu de la rue; les prix unitaires des travaux exécutés dans Hull se comparent avantageusement à ceux d'autres villes et les soumissions des entrepreneurs en font foi.

Plusieurs membres de la délégation se sont fait les porte-parole des propriétaires, hier soir, dont MM. Pierre Chaloult, Gilles Laroche, D. C. Taylor, Jacques Côté et Mme Alberte Sénécal.

Avant de prendre congé du maire, M. Chaloult a déclaré que l'Association des propriétaires du Lac-des-Fées étudierait les chiffres de l'ingénieur et les explications du maire et des échevins, au cours d'une prochaine assemblée. Ils rencontreront de nouveau les autorités municipales s'ils découvrent quelque solution pratique.

M. J. Lefebvre réélu maire de Lochaber-Gore

THURSON, Qué. (D.N.C.) — M. Joseph Lefebvre, maire sortant de charge, de la municipalité de Lochaber-Gore (paroisse de Thurso), a été réélu par acclamation, mercredi, pour un sixième terme, lors de la mise en nomination.

MM. Lionel Giroux, Ivanhoë Leduc et Mervyn Hardy, conseillers sortants de charge, ont été aussi réélus respectivement aux sièges, 4 et 5. Les autres conseillers siégeant à ce conseil municipal, sont MM. Fernand Ménard, Léandre Raby et Donat Thibeaudeau.

W. Feller Reg'd.

Vente de la MI-JANVIER

Les prix réduits plus bas que le coût du manufacturier!

POUR HOMMES

HABITS
Valeurs jusqu'à $79.50
VENTE
$25 · $39.50 · $49.50

MANTEAUX STATION-WAGON
Valeurs jusqu'à $54.95 VENTE $35

PALETOTS D'HIVER
Valeurs de $39.50 à $49.50 VENTE $19.99
Aussi bas que

PARKAS
Rég. $29.50 VENTE $17.50

CHAPEAUX
Lot no 1 rég. $3.50 VENTE $1.49
Lot no 2. Rég. $5.95 VENTE $3.49
Lot très spécial à 50¢

CRAVATES
Valeurs jusqu'à $2 VENTE $1

CHEMISES
Blanches et couleurs Rég. $3.95 VENTE $1

CHEMISES SPORT
en flanelle. Rég. jusqu'à $8.25 VENTE $4.49

GANTS DE CUIR
de toilette VENTE 50¢

POUR JEUNES GENS
PALETOTS D'HIVER
Rég. $19.99 VENTE $10.99

POUR DAMES

MANTEAUX d'hiver
jusqu'à $65 VENTE $39.50
jusqu'à $45 VENTE $19.99
jusqu'à $106 VENTE $55

MANTEAUX STATION-WAGON
4 seulement—jusqu'à $67.50 VENTE $19.99
Aussi bas que

ROBES
Lainage — crêpe — faille taffetas
De $10.95 à $29.95 VENTE $7.95 et plus

BLOUSES
Valeurs rég. $3.95 à $8.50 VENTE $2 et plus

MANTEAUX D'INTERIEUR
"Housecoats"
Satin,—Bengaline—piqué
Valeurs $10.95 à $23.95
VENTE 35% DE RABAIS

MANTEAUX DE FOURRURE
1 seulement
MOUTON DE PERSE GRIS
Rég. $275 VENTE $200
1 seulement
MOUTON DE PERSE NOIR
Rég. $250 VENTE $200
1 seulement
LAPIN TEINT (teinte vison)
Rég. $189.50 VENTE $125
1 seulement
LAPIN JAPONAIS
Rég. $225 VENTE $175
2 seulement
MOUTON RASE BRUN
Rég. $119.50 VENTE $79.50
1 seulement
LAPIN JAPONAIS (court)
Rég. $89.50 VENTE $59.50

W. FELLER reg'd.
101, rue Wellington, Hull
Tél: 77-7917
Un coin du terminus de l'O.T.C.

CARTIER TAXI
3, rue Principale — Hull
Tél: 77-2747

GEDEON MONETTE
Angle EDDY et FRONTENAC
Tél: 77-2400

Rôti de jeune lard lb. 49c
Saucisse fraiche, lb. 39c
Tête de lard, lb. 18c
Boeuf à bouillir, lb. 43c
Rôti de boeuf de l'ouest, lb. 60c
Patates, sac 75 lbs, no 1 livraison 10c $1.20
Oeufs "A" poulets, douz. 49c
Patates, sac 10 lbs, no 1 ..... 21c
Patates, sac 20 lbs, no 1 ..... 35c
Biscuits secs, 5 lbs. $1.00
Cire "Success" gal. $3.49
pinte 98c
Savon de toilette "Stewart" 9 pians, ... 49c
Cornichons salés, pinte 40c

Bel assortiment de ROBES DE MAISON
35 à 50% d'escompte
NOUS LIVRONS

Hôtel St-Louis
54, rue Montcalm, Hull
• Repas • Chambres avec bain pour voyageurs
• Salle d'ensemble pour vous récréer
ORCHESTRE TOUS LES SOIRS
Signalez 77-4343

TAXI HENRI
77-3881

POUR LA MARIEE 69.00
TROUSSEAU DE 43 MORCEAUX POUR
• 2 draps de lit Wabasso
• 2 taies d'oreiller Wabasso
• 2 couvertures en flanellette
• 1 confortable en satin (2 couleurs)
• 6 débarbouillettes
• 6 grandes serviettes
• 6 lavettes
• 6 linges à vaisselle
• 1 nappe et 4 serviettes
• 1 couvre-lit en satin avec le coussin et 5 centres de bureau
—— Choix de couleurs ——
Voici l'occasion de vous procurer un joli trousseau à bas prix!
UTILISEZ NOTRE MODE DE "MISE DE COTE"
Un dépôt reservera votre trousseau jusqu'au besoin
SUPERIOR FURNISHINGS
84, RUE EDDY HULL
Apportez cette annonce et vous recevrez un cadeau gratuit avec ce trousseau.

PILON LTÉE
71, boul. du Sacré-Coeur, HULL Tél. 77-4348
Matériaux de construction
• BOIS — • PORTES — • CHASSIS • PLYWOOD
• WALLBOARDS — • ISOLATION MICAFIL
• LOUVRES D'ALUMINIUM
• ARBORITE — • MASONITE

Lingerie



Chez MONCION!

LINGERIE POUR ENFANTS

CAMISOLES
Coton pesant mercerisé lavable. Larges épaulettes, aussi plus étroites. Tailles: 2 à 14 ans. 69¢ et 79¢

BOUFFANTS
Culottes avec élastique à la taille et aux genoux. En tricot de coton d'hiver. Tailles 2 à 14 ans. 59¢ à 89¢

DORMEUSES
Très pratiques, confectionnées d'une pièce avec fond retombant, boutonnant à l'arrière, réalisées en coton ouaté, teintes rose et bleu. Tailles 1 à 4 ans. 1.59 à 2.50

POUR DAMES ET JEUNES FILLES

CAMISOLES
En tricot de coton pesant pour votre confort cet hiver, modèles à bretelles larges ou étroites ou si vous préférez à manches courtes; nous les avons en magasin. Tailles: petite, moyenne, grande et extra grande.
79¢ à 1.29

BOUFFANTS
Belle qualité de coton pesant, modèle avec élastique à la taille et aux genoux, ou élastique à la taille seulement. Tailles: petite, moyenne, grande et extra grande.
89¢ à 1.29

Heures d'affaires
Lundi à vendredi: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
Samedi: 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.
SIGNALEZ 77-4377

Aidez-nous à célébrer

NOTRE 5ième ANNIVERSAIRE

UN JOUR SEULEMENT

SAMEDI LE 13 JANVIER

9 A.M. À 10 P.M.

OREILLERS $1.25
de qualité de choix, bien remplis
Rég. 1.75

TOUTES NOS VALISES ET SERVIETTES ½ PRIX

ENSEMBLES DE 3 PIECES DE LAMPES DE LITS $4.95
toutes les teintes
Rég. 6.95

COUVERTURES DE LAINE $7.95
Rég. $ 9.95

$8.95
Rég. $11.50

2 SEULEMENT
COIFFEUSES ET BANCS $24.50
Moins de ½ prix — chacune

1 SEULEMENT
ENSEMBLE DE CHAMBRE A COUCHER
dessin moderne de fini noyer
Comprenant lit, chiffonier, coiffeuse et banc et 2 tables de nuit. $95
Rég. $190

1 SEULEMENT
ENSEMBLE DE CHAMBRE A COUCHER
Dans le plus riche noyer cérusé comprenant un lit à poteaux, très grande coiffeuse, garde-robe avec pupitre à même, bureau et table de nuit. Voici un des plus magnifiques ensembles que nous ayons eus dans notre magasin ! ! $550.
Rég. $795

4 SEULEMENT
CHAISES DE CHAMBRE A COUCHER $4.95
Rég. jusqu'à $12

PORTE-REVUES ET TABLES DE BOUT COMBINES $8.95
Fini noyer
TRES SPECIAL !

Plusieurs autres spéciaux non annoncés à

⅓ de rabais
et
½ prix

SPECIAUX EN PRELART

1,200 verges seulement
REXOLEUM DE LUXE. Rég. 65c 45c
6 pieds de largeur — LA VERGE

200 seulement !
CARPETTES DE CONGOLEUM 15c
18 x 36 — CHACUNE

LINOLEUM INCRUSTE 20% de rabais
Quantité limitée
Toutes les couleurs et tous les dessins

LITS D'ACIER Rég. 19.95 à 24.50
Grandeur double seulement. Ceux-ci sont tous à demi-panneaux $14.95

1 SEULEMENT Rég. 64.50
CABINET DE CUISINE $39.00
Blanc — Avec dessus arborite jaune

1 seulement !
MOBILIER COMPLET DE CUISINE
Chromé, rouge et nacre de perle, grande table ovale extensible, 4 attrayantes chaises. grand buffet à dessus tout en arborite — une splendide aubaine. $149.00
Rég. $213.80 — pour les 6 pièces

1 SEULEMENT
MOBILIER DE CUISINE COMPLET
Nacré de perle et rouge — La grande table (36" de largeur) est munie de pieds triples insérés au bas dans boitier de plastique rouge, 4 chaises avec poignées pour une manutention facile, et grand buffet à dessus tout en arborite.
Rég. $248.90
$179.00

CABINETS DE CUISINE EN METAL
62 pouces de hauteur x 24 pouces de largeur, avec 5 tablettes $14.95
Rég. $19.95

7 SEULEMENT
CHAISES BERÇANTES A BRAS $3.75
Bois dur au fini naturel pour la cuisine
Rég. $7.50 – ½ prix

EXTRA SPECIAL ! TOUTES LES COULEURS
60 SEULEMENT
Chaises chromées $9.95
Rég. $14.95 à $19.95

TABOURETS
Velours, tapisserie, reps, freize $1.50
Rég. $2.95

2 SEULEMENT
LAMPES TORCHERES
avec grands abat-jour de verre $9.95
Rég. $17.95 et $19.95

1 SEULEMENT
Gros mobilier chesterfield
3 pièces, couverture combinaison de rouge et gris. Freize de qualité. Légèrement défraichi. $149.
Régulier $299 — ½ prix,

1 SEULEMENT
MOBILIER CHESTERFIELD
de 3 pièces, couverture de freize de qualité, combinaisons de limon et rouge vif. $149.
Régulier $299 — ½ prix,

2 SEULEMENT
DAVENPORTS SIMPLES
Bras entièrement capitonnés, couverture de tissu laineux froncé. $99
1 en rose et 1 en bleu-gris

CABINETS DE BOISSON
Complets avec verres, bol à glace, etc.
2 seulement ! — $129, pour $99
3 seulement ! — $73.50, pour $49

2 SEULEMENT
MOBILIERS DE SALLE A MANGER EN NOYER
7 pièces,
4 chaises, table à rallonge, buffet et grand vaisselier. $149.
Rég. $219

TAPIS D'ESCALIERS ET DE PASSAGES
Bel Axminster en dessins fleuris. — Une véritable occasion ! !
Rég. $9.95, 36 pouces de largeur $6.60 La verge
Rég. $6.95, 27 pouces de largeur $4.60 La verge

2 SEULEMENT
TABLES A ABATTANTS EN NOYER
Le genre le plus pratique de table pour petits appartements. $30.95
Régulier $61.95 — ½ prix,

NE MANQUEZ PAS CETTE SPLENDIDE OCCASION D'EPARGNER!

A. L. ACHBAR LTÉE

J.-C. BONHOMME, gérant

85–95, rue Principale, Hull — Tél: 77-4321

Les Chevaliers de Colomb de Maniwaki offrent leurs voeux au R.P. E. Robin

MANIWAKI, Qué. — (D.N.C.) — Après une communion générale à la messe de 9 h., en l'eglise paroissiale de Maniwaki, une soixantaine de Chevaliers de Colomb du conseil 3063 de Maniwaki se réunirent, dimanche dernier, à la salle paroissiale pour assister à leur déjeuner-causerie mensuel, lequel fut tenu sous la présidence du grand chevalier, M. Armand Bénard.

Outre le grand chevalier, l'on soulignait, à la table d'honneur, le R. P. Robert Barsalou, O.M.I., curé, et aumônier du conseil, le R. P. M. Champagne, O.M.I., aumônier des chantiers, le R. P. Elphège Robin, O.M.I., économe de la paroisse, qui vient de recevoir son obédience pour Chambly, Qué., M. Gérard Desjardins, député de Gatineau au provincial, M. Russell Baker, grand chevalier adjoint, et président de la commission scolaire, le Dr J.-T. L'Ecuyer, chancelier, et M. Albert Chénier, intendant.

Après un copieux déjeuner, le grand chevalier invita le Dr J.-T. L'Ecuyer à présenter au nom des Chevaliers du Conseil 3063, les voeux du nouvel an au R. P. Curé. C'était, en effet, la première réunion officielle des membres depuis le début de l'an nouveau.

Avec son éloquence habituelle, le Dr L'Ecuyer présenta les voeux du Conseil 3063 au curé de Maniwaki, et formula des voeux de bonne santé et de longue vie au milieu de nous.

Le supérieur et curé de Maniwaki remercia le Dr L'Ecuyer et souligna qu'en ce dimanche de la Sainte Famille, il formulait pour chaque chevalier marié, le voeu qu'il soit un bon père de famille.

Il se dit heureux de pouvoir affirmer que les Chevaliers de Colomb de Maniwaki venaient de terminer une bonne année, et qu'ils avaient été réellement les bras droits de l'Eglise. Il souligna qu'une des initiatives louables qui avaient pris naissance au cours de 1950, était la communion générale suivie du déjeuner-causerie.

En terminant, le R. P. Barsalou rendit un hommage public au R. P. E. Robin, O.M.I., économe et administrateur de la paroisse, qui vient de recevoir son obédience pour Chambly. Il loua le magnifique travail d'administration du R. P. Robin, le félicita de sa promotion, et lui souhaita le succès dans son nouveau ministère à Chambly.

Invité à prendre la parole, le député provincial de Gatineau, M. Gérard Desjardins, débuta en disant que l'an 1950 avait été marqué de plusieurs événements notables dans notre paroisse. Il en énuméra quelques-uns, dont le pèlerinage de notre curé à Rome à l'occasion de l'Année sainte, plusieurs activités des Chevaliers de Colomb, et le mouvement des retraites fermées pour les hommes de notre paroisse.

Le député de Gatineau continua en prédisant que 1951 sera aussi témoin de grands événements dans notre ville. Il souligna, entre autres, les grandes fêtes du centenaire et du congrès eucharistique régional qui auront lieu en juin prochain. M. Desjardins formula le voeu que les Chevaliers de Colomb de Maniwaki continuent à fraterniser, à se grouper et à coopérer dans toutes les bonnes causes.

A titre de président de la commission scolaire de Maniwaki, M. Russell Baker offrit ses voeux au clergé et aux Chevaliers de Colomb. Il déclara que la date de l'ouverture officielle du nouveau couvent, ainsi que de la bénédiction, sera connue plus tard. Il souligna qu'en 1950, la commission scolaire de Maniwaki avait écrit une nouvelle page dans l'histoire de l'enseignement ici, en réalisant la construction de ce magnifique couvent, grâce au généreux octroi obtenu du provincial par notre dévoué député, M. Gérard Desjardins, à l'initiative des commissaires et à la coopération des citoyens de Maniwaki. Il assura que l'an 1951 sera témoin d'un enseignement adéquat, grâce à ces nouveaux locaux. Il annonça que la commission scolaire de Maniwaki avait tenu 40 réunions au cours de 1950.

M. Baker loua le zèle du grand chevalier du conseil 3063. Au nom de tous les Chevaliers, il lui remit une magnifique caméra, et souligna que c'était en appréciation du travail accompli.

C'est à M. Alfred Boisvert, professeur, que revint l'honneur d'offrir les voeux du conseil des Chevaliers de Colomb de Maniwaki au R. P. Elphège Robin, O.M.I. à l'occasion de son départ prochain pour Chambly. En termes éloquents, M. Boisvert exprima le regret de tous les Chevaliers de Maniwaki de le voir partir, et lui souhaita un grand succès dans son nouveau ministère. Pour terminer, il présenta le magnifique cadeau d'un rasoir électrique au R. P. Robin, au nom du Conseil 3063.

Le R. P. Robin déclara qu'il était vivement impressionné du beau geste des Chevaliers de Colomb, et les remercia chaleureusement. Le R. P. Robin déclara qu'il fut impressionné de constater l'énorme travail accompli dans notre paroisse par les Chevaliers de Colomb. Il fit allusion à la devise des Chevaliers du Moyen-Age en disant: "Soyez toujours des chevaliers Sans peur et Sans reproche, ainsi, votre paroisse et votre curé seront parfaitement appuyés."

MM. Léon Piché et Raymond Britt offrirent leurs voeux au nom du Conseil municipal de Maniwaki, en l'absence du maire Raoul L'Heureux.

Le R. P. Marcel Champagne, O.M.I., offrit ses voeux à tous les membres du conseil 3063. Il souligna le travail fructueux de l'aumônier, le R. P. Robert Barsalou, O.M.I. "Le succès d'un mouvement paroissial dépend de son aumônier, dit-il, car il est l'âme de ce mouvement." En terminant, il félicita le R. P. E. Robin, O.M.I., de sa nomination de financier et administrateur à son Alma Mater, à Chambly.

Le grand chevalier, M. Armand Bénard, dit le mot de la fin pour remercier, dans un style éloquent, tous ses collaborateurs en l'an 1950. Il n'oublia personne. "Mon premier devoir, dit-il, c'est de remercier la Divine Providence qui, au cours de l'année qui vient de s'achever, nous a prodigué ses faveurs, ses grâces et ses bénédictions; ce qui a permis à notre conseil de prospérer dans une proportion qui a même dépassé nos espoirs et nos prévisions."

M. Albert Chénier, intendant, donna le rapport des recettes de la guignolée organisée par les Chevaliers de Maniwaki. Le montant en argent comptant perçu est de $691. En cadeaux, la guignolée a reçu la somme de $623. "Nous avons distribué 28 paniers aux pauvres, dit M. Chénier, et nous avons distribué 1,500 sacs de bonbons et cadeaux à la fête des enfants à l'aréna."

FASSETT, Qué.

FASSETT, Qué. (D.N.C.) — M. Armand Dutrisac, de Montréal, a visité sa famille.

M. et Mme Rosaire Bisson recevaient M. et Mme Joseph Robert, Mme Juliette Major, de Thurso, Mme Eugène Bisson, M. et Mme Napoléon Berthiaume, leur fils, Jean-Yves et Mlle Germaine Leblanc, de Saint-André-Avellin.

M. et Mme Eldège Lafleur et leur fille, Mme Marjolaine Verges, M. Yvon Lafleur, de Montréal, M. et Mme Jack Welland, de Toronto, M. et Mme Roméo Lajoie et leur fille, Claudette, de Gatineau, M. et Mme Cléo. Poitevin et leur fils, Normand, de Montréal, passaient les Fêtes avec leurs parents, M. et Mme Léandre Lafleur.

M. et Mme Lionel Larche et leurs deux enfants, Renée et Marcel, M. et Mme Léo Larche, de Montréal, et M. et Mme Rémi Laflamme, de Papineauville, ont visité leurs parents, M. et Mme Robert Larche.

M. et Mme Oscar Lavoie, de Val-d'Or, Mlles Gertrude Lavoie et Rosemonde Laberge, de Cornwall, visitaient, à l'occasion des Fêtes, les familles Alexandre Kemp, Pelly Kemp et Charly Gendron.

Mme Victor Pillemaire a reçu la visite de son beau-frère et sa soeur, M. et Mme Albert Bourbonnais, de Treadwell, de M. et Mme Tom Rasmeson, leur fille, Carolle et leur fils Tom, de Montréal, Mme Isidore Legris et sa nièce, Mlle Cécile Bourdon sont de retour après avoir passé les Fêtes à Montréal.

M. Lysandre Lafleur et Mlle Thérèse Lalonde, de Montréal, visitaient les familles Léandre Lafleur et Xavier Millette, à l'occasion des Fêtes.

Mlles Marie-Jeane, Claire et Jacqueline Labonté, de Lachute, passaient les Fêtes dans leur famille.

MM. Eugène Legris, Lucien Gravel, Hermas Bigras et son fils, Armand, sont retournés à Kiosk, après avoir passé les Fêtes dans leur famille.

M. et Mme Roméo Lafleur et leurs trois enfants, Helen, Denis et Paulette visitaient récemment leurs parents, M. et Mme Emile Carrière, de Lefaivre.

M. et Mme Charles Lefebvre ont passé quelques jours à Montréal, pour assister aux fiançailles de leur fils, Raymond, à Mlle Gurty O'Meara.

Décès à Rockland de Mme P. Gauthier

ROCKLAND, Ont. (D.N.C.) — Mme Philias Gauthier (Zéphirine Larivière) est décédée jeudi à sa demeure, Rockland, après une courte maladie. Elle était âgée de 75 ans.

Née à Saint-Scolastique, Qué., le 8 août 1875, elle demeurait à Rockland depuis 42 ans. Elle avait également vécu à Plantagenet.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil un fils, Philias, de Lachute et Raoul, de Hull; une fille, Laurette, de Rockland; un frère Anthime Larivière, de Montréal et une soeur, Mme Jules Ménard, de Hawkesbury.

Les funérailles auront lieu samedi matin, à 8 h. 50, des salons funéraires Brunet, 157, rue Laurier, pour l'église Sainte-Trinité de Rockland; le service y sera chanté à 9 heures. Un libera sera ensuite chanté à 11 h., en l'église de Plantagenet, et l'inhumation se fera au cimetière de cette paroisse.

Le Canada combat sans arrêt les maladies contagieuses. Contribuez à éliminer ces tueuses d'enfants. Ne négligez pas de faire votre part: faites immuniser vos enfants contre la coqueluche, la diphtérie, la typhoïde et la variole.

QUELQUES LIGNES DE LA Gatineau

COMMENT CHANGER LES FUSIBLES

Changer un fusible qui a "sauté", c'est simple comme bonjour dans la plupart des installations électriques, pourvu qu'on observe quelques précautions élémentaires. Sans ces précautions, toutefois, cette opération peut être dangereuse. Suivez donc la méthode que voici, qui élimine tout danger:

1) **Fermez le courant dans vos fils et vous êtes complètement à l'abri d'un choc. Servez-vous d'une fouilleuse ou d'une lampe pendant que vous remplacez le fusible.**

2) **Repérez le fusible qui a sauté. Presqu'invariablement ce sera facile parce qu'il sera noirci au lieu d'être transparent.**

3) **Enlevez le fusible inutile et lisez le numéro qui y apparait. C'est sa puissance en ampères.**

4) **Placez un nouveau fusible qui porte exactement le même numéro — ne placez JAMAIS un numéro plus élevé. Si vous n'avez pas le même numéro, servez-vous d'un numéro moins élevé jusqu'à ce que vous ayez le bon numéro. Autrement, vous courez le risque de donner au circuit plus de pouvoir qu'il n'en peut porter.**

5) **Raccordez le courant, à son entrée principale. Si le second fusible saute tout de suite, c'est que vous avez probablement surchargé le circuit en y raccordant trop d'accessoires en même temps. Ceci se guérit en en fermant un.**

Si le fusible persiste à "sauter" tandis que vous n'avez apparemment pas de surcharge sur votre circuit, c'est probablement un court-circuit qui en est la cause. Examinez les fils, les prises de courant, les commutateurs, et vérifiez s'il n'y a pas un fil mal ajusté qui touche à un autre fil, quelque part (après avoir FERME le courant encore une fois, ne l'oubliez pas).

Si la raison de votre court-circuit ne vous apparait nulle part et si chaque fusible continue à sauter dès que vous raccordez le courant à son entrée principale, communiquez immédiatement avec votre électricien ou votre compagnie d'électricité. N'essayez pas de vous servir de ce circuit avant qu'un expert l'ait examiné. Vous pouvez, cependant, vous servir des autres circuits, en raccordant le courant, une fois que vous avez enlevé le fusible du circuit qui fonctionne mal.

Gatineau Power Company

Chez Levesque

ANNUELLEMENT EN JANVIER

VENTE DE FOURRURES

DE QUALITE

Achetez maintenant pour de substantielles

REDUCTIONS

J.-P. Levesque

5, rue Mosgrove

Vis-à-vis Freiman

SPECIAUX DE JANVIER

VISITEZ NOS 2 ETAGES

CHEZ BÉLANGER



MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER

7 MORCEAUX COMME SUIT:

- 1 lit double fini noyer pâle
- 1 bureau avec miroir
- 1 commode à tiroirs spacieux
- 1 sommier en métal
- 1 matelas de qualité garantie
- 2 oreillers "Simmons"

LE TOUT POUR SEULEMENT

$89.50

UNE AUBAINE REMARQUABLE! UN LEGER DEPOT LE RESERVERA JUSQU'A DEMANDE

12 MORCEAUX tels que:

UNE AUTRE AUBAINE INCOMPARABLE

- Mobilier chesterfield, 3 morceaux
- Table de bout, fini noyer
- Table à café, fini noyer
- Lampe sur pied Trilite
- Abat-jour en soie
- Lampe de table en porcelaine
- Cendrier sur pied (En bois fini noyer)
- Cendrier de table chromé
- Miroir "Plate-Glass"
- Bibelot Coupe d'oiseau en marbre



LE TOUT À CE PRIX SPÉCIAL

$224.50

Heures d'affaires

Lundi à vendredi: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

Samedi: Ouvert jusqu'à 10 h. p.m.

Conditions de paiements faciles si désirées

NOUS PAYONS LES FRAIS DE TRANSPORT A TRAVERS LES PROVINCES DE QUEBEC ET D'ONTARIO.

MANUFACTURIERS DU FAMEUX POÊLE "BÉLANGER" DEPUIS 1867

A. BÉLANGER (DETAIL) LIMITEE

S.-M. NORMAND, Gérant

215, rue MONTCALM HULL Tél: 77-4329



Un meurtre vient d'être commis. L'amoureux de Joan Evans semble fort soucieux. Joan se demande de quoi cela peut bien retourner. Appel téléphonique mystérieux. Une scène dramatique du film EDGE OF DOOM, une production de Samuel Goldwyn, qui met en vedette Mala Powers et Joan Evans. Cette bande est inscrite présentement à l'affiche du cinéma Elgin.

PROGRAMMES DES EMISSIONS

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
5.45—Menu musical (suite)
6.20—Menu musical
6.30—Variétés instrumentales et vocales
6.45—Intermède
7.00—Un homme et son péché
7.15—Trame sonore
7.30—Connaissez-vous la musique?
7.45—Les sports au vol
8.00—Harmonie du soir
8.30—Un concerto
9.00—Les voix de chez nous
9.30—Le ralliement du rire
10.00—Radio-journal
10.15—La vie qui va
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
12.00—Nouvelles et résultats sportifs
12.05—Fin des émissions

CKOT-OTTAWA
6.00—Actualités
6.05—Sports
6.10—Make Believe Ballroom
6.50—Hendliners
6.55—Actualités
7.00—Beulah
7.15—Jack Smith
7.30—Club 15
7.45—Music for P.M.
8.00—Take A Chance
8.30—Treasure Trail
9.00—Ford Theatre
10.00—Championship Fights
11.00—Actualités et sports
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités
12.05—House Party (jusqu'à 7h. du matin)

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal
6.45—Jack Snow calling
7.00—Newest in News
7.15—Interlude
7.30—Lightning Jim
8.00—Lady of the Evening
8.30—Melody Theatre
9.00—Actualités et sport
9.05—Rideau Capers
9.15—Lyric Quarter
9.30—Orchestre de Mac Horner
10.00—Bermuda Bound
10.30—Lonesome Gal
10.45—Lean Back and Listen
11.00—Actualités
11.15—Old Time Record
1.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pipe Smokers
6.15—Actualités C.B.C. et
6.30—Int. Commentary and Interlude
6.40—Rawhide
7.00—Ouverture Please
7.30—Canadian Short Stories
8.00—Now I Ask You
8.30—Toronto Symphony Pop Concert
9.30—Baby Snooks Show
10.00—CBC National News
10.15—News Roundup
10.30—Chamber Music
11.00—Here comes the Band
11.30—Opening night
12.00—Actualités C.B.C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'intrépide
6.15—Radio-Journal
6.25—Chronique sportive.
6.30—La revue de l'actualité
6.45—Bulletin du ski
7.00—Un homme et son péché
7.15—Métropole
7.30—Peintres de la chanson
7.45—Chansons de l'Amérique latine
8.00—La chanson 57
8.30—Concert "Pop" de Toronto
9.30—Aux rythmes de Paris
10.00—Radio-journal.
10.15—Chronique littéraire
10.30—Le quatuor John Dunbeck
11.00—Adagio
11.30—Orchestre de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
7.00—Réveil au chant du coq
7.15—Nouvelles à l'aube
7.20—Réveil au chant du coq
8.00—Radio-journal
8.10—Musique militaire.
8.15—Elévations matutinales
8.30—Sifflez en travaillant
9.00—Radio-journal
9.05—Variétés du samedi matin
9.55—Bulletin de nouvelles
10.00—Tante Lucille
10.15—Les plus beaux contes
10.30—Concert-jeunesse
11.00—Comédie musicale.
11.30—Chansonnettes.
P.M.
12.00—Bulletin de nouvelles
12.05—Café-concert
12.30—Réveil Rural.
1.00—Nécrologie
1.15—Radio-Journal.
1.25—Intermède musical.
1.30—Chansonnettes.
2.00—Opéra
5.00—Variétés

CKOY
1310 Kilocycles
A.M.
7.00—Actualités
7.05—Musical Clock
7.30—Actualités
7.35—Musical Clock
7.55—Report on Skiing conditions
8.00—Actualités
8.10—Sports by Ted Root
8.15—Musical Clock.
8.25—Weather Strip
8.30—Musical Clock
9.00—Actualités
9.05—All Time Hit Parade
10.00—Actualités
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Actualités
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—Actualités
12.05—Music Box
—Lucky Melody
—Around the World in News
—Sports
12.45—The Stars Sing
1.00—Actualités
1.05—Tops in Pops
2.00—Actualités
2.05—Music Hall
3.00—Actualités
4.00—Actualités
4.05—Club 15:0
4.55—Actualités
5.00—Studio Party
5.30—Make B elieve Ballroom

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles
A.M.
5.30—Rural route 560.
6.00—Actualités
6.30—Rural route 560.
6.45—Breakfast Jamboree.
7.00—Actualités
7.05—Breakfast jamboree
7.30—Actualités
Jamboree.
8.00—Actualités
8.05—Sportsreel
8.10—Breakfast jamboree
8.30—Actualités
Jamboree.
9.00—Actualités
9.05—Record Club.
9.15—Carols
9.30—Easy Rhythm
10.00—Teen Time
10.30—Actualités
10.35—Teen News
10.45—Know Your Canada
11.00—Fiddlers Fling
11.55—Eddie Arnold Show
P.M.
12.15—Farm Notebook.
12.30—Actualités
12.35—Luncheon Musicale
1.00—Newest in News.
1.15—Vote and Win.
1.30—These are Pops.
2.15—King Cole Trio.
2.45—Three Quarter Time
2.55—Actualités
3.00—Requests Ballroom
4.55—Actualités
5.00—The Jazz Work Shop

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
7.00—Wake Up to Music Loc.
7.30—Actualités—CBC
7.55—Wake Up to Music
8.00—Actualités — CBC
8.15—Devotional Period
8.30—Musical March Past
9.00—Actualités — CBC
9.05—Music in the Morning
10.00—Music for Madame
10.30—Doorway in Fairyland
11.00—Calling All Children
11.30—Prelude to Afternoon
P.M.
12.30—BBC News and Com.
12.15—Sports College
12.30—CBS Stamp Club
12.45—The Answer Man
12.59—Dom. Obs Time Sigs
1.00—CBC News. Weather
1.15—Polio, par Horace Brown
1.30—World Citizen News
1.45—Concert Favourites
2.00—Metropolitan Opera Co.
5.00—Dance Music

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
7.00—Radio-journal
7.05—L'opéra de quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'opéra de quat'sous
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Fanfares et mélodies
9.00—Radio-journal
9.05—Fantaisies
10.00—Tante Lucille
10.15—Les plus beaux contes
10.30—Musique variée
10.45—Musique variée
11.45—Mélodies
P.M.
12.00—Musique légère
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Piano.
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède
1.30—Les amis de l'art
2.00—L'heure de l'opéra "Il Trovatore"
5.00—L'heure du thé
5.45—Survivance française
8.30—Cdn. Sports Roundup
9.00—Hayloft Hoedown
9.30—Dennis Day Show
10.00—Brant Inn Orh.
10.30—Meil McKay's Orch.
10.35—Sports Personalities
10.40—Meet the Band
11.00—News & Sports
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités
12.05—House Party jusqu'à 7h. du matin

560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal
7.00—Newest in News
7.10—Safety Talk
7.15—Silver and Crystal.
7.30—The Bachelors
8.00—The Rhythm Room
8.30—Songs by Nina Dova
8.45—Army Show
9.00—Actualités
9.05—Rideau Capers
9.15—Q.S.H.L. —
10.30—Bermuda Bound
11.00—Actualités
11.05—Record
3.00—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pipe Smokers
6.15—Actualités CBC
6.25—Météo et sport
6.30—John Sturgess
6.45—Meet the hockey stars
7.00—Armdale Chorus
7.15—Memo from Lake Success
7.30—John Bull's Band
8.00—Hi Neighbour
8.30—Share the Wealth
9.00—CBC National News
9.05—Imperial Esso Hockey
10.30—Organ Music
11.00—Prairie Schooner
11.30—Dance Orch.
12.00—Actualités

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Notre français sur le vif
6.15—Radio-journal
6.25—Chronique sportive
6.30—Musique populaire
7.00—Musique
7.30—Paris a 2000 ans
8.00—Trois de Québec
8.30—Soirée à Québec
9.00—Radio-journal
9.05—Radio-Hockey: Boston-Canadiens
10.00—Musique légère
10.30—Musique légère.
11.00—Adagio
11.30—Orchestre de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical
6.15—Radio-journal
6.25—Intermède
6.30—Album de la chansonnette
6.45—Jeune Brigade de Hull
7.00—Forum sportif
7.30—Paris a 2,000 ans
8.00—Aux rythmes du vieux temps
8.30—Soirée a Québec
9.00—Radio-journal
9.05—Radio-Hockey
10.00—Nos musiciens
11.00—Bonsoir les sportifs
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
12.00—Nouvelles et résultats sportifs
12.05—FIN DES EMISSIONS

CKOY
1310 Kilocycles
6.00—Actualités
6.05—Sport par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—Actualités
7.00—Guy Lombardo Show
7.30—Musical Mysteries
8.00—Twenty Questions.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pipe Smokers
6.15—Actualités CBC

Radio-Cinéma-Musique

"Il Trovatore" au Metropolitan

Le Metropolitan Opera reprendra "Il Trovatore" de Verdi, samedi le 13 janvier, et la compagnie McColl-Frontenac Oil Limitée en fera la diffusion à compter de 2 heures de l'après-midi, sur les ondes de CKCH.

Le baryton américain Leonard Warren chantera le rôle du comte de Luna. La distribution comprendra également Delia Rigal, soprano, et Kurt Baum, ténor, qui chanteront les rôles de Leonora et de Manrico. Le chef d'orchestre sera Alberto Frede.

Quelques invitées de Radio-Canada se réuniront aux entractes pour répondre aux séries de questions que les auditeurs leur auront envoyées. Des albums de musique sont distribués aux gagnants et on prie les correspondants d'indiquer quelques séries de disques qu'ils aimeraient recevoir.

Grand prix littéraire de la ville de Paris à M. Jean Paulhan

PARIS (A.F.P.) — Le lauréat du Grand Prix littéraire de la Ville de Paris, M. Jean Paulhan, est né à Nîmes en 1884.

Il entra à la Nouvelle Revue Française, dont il devint directeur en 1921. Il dirige actuellement, la célèbre maison d'édition "N.R.F.".

M. Jean Paulhan est à l'heure actuelle, le plus grand spécialiste français des problèmes du langage, problèmes sur lesquels il a publié de nombreux ouvrages, dont les plus connus sont: "Les Clés de la Poésie", "Entretiens sur des Faits Divers", "Les Causes Célèbres", et "Les Fleurs de Tarbes."

Jean Paulhan est commandeur de la Légion d'Honneur.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent de façon suivante:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous
* Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
2R Film qui présente quelque danger.

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "The Miniver Story" (3) 2.07-4.39-7.11-9.43. Dern. repr. à 8.55.

CARTIER — "Daughter of Rosie O'Grady" (2) 12.33 - 3.32 - 6.31 - 9.30. "Riders from Tucson" (2) 2.27-5.26-8.25. Dern. repr. à 8.25.

CENTURY — "Abie's Irish Rose" (3) 7.00-10.10. "Ramrod" (2) 8.40. Dern. repr. à 8.40.

CENTRE — "All About Eve" (3) 1.35-4.05-6.40-9.15. Dern. repr. à 9.00.

CINEMA DE PARIS — "Les amants de Vérone" (3) 2.00-5.14. "Bichon" (2) 6.30. "Les misérables" (2) 9.44. 1ère partie: Jean Valjean.

FRANÇAIS — "The Younger Brothers" (2) et "Beyond The Purple Hills" (1)

GLEBE — "The Quiet One" (2) et "Woman in Brown" (7) 2.30-7.00-9.00.

IMPERIAL — "Hell Town" (2R) et "Powder River Rustlers" (1).

LAURIER — "Marshall of Mesa City" (2) 1.51-5.16-8.41. "Malaya" (2) 2.51-6.16-9.41.

LINDEN — "The Strawberry Roan" (1) 1.15-4.30-8.10. "Down to the Sea in Ships" (2) 2.10-5.50-9.25. Dern. repr. à 7.50.

MAIN ELGIN — "Edge of Doom" (2) 1.20-3.20-5.20-7.25-9.30. Dern. repr. à 9.10.

LITTLE ELGIN — "City Lights" (2) 1.40-3.40-5.40-7.40-9.45. Dern. repr. à 9.10.

MONTCALM — "Father Was a Fullback" (2) 7.09-9.56. "Rusty's Birthday" (2) 6.09-8.56. Dern. repr. à 8.56.

NELSON — "Abbott and Costello in the Foreign Legion" (2) 6.40-9.45. "Pretty Baby" (?) 8.05. Dern. repr. à 8.05.

ODEON — "Breakthrough" (1) 1.05-3.10-5.15-7.20-9.30. Dern. repr. à 9h.

RIDEAU — "Intruder in the Dust" (1) 2.10-4.55-7.40-10.30. "A Modern Marriage" (2) 1.00-3.45-6.30-9.20. Dern. repr. à 9.10.

SOMERSET — "My Dream is Yours" (2) 2.50-6.15-9.40. "Johnny Holiday" (2) 1.15-4.35-8.05. Dern. repr. à 8.05.



Frank Lovejoy cause avec une jolie jeune fille. Cupidon fait des siennes... même sur les champs de bataille. Une scène du grand film — BREAKTHROUGH — qui est inscrit présentement à l'affiche du cinéma Odeon.

CKCH, ce soir...

7 h. 00—UN HOMME ET SON PECHE... une autre des belles histoires des pays d'en-haut.
7 h. 30—CONNAISSEZ-VOUS LA MUSIQUE... une émission de musique pour tous les goûts qui donne aux auditeurs la chance de gagner 50 dollars.
7 h. 45—LES SPORTS AU VOL... une présentation du C.A.R.C. sur les événements sportifs de la semaine.
8 h. 00—HARMONIE DU SOIR... une demi-heure de belle musique avec le Quatuor instrumental dirigé par Fred Quirouette.
9 h. 30—RALLIEMENT DU RIRE... une demi-heure de franche gaieté.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique L'Espérance et Gérald Renaud.
12 h. 00—BULLETIN D'ACTUALITES... le dernier de la soirée... resultats sportifs.

... et demain

7 h. 00—REVEIL AU CHANT DU COQ... une heure de musique du bon vieux temps et de souhaits d'anniversaire.
10 h. 30—LE CLUB JUVENILE... cette populaire émission revient sur les ondes.
11 h. 00—OPERETTES ET COMEDIES MUSICALES... extraits des operettes et comédies musicales connues... trente minutes de musique que vous aimez.
12 h. 05—CAFE-CONCERT... de la musique qui convient à l'heure du diner.
1 h. 15—NOUVELLES... deuxième édition du radio-journal.
2 h. 00—OPERA... on entendra directement du Metropolitan Opera de New-York: "Il Trovatore", de G. Verdi.

Le Boys' Club va réduire le nombre de ses activités

Le coût élevé des opérations et un budget réduit obligera probablement l'Ottawa Boys' Club à réduire ses activités, cette année. Voilà ce qui a été divulgué hier soir, au cours d'une réunion du bureau de direction de l'association.

Le club a connu un déficit les années passées. Maintenant que son allocation de la Caisse de bienfaisance est diminuée, on se voit dans l'obligation de poursuivre au ralenti certaines activités régulières du mouvement.

Un autre problème est la difficulté de trouver des adultes qui veulent travailler pour des salaires peu élevés ou offrir leur temps gratuitement. "Tous semblent vouloir augmenter leurs revenus, déclara le magistrat Glenn E. Strike, président du club. Je crois que nous devrons tout simplement abandonner certaines activités pour lesquelles nous n'avons pas assez de fonds."

M. Fred C. McCann, directeur, soumit un rapport qui stipule que le club compte présentement 777 jeunes gens dont 470 sont inscrits au club central.

On a aussi tracé hier soir les plans pour la saison de hockey. L'équipe du club central jouera sur la patinoire Lisgar, tandis que le club de l'Ouest évoluera en trois équipes dans la ligue des terrains de jeux, au parc Plouffe.

Les artisans du Québec admirés partout au monde

Les objets d'art des artisans canadiens, notamment les petits chefs-d'oeuvre des sculpteurs sur bois du Québec, feraient leur tour du monde. Le Dr Ivan Crowell, de Fredericton, Nouveau-Brunswick, président du conseil interprovincial de l'artisanat, vient de conférer quatre jours durant, à Ottawa, avec les fonctionnaires supérieurs du département des Affaires extérieures, où l'on a apparemment consenti à dresser des plans en vue d'instituer des exhibits permanents d'objets d'art canadiens dans nos nombreuses ambassades et légations à l'étranger.



La belle Annabella, dont c'est le retour à l'écran, et le beau jeune premier Georges Marchal, dans une scène du film bouleversant "DERNIER AMOUR", tiré du roman célèbre de Georges Ohnet, qui prendra l'affiche, samedi, au Cinéma de Paris.

Itinéraire en trois points

Ottawa, Halifax, Vancouver, tel est le trajet que vous parcourrez en dix minutes, si vous voyez le prochain COUP D'OEIL, vingt-quatrième numéro d'une série de reportages cinématographiques sur les faits et gestes de la nation canadienne. Réalisés par l'Office national du film, ces reportages couvrent les sujet les plus variés.

Ottawa — Ici à l'Hôtel des Monnaies, on imprime ces petits papiers verts, bleus et violets qui font le souci de ceux qui en possèdent trop et le malheur de ceux qui n'en ont pas assez. Chaque année les presses impriment pour une valeur de plus d'un demi-milliard de dollars. La caméra nous fait voir les diverses étapes de fabrication, depuis l'art délicat du graveur jusqu'au travail hautement difficile du pressier. Cette dernière opération est si complexe et exige une si grande habileté que, dans toute l'Amérique du Nord, on compte seulement 58 hommes capables de manoeuvrer la presse à estampes. Ce métrage sert au moins à nous faire comprendre qu'il y a beaucoup d'argent en circulation, même... s'il ne circule pas toujours de notre côté.

Halifax — A quelque deux cents milles à l'est d'Halifax se trouve une grande île, qui fait la crainte de tous ceux qui naviguent dans cette partie de l'Atlantique. L'île aux Sables! Ile maudite, où depuis des siècles sont venus échouer et périr des centaines de bâtiments, perdus dans la brume ou battus par la tempête. Jadis beaucoup plus grande qu'aujourd'hui, l'île disparaît peu à peu dans la mer et ses batteures se transforment en récifs. Depuis 1800, (car c'est seulement jusqu'à cette date que remontent les archives), on a enregistré plus de 200 naufrages. C'est ce qui fait que les marins dans leur parler plein d'images ont baptisé l'Ile aux Sables: "cimetière de l'Atlantique".

Vancouver — On a inauguré cette année en Colombie-Britannique une école d'entraînement, dite des Jeunes Gardes Forestiers. Cette école a pour but d'initier les jeunes à la sylviculture, de leur enseigner la valeur des arbres et le soin qu'il faut en prendre. Le programme comprend des cours sur les différentes espèces de bois et leur analyse, sur la transplantation des arbres, sur la conservation du boisé, sur la façon d'éteindre les feux de forêts, etc. Cette louable initiative aidera indubitablement à la conservation de la forêt, la plus grande de nos richesses naturelles.

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
Ce Soir
"FATHER WAS A FULLBACK"
Fred MacMurray - Maureen O'Hara
—AUSSI—
"RUSTY'S BIRTHDAY"
Ted Donaldson - John Litel
VAISSELLE

LAURIER
Ce soir et samedi
"MALAYA"
Avec Spencer Tracy
— AUSSI —
"MARSHALL OF MESA CITY"
Avec George O'Brien

CARTIER
A Famous Players Theatre
A l'affiche
"THE DAUGHTER OF ROSIE O'GRADY"
en technicolor
June Haves - Gordon MacRae
—AUSSI—
"RIDERS FROM TUCSON"
Tim Holt - Richard Martin

LE FILM QUE LES CRITIQUES DE NEW-YORK ONT CLASSE "LE MEILLEUR FILM DE L'ANNEE" EST RETENU A L'AFFICHE POUR UNE...
Deuxième grande semaine!
Bette DAVIS
Anne BAXTER
George SANDERS
Celeste HOLM
GARY MERRILL HUGH MARLOWE
The Winners of 8 Academy Awards Combine Their Talents to Tell You
ALL ABOUT EVE
CENTRE
En plus MIGHTY MOUSE
Dessin animé en technicolor — et plus récentes nouvelles

THE ONLY LAW IN AN OUTLAW TOWN... THE SIX SHOOTER!
FAVORITE FILMS presents
John WAYNE
-ZANE GREY'S
HELL TOWN
with MARSHA HUNT JAMES CRAIG JOHNNY MACK BROWN ALAN LADD
A REPUBLIC PICTURE
ALLAN ROCKY LANE AND HIS STALLION BLACK JACK
Powder River Rustlers
A REPUBLIC PICTURE
IMPERIAL AUJOURD'HUI

Breakthrough
STARRING
DAVID BRIAN · JOHN AGAR · FRANK LOVEJOY · SUZANNE
LEWIS SEILER
Représentation continuelle à partir de midi.
ODEON

DERNIER AMOUR
NE VOUS CONFIEZ JAMAIS...
à des femmes dans vos affaires de coeur. Conseil connu... le suivez-vous? Mentez-vous pour dissimuler votre chagrin? Ou cherchez-vous à savoir ce qui ruinera votre bonheur?
GEORGES MARCHAL et ANNABELLA sont aux prises avec un problème de ce genre dans un très beau film: venez voir comment ils l'ont solutionné.
commencant samedi au
Cinéma de Paris
Au même programme
MACARIO dans "LA FOLLE AVENTURE DE MACARIO"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.
Dernier Jour
"LES AMANTS DE VERONE"
"BICHON" et "LES MISERABLES"

LITTLE ELGIN — 4ième SEMAINE — "City Lights" avec Charlie Chaplin
ELGIN — "Edge of Doom" (adultes) — Dana Andrews, Farley Granger, Joan Evans
IMPERIAL — "HELL TOWN" John Wayne — Marsha Hunt — AUSSI — "POWDER RIVER RUSTLERS"
RIDEAU — "INTRUDER IN THE DUST" David Brian, Claude Jarman Jr. — AUSSI — "A MODERN MARRIAGE"
NELSON — "THE FOREIGN LEGION" Bud Abbott — Lou Costello — AUSSI — "PRETTY BABY"
CENTURY — "ABBIE'S IRISH ROSE" — AUSSI — "RAMROD"

LINDEN
Gene Autry
"STRAWBERRY ROAN"
En couleur
— PLUS —
"DOWN TO THE SEA IN SHIPS"
TASSE POUR DAMES

FRANCAIS 4-3129 OTTAWA
Ce soir
En technicolor
"THE YOUNGER BROTHERS"
avec Wayne Morris
— EN PLUS —
"BEYOND THE PURPLE HILLS"
avec Gene Autry

Festival de musique d'Ottawa
Commence: 5 mars
DATE FINALE DES INSCRIPTIONS:
15 JANVIER.

Sous le distingué patronage de Leurs Excellences
le gouverneur général et la vicomtesse Alexander de Tunis
Orchestre Philharmonique d'Ottawa
Troisième concert
Eugene Kash, directeur
GILLES LAMONTAGNE BARITON
Jeudi, le 18 janvier, au théâtre Capitol à 8 h. 30 p.m.
Le contrôle sera ouvert cette semaine chez Lindsay et la semaine prochaine au Capitol
Sièges retenus: $1.25, $1.75 et $2.25

Soirée Monstre
Au COLISEE
Terrain de l'Exposition
Mardi, le 16 janvier
à 8 h. 15
$5,000.00 EN PRIX
DODGE (4 portes)
Billets: $1.00
A OTTAWA — EN VENTE CHEZ: C. W. Lindsay, rue Sparks; Victoria Pharmacy, rue Wellington; Larocques Frères, rue Dalhousie; Jos Dolan & Co., 34, rue Bank; Dumont Plumbing Ltd., rue Dalhousie; Pharmacie Chartrand, 253, rue Dalhousie; R.-J. Bastien, 9 rue Nicholas; Marcil Frères, 307, rue Dalhousie; Parisien Boyer, 372, rue Dalhousie; Windsor Smoke Shop, rues Dalhousie et Rideau; Murphy's Drug Store, 819, rue Bank; Robert Electric, 158, rue Rideau; The Fair, rue Rideau; Pharmacie Brisson, 797, rue Somerset-Ouest; F. W. Argue Ltd., 234, rue Bank; Pharmacie Belisle, 516, rue Saint-Patrice; Dube Barber Shop, 445, rue Sussex;
A HULL — Garage Jules Baillot & Fils, 20, rue Youville; Maurice Roger & Cie, 175, rue Principale; A. Belanger Ltée, 215, rue Montcalm; Restaurant Dompierre, 133, rue Principale; Restaurant Chez Julien, Blvd. Saint-Joseph; Petit & Sauvé, 102, Blvd. Sacré-Coeur; A.-L. Raymond, 210, rue Champlain; Yvon Brault, 226, rue Montcalm; Paul Carter Groceteria, 71, rue Saint-Raymond; J.-A. Lalonde, 175, Blvd. Saint-Joseph; Chenier Frères, 221, Notre-Dame; Richer & Chenevert, 194, rue Montcalm; P.-A. Carrière, 40, Dupont;
EN LA REGION — Josaphat Tassé, Pointe-Gatineau; Mme Leoda Mongeon, Gatineau; R. Lajoie (boucher), Cyrville, Ont.; Flora Drouin, Buckingham, P.Q.

Nombreux témoignages de condoléances à l'occasion de la mort de G. Lauzon

Mme Gérard E. Lauzon et la famille désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Gérard Lauzon, instituteur à l'école Guigues. Voici la liste des offrandes de messes, messages, offrandes de fleurs, télégrammes, affiliations et condoléances.

GRAND-MESSES: Personnel enseignant religieux et laïque, écoles Guigues et Bolton; les élèves de l'école Guigues et Bolton; les élèves de la 6e B, école Guigues; personnel enseignant religieux et laïque, école Samuel Genest; les élèves de l'école Samuel Genest; les membres de l'unité pédagogique Régionale no. 23; le personnel enseignant et les élèves de l'école secondaire de Prescott; le personnel de l'école Garneau; le personnel enseignant et les élèves de l'école Saint-Charles; le personnel enseignant et les élèves de l'école Routhier; le personnel enseignant de l'école Sainte-Anne; le personnel enseignant et les élèves de l'école Brébeuf; le personnel et les employés de la Maison-Mère des SS. Grises de la Croix; M. et Mme Hermas Villeneuve; M. Bernard Maisonneuve; M. et Mme Rosario Chartrand; M. et Mme Raphaël Brilotti; M. et Mme O. Léger.

MESSES-BASSES: l'Association de l'Enseignement français d'Ontario; les élèves de la 4e année, école Samuel Genest; le personnel enseignant de l'école Saint-Pierre; Couvent Notre-Dame de la Merci, Aylmer; Dr. et Mme Robert Gauthier; les enfants du terrain de jeux, d'Overbrook; les parents des enfants d'Overbrook; les employés de la Maison-Mère des SS. Grises de la Croix; les Dames de la Société Sainte-Elizabeth; section Notre-Dame; M. l'abbé Simon Chartrand; M. et Mme Aurèle Lauzon; M. et Mme Richard Kerk; M. et Mme Ernest Lauzon; M. et Mme Gérard Forget; M. et Mme G. Nadon; M. et Mme Léo Landriault; M. et Mme Paul-E. Lalonde; M. et Mme R. Castonguay; Mlle Rita Maisonneuve; M. Maurice Maisonneuve; Mme A. Knight de Prescott; M. et Mme Rodolphe Guibord; la famille Belisle; M. Léo Lemay; Mlle Odette Leduc; M. et Mme Emery et Riella Gareau; M. et Mme Darie Brunet; M. et Mme Paul Dussault; Mlle Adèle Lefebvre; M. et Mme Benoît Cholette; M. et Mme D. Barsalou; Mlles A. et A. Côté; M. Gérald Roy; M. et Mme A. Houle; Mlle Jeanne Rainville; Mlle Berthe Danis; M. et Mme Ovide Séguin; M. et Mme H. Chartrand; M. et Mme Rodrigue Lemay; M. et Mme James Alexander; Mme O. Richard; M. et Mme D. Sincennes; Charles Lamarche; M. et Mme V. Roy.

BOUQUETS SPIRITUELS: Personnel enseignant religieux et laïque, école Guigues; tous les élèves de l'école Guigues; les élèves de la 6e année "B", école Guigues; les membres de l'unité pédagogique Régionale no. 23; le personnel enseignant religieux et laïque de l'école Samuel Genest; les frères du Sacré-Coeur de la paroisse Saint-Charles; la famille Majella Maisonneuve.

AFFILIATIONS: Trésor Spirituel de l'Ordre de Saint-Dominique: M. et Mme Joseph Chartrand; M. et Mme Ludger Brisebois; M. et Mme Aurèle Brisebois; Mme Cléophas Lavoie; M. et Mme E. Saint-Jules; M. et Mme Georges Guibord; M. et Mme Arthur Gamache; Mlles O. et E. Boyer; M. Lucien Boyer; Mme R. Godin.

FLEURS DU PRECIEUX-SANG: Sr Sainte-Claire d'Assise, S.G.C.; M. et Mme D. Hupé; M. et Mme A. Beauchamp; M. et Mme H. Guindon; M. et Mme René Rose; M. et Mme E. Simon; M. et Mme C. Rocque; M. et Mme Réjean Lavigne; M. et Mme Théogène Brunet, Mme Joseph Brunet; M. et Mme Oswald Lavigne; René Poirier élève de Guigues; M. et Mme Albert Goyette; Mme Rita Potvin; M. et Mme Rosaire Rossignol.

AFFILIATIONS TRIENNALES A L'OEUVRE DE TERRE-SAINTE: Sr Saint-Josephat et ses compagnes de bureau; M. et Mme Gérard Lafontaine; M. et Mme Aurèle Leclerc; Mmes Eva et Agathe Mercier.

OFFRANDES DE FLEURS: Ecole Guigues et Bolton; Mme Emma Lauzon; les parents des enfants d'Overbrook; M. et Mme Léon Galipeau et la famille; M. Raymond Durocher, Brownsburg; M. et Mme Benoit Cholette; la famille Ernest Bussières; Mme G. Sarazin et la famille; Mlle Adèle Lefebvre; M. Lucien Bélisle; Mme Cécile Paquette; M. et Mme H. Brisson; M. et Mme O. Léger; la famille Cyr; M. M.J. MacDonell Co. Green Valley.

TELEGRAMMES: famille J. Aldège Lauzon, La Sarre; Filles d'Isabelle, cercle Olivier, Montréal; M. et Mme Paul-Emile Robert, Montréal; M. Rodrigue Lemay, Cornwall.

CONDOLEANCES: R.P. René Lamoureux, O.M.I., principal de l'Ecole Normale, de l'Université d'Ottawa; R.P. Conrad Leblanc, O.M.I.; R.P. A. Lepailleur, O.M.I.; Mgr O. Lalonde; Rév. P. Laberge, Perkins; M. l'abbé F.-M. Raymond; M. l'abbé S. Chartrand; M. l'abbé J.-P. Desjardins; M. l'abbé A. Legault; M. l'abbé A. Laframboise; M. l'abbé E. Landry; Rév. P. Charles Lajoie, vicaire d'Eastview; R.S. Gertrude, servante Jésus-Marie (Rimouski); Sr Saint-André-Corsini, S.G.C., supérieure générale et toute la communauté des Soeurs Grises de la Croix; Couvent Notre-Dame de la Merci, Aylmer; les religieuses de l'hospice Saint-Charles; les Soeurs Grises de la Croix de Kapuskasing; Frère Cyprien de Rome; les frères des Ecoles Chrétiennes — écoles Guigues et Brébeuf; les frères du Sacré-Coeur de la paroisse Saint-Charles; Frère B. Carrier, O.M.I. (Université); Frère Ed. Pineau, O.M.I. (Université); G. Rainville (séminariste); tous les professeurs religieux et laïques de l'Est d'Ottawa; tous les élèves des écoles séparées d'Ottawa et de l'école Samuel Genest d'Eastview; Sr. Saint-Paul et les religieuses du foyer Saint-Michel, les membres du personnel du bureau de la Commission scolaire d'Ottawa; les membres de la Commission scolaire d'Ottawa et du quartier no 6 Eastview; M. et Mme Aimé Arvisais; la famille Alphonse Dulude; la Société des Artisans, local no 10; M. C.A. Latour et M. A. Gascon, Louis Charbonneau, inspecteurs des écoles séparées; M. A. Godbout et M. R. Saint-Denis, professeurs à l'école Normale de l'Université d'Ottawa; les membres et les employés de la Caisse Coopérative Notre-Dame; L.J. Billy; M. Henri Laperrière; M. le maire et Mme Gordon Lavergne, Eastview; M. et Mme A. Brault; Dr et Mme Georges Poirier, M.V.; famille J.R. Robert; M. et Mme Roger Côté; M. et Mme Roger Chagnon et la famille; M. et Mme J.A. Bourbonnais; M. et Mme C. Bordeleau; M. et Mme G. Bordeleau; Dr et Mme J.-M. Mailhot; Mme D. Legault; M. et Mme J.-O. Rozon; M. et Mme U. Bélanger; Marcel Bélanger; Mme L. Normand; Mme D. De Ecrnsted; Mlle Claire Larocque; M. J.-L. et Roland Guindon; M. et Mme H. Guindon; M. et Mme E. Dubois et la famille; Mme Patry et Mme Boisvenue; M. et Mme Cardinal; M. et Mme G. Simard; Mlle S. Taillefer; Mme R. Leroux, M. et Mme Gilbert Labelle, M. et Mme C. Brunet, M. et Mme V. Brunet, M. et Mme J. A. Leblanc; M. Ovide Séguin; M. et Mme Roger Trépanier; M. D. Lafrenière; M. D. Potvin; M. et Mme Léo Labelle; Mme C. Sarazin; Mlle A. Choquette; M. Casavant; M. F. Potvin; M. et Mme L. Binda; Mlle M. Bernard; Mlle A. Vick; M. Georges Bones et M. Ed. Daugherty des terrains de jeux de la ville; M. et Mme J. Lauzon; M. W. Bériault; M. R. Potvin; M. et Mme E. Trudel; M. R. Langevin; J.E. Legault, officier commission scolaire; F. A. Grandmaître; F. Mainville; Mme E. Mainville; M. H. Collins; Mme A. Newton; Mme R. Carreau; Mme R. Ricard; Mme M. Gravel; Mme A. Denneny; Mme Béland; Mme H. Goulet; Mme P. Bergeron; Mme D. Desjardins; Mme J. Dionne; Mme O. Roy; MmeC. Breton; Mme A. Lacroix; Mme E. Lacasse; les dames de l'Action catholique (section Notre-Dame); Mlle Denise Tanguay; Mlle Madeleine Bernier; Thérèse et H. Brunet; Lionel J.O. Connor, principal (Our Lady Primary School); M. R. Lachaine; Yvonne McCraw; L.E. Casault; M. et Mme A. Schingh; Mlle I. Quesnel; Mme E. Barnabé; Mlle G. Robert; J. Bergevin; M. S. Charette; M. E. Chartrand; G. Leclerc; E. Sauvé; E. Lambert; A. Charbonneau; Mme J.H. Vincent; M. E. Couture; Mme A.J. Brunet; M. et Mme A. Séguin; Mme G. Bourdeau; May Leclair; Joan Leclair; Léo Leclair; Mme L.A. Charette; Mme I. Huneau; Mme S. Gray; Mme J. Alexander; Mme M. Courville; Mme Raizennes; Mme W. Mathieu; Mme H. Raizennes; Mme J. Papineau; M. et Mme L. Gratton; M. et Mme R. Lemieux; M. et Mme André Laviolette; M. et Mme Roger Saint-Louis; M. et Mme A. Villeneuve; Mme Blanche Boyer; M. et Mme René Boyer; Jules Landriault; M. et Mme Gérard Lacoste; M. et Mme Albert Brisebois et la famille; M. Edmond Brisebois; M. et Mme Gérard Brisebois; Mme E. Brisebois; M. et Mme L. Lalonde; M. et Mme Alphonse Charbonneau; M. et Mme A. Roy; M. et Mme Arthur Brisebois; M. et Mme A. Vézina; famille Delphis Lacasse; Mme H. Lamoureux; Mme J. Bélisle et la famille; M. A. Gamache; M. et Mme A. Sauriol; Mlle M. Labelle; Mlle Jacqueline Ayotte; famille Antoine Durocher; famille Léon Durocher; famille Roland Durocher, Brownsburg; M. et Mme Jacques Naubert et Constance; M. et Mme Omer Beaudoin; M. et Mme Charles des Groseilliers; M. Samuel Champagne et la famille; Mlle Berthe Baril; M. et Mme René Boisvenue; la famille A. Boisvenue; M. et Mme J. Viau; Mlle Rose-Alba Mercier; Mme E. Nolet; la famille J. Mantha; Mme V. Gougeon; M. et Mme Aurèle Boucher; M. Henri Lapointe; M. et Mme J.G. Angrignon; M. et Mme Aldège Cyr; M. et Mme J.-P. Dutrisac; M. Omer Lefebvre et la famille; M. Wilfrid Lefebvre; M. et Mme Déa Brunet; la famille A. Hubert; M. et Mme Marcel Hubert; M. et Mme R. Gour; M. et Mme P. Corriveau; M. et Mme R. Tassé; M. et Mme Jean Hubert; M. et Mme Ernest Way; M. et Mme Isidore Jobin; M. et Mme A. Laperrière; M. et Mme Noé Groulx; Mlle Germaine Lortie; Mlle Lucette Dignard; M. et Mme François Levacque; M. et Mme Charles-A. Gagnon (Montréal); M. et Mme C. Chartrand; M. et Mme Ronald Chartrand; Mlle C. Proulx; M. et Mme E. Tissot; M. H. Parent et la famille; M. et Mme J.-Paul Parent; M. et Mme Léo Giroux; M. et Mme Delphis Villeneuve; M. A. Houle; la famille Léo David (Valois, P.Q.); M. et Mme Gérald Goneau; Mlle J. Bussières; M. A. Bussières; Mlle M. Trudel; M. Henry Dunn; Mme André Vaux; André Rozon; Lyse Blanchard; Dr Ernest Brunet et la famille; M. et Mme Léo Groulx; M. et Mme J.-B. Chartrand; M. Wilfrid Chartrand; Mme T. Vaillant; M. Arthur Lepage; M. et Mme Pauzé; M. et Mme Hector Saint-Georges; Mme L. Trépanier et Luc; Mme L. Major; M. et Mme D. Jobin; Mme A. Simonneau; Mlle Yvette Drouin et la famille, Saint-Eustache; Mlle Cécile Roy; M. et Mme J.A. Sarazin; M. et Mme Rhéal Séguin; M. et Mme A. Thériault; M. Donald Chartier; M. et Mme W. Reynoldslai

Mme W. Reynolds; Mme V. Joly; Mlle Germaine Larose; M. et Mme Eldège Dutrisac; M. Gédéon Labrèche; M. et Mme Joseph-Edouard Galipeau et plusieurs autres; Mme Grey; M. Bussières.

Nous tenons à remercier aussi spécialement ses confrères des écoles Guigues et Bolton.

SAINT-JOACHIM, Ont.

SAINT-JOACHIM, Ont. (D.N.C.) — Les étudiants suivants sont retournés à leurs études après avoir passé leurs vacances dans leurs familles: MM. Joseph Leboeuf, Paul Sylvestre et Luc Bélisle, à l'Université d'Ottawa, M. Justin Emery, au collège Sacré-Coeur de Sudbury, et Mlle Marie-Adèle Emery, à l'école normale de l'Université d'Ottawa.

Le R.P. René Lamoureux, de l'école normale et M. l'abbé Augustin Caron, de Rivière-aux-Canards, rendaient visite, la semaine dernière, à M. l'abbé Joseph Emery, curé de la paroisse.

M. Gérard Sylvestre, de Kirkland Lake, a passé les fêtes dans sa famille.

M. Aurèle Durocher a été transporté d'urgence à l'Hôtel-Dieu de Windsor, pour la seconde fois en un mois.

Commissaires

Voici les noms des membres de la commission scolaire de l'école Saint-Ambroise, pour cette année: commissaires: MM. Norman Guilbeault, Réal Comartin et Edouard Leboeuf; secrétaire-trésorier: M. Zéphir Barrette.

Il fut proposé à l'assemblée annuelle que les chefs de groupes de la Ligue du Sacré-Coeur se chargent de visiter les familles et de recueillir leurs contributions à l'Association canadienne-française d'Education, soit la somme d'un dollar par famille.

Décès

M. Albert Beaulieu, de Windsor, et anciennement de Saint-Joachim, est décédé et a été inhumé à Windsor.

Avez-vous du mal à **VOUS LEVER?**



Si vous n'êtes qu'à moitié reposée quand vous vous levez—si vous avez le sommeil brisé—il se peut que vos reins en soient la cause. Habituellement, quand les reins fonctionnent mal, le sommeil en souffre. Pour aider à rétablir vos reins, prenez des Pilules Dodd's pour les Reins. Elles aident les reins à débarrasser l'organisme des toxines et de l'excès d'acidité. Alors, vous pouvez dormir tranquillement—vous sentir fraiche au lever, prête à travailler ou à vous amuser. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins aujourd'hui même. 147-F

Pilules Dodd's POUR LES REINS

De Vichy-France Directement!

Laxatif idéal, légèrement effervescent, que même les enfants prennent sans déplaisir. Beaucoup imitée parce que supérieure.

Distributeur pour le Canada: J.-Alfred Ouimet, Montréal

VICHY SUPREME
LIMONADE GAZEUSE
PURGATIVE

Tarrelage de caoutchouc linoléum mastic

DURABLE, ECONOMIQUE, PRATIQUE, IDEAL POUR LES FOYERS, LES BUREAUX, MACASINS, INSTITUTIONS

POUR TOUS USAGES

"PAS DE TRAVAUX TROP CONSIDERABLES OU TROP MINIMES"

GROS ASSORTIMENT EN MAGASIN EN TOUS TEMPS



Universal Rug
AND HOUSE FURNISHING CO. LTD.
278, RUE BANK 5-7271
"Le centre des couvertures de planchers de la capitale".



Spéciaux de SAMEDI CHEZ DWORKIN

VENTE DE FOURRURES DE JANVIER

VEDETTE

Superbes teintes. Vison No 1, vison Alaska et vison sauvage (teintes par Hollander) chics modèles en vogue cette saison. — EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE, prouvent que seul DWORKIN à un prix aussi ridicule.

MOUTON DE PERSE

Noir jais et ondulations serrées. Mouton de qualité, le dernier cri en beauté et confort, SAMEDI.

$333.

DOS DE RAT MUSQUE

$279

MOUTON BRUN LOGWOOD
(SUIVANT PROCEDE)

Epargne incomparable de notre vente de janvier. UNE RARE AUBAINE, SAMEDI.

$169.

SEAL FRANÇAIS (lapin teint) **$188.**

VENEZ COMPARER CETTE AUBAINE DE DWORKIN

PRENEZ 10, 12, 15 MOIS POUR PAYER

EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE

LES FOURRURES ONT ÉDIFIÉ CETTE MAISON

Dworkin Furs
256, RUE RIDEAU

ÉPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE

EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

NOUVELLES HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 A.M. à 6h. P.M. TOUS LES JOURS **TELEPHONE 2-6464**

SOLDE DE MANUFACTURIERS! - SPUNS IMPRIMES

A UNE FRACTION DU PRIX REGULIER LA VERGE!—Spuns à pois et imprimés à un exceptionnel bas prix!— Teintes: marine, vert, gris, tan, brun, blanc et bleu pâle. 38" de largeur. Venez de bonne heure pour votre couleur préférée ..... **39¢**



Robes, denier 100

6.94 **Imprimés "Miralure"**
pour dames et demoiselles

Portez-les maintenant, portez-les durant tout le printemps et l'été. Chics imprimés de tissu de qualité "Miralure" avec l'apparence d'un prix beaucoup plus élevé. Tailles 12 à 20, 38 à 44.

Robes de maison en crêpe imprimé

Quatre modèles en tailles pour dames et demoiselles **2.99**

Gais imprimés qui rendront le travail quotidien au foyer plus agréable, et confectionnés en modèles que vous aimerez sûrement. Tailles 12 à 20, 38 à 44.

BAS DE FIL POUR DAMES

Idéaux pour les jours froids de l'hiver! Bas mercerisés de haut ton dans les teintes "visa", beige moyen et blond écaille. Sous-types de séries à prix plus élevé. Pointures 8½ à 10. **65c**

"PANTIES" POUR DAMES

"Panties" de tricot rayonne pour dames, de belle confection et cotés à bas prix. Blancs et rose-thé. Tailles P. M. et F. **59c**

SOULIERS POUR DAMES

Veau, kip et suèdes, genres à bouts ouverts et fermés, empeigne découpée, sandales et plate-forme; Suède noir et brun seulement, vert et rouge. Pointures 4 à 8 dans le groupe. **4.33**

MANTEAUX POUR ENFANTS

Tissus: Fleeces, suèdes et couvertures. Teintes: brun, marine, vert, et bleu. Tailles 2 à 14 dans le groupe. Quelques manteaux et ensembles de manteau pour garçonnets dans les tailles 2 à 3x dans le groupe. Manteaux Red River 2 à 6. Sous-types de séries à prix plus élevés. **4.99**

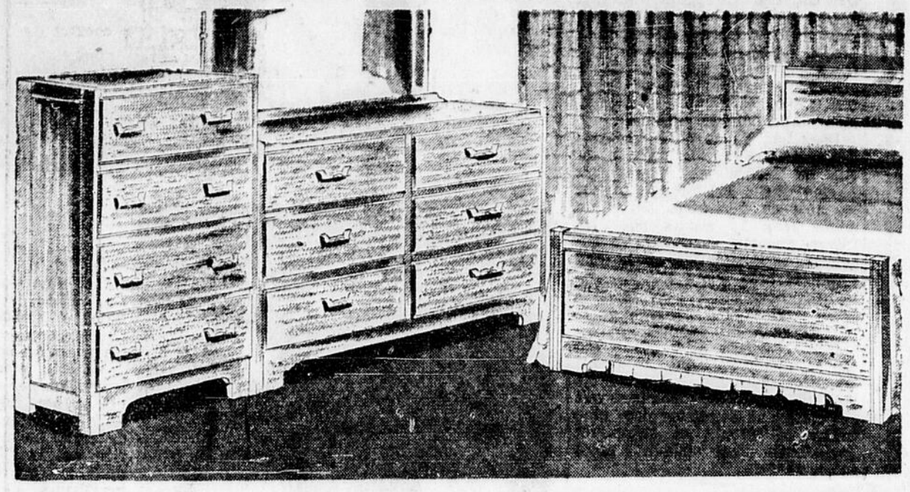
SOULIERS POUR HOMMES

Tiges de cuir de qualité, talons de caoutchouc; genre blucher avec semelles composition pour la longue durée. Teintes de noir et bourgogne. Pointures 6 à 11. Une splendide aubaine à ce bas prix du sous-sol. **6.66**

A. J. FREIMAN LIMITED — Le centre des emplettes de la Capitale du Canada

Freiman! HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS. — TELEPHONE: 2-6464.

VENTE! MEUBLES et GARNITURES DE MAISON



Mobiliers de chambre à coucher de 3 pièces à bureau double

Spécial! Mobiliers de genre moderne

Bien fabriqués! Mobiliers finis noyer! Comprend ceci: Bureau de toilette double à 6 tiroirs, commode à 4 tiroirs, lit grandeur régulière.

$115

Epargnez de $40 à $70 sur des mobiliers chesterfield!

Mobilier chesterfield Snyder de 2 pièces

Rég. $239! Vous épargnez $70!

Attrayant mobilier du genre lounge moderne, couvertures de tapisserie et homespun de qualité. Valeur exceptionnelle!

$169

Mobilier chesterfield Waysagless de 3 pièces

Rég. $229! Vous épargnez $40!

Couvertures de velours importé, bonne fabrication, chesterfield et 2 fauteuils avec garniture de bois apparant fini noyer.

$189

Kroehler, 2 pièces

Rég. $269! Vous épargnez $40!

Mobiliers à couverture de frieze, genre moderne par Kroehler. Réputés pour leur confort et durabilité.

$229

Vente! Lits continentaux!

Complets avec matelas remplis de ressorts sur sommiers boîtes avec pieds — Extraordinairee aubaines!

Alléchante occasion! Dans la largeur appréciée de 36 pouces! Vous pouvez vous procurer maintenant un lit continental à un prix budgétaire. Embellissez votre chambre suivant le rêve d'un décorateur!

59.50

Dînettes chromées de 5 pièces

Table à planche d'extension, attrayants dessus de table en "Arborite" pratique!

Un mobilier dinette d'une belle apparence, à un bas prix pour notre vente de meubles! Dessus de table en arborite dans les teintes de bleu, rouge, vert, jaune ou gris avec 4 chaises chromées, sièges et dossiers couverts de plastique pour assortir!

79.50

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage

Solde d'un fabricant!

Tissus à draperies!

Rég. 2.75 à 3.25! La verge,

Satins antiques! Damas rayonnes! Pour chambres fascinantes! Teintes: chartreuse, gris, champignon, bleu, nectar, brun, pêche.

1.98

Rayon des draperies chez Freiman, quatrième étage

Solde d'un fabricant!

Rideaux de douches

Rég. 2.50 à 3.50!

Rideaux à douches de tissu plastique, se vendant régulièrement beaucoup plus cher! Fleuris, teintes unies et rayures! Couleurs: vert, bleu, maïs, noir. Grandeur régulière 6 pds x 6 pds.

1.69

Rayon des draperies chez Freiman, quatrième étage

Aubaines, samedi, en toile pour les acheteurs économes!

Damas de toile

Importé d'Irlande!

Damas de toile blanche pour nappes dans les appréciables dessins de roses, chrysanthèmes et pensées. Se lave bien, est d'une longue durée. 70 pcs de largeur. La verge, ... **2.98**

Serviettes à vaisselle

Importées d'Irlande!

Serviettes à vaisselle, pure toile, qualité de choix, quadrillées en rouge, bleu ou vert pour égayer votre cuisine. Grandeur: 22 pcs x 33 pcs. Chacune, ... **75c**

Coton à oreillers

Importé des Etats-Unis!

42 pcs de largeur. La verge **89c**

44 pcs de largeur. La verge **1.10**

Coton circulaire à oreillers pour faire vos taies, se lavant facilement. Blanc.

Couvre-lits

Importés de Etats-Unis!

Coton de bonne qualité, finis avec bord festonnés, idéaux pour lits de garçonnets. Roses ou bleus avec blanc. Grandeur 82 pcs x 105 pcs. **2.98**

Couvertures Esmond

Dessins genre indien!

Couvertures Esmond soupies, confortables pour lits, sofas, sièges d'autos, etc. Dessins bleus, rouges ou verts. Grandeur: 60 pcs x 80 pcs. **4.39**

Rayon de la toile chez Freiman, troisième étage

TAPIS BROADLOOM

9 et 12 pieds de largeur à de grandes épargnes!

Une texture serrée, épaisses, de qualité de choix! 9 pieds de largeur. Teintes: champignon, beige, gris, et cacao! 12 pieds de largeur, dans les teintes de champignon et rose. Sous-types, de la série au prix régulier de 17.75! La verge carrée, ...

11.95

Rayon des tapis chez Freiman, quatrième étage

COUVERTURE MURALE

Plastique qui dure la vie durant! Rég. 2.75!

Attrait mural permanent avec un surface que vous pouvez laver! En 11 attrayantes teintes: selle, automne, montagne, menthe, coucher de soleil, sunshine, tangerine, bruine, sable, Noël, et continental. Remarquez les épargnes, la verge carre, ...

1.95

Rayon du linoléum chez Freiman, quatrième étage

Spéciaux de samedi!

Solde d'un fabricant!

Rég. 1.98!

TISSU FAILLE 1.19 la verge.

Tissu faille célanèse, dans les teintes de blanc, noir, sable, brun, rose, aqua, gris, vert foncé, pétunia, pécan, vert, rouge. 42 pcs de largeur. Venez de bonne heure pour prendre votre part!

Rayon des tissus chez Freiman, troisième étage

SOLDE D'UN FABRICANT!

Caleçons de dessus, tout laine

chameau, marine et rouge!

Genre avec élastique à la taille, genoux élastiques étroits. Tailles petites, moyennes, fortes, et extra large. Sous-types de série au prix de 2.75. **1.79**

Caleçons de ski tout laine

Genre avec taille élastique appliqué, étroites chevilles élastiquse. Chameau, rouge. Tailles petites, moyennes, fortes. Sous-types de 3.75! **2.59**

Rayon de la lingerie chez Freiman, deuxième étage

Vente de manteaux tempête et non garnis pour dames

Rég. $25 et $29.95!

Suèdes et croisés, à un bas prix inconnu jusqu'ici, pour un prompt solde! Lainages chauds, entredoublés pour la froide température! Teintes d'hiver et noir. Tailles 12 à 20 dans l'assortiment. Pas de commandes téléphoniquse, s.v.p. **$15**

Rayon des manteaux chez Freiman, deuxième étage

Vente de souliers 'Dr. Locke' pour dames

Rég. 14.95 à 16.95!

La première fois depuis 10 ans! Pointures désassorties en genres lacés, à brides, de veau ou suède, noirs ou bruns, la plupart avec talons cubains. Pointures 5 à 9 dans le groupe mais pas en chaque genre. Toutes les ventes sont définitives. Pas de commandes téléphoniques ou postales. **9.95**

Salon des chaussures chez Freiman, troisième étage

Solde de robes pour fillettes

Rég. 7.95 Maintenant, ... **5.95**

Rég. 9.95 à 14.95 Maintenant, ... **7.95**

Rég. 14.95 à 15.95 Maintenant, ... **9.95**

Velous côtelé! Velvetine de rayonne! Spuns! Jerseys de laine! Crêpe de laine! Dans les couleurs vin, brun, rouge, vert, bleu. Tailles 7 à 14x.

Solde de manteaux pour jeunes filles

Rég. 17.95 à 25.00! Maintenant, ... **14.95**

Rég. 25.00 à 29.95! Maintenant, ... **19.95**

Rég. 29.50 à 39.95! Maintenant, ... **25.00**

Tissus tout laine, fleeces, tissus suède et covert. Couleurs: marine, vert, rouge, vin, bleu. Tailles 7 à 15½ dans l'assortiment. Genres ajustés ou amples, avec ou sans garnitures.

Rayon des jeunes filles chez Freiman, deuxième étage

Solde de paletots pour garçonnets

Rég. 14.95!

Fleece tout laine!

Dans les teintes de bleu ou brun, avec doublure de plaid ou de tissu kasha, très confortable. Tailles: 30 à 33. **$10**

Rayon des garçonnets chez Freiman, deuxième étage

A. J. FREIMAN LIMITED — Le centre des emplettes de la capitale du Canada



LA PETITE SOEUR DU PRINCE SHAHRIAN — Elle s'appelle la princesse Azadah, et est la fille de la princesse Ashraf, soeur jumelle du Shah d'Iran Reza Pahlem.

(Photo S.N.S.)

FEUILLETON DU "DROIT"

"L'ÎLE DES HOMMES DE FER"

par LUCIEN PRIOLY

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres)

50 —

Le quartier-maître et l'autre, toujours à plat ventre, continuaient de tirer.

Mais l'engin, subitement, avait obliqué à gauche et fonçait sur le fugitif qui, butant contre une pierre, tomba à plat ventre, se redressa, courut droit devant lui pendant quelques mètres encore, puis se retourna et, voyant que le char le gagnait de vitesse, fit un brusque crochet et dévala en trébuchant les pentes caillouteuses de l'île.

Alors, l'engin changea à nouveau de direction et roula lui aussi vers la mer.

— Pour tout le monde: hausse à quatorze cent cinquante mètres. Feu à volonté! commanda l'enseigne de vaisseau d'une voix rauque.

Il savait bien que les balles étaient sans effet. Mais il voulait faire diversion. La peur, il le savait, gagnait, en effet, sa troupe.

Pendant une minute, la fusillade crépita autour de lui, retrempant les énergies.

L'homme métallique, dont la silhouette décapitée se profilait étrangement derrière le fugitif, arrivait à la hauteur des deux éclaireurs toujours aplatis sur le sol. Sur un signe de son chef, le premier-maître siffla le "Cessez le feu!"

A chaque foulée, leur camarade perdait du terrain. Muets d'angoisse, les marins assistaient à l'infernale poursuite.

Un grand silence, soudain, s'était fait, que vint rompre un cri d'horreur.

Ce n'était plus, là-bas, un homme qui fuyait, mais une torche vivante qui flambait, immobile et raide.

— Le réflecteur! Tirez sur le réflecteur!

Le Marec criait cela, parce qu'il venait de comprendre. Trop tard, hélas!

Au-dessus des corps étendus des deux éclaireurs, deux flocons de fumée s'élevèrent et la torche humaine tomba à terre, en arrière, comme cassée en deux par les balles.

— C'est bien ainsi! murmura Loïk de Kerbihan, tandis que le bruit des coups de feu parvenait, assourdi, jusqu'à lui.

Puis, comme subitement délivré de toute inquiétude, il lança très fort un ordre:

— Pour les deux pièces: hausse à quatorze cents mètres. Objectif: le réflecteur. Tir par rafales. Un demi chargeur. Feu!

Pulvérisé par les balles, le mystérieux appareil vola en éclats de tous côtés, sans que le char ralentît sa marche.

Il roulait, toujours à vive allure, en direction de la mer et piquait droit sur les flammes qui dévoraient le corps de sa victime.

Une distance de trois cent vingt-cinq mètres environ séparait l'engin du fugitif, lorsque celui-ci s'était immobilisé brusquement et avait flambé. Montre en main, le journaliste calculait sa vitesse, tandis qu'autour de lui les marins, les yeux toujours fixés sur le mort, se découvraient.

Le char écrasa le cadavre et poursuivit sa route vers la mer.

En une minute, il avait parcouru deux cents mètres environ.

Au loin, le quartier-maître s'était dressé et demandait par signes ce qu'il devait faire.

— Dites-lui de revenir, commanda Loïk de Kerbihan au second-maître timonier.

Puis il interrogea Le Marec du regard.

Pour toute réponse, celui-ci désigna du doigt l'océan, au nord, et dit:

— Voici l'**Auroch** qui revient.

— L'**Auroch** n'est pas seul... Un bâtiment de plus faible tonnage, un cargo, je crois, le précède.

Le fort grossissement des jumelles marines de l'enseigne de vaisseau lui permettait de dinstinguer un second navire que Le Marec n'avait pu voir avec les jumelles que lui avait prêtées le commandant Le Houédic.

Tout autant que Loïk de Kerbihan, le retour de l'**Auroch** délivrait Le Marec d'une angoisse. Angoisse irraisonnée, d'ailleurs, car il était bien obligé de s'avouer maintenant que c'était sans raison positive qu'il avait pensé, en entendant après la canonnade, le bruit d'une explosion, que l'**Auroch** venait d'être coulé traîtreusement par le cargo qui emportait les mystérieux habitants de "l'île des hommes de fer". Pourquoi l'**Auroch** et pas le cargo? Et puis, était-ce vraiment une explosion?...

Tout en ressassant ses pensées, le jeune journaliste suivait machinalement des yeux le char dont la masse allait s'amenuisant à mesure qu'il se rapprochait de la côte.

Loïk de Kerbihan lui posa amicalement la main sur l'épaule.

— Quelle invraisemblable aventure! lui dit-il, pensif.

Puis, désignant de la tête le cadavre calciné, puis le char, il ajouta:

— Y comprenez-vous quelque chose?

Conformément à l'ordre qu'ils avaient reçu, les deux éclaireurs survivants rejoignaient le gros de la troupe, en s'arrêtant de temps en temps pour inspecter le terrain du côté du sommet de l'île.

Estimant qu'il leur faudrait marcher pendant au moins un quart d'heure, pour parvenir jusqu'au détachement, Le Marec sortit de sa poche sa blague à tabac, bourra posément sa pipe, l'alluma, en tira lentement quelques bouffées de fumée et répondit enfin à la question que Loïk de Kerbihan par une autre question:

— Qu'avez-vous l'intention de faire? demanda-t-il.

— Me replier sur la plage de débarquement et rendre compte au commandant que le sommet de l'île est gardé par des engins étranges.

— Avez-vous une idée de la nature de ces engins?

(A suivre)



BEAUTE HIVERNALE — Beryl Grey, une des premières danseuses de la troupe Sadler's Wells est toute contente de voir la neige qu'elle dit adorer! Elle est photographiée à Winnipeg où la troupe donne plusieurs spectacles cette semaine.

Grand'mères et grand'tantes le même jour!

CORNWALL — (Spécial) — La naissance de deux fillettes dont les mères sont membres de la même famille a fait, le même jour, deux grand-mères et deux grand-tantes de deux soeurs demeurant à Martintown.

Voici l'explication: Mme William Allanott et Mme Joseph Ladouceur sont soeurs. Leurs filles sont Mmes Wilfrid Lauzon et Jean Lapierre.

Dimanche dernier, Mme Lauzon a donné naissance à une fille. De ce fait, Mme Allanott devint grand-mère, et Mme Ladouceur, grand-tante. Egalement dimanche, Mme Lapierre donna naissance à une fillette, elle aussi. Ainsi, Mme Ladouceur devint grand-mère et Mme Allanott, grand-tante.

Et les nouveaux-nés sont cousines au second degré.

Et voilà, Monsieur, pourquoi votre fille est muette...

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Rideau Hall

Le gouverneur général accompagné du lieutenant d'aviation S. E. M. Milliken, a inauguré l'exposition du tapis de la reine Mary, tenue à l'hôtel Lord Elgin, hier, sous les auspices de l'I.O.D.E.

* * *

Son Excellence a reçu le ministre de la Défense nationale et les délégués à la conférence des Associations sur la défense, dans la soirée de jeudi.

* * *

Corps diplomatique

Le haut commissaire du Pakistan et la bégum Mohammed Ali, sont de retour d'un voyage d'une semaine à New-York et Washington.

* * *

Déplacements

Le consul des Etats-Unis à Québec et Mme John P. Morgan arriveront prochainement à Ottawa où ils éliront domicile.

* * *

M. et Mme Tancrède Simard quittent la Capitale pour un séjour d'une semaine à New-York.

* * *

Mme Hugues Lapointe est actuellement à Montréal l'invitée de M. et Mme Roger Ouimet.

* * *

Mlle Adèle Lepage a passe quelques jours à Montréal.

* * *

Mme F. D. Lafferty est retournée à Québec après avoir passé quelque temps ici et à Montréal.

* * *

Bal annuel

Le bal annuel des disciples d'Esculape, organisé par les étudiants de la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa, aura lieu le vendredi 9 février, à 9 heures, dans la salle de bal du Château Laurier, sous la présidence d'honneur du Dr H. C. Church, président élu de l'Association médicale d'Ontario, et Mme Church.

* * *

Prochain mariage

M. et Mme Rhéas Michaud ont l'honneur de faire part du prochain mariage de leur fille ainée Carmen, à M. Antonio Campeau, fils de M. et Mme Raoul Campeau, de Sudbury. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 20 janvier, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview, par le R.P. Ovila Campeau.

* * *

Naissance

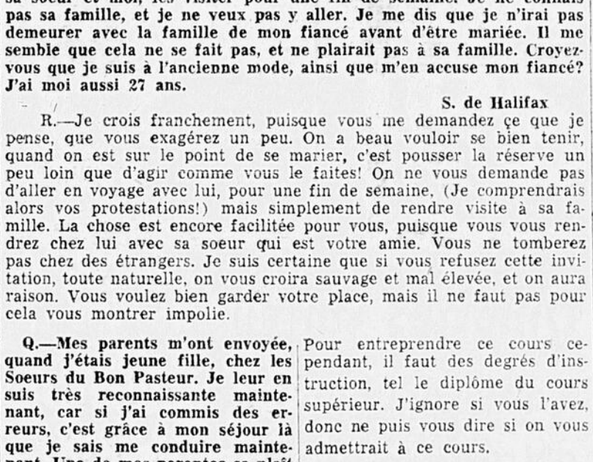
M. et Mme Gérard Parayre, née Hélène Cholette, annoncent la naissance de leur fils le 4 janvier, à l'hôpital Sainte-Justine de Montréal, et baptisé le 7 janvier sous les prénoms de Joseph-Gérard-Richard. Parrain et marraine: M. et Mme Léandre Parayre, oncle et tante. Porteuse: Mme J.-V. Cholette, grand-mère.

Annonces du Carnet

Pour avis de fiançailles, mariages, naissances, veuillez signaler 3-4066 ou écrire au DROIT, 368, rue Dalhousie, Ottawa, ayant bien soin de signer chaque communication. Prix d'une insertion: $1.

Les autres annonces du Carnet Mondain (3-4061, local 23) sont publiées gratuitement, de même que les comptes rendus et photos de mariage.

On est prié de donner les communications avant 9 heures a.m. pour publication la journée même, et avant 4 heures p.m. le vendredi, pour publication le samedi.



UN CHAPEAU TOUT BLANC, pour l'hiver. Vous le porterez avec un manteau sombre, de fourrure ou de tissu. Aux deux il donnera une touche brillante des plus gaies.

Le Courrier de Jeanne

Q.—Depuis un an je suis fiancée à un jeune homme de 27 ans, très sérieux, honnête, joli garçon, etc. Je travaille dans le même bureau que sa soeur avec qui je suis devenue, depuis mes fiançailles, assez intime. Mon fiancé prendra bientôt des vacances dans sa famille qui habite à quelque deux cents milles d'ici. Il veut que nous allions, sa soeur et moi, les visiter pour une fin de semaine. Je ne connais pas sa famille, et je ne veux pas y aller. Je me dis que je n'irai pas demeurer avec la famille de mon fiancé avant d'être mariée. Il me semble que cela ne se fait pas, et ne plairait pas à sa famille. Croyez-vous que je suis à l'ancienne mode, ainsi que m'en accuse mon fiancé? J'ai moi aussi 27 ans.

S. de Halifax

R.—Je crois franchement, puisque vous me demandez ce que je pense, que vous exagérez un peu. On a beau vouloir se bien tenir, quand on est sur le point de se marier, c'est pousser la réserve un peu loin que d'agir comme vous le faites! On ne vous demande pas d'aller en voyage avec lui, pour une fin de semaine. (Je comprendrais alors vos protestations!) mais simplement de rendre visite à sa famille. La chose est encore facilitée pour vous, puisque vous vous rendrez chez lui avec sa soeur qui est votre amie. Vous ne tomberez pas chez des étrangers. Je suis certaine que si vous refusez cette invitation, toute naturelle, on vous croira sauvage et mal élevée, et on aura raison. Vous voulez bien garder votre place, mais il ne faut pas pour cela vous montrer impolie.

Q.—Mes parents m'ont envoyée, quand j'étais jeune fille, chez les Soeurs du Bon Pasteur. Je leur en suis très reconnaissante maintenant, car si j'ai commis des erreurs, c'est grâce à mon séjour là que je sais me conduire maintenant. Une de mes parentes se plaît maintenant à me critiquer devant mon mari qui ignorait cette partie de ma vie. J'avais préféré la lui taire, car il n'y avait vraiment aucune raison grave de m'envoyer chez ces bonnes religieuses. Cette femme passe son temps à me traiter de vilains noms devant mon mari. Elle va même jusqu'à lui demander comment il se fait qu'il n'a pas honte d'avoir une pareille femme, etc. . .

Brebis égarée, mais retrouvée.

R.—Il est certain que si cette personne avait eu, comme vous, le privilège de passer quelque femps avec des bonnes gens, elle n'aurait pas la méchanceté de vous traiter comme elle le fait. Je ne vois qu'une solution: tout d'abord, une explication franche avec votre mari, qui n'a rien à vous reprocher. Ensuite, fermez pour toujours la porte de votre maison à cette parente. Vous n'êtes pas tenue de vous laisser insulter, sous prétexte que vous êtes liée à elle par la famille! Quand vous la rencontrerez sur la rue, ou en société, contentez-vous de la saluer, poliment, mais froidement.

* * *

Q.—Un jeune homme dans notre bureau semble beaucoup s'intéresser à moi, car il ne cesse de me regarder. Pourtant il ne m'a jamais demandé à sortir. Aussi le soir de notre partie de Noël, il ne m'a pas demandé pour danser. J'en ai été blessée. Pourtant il est si gentil avec moi! J'aimerais bien qu'il me courtise . . . Croyez-vous que je lui plais?

Diana.

R.—Il me semble que ce jeune homme ne s'intéresse guère à vous. Les occasions ne lui ont pas manqué de vous faire des invitations! A votre place, j'agirais comme s'il n'existait pas. Vous lui accordez beaucoup trop de votre attention maintenant, sans vous en douter. Peut-être est-ce cela qui l'effraie!

* * *

Q.—J'ai 15 ans et je veux me faire infirmière. J'ai déjà commencé un cours commercial? Mon instruction suffira-t-elle?

Suzon dévouée

R.—La profession d'infirmière est une des plus belles qui soient. Pour entreprendre ce cours cependant, il faut des degrés d'instruction, tel le diplôme du cours supérieur. J'ignore si vous l'avez, donc ne puis vous dire si on vous admettrait à ce cours.



2197—Soyez propre, mais soyez élégante et fraîche en même temps. Vous porterez donc par-dessus vos robes de ville, un charmant tablier tout gai comme celui-ci. Grandeurs: petit, moyen et grand. **Le patron coûte 40c. Envoyez votre commande au journal "Le Droit", en ayant soin d'indiquer le numéro, la grandeur désirée, votre nom et votre adresse au complet, ou d'envoyer un bon de poste. Adressez ainsi: Service des patrons Peerless, 368, rue Dalhousie, Ottawa.**

ACIDOL

POUDRE
STOMACHIQUE
ANTIACIDE
ABSORBANTE
ANTIGASTRITE
En vente dans toutes les pharmacies
Le flacon : $1.00

MOUTON

(suivant procédé)

Régulier $225 ..... **$150**

Sobeuffe

Fourrures et tailleurs
176, RUE RIDEAU

Cours continus du V.O.N. pour les futures mamans

La réunion annuelle du Victorian Order of Nurses, qui aura lieu à Ottawa le 26 février alors que l'hon. Wilfrid Bovey, O.B.E., C.R., L.L.D., de Montréal, sera le conférencier, a fait les frais de la discussion mercredi, quand le V.O.N. a tenu sa réunion mensuelle. Mme D.B. Mansur présidait.

Dans son rapport, la surintendante Mlle Kate McIlraith a dit que les infirmières avaient fait 2,548 visites à 860 patients durant le mois de décembre. On a de même tenu 15 classes pour les futures mamans, auxquelles 95 personnes ont assisté. Ces classes comprennent neuf cours sur les préparatifs nécessaires pour la naissance d'un enfant, les soins et la nourriture à lui donner, etc. Le V.O.N. remercie Mlle Winnifred Moyle, diététiste, qui a dirigé les discussions sur ce dernier sujet. Mlle McIlraith a souligné que ces classes se donnaient dans cinq centres différents, et qu'aussitôt après la fin d'une série, une autre recommençait.

Le tapis de la reine Mary exposé ici jusqu'à samedi soir

Le gouverneur général remplaçait, hier après-midi, sa femme retenue à Rideau Hall par une indisposition, pour l'inauguration de l'exposition du tapis de la reine Mary, dans le foyer de l'hôtel Lord Elgin.

Le tapis sera en vue jusqu'à 9 heures samedi soir, après quoi il continuera sa tournée des diverses villes canadiennes. Il sera ensuite exposé en permanence à la Galerie nationale.

Son Excellence, dans une brève allocution, a lu une note de la vicomtesse Alexander de Tunis qui rappelait une conversation avec la reine douairière. Celle-ci se disait tout à fait heureuse de voir que les Canadiens s'étaient faits les dépositaires de son chef-d'oeuvre.

Mme Hugh A. Black, régente du chapitre municipal de l'I.O.D.E., a présenté et remercié Son Excellence.

Sauter des repas ne vous assurera pas nécessairement une ligne gracieuse et svelte; mais cela peut vous affaiblir, vous prédisposer au rhume et à l'influenza. Si vous voulez maigrir, faites-vous donner un régime par votre médecin. Celui-ci vous prescrira une alimentation d'où les principes engraissants seront bannis.



M. et Mme René Gauthier, Irène Lacelle, à l'issue de leur mariage, en l'église du Très-Saint-Rédempteur de Hull. La mariée est la fille de M. et Mme Hector Gauthier, de Cantley, et le marié, le fils de M. et Mme Emile Lacelle, de Hull.

(Photo par Pépin)



M. et Mme Jean-Guy Pilon, née Réjeane Laurin, photographiés à la réception qui a eu lieu après leur mariage, en l'église du Très-Saint-Rédempteur de Hull. La mariée est la fille de M. et Mme Albert Laurin, et le marié, le fils de M. et Mme Léandre Pilon, de Gatineau.

(Photo par La Photo Paul, Chénéville)



M. et Mme Yvan Beaulne, née Gisèle Fitzgerald, à la réception qui suivit leur mariage récemment en l'église du Sacré-Coeur de Hull. La mariée est la fille de M. et Mme Henri Fitzgerald, et son mari, le fils de M. et Mme Félix Beaulne, tous de Hull.

(Photo par Pépin)

De nouvelles épreuves scientifiques démontrent pourquoi **Surf rend votre linge PLUS FRAIS!**



Les épreuves démontrent que SURF déloge plus de saleté, de graisse et de microbes que tout autre savon de lessive connu. Il rend le linge si propre que vous pouvez vraiment sentir la différence!

LE LINGE lavé au Surf sent le bon air frais, même s'il a séché à l'intérieur. C'est ce que démontrent des épreuves menées par un laboratoire scientifique, dans une eau moyennement "dure." *Voici les résultats de ces épreuves:*

SURF—*même sans rinçage* extrait *plus de saleté* que tout autre savon de lessive connu. Même la saleté graisseuse *invisible* qui laisse un soupçon d'odeur . . . la saleté *cachée* que d'autres savons laissent dans votre linge, disparaît comme par enchantement!

SURF déloge plus de microbes—rend scientifiquement le linge plus frais. Plus que tout autre produit, Surf dissipe jusqu'à la dernière trace d'odeur.

Surf contient un élément purifiant spécial qui explique pourquoi il est à la fois doux et efficace. Surf est doux pour vos mains et pour les tissus.

Surf est sûr pour votre linge, depuis la lingerie la plus délicate jusqu'aux salopettes les plus graisseuses.

Essayez Surf pour votre lavage, pour obtenir le linge blanc, éclatant, qui sentira le bon air frais, même s'il a séché à l'intérieur.

Si c'est Surf-net, c'est *vraiment* net!

ESSAYEZ CE NOUVEAU TRUC POUR LAVAGE. C'EST SI FACILE, SI RAPIDE!



1. Même sans rinçage, le linge lavé au Surf est le plus net. Mais *mieux encore*, ajoutez un peu de Surf à l'eau de rinçage. Votre linge en sera plus frais *plus longtemps*.



2. Ce seul rinçage léger avec Surf est préférable à *plusieurs* rinçages à l'eau courante. Il laisse tout le linge si merveilleusement doux et facile à repasser!



3. Lavé au Surf, rincé au Surf, nettoyé au Surf, le linge devient d'une blancheur éclatante; il sent le bon air frais, même s'il a séché à l'intérieur. C'est vraiment extraordinaire!

AUCUN AUTRE SAVON NE DONNE DU LINGE PLUS BLANC, PLUS ÉCLATANT, QUI SENTE AUTANT LE BON AIR FRAIS, QUE SURF!



En haut, de gauche à droite:

M. et Mme Georges Michaud, après leur récent mariage en l'église Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa. La mariée, née Aurore, est la fille de Mme Rosana Jacques.

M. et Mme Yvon Fournel, Colette Dagenais, dont le mariage a eu lieu en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview. La mariée est la fille de Mme Berthe Dagenais, et son mari, le fils de M. et Mme Eugène Fournel, de Hull.

M. et Mme Maurice Ladouceur, Jeannine Raymond, quittent l'église Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa après leur mariage. La mariée est la fille de M. et Mme Hermas Raymond; le marié, le fils de M. et Mme Raoul Ladouceur.

(Photos par Pépin)

M. et Mme Réjean Cyr, Rollande Régimbald, mariés récemment en l'église du Sacré-Coeur de Hull. Mme Cyr est la fille de M. et Mme Eugène Régimbald, tandis que son mari est le fils de M. et Mme William Cyr.

M. et Mme Réal Cyr, Rita Saint-Arnaud, à l'issue de leur mariage dernièrement en l'église Saint-Rédempteur de Hull. Les parents de la mariée sont M. et Mme David Saint-Arnaud. Le marié est le fils de Mme Antonio Cyr.

M. I. Norman Smith parle des contrées qu'il a visitées récemment, à l'O.W.C.C.

Pour régler les problèmes internationaux, il faut maintenant penser en termes de trois mondes et non d'un seul, le groupe démocratique, le groupe communiste et un troisième monde, celui de toutes les petites nations minées par la pauvreté et la guerre. Telle est l'opinion de M. I. Norman Smith, rédacteur adjoint de l'"Ottawa Journal", qui était jeudi midi le conférencier au déjeuner-causerie du Women's Canadian Club.

Présenté par Mme C.W. Shindan, M. Smith a parlé de son récent voyage en Europe et surtout en Orient. Il avait intitulé sa causerie: "Les vues d'un Canadien moyen sur l'Inde, le Pakistan et la région de la Méditerranée".

Visitant d'abord l'Italie, M. Smith y a trouvé des citoyens pauvres, mais apparemment heureux. "Grâce au président de Gasperi, l'Italie se relève à un tel point que son gouvernement est devenu l'un des plus stables de l'Europe depuis quelques années", a déclaré le conférencier.

Le Pakistan est un très jeune pays qui doit faire face à de nombreux problèmes. Le premier ministre, Liaquat Ali, voit toutefois d'un bon oeil l'entrée de milliers de réfugiés mahométans dans son pays, parce qu'ils aideront à former la nouvelle nation, malgré les problèmes qu'ils créent présentement.

Quoique l'Inde ait également charmé le voyageur, il n'en n'a pas moins déploré la pauvreté et même la misère d'une grande partie de sa population. Les chefs du gouvernement ont foi en l'avenir de leur pays, mais ils savent que les Anglais ont été forcés de les quitter à une époque prématurée. Les Indiens estiment encore les Anglais, mais ils se défient des Américains. Et le conférencier de faire cette remarque: "C'est une véritable tâche pour les Anglais et les Canadiens "d'expliquer" les Américains aux Indiens!"

De la Turquie, M. Smith a fait remarquer qu'elle possède à l'heure actuelle la meilleure force armée de l'Europe, après l'Angleterre, pour combattre l'aggression communiste.

C'est de son entrevue avec la reine Frédérique que le conférencier semble avoir conservé le meilleur souvenir de la Grèce. Avec charme et simplicité, la reine lui a donné de précieux renseignements sur son pays et sur les contrées voisines. Ayant perdu un huitième de sa population durant la dernière guerre, et la même proportion durant le conflit communiste, la Grèce est sans doute le pays qui a le plus souffert.

Mme T.V. Clark-Hamilton a adressé de chaleureux remerciements au conférencier. Au début du dejeuner, la présidente a annoncé que le club ne pouvait accepter de nouveaux membres, parce qu'ils sont déjà trop nombreux.

Que goûte-t-il? C'est ce qui compte, après tout!

LES SACS DE THÉ "SALADA"

donnent une saveur parfaite.

La mode

Les tailleurs pour l'hiver ne sont pas toujours tailleurs

PARIS (S.I.F.) — Les collections parisiennes comportent de nombreux tailleurs. Et toutes les tendances s'expriment sur ces pratiques et élégants vêtements. Les femmes n'auront vraiment que l'embarras du choix.

Car s'il est vrai que, d'une manière générale, les tailleurs sont avant tout classiques, il n'est pas moins vrai aussi que bien des couturiers ont sacrifié à la fantaisie. L'asymétrie, par exemple, exerce ses droits, même sur les sobres vêtements. Chez Dior, notamment, un tailleur de flanelle grise s'achève d'un côté par une large écharpe double qui fait corps avec le vêtement et se drape devant. Le reste de la jaquette est strict et s'appuie à la taille par une ceinture. Chez Valenciaga l'écharpe est indépendante, elle est en velours Léda vert et met de l'imprévu et de la fantaisie sur un tailleur noir à basque décolée.

Basques arrondies

Car un grand nombre de couturiers continuent à préconiser les basques arrondies qui se détachent de la jupe, serrée et bien droite. Ces basques galbent la silhouette sur les hanches. Chez Lanvin des poches accompagnent ce mouvement. Elles sont appliquées depuis la taille sur un tailleur en tissu sec de nuance noire. Chez Manguin le même mouvement est plus accentué. Ce sont deux plis qui s'évasent sur la basque en accroissant un effet décollé.

Les boutons s'affirment sur les tailleurs, sur certains au moins car d'aucuns restent fidèles à l'unique bouton marquant la taille mais d'autres au contraire veulent le double boutonnage, comme chez Rochas, par exemple, qui ne s'arrête qu'en bas de la jaquette. Chez d'autres au contraire les boutons montent vers le revers et maintiennent un pli appliqué sur la jaquette. Chez Tristant Maurice ils viennent boutonner une basque en velours qui se retourne au bac d'un tailleur de lainage noir dont le col est également en velours noir.

Ce mélange de tissus est cependant assez rare et le tailleur dans l'ensemble comme le manteau ou même la robe sacrifie au goût de la saison pour les tissus moelleux et laineux. Bien entendu quand il s'agit d'un vêtement classique, les femmes retournent vers le strict et sec tissu qu'elles ont toujours aimé. Le grain de poudre, par exemple, pour un tailleur noir est toujours le grand favori et le tweed pour les heures sportives n'a perdu aucun de ses droits. Mais il reste toute la série de ces tissus que nous avons décrits et que l'on retrouve sur la majorité des costumes, qu'ils soient habillés ou prévus au contraire pour les heures matinales.

On aime la fantaisie ici aussi

On voit, bien entendu, encore beaucoup de tissus fantaisie, de carreaux, de prince de Galles, d'écossais fondu, mais il faut reconnaitre que la note classique domine et que la femme préfère cette année les lainages très légèrement chinés, les noirs, et toute cette gamme de gris brouillard, de gris fumée, de gris éléphant qui se partagent avec les bruns la faveur de l'automne.

Le velours est la grande vedette de la saison; le tailleur bien entendu ne l'a pas oublié et nombreux sont dans les collections, les classiques vêtements de velours noir. Mais Balmain a voulu égayer un modèle sur lequel il ne veut aucune autre fantaisie qu'une note de satin violet ourlant l'échancrure des revers, le bord des poches et ceux mêmes du vêtement.

Le veston droit, le veston sac est lui aussi un des favoris de la saison. On le retrouve chez de nombreux créateurs. Il est assez long, s'orne souvent de deux poches à couvercles, ou passepoilées, ses revers se croisent assez haut et sa manche très classique est bien épaulée.

Jacques Heim place sur une jupe de fantaisie en écossais jaune et noir, une veste droite jaune, gansée de noir. Mais ce vêtement peut être plus classique et le tweed dans bien des cas est choisi pour le réaliser.

Il est difficile de fixer une hauteur standard pour les revers, ceux-ci varient selon la forme du vêtement. Une veste boutonnée à un seul bouton aura un revers un peu plus long; celles qui sont garnies d'un boutonnage à deux rangées présenteront au contraire un revers plus court. Mais d'une manière générale la mode préfère les vestes fermées assez haut, les manches bien épaulées à la ligne classique et elle n'admet la fantaisie que pour les détails qui accompagnent le tailleur.

Car cette année plus que jamais, étant donné la sobriété des vêtements, les accessoires prennent une très grande importance. Le sac bien entendu, qui est beaucoup plus petit que les saisons précédentes pour les heures habillées, a peut-être encore grandi aux heures de travail. Il devient un véritable "fourre-tout" où la femme emporte avec elle tout ce qui lui sera indispensable — croit-elle — au cours de la journée.

Le parapluie fait une nouvelle et violente offensive. Il est long, en aiguille et choisit pour son manche les plus amusantes fantaisies. Tristan Maurice a transformé en arme défensive le manche de l'un d'eux. Il en a fait un lance-pierre dont les montants sont en bois et le reste en cuir, et la femme peut utiliser comme munition le marron d'inde qu'elle porte au revers de son tailleur! . . .

Le gant, comme l'écharpe, sont de la même couleur que les souliers et les sacs et c'est avec ces accessoires qu'une femme renouvellera et animera un tailleur un peu trop strict d'allure.

Beaucoup de vitamine D dans le lait évaporé

Un aliment de plus en plus populaire au Canada parmi la population enfantine — le lait évaporé — est un ancien mets de réserve, lequel a fait des progrès impressionnants en production ces dernières années.

Il y a 30 ans, la production de ce produit au Canada était de 31,203,000 livres et en 1949 elle avait grimpé à plus de sept fois ce total, c'est-à-dire à 231,711,000 livres, selon une étude faite par l'American Can Company.

La plus haute production du lait évaporé en conserve eut lieu en 1948, quand les conserveurs mirent 250,057,000 livres en boites. Le lait évaporé est une des meilleures sources de vitamine D qui prévient le rachitisme.

"Un point important dans la mise en conserve du lait est le procédé qui stérilise complètement le contenant et le lait," déclare Mme I.C. Gillespie, économiste ménagère de cette manufacture de boite.

Noces d'or à Ansonville

ANSONVILLE, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Augustin Trottier ont célébré dimanche leurs noces d'or. Mme Trottier, née Malvina Leduc, épousait M. Trottier à Buckingham, Qué., le 8 janvier 1901.

Les jubilaires vinrent s'établir à Ansonville, il y a plusieurs années et ils comptent de nombreux amis. De leur mariage, sont nés cinq enfants: Mme Vve L. Carbonneau (Yvonne), Ernest, marchand de Holtyre, Lucien et Arthur, de cette ville et Mme Fred. Bourque (Augustina), garde-malade à l'hôpital Anson. On compte, dans la famille, 17 petits-enfants et une arrière-petite-fille.

En l'église des Saints-Martyrs, une messe d'action de grâces fut chantée. Au cours de la journée, M. et Mme Trottier ont reçu leurs amis. Un souper a été servi aux membres de la famille, chez Mme Carbonneau.. Deux petits-enfants, René et Claudette Trottier, ont lu une addresse et ont présenté une bourse aux jubilaires. Les petites Denise et Suzanne Trottier leur ont offert des fleurs.

MAMAN-Soulagez comme suit l'ECZEMA de bébé

Les vilains bobos causés par l'eczéma sur le corps et le visage de bebe dipsaraitront avec ce nouveau procédé. La démangeaison qui le fait pleurer et le tient éveillé s'évanouira.

Il s'agit d'un onguent merveilleusement adoucissant pour la peau si tendre de bebe. Son nom est SUPERTAH-5%, preparation scientifique a base de goudron blanc. S'applique aisement matin et soir. Il est blanc. Ne décolore ni la peau ni le linge. Met rapidement fin à la démangeaison et aide bébé a retrouver sommeil.

Demandez SUPERTAH-5% chez votre pharmacien. Appliquez de cinq a sept fois. Voyez bebé retrouver son teint rose normal. Voyez les vilains bobos disparaitre et bébé redevenir gai et souriant.

HISTOIRE VRAIE *No 41*

POURQUOI MLLE BROWN AVAIT-ELLE LA PIRE CLASSE DE L'ECOLE?

Pauvre Mlle Brown! Elle ne savait pas ce qui n'allait pas dans sa classe. Les enfants semblaient prendre plaisir à la tourmenter. Et, en surplus, le nombre d'absents de sa classe était le plus élevé de l'école . . . et les notes, les plus basses de l'école!

Le Principal entra un jour dans son bureau. "Mlle Brown, lui dit-il, une institutrice doit à sa classe de ne pas se laisser dominer par ses nerfs. Je crois que vous auriez besoin d'un tonique pour vous "remonter". Pourquoi ne pas essayer la nourriture du Dr Chase pour les nerfs?"

Mlle Brown suivit le conseil du Principal, et en moins d'une semaine, elle s'aperçut d'un changement dans l'attitude de ses élèves. Ils commencèrent à la considérer comme une amie.

Elle se sentait plus détendue— et les élèves se conduisaient mieux. Elle continua de prendre la nourriture du Dr Chase pour les nerfs, pendant six semaines, et maintenant, elle est une tout autre personne.

Pensez-y si vous sentez abattu, souffrant et fatigué, la nourriture du Dr Chase pour les nerfs vous fera un grand bien en moins de 6 petites semaines. Ce tonique éprouvé pour attend à la pharmacie la plus proche.

PEOPLES CREDIT

Améliorez votre apparence

Vous serez surpris du changement qui s'opérera dans votre apparence avec ces nouveau verres Personality, qui sont dessinés tout spécialement pour rehausser votre vision et votre apparence. Signalez 5-6706 pour un rendez-vous avec notre opticien.



IL EST PLUS FACILE DE PAYER A NOTRE FAÇON

PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

Tél: 5-6706

190, rue Sparks

FONT PLUS POUR VOUS

Magasinez tous les jours de 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

LAROCQUE (OTTAWA) LIMITED

Magasinez tous les jours de 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

VENTE au sous-sol

EPARGNEZ!

...sur ces sensationnelles aubaines



MOITIÉ PRIX

CHAPEAUX POUR DAMES

Chapeaux de feutre de la meilleure qualité et du plus grand chic, velours veloutines et mélusine; fascinantes garnitures de plumes ou bijoux.

Valant régulièrement 5.00 à 15.00

Demain

2.50 à 7.50

Rayon des chapeaux pour dames, LAROCQUE, deuxième étage

MOITIÉ PRIX

ROBES de haut ton pour dames

Valant régulièrement 10.95 à 29.50

Demain

5.47 à 14.75

Vous trouverez quelques robes de soirée et de coquetel dans ce groupe. Un choix de jolis lainages, jerseys, velours côtelé, veloutines et crêpes dans vos modèles préférés ainsi que les plus jolies couleurs. Toutes les tailles mais pas dans chaque modèle.

Rayon des robes pour dames, LAROCQUE, deuxième étage



Coupons de couvertures de planchers

1/3 de rabais!

- Longueurs utiles: 1 à 8 vegres carées
- Base de feutres, dos de canevas.
- Quelques-uns de qualité incrustée.
- Séries désassorties, autres légèrement défraichis au comptoir

Rég. de 49c la verge carrée à 2.95 la verge carrée

Maintenant . . .

32c la verge carrée **1.96** la verge carrée

Sous-sol chez LAROCQUE

MANTEAUX valant 59.95 pour dames



$39

Autres rég. de 47.50 et plus

Magnifiques manteaux d'hiver en genres droits, ajustés ou à dos ample. Choisissez votre couleur et votre genre préférés. Série de tailles désassortie.

Manteaux et costumes pour dames, LAROCQUE, deuxième étage

Blouses pour dames

Rég. 3.98 à 5.98

Magnifiques blouses de crêpe dans les genres à manches longues, courtes ou trois-quarts. Garnitures tailleur ou de dentelle. Teintes en demande. Tailles 12 à 42 dans le groupe.

1.99

Manteaux d'intérieur pour dames

Rég. 14.95 et 19.95

Choisissez parmi un assortiment de captivants modèles en moire piquée ou satin piqué. Teintes: rose, bleu, jaune et poudre dans les tailles 12 à 20 dans le groupe.

10.00

Rayon de la lingerie, LAROCQUE, deuxième étage

Solde de chaussures pour hommes et garçons

Rayon des chaussures pour hommes et garçonnets LAROCQUE, au rez-de-chaussée

			Prix antérieur	Maintenant
12 paires de	couvre-chaussures	Genres à 4 boucles. Pointures 6 à 10.	5.45	3.98
85 paires de	souliers	Tous les genres, la plupart sont bruns. Pointures 6 à 11. Valeurs jusqu'à	12.95	6.95
10 paires de	bottines de ski	Bonne qualité. Vous épargnez $4.00. Pointures 7 à 11.	11.50	7.50
12 paires de	bottines de ski	Confortables et durables. Pointures 7 à 11.	8.00	4.95
15 paires de	patins à glace	Bottines de qualité de choix et patins de fabrication précise.	11.95	8.95



Au premier souper de l'année du club Richelieu de Sturgeon Falls, l'on procédait à l'élection des officiers pour l'année 1951. Ce sont, de gauche à droite: MM. H. Bourassa, H. Lalande, A. Lévesque, L. Charron, trésorier, le Dr H. Paiement, président sortant de charge, le Dr G. Lévesque, nouveau président, R. Vannier et A. Michaud, secrétaire.
(Photo par John McNeill, Sturgeon Falls)

Un dîner du club Richelieu à Rouyn

ROUYN (D.N.C.) — Le dîner du club Richelieu a eu lieu cette semaine, sous la présidence de M. Maurice Caouette.

On décida de fixer le dîner donné en l'honneur des membres auxiliaires à mardi prochain, au lieu de lundi, à cause de l'inauguration officielle de l'aréna de Noranda, qui aura lieu lundi soir prochain. A ce dîner où les dames seront les invitées des membres, on présentera un programme musical de choix et une causerie-éclair par Mme Julien Morissette.

On a formé les comités pour l'année 1951. En voici la liste avec les noms des présidents: services sociaux: M. Jules Trépanier; panetier: M. Albert Coutu; liaison: le juge Camille Beaulieu; programme: M. Fernand Lamarche; entr'aide: Me Normand Gimard; recrutement: le juge Léopold Larouche; publicité: M. Mozart Rioux; réception: M. Gervais Melançon; enfance malheureuse: M. Roland Délisle; ordre: M. Maurice Gérard.

Il prône . . .

(Suite de la première page)

kilowatts pendant les trois prochaines années.

Pour les années fiscales 1951 et 1952, les programmes pour les forces militaires américaines, pour l'aide économique et militaire aux nations libres, pour l'énergie atomique et pour établir des réserves, s'élèveront probablement à plus de $140 milliards, précise encore le Président dans son rapport économique.

Le président Truman fait valoir qu'à l'heure actuelle les dépenses pour l'aide économique et militaire aux nations libres, pour l'énergie atomique et les réserves, s'élèvent à $20 milliards annuels, mais que d'ici la fin de l'année elles atteindront un total situé entre 45 et 55 milliards de dollars.

Le Président insiste dans son rapport sur la nécessité de faire un grand effort pour accroître surtout la capacité de production et porter celle des avions et des chars d'assaut respectivement à 50,000 et 35,000 par an. La main-d'oeuvre nécessaire pour aboutir à ces résultats totaliserait quatre millions de personnes qui devront travailler à la défense nationale tandis qu'un million d'hommes et de femmes supplémentaires seront enrôlés dans les forces armées. D'ici la fin de 1951, huit pour cent supplémentaires de la force ouvrière américaine seront employés à la défense nationale.

Le Président affirme dans son rapport qu'il est "hors de doute" que les Etats-Unis aient la capacité et la possibilité de faire face aux nécessités de leur défense tout en maintenant et même en développant leur puissance économique. Le Président ajoute que, depuis les dix dernières années, la croissance de la puissance économique américaine a été "prodigieuse".

Le Président déclare que la capacité de production des Etats-Unis n'a pas encore atteint son plafond et que celui-ci n'est pas prévisible. Entre 1940 et 1950, la production américaine a augmenté de 50 pour 100, ajoute M. Truman.

En ce qui concerne les travaux pour l'aménagement du canal du Saint-Laurent et pour la construction des installations hydroélectriques annexes, le Président déclare qu'ils devraient être commencés immédiatement de façon à pouvoir amener économiquement le minerai de fer aux centres métallurgiques de l'Est américain.

M. Saint-Laurent . . .

(Suite de la première page)

s'est révélée particulièrement efficace aux Nations Unies.

D'autre part, selon **Le Figaro**, on déclare dans les milieux informés que le chef du gouvernement canadien ne vient pas seulement en France pour rendre une visite de courtoisie, mais qu'il aura avec les membres du gouvernement français des conversations importantes qui porteront sur l'ensemble des problèmes internationaux. Ces articles sont publiés en même temps que des informations de Lake Success qui mettent en évidence le rôle de M. Lester Pearson, ministre des Affaires extérieures du Canada, qui a proposé au nom de la commission du "cessez-le-feu" un armistice immédiat en Corée.

Avant-hier, le journal de l'après-midi **Le Monde** avait publié, sous la signature d'Henri Muhun, et signé d'Ottawa, un long article annonçant la venue de M. Saint-Laurent.

M. Muhun soulignait que "non seulement la Confédération est appelée à concilier souvent les points de vue américain et anglais, mais elle prend de plus en plus d'importance sur l'échiquier mondial avec le développement rapide de sa puissance économique et de sa maturité politique. Pour être discrète, son influence n'en est pas moins certaine dans les grandes assises internationale".

Enfin, le même article mettait en évidence l'importance de la contribution canadienne à la défense de l'Europe. Ce n'est pas, faisait-il remarquer, avec ses effectifs que le Canada peut contribuer le plus puissamment à aider l'Europe et la France. C'est en matériel, armements et vivres qu'il peut jouer le rôle le plus important.

Ainsi, la première visite officielle de Louis Saint-Laurent est annoncée par la presse de façon particulièrement amicale, comme tout, d'ailleurs, le laissait prévoir.

Hommage aux 2 religieuses mortes dans un incendie à Saint-Janvier

De nombreux parents, amis, de même que les membres de la congrégation des religieuses du Sacré-Coeur et les élèves du couvent du Sacré-Coeur d'Ottawa ont rendu un dernier hommage ce matin aux deux jeunes religieuses de la congrégation du Sacré-Coeur qui ont tragiquement perdu la vie dans l'incendie du couvent de la communauté, à Saint-Janvier, P. Qué., mardi dernier.

Les deux religieuses, les RR. SS. Rachel-de-Jésus, 19 ans, née May-Lucie Labelle, et Annette-du-Sauveur, 20 ans, née Gaétane Gauthier, toutes deux de Montcerf, ont perdu la vie en tentant de sauver des objets sacrés.

Le service funèbre a été chanté aujourd'hui en l'église Sainte-Famille d'Ottawa, située à proximité du couvent des religieuses du Sacré-Coeur, où les dépouilles mortelles reposaient depuis leur arrivée à Ottawa.

Son Excellence Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, assista au trône, assisté de Mgr P.-E. Brunet, P.D., et de Mgr M. Tessier, P.D. Mgr Vachon chanta aussi l'absoute.

La levée du corps a été faite par le R. P. H. Chabot, O.M.I., curé de la paroisse Sainte-Famille. Le service funèbre a été chanté par le R. P. Sylvio Ducharme, O.M.I., supérieur du scolasticat Saint-Joseph.

Pour le chant de l'absoute, Mgr Vachon était assisté de Mgr Brunet, du R. P. P. Cornellier, O.M.I., supérieur du séminaire Saint-Paul; du R.P. Jean Pétrin, O.M.I., du scolasticat, diacre d'honneur, et de M. l'abbé Ernest Denis, sous-diacre d'honneur.

On remarquait dans le sanctuaire, le R. P. H. Chabot, O.M.I.; P. Cornellier, O.M.I.; Jean Pétrin, O.M.I.; MM. les abbés Ernest Denis, P.-A. Mondou; Ephrem Thivierge, du Lac-Sainte-Marie; M. le chanoine J.-A. Mondou, de Gracefield; M. l'abbé Leclair, d'Angers; M. l'abbé Beausoleil, de Montcerf, et le Frère Desrochers, O.M.I.

Dans la nef, on remarquait les religieuses et les élèves du couvent du Sacré-Coeur d'Ottawa, dont Mère Marie-Saint-Louis, assistante générale; Mère Reine-du-Sacré-Coeur, supérieure provinciale; Mère Marie-Thérèse, 1ère assistante; Sr Estelle-Marie, supérieure du couvent d'Ottawa; Sr Joseph-Marie, économe.

Sr Aline-de-Jésus, supérieure de Saint-Janvier; Sr Marie-Octavie, supérieure de Montcerf; Sr Marie-Gaétan, supérieure d'Angers; Sr Aimé-du-Sacré-Coeur, supérieure de Saint-Albert; Sr Saint-Luc, supérieure de Sarsfield; Sr Eugène-Marie, supérieure de Deschênes; Sr Adrienne-du-Sacré-Coeur, supérieure de la maison des Retraites fermées de Hull; Sr Anne-des-Anges, supérieure du scolasticat St-Joseph, et plusieurs autres.

La R. Mère Saint-André-Corsini, supérieure générale des Soeurs Grises de la Croix; Mère Marie-des-Martyrs, 2e assistante générale des Soeurs Grises.

Mère Saint-Michel, supérieure générale des Soeurs de l'Institut Jeanne-D'Arc; Sr Marie-Louis-de-Gonzague, assistante; Sr Marie-de-Saint-Maurice, économe, et Sr Saint-Georges, supérieure de la maison d'Ottawa, toutes des soeurs de l'Institut Jeanne d'Arc.

Les RR. SS. Paul-Edouard, économe provinciale, et Berchmans, supérieure du couvent d'Ottawa, toutes deux des Soeurs de Sainte-Marie-de-Namur.

On remarquait aussi des représentantes des Soeurs Blanches d'Afrique, des Filles de la Sagesse, des Soeurs de Sainte-Croix.

Dans la nef, on remarquait les parents des deux défuntes, dont M. et Mme Trefflé Gauthier, de Montcerf; Mlle Annette Gauthier, de Maniwaki; Mlle Gisèle Gauthier, de Maniwaki; Mlle Rita Charbonneau, de Montréal; Mme Ferdinand Gauthier, de Saint-Jérôme; M. et Mme Alpha Gauthier, de Montcerf; Mme Ferdinand Danis, de Maniwaki; M. Emile Gauthier; Mlle Héléna Labelle, de Montcerf; Mlle Rachel Labelle, de Montcerf; Mme A. Cardinal, de Montréal; M. et Mme Joseph Guertin, de Messines; Mlle Gertrude Rozon, de Maniwaki; Mme Marcel Richard, de Maniwaki; Mme R. Séguin, Ottawa; A. Gascon, E.-J. Bruyère, B.M., d'Ottawa, et de nombreux autres.

L'inhumation se fit au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où le R. P. Sylvio Ducharme, O.M.I., récita les dernières prières.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice.

George Norton . . .

(Suite de la première page)

Les revenus de son autre propriété, au numéro 67-69, rue William, seront partagés, en parts égales, entre ses trois fils.

Il laisse de plus, à son fils Allan Norton, ses intérêts dans le club de pêche "Camp Ottawa Fishing & Boatin"; et à William George, ses intérêts dans le club de curling Ottawa.

Le reste de ses biens sera divisé entre ses cinq enfants.

Les exécuteurs testamentaires sont MM. Richard H. Bounsall, W. G. Gray et A. N. Gray. Le testament a été déposé par la firme Hughes et Laishley.

Guay . . .

(Suite de la première page)

imitateurs. Les lecteurs de journaux à travers le monde furent renversés en apprenant que le complot de Guay avait pour attribut la mort de 23 personnes et pour objet la mort de son épouse, Rita, âgée de 28 ans.

De cette tragique affaire, il reste encore le cas de Généreux Ruest, le fabricant de la bombe meurtrière, qui est condamné à être pendu, ainsi que celui de sa soeur, Mme Arthur Pitre, qui doit subir plus tard son procès pour meurtre.

Deux enfants . . .

(Suite de la première page)

On croit que le feu a été causé par un tuyau surchauffé. Mme Deschamps se leva de bonne heure pour faire du feu, puis se recoucha. Les flammes se propagèrent si rapidement lorsqu'elle découvrit l'incendie qu'il lui fut impossible d'éveiller les enfants.

Mme Deschamps a été transportée à l'hôpital de Lévis.

Il y aura enquête sur la mort des bambines.

Décès à Montréal du Dr H. Maynard

Le Dr Jean-Henri Maynard, médecin hygiéniste régional, est décédé mercredi à sa demeure, 5602, avenue Coolbrook, à Montréal, après quelques mois de maladie.

Il naquit à Saint-Jean, Qué., et fit ses études au collège Sainte-Marie. Il obtint ensuite son doctorat en médecine de l'Université Laval, en 1906. Durant quelques années, il pratiqua la médecine à Montréal, puis il fut à l'emploi du ministère de la Santé du Québec pendant plus de 25 ans.

En 1939, il gagna le prix décerné par l'Institut Rockfeller de New-York. Il y a quelques années, il était bien connu dans le monde sportif, ayant joué dans le club de hockey Wanderers. Il était également ancien directeur de la Croix-Rouge et avait été membre du club Kiwanis.

Comme survivants, il laisse son épouse, née Florence Leblanc; sa fille unique, Mme Pierre Archambault (Denyse) et deux soeurs, Mme W. Déry et Mlle J. Maynard.

Les gouverneurs . . .

(Suite de la première page)

émetteur de télévision sur le Mont-Royal.

Hier, le Bureau a étudié les demandes d'établissement de postes à Saint-Jean, Terre-Neuve, Edmonton et Timmins.

M. D. K. McTavish, c.r., a aussi comparu devant le Bureau au sujet du transfert des obligations du poste C.K.O.Y., d'Ottawa. Il s'agit de partager parmi les autres actionnaires les obligations du Dr G. M. Geldert. Il a précisé que les intérêts de Southam détiendront ainsi 38 p. 100 des actions, au lieu de 33. A ce sujet, il a demandé au Bureau des gouverneurs de le relever de l'engagement qu'il avait déjà pris de maintenir ce pourcentage aux environs de 30.

M. J.-Conrad Lavigne a fait valoir sa demande d'établir un poste bilingue de 1,000 watts à Timmins, disant que la proportion serait éventuellement de 60 p. 100 française et de 40 p. 100 anglaise, et pourrait être de 80 p. 100 français au début. Il a donné l'assurance que le poste diffuserait plus de 50 p. 100 des programmes en français.

Le président A. D. Dunton a demandé s'il accepterait un permis pour un poste exclusivement français. M. Lavigne répondit : "Au point de vue de survivance, oui, mais pour faire tout ce que je veux faire, j'aimerais utiliser les deux langues."

A l'heure actuelle, le poste de Timmins, C.K.G.B., qui, par l'entremise de H. C. Freeman, s'oppose à la requête, ne diffuse que cinq minutes de nouvelles par jour, en français.

La demande de M. Lavigne est appuyée par de nombreuses lettres d'ouvriers, notamment des membres de la Fraternité internationale des ouvriers de pulpe et de sulphite et des Ouvriers unis de l'acier, qui réclament des programmes français "pour faire face aux ravages" du communisme parmi les bûcherons.

M. Freeman prétend que la région est adéquatement servie et que personne ne réclame de programmes français. Les magasins de Timmins, dit-il, n'annoncent presque jamais en français mais utilisent l'anglais, bien qu'une grande partie de la population de la ville soit française. Les gens parlent généralement l'anglais.

Il dit également qu'un poste de 1,000 watts ne pourrait atteindre avec satisfaction des endroits tels que Hearst, Kapuskasing, Smooth Rock Falls, Cochrane et Ramore, comme le fait son poste de 5,000 watts.

Poste de . . .

(Suite de la première page)

ques semaines des soumissions afin que la construction commence dès que la température le permettra. A cause des restrictions imposées sur certains matériaux, il est impossible de dire quand l'immeuble sera terminé.

Dans sa déclaration, le Dr Frigon précisa que peu de personnes pourront visiter la bâtisse, parce qu'il n'y aura pas de studios à l'émetteur et que seulement un petit nombre de techniciens sera requis.

D'accord avec les autorités de Montréal, il y aura des salles de toilettes pour hommes et femmes dans l'immeuble.

Le gérant général déclara aussi que Radio-Canada n'avait jamais réclamé le monopole de l'usage du Mont Royal pour la télévision. Les studios seront situés à l'immeuble de Radio-Canada, rue Dorchester; leur construction est très avancée. La plupart des appareils de télévision ont été commandés il y a plusieurs mois et doivent être livrés pour le mois de mars prochain.

Des experts travaillent depuis plus d'un an sur des plans de programmes et d'opérations techniques.

"La région de Montréal aura son poste télévision aussitôt qu'il sera humainement possible de terminer les travaux", dit le Dr Frigon.

QUEBEC — (P.C.)— Le premier ministre Duplessis a annoncé hier soir qu'il a autorisé le Conseil municipal de Montréal à permettre la construction d'un poste-émetteur de télévision de Radio-Canada sur le Mont Royal.

M. Duplessis a toutefois posé une condition: il ne doit pas y avoir de monopole.

Le gouvernement de Québec a l'autorité voulue pour permettre l'usage du Mont Royal à la suite d'une clause incluse dans un projet de loi intéressant Montréal, projet adopté à la dernière session de la Législature.

Au cours d'une conférence de presse accordée le 3 novembre, le premier ministre déclara qu'il avait reçu plusieurs notes de protestations au sujet du projet de Radio-Canada de la part de nombreux postes privés.

Il fit enquête auprès des intérêts privés afin de savoir s'ils s'opposaient à l'utilisation du Mont Royal et a appris que l'opposition tournait seulement autour d'un "monopole possible sur la télévision par Radio-Canada".

Plus tôt, M. Duplessis avait déclaré que son gouvernement n'accorderait pas la requête de Radio-Canada d'exécuter ses projets tant que cet organisme ne permettrait pas au gouvernement québecois d'établir son propre poste de radio.

La Législature provinciale a adopté un bill à cet effet, mais ne peut rien faire tant que Radio-Canada ne donnera pas à Québec la permission d'entrer dans le domaine de la diffusion.

En 1945, Québec adopta une loi appelée "Loi visant à autoriser la construction d'un système de diffusion provincial" qui autorisait la province à débourser cinq millions de dollars à cette fin.

L'Association des propriétaires de radio a approuvé, hier soir, les conditions posées par le premier ministre Duplessis pour la construction d'un poste de télévision sur le Mont-Royal.

La déclaration, portant la signature de M. T.-J. Allard, gérant général de la "Canadian Association of Broadcasters", dit que les conditions du premier ministre sont éminemment justes et équitables.

A titre de porte-parole de l'Association, qui représente 100 des 125 postes de diffusion privés au Canada, M. Allard précisa que la décision de M. Duplessis signifie que Radio-Canada doit cesser son monopole de la télévision si elle veut établir un poste à Montréal.

Rome . . .

(Suite de la première page)

encore reçu de communication officielle à ce sujet. Je ne peux que me conformer aux directives de Rome."

La déclaration de l'archevêque fixe donc les dispositions que doivent prendre les catholiques qui font présentement partie des clubs neutres. Ces laïcs songent sérieusement à prendre une décision en conformité avec le décret pontifical.

LA VENTE DE FOURRURES DE JANVIER EST COMMENCEE

Renfrew Furs Limited

156, rue Rideau 2-4207

Les Rotary . . .

(Suite de la première page)

ques, s'associer à des organismes créés par l'Eglise ou recommandés par Elle, comme les Chevaliers de Colomb.

Le décret, publié hier dans l'OSSERVATORE ROMANO, est une directive générale et non une condamnation du Rotary ou une défense formelle aux laïques d'en faire partie. Il a été approuvé par le Saint-Père, préfet de la Congrégation du Saint-Office.

Le document est explicite en autant qu'il s'adresse aux prêtres. Ceux-ci ne peuvent être membres du Rotary — ou d'autres organisations — et ne peuvent assister à ses séances.

Tout ecclésiastique qui fait partie du Rotary, dit la source de nouvelles, doit démissionner immédiatement. La même chose s'applique aux prêtres, membres du Kiwanis ou d'autres clubs sociaux.

On a décrit le décret comme étant une règle générale ouverte, là où les fidèles sont concernés, à l'interprétation des évêques.

Ainsi donc, si, dans un endroit quelconque, il existe un club Rotary qui est influencé par la franc-maçonnerie, les évêques doivent demander ou ordonner aux fidèles de ne pas s'associer à ce club, ou à d'autres organismes du même genre.

Le décret de la Congrégation refère au Rotary parce qu'il a été rédigé en réponse aux questions sur ce club social, mais sa règle générale s'applique à toutes les organisations semblables.

Deux facteurs ont compté dans la décision de défendre aux prêtres d'être membres du Rotary ou d'assister aux séances.

Tout d'abord, c'est un organisme de caractère matériel; puis, on discute souvent de problèmes, où la religion est impliquée, et alors la présence d'un prêtre peut être mal comprise par les laïques catholiques qui croiraient en l'approbation de la discussion par l'Eglise.

La source souligne le fait qu'on défend généralement aux ecclésiastiques de prendre part à "toute manifestation d'ordre matériel". Ils peuvent par exemple assister à des représentations cinématographiques, mais non prendre part à une chasse collective, comme la chasse au renard ou au lapin.

Le décret, publié en latin, exhorte les laïques catholiques à suivre les directives de l'article 684 du Droit Canon. Cet article dit que "sont dignes de louanges ces catholiques qui s'inscrivent dans les rangs d'associations dont l'initiative est prise par l'Eglise ou, au moins, celles que l'Eglise recommande". Le décret met les catholiques en garde contre les "associations secrètes qui sont proscrites, séditieuses ou soupçonnées de sédition, ou encore qui tentent de s'éloigner de la surveillance légitime de l'Eglise".

La source vaticane qui a donné ces précisions souligne que l'avis qui vient d'être lancé aux catholiques n'a pas pour objet d'attribuer au Rotary le caractère d'une organisation "secrète ou séditieuse".

L'explication plus complète du décret de la part de l'un des membres de la Congrégation qui l'a rédigé a été provoquée, en partie, par la réaction rapide qui s'est produite aux Etats-Unis.

Une source rapprochée de l'**Osservatore Romano** a proposé hier que le décret peut fort bien ne pas s'appliquer aux organisations rotariennes aux Etats-Unis, mais plutôt à celles d'Europe et de l'Amérique du Sud ou, selon l'informateur, ces organisations sont parfois associées à la franc-maçonnerie.

Aujourd'hui, une source plus officielle explique, toutefois, que le décret est en général valide pour toutes les associations telles que le Rotary, que ce soit en Europe, aux Etats-Unis ou ailleurs. Bien que les laïques catholiques soient priés de se tenir sur leurs gardes à l'égard de telles organisations, il ne leur est pas interdit d'en faire partie, souligne l'informateur.

CHICAGO — (P.C.) — Les directeurs du Rotary international et quelques prêtres catholiques sont éberlués aujourd'hui par un décret du Saint-Père défendant à tous les ecclésiastiques de faire partie des clubs Rotary.

Un ancien président du Rotary international se dit "très surpris" de la décision prise par la Sacrée Congrégation du Saint-Office, dirigée par le Pape. Le décret avertit également tous les fidèles de se conformer à la loi canonique au sujet des clubs.

Le porte-parole de l'organisme, qui compte 344,000 membres dans 7,200 clubs, ajouta que "s'il s'en souvient bien, l'organisme n'a jamais eu de troubles avec l'Eglise".

Dans une déclaration portant la signature du président du Rotary, M. Arthur Lagueux, de Québec, catholique, on souligne le fait que l'organisme n'est pas secret et ne cherche nullement à supplanter ou à entraver les autres organisations religieuses ou politiques.

Ne mettez pas votre peigne ou autre article de toilette sur les tables ou les tablettes où d'autres ont posé les leurs. Les germes qui produisent les maladies du cuir chevelu et de la peau se ramassent facilement dans les lavabos publics.

ALFRED, Ont.

ALFRED, Ont. (D.N.C.) — MM. et Mmes Bruno Granger et Albert Brisebois étaient récemment de passage à Massena, N.-Y.

M. Fernand Bissonnette et M. et Mme Bernard Giroux étaient récemment de passage à Ottawa.

Un groupe de parents se réunissaient à la demeure de M. et Mme Omer Saint-Jean, de Saint-Pascal, pour un souper de famille.

M. et Mme Omer Lalonde et leur bébé, de Massena, N.-Y., prenaient le dîner chez M. Fernand Bissonnette, dimanche.

M. Rhéaume Brisebois, de Montréal, et Mlle Madeleine Brisebois, d'Ottawa, étaient chez M. Albert Brisebois, à l'occasion des Fêtes.

MM. et Mmes Albert Granger et Fernand Granger ont visité M. Fred Malboeuf, de Fournier.

M. et Mme Nephtalie Tourangeau ont reçu dimanche, un groupe de parents et amis, pour un souper, suivi d'une soirée.

MM. et Mmes Doris Léger et Abraham Lalonde, d'Alfred, MM. et Mmes Fernand Léger et Léo Sauvé prenaient le souper chez M. Léo Cadieux, jeudi dernier.

Un dîner de famille avait lieu le jour des Rois, à la demeure de M. et Mme Philippe Saint-Jean.

M. Gérard Bertrand, de Montréal, était l'invité de Mlle Annette Saint-Jean, à l'occasion des Fêtes.

M. Jean-Louis Martin, de Rockland, a rendu visite à Mlle Marcelle Cadieux.

M. et Mme Eugène Clément ont reçu leurs parents et amis de Montréal, M. et Mme Henri Dupuis, Mlle Fernande Clément, M. Marcil, M. et Mme Rémi Clément, de Cornwall, MM. et Mme J.-Paul Clément, Jean-Noël Clément, Roger Clément et Frank Buckly.

M. et Mme Lucien Lalonde, de Wendover, Mme Patrick Saint-Jean, d'Alfred, ont visité M. Emmanuel Saint-Jean, dimanche soir.

Mlles Hélène et Yollande Giroux, de Longueuil, M. et Mme J.-Marie Cheff, leur fils, Georges et Mme E. Lalonde, d'Ottawa, ont rendu visite à M. Albert Brisebois.

Le soldat Florian Giroux a visité ses parents avant son départ pour Fort-Lewis.

M. et Mme Fernand Léger visitaient leurs parents de Saint-Hermas, à l'occasion des Fêtes.

A l'occasion du retour de leur voyage de noces de M. et Mme René Vadnais, un souper avait lieu chez M. et Mme Victor Saint-Jean.

M. et Mme Vadnais sont ensuite partis pour leur demeure, à Saint-André-Avellin.

Procès Pakenham remis à une semaine

La cause de Charles W. Gillan, jeune homme de Pakenham accusé de conduite dangereuse, a été remise à une semaine, hier, par le magistrat Austin O'Connor, pour permettre à la Couronne de faire entendre d'autres témoins.

Gillan subit son procès à la suite d'un accident d'automobile qui coûta la vie à Mme George Ellis, le 23 septembre dernier, à un demi-mille d'Antrim. Les deux voitures furent complètement démolies dans cette collision nez-à-nez.

La première journée du procès fut marquée d'une vive passe d'armes entre Me Roydon Hughes, C.R., avocat de la défense, Me Samuel Lepofsky, C.R., procureur adjoint de la Couronne et le magistrat O'Connor sur la façon d'interroger les témoins.

SEULEMENT QUELQUES GOUTTES
SOULAGENT VITE LE MAL DE TÊTE DE SINUSITE



C'est instantané! Le soulagement commence dès que vous mettez quelques gouttes de Vicks Va-tro-nol dans chaque narine. Cette médication spécialisée (1) aide à diminuer l'enflure des membranes, (2) soulage l'irritation, (3) aide à supprimer la congestion, et (4) permet aux sinus de se vider. Vous apprécierez le prompt soulagement et la respiration facilitée qu'il produit. Procurez-vous une bouteille aujourd'hui



GOUTTES NASALES VICKS VA-TRO-NOL

EATON NOTRE VENTE SEMESTRIELLE
se continue jusqu'à samedi le 13 janvier

REDUITS POUR SOLDER
Deux groupes de
Manteaux
garnis de fourrure

GROUPE 1 — Luxueuses garnitures de renard argenté, renard teint lynx, mouton de Perse gris ou noir (teint) et garnitures de castor canadien. Les manteaux sont de beau tissu broadcloth tout laine fini suède, entredoublés et doublés de chamois jusqu'à la taille. Modèles ajustés et amples. Tailles: 12 à 42 dans le groupe. Rég. 98.00 à 135.00.
Vente semestrielle EATON, chacun 74.00

GROUPE 2 — Confectionnés de broadcloth importé tout laine, avec garnitures de renard argenté, vison, écureuil teint, mouton teint, mouton lamb (mouton teint, rasé et traité) et de mouton de Perse gris et noir (teint). Entièrement entredoublés et doublés de chamois jusqu'à la taille. Tailles: 14 à 20 dans le groupe. Rég. 65.00 à 79.98.
Vente semestrielle EATON, chacun 54.00
EATON, deuxième étage

SOLDE!
Robes de soirées

Voici un spécial en robes d'apparat que vous apprécierez: car il se présente à un moment opportun pour un si grand nombre d'événements sociaux. Taffetas bruissants, filets sobres, riches tissus faille . . . teintes de noir et pastel. Tailles pour demoiselles.
Spécial de la vente semestrielle EATON, chacune 14.00
EATON, deuxième étage

SOLDE: ⅓ DE RABAIS SUR
Manteaux tout laine
pour fillettes

Tissus tout laine, garnis et non garnis. Genres de circonstances et d'apparat, tous entredoublés toute la longueur. Tailles: 7 à 10 et 12 à 16 dans le groupe.
Rég. 9.98 jusqu'à 35.00
Spécial de la vente semestrielle EATON, chacun
6.66 à 23.33
EATON, deuxième étage

Tasses et soucoupes
de porcelaine d'os

Prix spécial EATON, chacune .79

Magasinez de bonne heure demain pour profiter de cette offre spéciale de notre vente semestrielle. Attrayantes tasses et soucoupes faites de porcelaine d'os dans un grand assortiment de gais dessins fleuris pour plaire à la plupart des goûts . . . et dans une variété de couleurs qui vous conviendront certainement. Cette offre alléchante commence demain. Magasinez de bonne heure pour le meilleur choix.
EATON, au sous-sol

ACHAT SPECIAL
Douillettes
remplies de plume et duvet

Prix spécial, EATON, chacune 26.95

Douillettes richement recouvertes de satin lustré de qualité épaisse au dessus et avec dos de satinettes de coton en teinte pour assortir et ne glissant pas. Dodues, bien remplies de plumes propres d'oie et canard ainsi que duvet et joliment piquées. Attrayantes riches teintes de rose, vert ou or. Dimension à peu près 66" x 72".
EATON, troisième étage

Carpettes
DE COTON AJOURE

Vente semestrielle EATON, chacune .79

Attrayants petits tapis travaillés à la main, à broderie ou dessins ajourés, de coton blanchi de longue durée et se lavant facilement. Grand format à peu près 17" x 54".
EATON, troisième étage

SPECIAL!
Couvre-chaussures
pour hommes

Prix spécial EATON, paire 2.29

Couvre-chaussures à une boucle, en cachemirette noir en pointures petites pour hommes. Magasinez de bonne heure car la quantité est limitée. Pointures 6, 7 et 8 seulement.

SPECIAL!
Couvre-chaussures
pour enfants

Prix spécial EATON, la paire 2.49

Couvre-chaussures à 3 boucles en cachemirette, pour solder à ce bas prix. Pointures: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 1, 2, et 3.

SPECIAL!
Couvre-chaussures
caoutchouc pour enfants

Pointures 6 à 12 Prix spécial EATON, la paire, 2.09
Pointures 13 à 3, Prix spécial EATON, la paire 2.19

Couvre-chaussures du genre fourreau tout en caoutchouc . . . réduits pour solder.

SPECIAL!
Couvre-chaussures
en caoutchouc pour dames

Prix spécial EATON, la paire, 3.39

Avec talon plat seulement . . . fermeture glissière au côté. Pointures: 4 à 9 en noir ou brun.
EATON, rez-de-chaussée

Couvertures de table
en plastique diaphane uni

Prix spécial EATON, chacune .69

Nous avons acheté un solde de ces pratiques nappes de plastique et les avons cotées si bas que vous voudrez sûrement profiter de cette vente. Dimensions assorties dans le groupe: 48" x 48", 48" x 54", et 48" x 72". Toutes cotées à prix de vente demain.
EATON, rez-de-chaussée

Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
Le mercredi 9 h. a.m. à 1 h. p.m.
T. EATON Co LIMITED OTTAWA BRANCH

CKCH

Le Droit

Page 13

OTTAWA, LE VENDREDI 12 JANVIER 1951

Chez nos édiles, en raccourci

Selon les observateurs bien informés, il est presque certain que la Commission municipale d'Ontario refusera la demande d'Ottawa d'ouvrir à nouveau les discussions sur l'entente d'annexion Ottawa-Nepean et Ottawa-Gloucester.

* * *

Le Dr G. M. Geldert semble vouloir prendre définitivement sa retraite, après une vie des plus actives, tant comme commissaire municipal pendant 18 ans, qu'en sa qualité d'homme d'affaires.

Il vient de vendre ses derniers intérêts dans la compagnie du poste de radio C.K. O.Y. Il s'agit de 200 parts privilégiées et 10,100 parts ordinaires. Il avait été le fondateur de ce poste en 1924. Il doit aller à Miami prochainement.

* * *

L'hôpital municipal envisage un vaste programme d'expansion portant le nombre de ses lits de 840 à 1,100 avec possibilité ultime de 1,300, au cours des prochains lustres.

L'Hôpital général pour sa part poursuit activement un plan de modernisation et d'agrandissement qui portera le nombre de ses lits de 425 à 800 d'ici deux ans.

* * *

L'Hôpital Saint-Vincent a commencé également des travaux d'agrandissement au coût de $2,500,000. La capacité de l'immeuble se trouvera augmentée de 225 lits. N'oublions pas non plus l'Hôpital moderne d'Eastview (Saint-Louis de Montfort) actuellement en construction. La région aura donc avant longtemps un équipement hospitalier hors pair.

* * *

L'espace est tellement limité à l'hôtel de ville, que les commissaires municipaux ont dû discuter pendant près d'une demi-heure sur l'emplacement du nouveau tableau de distribution téléphonique. On dut en appeler aux services experts du commissaire J. H. Irvine et du greffier municipal, Nelson Ogilvie. En désespoir de cause Mlle Charlotte Whitton s'écria: "Il va nous falloir un nouvel hôtel de ville pour loger ce tableau de raccordement téléphonique". Finalement, après avoir fait une tournée des lieux, on trouva un coin bien éclairé dans la Chambre du dessinateur.

* * *

Certains Canadiens français d'Ottawa mettent déjà de l'avant deux noms français pour les nouveaux échanges téléphoniques de la capitale. Ce sont "Bourque" et "Moussette" . . .

* * *

"C'est la dernière chose que je commenterais" a déclaré prudemment ce matin, le commissaire municipal des finances, M. J. P. Gordon, en marge de la création d'un département de comptabilité interne à l'administration municipale.

* * *

La ville de Québec progresse plus vite qu'Ottawa, malgré les annexions apportées à cette dernière. Le recensement du 1er janvier 1951 donne une population de 205,115 âmes, comparativement à environ 195,000 habitants pour la capitale fédérale. En 1941, Ottawa comptait 154,000 habitants contre seulement 150,000 pour Québec. Cette dernière le doit à la grande expansion de son industrie.

Vote . . .

(Suite de la première page)

rédigé, sera présenté cet après-midi sous la forme d'une résolution à la Commission politique qui compte 60 membres. On sait que la Commission du cesse-feu se compose de Nasrollah Entezam, de l'Iran; sir Benegal N. Rau, de l'Inde, et L. B. Pearson, du Canada.

Les intéressés espèrent pouvoir en arriver à un vote aujourd'hui même, probablement vers les 5 heures cet après-midi. L'Assemblée générale pourrait approuver la résolution également aujourd'hui, car elle peut être convoquée sur l'ajournement de la séance de la Commission politique.

Lorsque le nouveau plan de paix fut annoncé hier, le délégué soviétique Jakob A. Malik s'est empressé de le qualifier d'ultimatum. Cependant, il n'a pas fermé définitivement la porte aux négociations; il s'est contenté de dire qu'il lui fallait du temps pour étudier la proposition.

En annonçant que les Etats-Unis favorisaient le nouveau plan, après y avoir fait la sourde oreille, le délégué américain Warren R. Austin a déclaré que si le plan est rejeté, les Etats-Unis s'en tiendront à leur première résolution dénonçant à titre d'agresseur la Chine communiste et demanderont que des sanctions soient imposées contre elle.

QUEBEC (P.C.) — Au palais archiépiscopal, on n'a fait aucun commentaire hier sur la nouvelle venant du Vatican et selon laquelle les membres du clergé catholique ont défense de faire partie des clubs Rotary.

Cependant, un ancien membre du Rotary en vue à Québec a affirmé qu'il n'y a rien de nouveau dans cela. "Ce n'est, dit-il, que la réaffirmation d'un article du droit canon qui interdit aux membres du clergé catholique de faire partie de tout club qui n'est pas catholique".

A sa connaissance, aucun membre du clergé catholique n'a jamais fait partie d'un club Rotary, bien que certains d'entre eux y aient assisté ou y aient prononcé des discours.

Selon cet ancien rotarien, qui n'a pas voulu que son nom soit publié, la majorité des rotariens du monde sont catholiques, et cela à cause du grand nombre de personnes de pays catholiques d'Europe et de l'Amérique latine qui en font partie. Il a ajouté que cela peut bien s'appliquer au Canada, bien que l'on n'ait pas de statistiques à ce sujet, puisque la question de religion n'a jamais été posée en ce pays à un aspirant membre du Rotary.

D.-T. Robichaud est réélu président du Collegiate Board

L'Ottawa Collegiate Institute Board compte terminer l'année 1950 avec un surplus de $52,000, a déclaré hier soir Me W. E. Haughton, C.R., président du comité des finances de cette commission. Cette déclaration a été faite lors d'une réunion conjointe de la Commission et de son comité consultatif professionnel.

M. Haughton a précisé que la Commission avait terminé l'année 1949 avec un tel surplus et qu'avec la présentation finale du rapport financier on pouvait s'attendre à un surplus semblable sinon plus élevé.

A cette assemblée, M. D.-T. Robichaud a été réélu président de l'Ottawa Collegiate Institute Board alors que M. D. Roy Campbell a aussi été réélu président du comité consultatif professionnel.

La Commission a accueilli hier soir deux nouveaux commissaires: M. Marcel Parent, qui représente les écoles séparées, et le révérend Serson Clarke, nommé à ce poste par le conseil de ville. Le premier remplace M. J. Frank Williams et le second M. S. F. Dadson.

Le comité exécutif de la Commission est composé de M. H. S. Higman, vice-président; M. Haughton, comité des finances; et M. G. T. Green, comité des bâtisses.

Le Dr W. C. Macartney est vice-président du comité consultatif qui comprend aussi M. Higman, M. H. R. Welch et M. C.-E. Lemieux. Ce dernier est président du comité des finances.

Agrandissement de l'école St-François à Pointe-Gatineau

On projette de construire six classes additionnelles à l'école Saint-François, de Pointe-Gatineau. C'est ce que déclarait, hier soir, un porte-parole de la Commission scolaire de cette localité.

La Commission scolaire doit se réunir en assemblée, dimanche prochain, pour entendre l'architecte Jean-Serge Lefort, de Hull, présenter un plan provisoire pour la construction de six nouvelles classes à l'école des garçons, devenue beaucoup trop petite pour loger tous les enfants encore en âge de fréquenter l'école primaire.

La demande ayant été faite au Gouvernement de Québec, celuici a envoyé un inspecteur faire une enquête officielle, avant d'accorder la permission de construire et avant de consentir un octroi pour l'agrandissement projeté. Le rapport ne laissait aucun doute qu'une nécessité aiguë existait à l'école des garçons.

En effet, deux classes de petits garçons ont été logées dans l'école des filles. Actuellement, 245 garçons fréquentent l'école primaire. Le directeur de l'école Saint-François prévoit encore deux classes nouvelles pour le mois de septembre prochain.

On connaîtra probablement dimanche, l'estimé du coût de l'agrandissement qu'on veut entreprendre sous peu.

La construction à Sudbury atteint sept millions

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — La construction à Sudbury durant l'année 1950 a dépassé le chiffre de sept millions de dollars et a ainsi établi un record dans l'histoire de la ville. Cette somme représente une augmentation de $1,644,310 de plus que durant l'année 1949, et cinq fois plus qu'en 1940. Ces statistiques ont été dévoilées par l'inspecteur de la construction, H. E. Roseborough.

Parmi les établissements érigés durant l'année 1950, on remarque la construction de l'hôpital "Sudbury Central", au montant d'un million; l'aréna municipal, $960,000, et 447 maisons, plusieurs valant de $10,000 à $20,000.

M. Roseborough ne pense pas que ce record soit battu durant l'année courante à moins que le gouvernement fédéral décide de construire un bureau de poste. Cependant, trois écoles séparées seront bâties et de nombreuses habitations seront érigées dans les nouvelles divisions de Beaton et Alexandra Park.

Un autre record local a été atteint durant l'année 1950 lorsque les revenus des comptomètres de la circulation ont rapporté $28,245 soit $4,060 de plus que pour l'année record de 1949.

La ville de Sudbury qui fut la première du Canada à installer en permanence des comptomètres de la circulation, il y a déjà dix ans, comptait 288 installations tandis qu'elle en a présentement 396.

DeSèves a avoué sa culpabilité

MONTREAL (P.C.)—J.-A. DeSève, homme d'affaires bien connu de Montréal, s'est avoué coupable hier, par l'entremise de son avocat, sous six accusations d'infractions aux lois de la régie des monnaies étrangères. Une somme de $65,000 est impliquée. DeSèves connaîtra sa sentence à la fin du mois.

Il est accusé de ne pas avoir signalé l'argent américain qu'il avait en sa possession; de ne pas avoir rapporté un retrait de monnaie américaine fait sans permis; d'avoir négligé de rapporter un dépôt d'argent américain sans permis et d'avoir négocié en actions et obligations étrangères, sans permis.

La conférence de Londres a pris fin

LONDRES (A.F.P.) — La conférence des premiers ministres du Commonwealth a pris fin à 5 h. 30, ce soir

Le premier procès de Mme Pitre s'est ouvert à Québec

QUEBEC (P.C.) — Les procédures judiciaires sous une accusation de parjure, contre Mme Arthur Pitre, troisième personne accusée de meurtre dans l'affaire du Sault-au-Cochon, ont commencé aujourd'hui.

La cause de parjure contre la prévenue, qui doit subir son procès de meurtre le 20 février, est basée sur la différence qui existe entre une déclaration faite à la police et le témoignage rendu le mois dernier au procès de son frère, Généreux Ruest; ce dernier a été trouvé coupable de meurtre et doit être pendu le 16 mars. Il en a appelé de la décision du juge.

Mme Pitre aurait dit à la police que, dix jours après l'explosion de l'avion qui entraîna la mort de 23 personnes, dont l'épouse de Guay, qui mourut sur l'échafaud la nuit dernière, Ruest lui recommanda de se suicider. Témoignant au procès de son frère, la prévenue déclara que Ruest ajouta que, si elle ne le voulait pas, il n'était pas nécessaire de commettre le suicide.

Marguerite Lachance, un autre témoin, déclara qu'elle était présente lorsque Mme Pitre lui rapporta les paroles de son frère: "Prends une pilule, recouvre-toi la tête d'une couverture, place ta tête dans le fourneau et ouvre le robinet à gaz. Lorsque son mari et ton époux reviendront, tu seras morte."

La cause s'instruit devant le juge Alphonse Caron, qui a ajourné au 19 janvier.

Divers comités municipaux à Kapuskasing

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) —Voici une liste complète des officiers municipaux appelés à diriger la municipalité durant l'an 1951:

Maire, M. A. M. Stevenson; conseillers, MM. A.-E. Bélanger, G.-M. Minard, A. Potvin, W. H. Sawyer, G. Service, E. J. Stephenson. Les conseillers choisirent M. E. J. Stephenson comme maire suppléant.

MM. D. L. Morris, secrétaire-trésorier; E. Butterfield, secrétaire-trésorier adjoint; B. G. Walsh, chef de police; H. Yelle, évaluateur et percepteur; M. K. Rukavina, ingénieur; Armand Lincey, électricien; Sicord Robinson, chef de la brigade des incendies.

Bureau de santé: le maire A. M. Stevenson, le Dr Maurice Dupont, le Dr S. MacTavish, D. L. Morris, secrétaire, B. G. Walsh, inspecteur.

Cour de révision: W. H. Sawyer, A.-E. Bélanger, Guy Minard, A. Potvin.

Comité des finances: A.-E. Bélanger, président, George Service, E. J. Stephenson.

Comité des travaux publics: A.-E. Bélanger, président, E. J. Stephenson, W. H. Sawyer.

Comité de la construction: Guy Minard, président, A. Potvin, E. J. Stephenson et W. H. Sawyer.

Comité de l'eau, du feu et de la lumière: MM. A. Potvin, président, Guy Minard, George Service.

Inspecteur des mauvaises herbes: M. Henry Straiton.

Commissaires de l'école secondaire: MM. R. S. Walker, R. Lill, J. Ferrier, Eugène Parent, Arthur Falardeau, J.-A. Habel, W. Bailey, J. A. Howe et S. Boyce, secrétaire.

Commissaires des écoles séparées: MM. Arthur Desjardins, Edouard Côté, Roland Bédard et Arthur Falardeau, secrétaire.

Commissaires de l'école publique: MM. J. Barrett, George Gibb, W. Thent, C. R. Ross, secrétaire et A. Carter, gardien.

Keyserlingk à la Société des Conférences

M. R. W. Keyserlingk, rédacteur en chef de l'hebdomadaire **Ensign**, prononcera une causerie, le dimanche 14 janvier, à trois heures et quinze de l'après-midi, à la Société des Conférences de l'Université d'Ottawa.

M. Keyserlingk a intitulé sa causerie "Réflexions sur l'actualité et notre rôle aujourd'hui". Le conférencier sera présenté par M. Camille L'Heureux, rédacteur en chef au **Droit**. Mlle Cécile Burroughs, soprano dramatique, interprétera quelques pièces de son répertoire. Elle sera accompagnée au piano par M. Michel Hurtubise.

Mme Dubé a plus de veine que feu J.-A. Guay

QUEBEC (P.C.) — Le juge Albert Sévigny, de la Cour supérieure de Québec, a accordé un sursis en faveur de Mme Elsie Dubé qui devait monter à l'échafaud aujourd'hui pour le meurtre de sa fille âgée de 17 ans en avril 1949.

Le sursis, dont l'échéance a été fixée au 30 mars par le juge Sévigny, a été accordé en attendant la décision de la Cour d'appel de Québec qui a pris en délibéré l'appel de Mme Dubé.

Garage détruit par un incendie tôt ce matin, à Rockland

ROCKLAND, Ont. — (D. N. C.) — Un incendie causé par l'explosion d'un moteur a causé $15,000 de dommages, de bonne heure ce matin, dans un garage de la Dibblee Construction Company, à Rockland.

Le garage, qui a été complètement détruit, abritait un moteur de puissant calibre et plusieurs instruments servant à la construction. Le moteur a pris feu, vers 5h. ce matin, quand un chauffeur a tenté de le mettre en marche. Les flammes se sont propagées rapidement au garage, activées par l'huile contenue dans des barils, non loin du moteur.

Cet incendie est survenu dans une carrière du concasseur, située au nord-est de Rockland, et servant aux travaux de construction de la nouvelle route entre Ottawa et Rockland.

Accourus sur les lieux, les pompiers ont dû faire usage d'extincteurs chimiques, l'endroit étant trop éloigné de la ville pour que l'on puisse utiliser les boyaux d'arrosage.

A cause de la destruction du moteur et du garage, les travaux de la compagnie seront partiellement paralysés durant plusieurs jours.

Condamné à $50 d'amende à Hull

Le temps des Fêtes, où l'on imbibe un peu plus de liqueur enivrante que le système humain ne peut digérer, a eu un retentissement, encore ce matin, en Cour du magistrat de Hull.

Hector Gaudreau, 93, rue Garneau, a été condamné par le magistrat R. Millar à une amende de $50 et aux frais ou, à défaut, à purger 2 mois de prison pour avoir négligé de demeurer sur la scène d'un accident. En plus, il lui est défendu de conduire toute automobile pour une période de 12 mois.

Au soir du 30 décembre dernier, Gaudreau était en possession de l'automobile du Dr F. Labrecque, 305, boulevard Saint-Joseph. Ayant apparemment consommé de la boisson au point de ne plus se rappeler ce qui lui arrivait ce soir-là, Gaudreau avait avoué, à l'enquête préliminaire, qu'il se souvenait avoir conduit l'auto du docteur mais qu'il ne se rappelait rien d'un accident dans lequel il aurait été impliqué, au coin de la rue Dollard et du boulevard du Sacré-Coeur. Il avait donc nié sa culpabilité.

La police de Hull avait retracé cependant le chauffard sans trop de difficulté, après que celui-ci eut frappé l'automobile de M. Donat Durand, de Wrightville, causant des dommages pour $50.

La plaque d'avant de l'auto conduite par Gaudreau était restée prise au pare-choc de la voiture de M. Durand, et le fils de celuici a témoigné, ce matin, avoir reconnu l'inculpé et lui avoir crié: "Tu te sauves parce que tu as peur". L'accusation était donc d'avoir négligé de demeurer sur les lieux d'un accident.

L'accusé n'avait pas d'avocat pour sa défense. Il a prétendu en Cour qu'il avait des témoins du fait qu'il aurait été dans un théâtre au moment où l'accident s'est produit, vers 9 heures. Or, malgré le délai accordé par la Cour pour le procès, aucun des soi-disant témoins de Gaudreau n'était dans la salle.

Duplessis s'oppose à l'assurance-santé

QUEBEC (P.C.) — Le premier ministre Duplessis a déclaré à une délégation conjointe des comités exécutifs des syndicats de transports ferroviaires que le gouvernement de Québec coopérait avec les autorités fédérales, mais qu'un "plan national de santé ne saurait être accepté par la province".

M. Duplessis a fait ce commentaire en réponse aux délégués relativement aux propositions offertes dans un mémoire qui lui avait été présenté. Ce mémoire recommande que le gouvernement de Québec participe à l'exécution du programme national de santé élaboré en 1949, notamment en ce qui a trait à l'assurance-santé.

Le premier ministre a rappelé à ce sujet que Québec avait son propre système d'hospitalisation et qu'il exerce un contrôle législatif sur les organisations professionnelles qui s'occupent de la santé. "Si l'on acceptait le plan fédéral dans Québec, il faudrait renoncer au contrôle de ces organisations", a souligné M. Duplessis.

Mme Doris Ward élue présidente à Sudbury, Ont.

SUDBURY, Ont. — (D.N.C.) — Pour la première fois dans l'histoire de la commission des écoles publiques de la ville de Sudbury, une femme a été élue à la présidence. En effet, Mme Doris Ward, membre de la commission depuis huit ans et présidente du comité du personnel enseignant pendant cinq ans, fut élue à ce poste, lundi dernier, succédant à M. Alven Dickie.

Alan E. Goring fut choisi vice-président et Charles Bibby, secrétaire. Clarence Sinclair fut nommé pour représenter la commission auprès de la commission de la bibliothèque municipale; le Dr Webster, président du comité d'achat; Alan Goring, au comité de la propriété; Peter Stewart, au comité des finances.

Un avion tombe: huit victimes

LE CAP (Afrique-du-Sud) (Reuter) — Huit personnes au moins ont perdu la vie aujourd'hui lorsqu'un avion s'est écrasé à neuf milles d'Ixopo, Natal. Selon la police, il y avait treize personnes à bord.

Les commissaires et les camionneurs en partie d'accord

Le Bureau des commissaires a décidé hier après-midi de ne pas faire complètement droit à la demande des camionneurs, en ce qui touche le louage des camions de trois tonnes dans trois catégories différentes. Au lieu d'accorder $3.00 et $2.75 de l'heure comme tarif de location, elle s'en tiendra au chiffre uniforme de $2.50 de l'heure. Ceci représentera une augmentation de 25 p. 100 sur le tarif de $2.00, actuellement imposé pour deux catégories de camions, ayant trois tonnes. Cette hausse constituera un saut de 40 p. 100 pour les camions de trois tonnes, chargés à la main. Ceux-ci se louaient à $1.75 l'heure.

Malgré que le Bureau des commissaires ne fasse droit qu'à une partie de la demande, on calcule qu'il en coûtera $100,000 de plus par année aux contribuables d'Ottawa à ce seul chapitre.

Selon les calculs du commissaire J. H. Irvine des Travaux publics, il y aurait eu une augmentation de $150,000 par année, si l'on avait accepté la demande de l'Association des camionneurs en son entier.

Les commissaires ont discuté pendant quelque temps de l'opportunité de faire exécuter les travaux de la municipalité par une flotte municipale agrandie de camions. On rejeta finalement cette proposition, comme étant encore plus coûteuse que la location de camions.

Notons qu'à l'heure actuelle la cité a une flotte de camions, dont l'emploi est assuré l'année durant. Comme une bonne partie des travaux sont saisonniers ou passagers, les véhicules additionnels que la municipalité achèterait seraient en chômage une bonne partie de l'année.

Sylvia Lalande a été fêtée hier à l'école Saint-Pierre

C'était fête, hier après-midi, à l'école Saint-Pierre alors que les Soeurs Grises de la Croix, qui dirigent cette institution, et les jeunes élèves s'étaient réunis pour rendre hommage à la jeune Sylvia Lalande, gagnante du trophée Bethune.

Agée de 11 ans, cette élève a remporté ce trophée de l'Ottawa Humane Society pour sa composition sur la protection des animaux. Plus de 5,000 élèves des écoles séparées françaises de la Capitale prirent part à ce concours annuel.

Mlle Lalande est la fille de M. et Mme Lionel Lalande, domiciliés au numéro 45, rue Blackburn. M. Lalande enseigne au High School Lisgar.

La présentation du trophée Bethune à l'heureuse gagnante par Mme Robert Leckie, présidente du concours de la Société protectrice des animaux, fut soulignée de brefs discours et de chants merveilleusement interprétés par la chorale de l'école.

Au nombre des personnes présentes à cette présentation on remarquait: le R. P. Ernest Castonguay, O.M.I., curé de la paroisse du Sacré-Coeur; M. C.-A. Latour, inspecteur d'écoles; M. Charles E. Russell, qui a toujours joué un important rôle dans l'organisation de ce concours; Mère Bernadette de Navers, directrice de l'école Saint-Pierre; Mme George Perley-Davidson, Mme Charles Watts, Mme James Schwartz, Mme A. McMillan et Mlle Mabel Smith.

Près de 14,000 élèves des écoles séparées et publiques de la ville participèrent cette année aux concours de composition de la Société protectrice des animaux. En plus du trophée, trente-six prix furent décernés à des élèves des écoles séparées françaises de la ville.

Une collision cause $1,200 de dommages à Hurdman's Bridge

Une violente collision attribuable en partie à la neige qui avait rendu la chaussée glissante, hier après-midi, a causé plus de $1,200 de dommages à deux automobiles, chemin Tremblay, à Hurdman's Bridge. Personne n'a cependant été blessé.

La collision s'est produite vers 2 h. 30, entre une camionnette de livraison conduite par M. James Leo McCauley, de Cyrville, et une voiture de modèle 1948 conduite par M. Orian Robert, de Cyrville également. La camionnette vira complètement et s'arrêta dans le fossé; l'autre fit de même et s'arrêta sur un poteau de téléphone.

D'après la police, M. McCauley, qui roulait en direction nord, avenue "J", modéra alors qu'il approchait le chemin Tremblay. Ne voyant aucun véhicule approcher, il tourna en direction ouest, chemin Tremblay. Le jeune Robert, au volant du véhicule de son père, raconta qu'il roulait à une vitesse de 25 à 30 milles à l'heure. Il vit soudain la camionnette, appliqua les freins, mais ne put éviter la collision.

L'automobile a subi environ $700 de dommages, tandis que l'autre véhicule a été endommagé au montant de $500.

Deux soldats sont accusés d'un vol au montant de $100

Le procès de deux soldats de l'Armée canadienne, accusés d'avoir volé de l'argent et des cigarettes, le tout d'une valeur de près de $100, a débuté hier devant le juge Allan Gordon McDougall, de la Cour du comté.

Roger Piché, 20 ans, dont l'adresse au dossier est 154, rue Principale, à Hull, et Fernand Frédéric, 21 ans, qui a donné son adresse comme étant 255, rue Sainte-Cécile, à Eastview, sont accusés de s'être introduits dans le restaurant du Centre récréatif, chemin Marier, et de s'être emparés d'une somme de $83.50 et d'une quantité de cigarettes.

Frédéric est de plus accusé d'avoir volé trois balayeuses électriques, la propriété de la compagnie Electrolux.

Le vol au Centre récréatif d'Eastview fut commis le 14 avril dernier tandis que le vol des balayeuses remonte au 16 juillet 1949. Ces deux individus, qui font maintenant partie de l'Armée canadienne, ont été appréhendés le 21 mai dernier.

Le chef de police Richard Mannion, le sergent Emile Martel et les contables Claude Dwyer et Louis Mousseau, de la Sûreté d'Eastview, prirent part à l'enquête et contribuèrent à l'arrestation des deux détenus.

Après la déposition de la Sûreté, hier, le juge McDougall a remis la cause à lundi prochain.

La Couronne est représentée par Me E.-J. Houston, procurer adjoint, tandis que Me Hyman Soloway représente les accusés.

Les employés de la C.T.O. signent leur contrat de travail

Les représentants de la Commission de Transport d'Ottawa et du syndicat des employés de la Commission ont signé, au cours de la matinée, un nouveau contrat de travail.

Ce contrat, dont la négociation traîne depuis près d'un an et demi, aura une durée de deux ans, sauf en ce qui concerne la question des salaires, dont la discussion reprendra à la fin de l'année présente.

En vertu de ce contrat, les employés de la C.T.O. jouissent de nombreux nouveaux avantages, dont une majoration de salaires, une caisse de retraite, des vacances payées et différentes améliorations des conditions de travail.

Une partie des augmentations de salaires est rétroactive au 1er avril dernier, alors que l'autre est entrée en vigueur le 1er janvier 1951. Les employés obtiennent en outre l'établissement d'une caisse de retraite à laquelle ils auront tous droit. Cette caisse de retraite commencera à exister le 13 août de cette année.

Paris frappé par une grève des autobus

PARIS (A.F.P.) — On indique ce matin au siège de l'organisation syndicale C.G.T. que, pour appuyer les revendications de salaire, le personnel des autobus parisiens a effectué des arrêts limités du travail sur plusieurs lignes à Paris et dans la banlieue.

Mme Louis Riel est inhumée à Sudbury

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Les funérailles de Mme Marie Riel, épouse de Louis Riel, 193, rue Dell, décédée à l'hôpital Saint-Joseph, ont eu lieu mercredi, en l'église Saint-Jean-de-Brébeuf. Mgr J.-H. Coallier, curé, officiait.

La défunte, âgée de 56 ans, naquit à Liverpool, Angleterre, et résidait à Sudbury depuis 20 ans. Elle était venue au pays vers 1900, à Ottawa, et avait fait ses études dans un couvent de la Capitale. En 1915, elle épousait Louis Riel, à Mattawa.

Lui survivent, outre son époux, deux fils: René, gérant du poste bilingue CHNO, et Georges, à la maison; une fille, Marie-Laure, à la maison; un frère, Patrice McDonough, de Liverpool, Angleterre.

L'inhumation s'est faite au cimetière catholique de Sudbury. Les porteurs étaient MM. Jean-Paul Lebel, Etienne Bélanger, Irwin Mason, Jean de Villiers, Laurent Smith et Joseph Laberge.

Hawkesbury-Est

SAINT-EUGENE, Ont. (D.N.C.) —La première assemblée du nouveau conseil de la municipalité de Hawkesbury-Est a eu lieu lundi. Etaient présents: le préfet, M. Dolphé Montion; le sous-préfet, M. Elphège Lefebvre; les conseillers Daniel Brunet, Paul Cardinal et Arthur Lachaine.

Le conseil procéda à la nomination de quelques-uns de ses officiers qui restèrent les mêmes que l'an dernier, à savoir, le greffier, M. Bernard Dupuis; le trésorier, M. J.-Clifford Wylie; le percepteur, M. Emmanuel Labrosse. L'évaluateur et le surintendant des chemins seront nommés à la prochaine assemblée.

Les routes d'hiver entretenues cette année par la charrue à neige sont les suivantes: la route reliant Sainte-Anne-de-Prescott à la route provinciale No 17, à Chute-à-Blondeau, via Saint-Eugène; la route Vankleek Hill, Saint-Eugène, Rigaud, jusqu'aux limites de la province de Québec.

Une déclaration du président du club Rotary de Hull

M. Wilfrid D'Amour, président du club Rotary de Hull, qui compte entre 70 et 80 membres catholiques, a déclaré que le décret du Saint-Père impose le respect même s'il ne comporte pas une défense explicite aux laïcs.

Toutefois il a été décidé, à une assemblée des directeurs, tenue hier, que le club de Hull attendait des précisions avant d'agir. "Nous attendons des directives du président du Rotary International, M. Arthur Lagueux, qui est lui-même catholique", déclarait M. D'Amour. "Il n'est pas certain d'ailleurs que le décret s'applique aux clubs canadiens et américains".

Parlant pour son groupe seulement et ne voulant rien dire qui soit préjudiciable aux autres clubs de la province de Québec, M. D'Amour, dit qu'il n'était pas question pour le moment de supprimer le groupe dont il est président. Aucun membre n'a encore apporté sa démission.

300 autres soldats quittent Petawawa

Des renforts ont quitté hier le camp militaire de Petawawa pour se joindre au gros des troupes du Contingent spécial de l'Armée canadienne actuellement à Fort Lewis, aux Etats-Unis.

Au son de la marche militaire du Royal Canadian Regiment, 300 soldats qui s'entraînaient à Petawawa ont pris le train sous le commandement du capitaine R.G. Graham, chargé de les mener à destination.

Sous un ciel nuageux et une neige lourde, les soldats défilèrent devant le brigadier G. Walsh, C.B.E., D.S.O., E.D. A ses côtés, on remarquait le colonel D.K. Todd, commandant du camp, et le lieutenant-colonel P.R. Bingham, commandant du premier bataillon du R.C.R.

Les parents et amis des militaires n'étaient pas présents au départ car ces derniers firent leurs adieux lors d'un congé qui leur fut accordé tout dernièrement.

Un suicide

SAINTE-ROSE-DE-DORCHESTER, P.Q. (P.C.)—Un verdict de suicide a été rendu dans la mort d'Edouard Dulac, célibataire de 55 ans, qui se serait enlevé la vie dans un moment de folie.

Dulac vivait avec un frère, Napoléon Dulac, à Sainte-Rose, comté de Dorchester; il quitta la maison, hier matin, et fut trouvé mort peu de temps après; une carabine gisait à côté de lui.

Décès du chanoine J.-E. Roy, à Lévis

LEVIS (P.Q.) (P.C.) — M le chanoine Joseph-Elzéar Roy, ancien curé de la cathédrale de Rimouski, est décédé à l'hôpital de Lévis hier à l'âge de 80 ans. Le chanoine Roy avait fait ses études à Rimouski et au séminaire de Montréal. Il avait été ordonné prêtre en 1894.

Deux chevaux qui faillirent devenir chair à renard!

Les soûlards qui ont l'estomac comme un papier-buvard trouvent toutes sortes de moyens pour se procurer l'argent dont ils ont besoin pour boire. La dernière méthode a été décrite ce matin, en Cour d'Eastview, alors qu'Alfred Christopher, 32 ans et James Landis, 63 ans, délaissés, sans domicile connu, comparaissaient sous l'accusation d'avoir volé deux chevaux noirs qu'ils vendirent ensuite au propriétaire d'un abattoir qui devait en faire de la nourriture pour les renards.

(La police a assuré que les renards ne sont pas les gens qui ont visité l'exposition, l'année dernière, et que la viande ne devait pas servir à préparer des "hamburgers").

Christopher, qui se dit le seul impliqué dans toute l'affaire, a admis sa culpabilité et le magistrat O'Connor a fixé un délai d'une semaine avant de prononcer sa sentence, dans le but de consulter le dossier judiciaire de l'accusé, document qui semble être assez volumineux.

Son compagnon, James Landis, a été remis en liberté et exonéré de tout blâme. Les deux chevaux, d'une valeur totale de $100, ont été volés dans l'écurie de M. Gordon Davidson, d'Ottawa, située à 149, rue Saint-Paul, Eastview. Ils furent ensuite vendus à Fred Crabtree, 374, chemin MacArthur, pour la somme de $41. Crabtree est propriétaire d'un abattoir situé tout près d'Ottawa. Il voulait en faire du manger pour les renards.

L'enquête autour de cette affaire a été menée par la Sûreté municipale d'Eastview. Le coupable, Christopher, attend patiemment sa sentence, dans un cachot du poste de police.

Décès de J. Hyland

M. Jack Hyland, téléphoniste du Blue Line Taxi depuis deux ans, et autrefois de la Gibson Taxi Company, est décédé ce matin, à sa demeure, 69, rue Norman. La date des funérailles n'a pas encore été fixée.

Samedi à 9 h. a.m.

SOLDE ROBES

de rue, de soirées et de cocktail – 1 et 2 pièces

1/2 RABAIS

Régulier 13.95 à 35.00

6.98 à 17.50

- VELOURS CORDE • CREPES
- VELOURS • VELOUTINES • IMPRIMES
- COMBINAISONS DE VELOURS AU HAUT ET JUPE DE DENTELLE

Pas des robes achetées pour fins de vente spéciale mais des robes pris dans notre assortiment régulier, de choix. Un splendide assortiment de nouvelles teintes. Dans le lot se trouvent aussi des robes "Teena Paige". Tailles 9 à 17, 12 à 18, et 18½ à 22½.

Rég. jusqu'à 59.50

MANTEAUX pour solder à $25

Manteaux garnis de fourrure et non garnis, dans un bel assortiment de tailles et chic modèles. Comprenant les populaires manteaux Station Wagon. Vous pouvez épargner jusqu'à $34.50, si vous magasinez de bonne heure.

Shaffer's LTD.

RUE RIDEAU

Manteaux — Costumes — Robes—Deuxième étage.

En correctionnelle

Un peigne de corne, Madame?

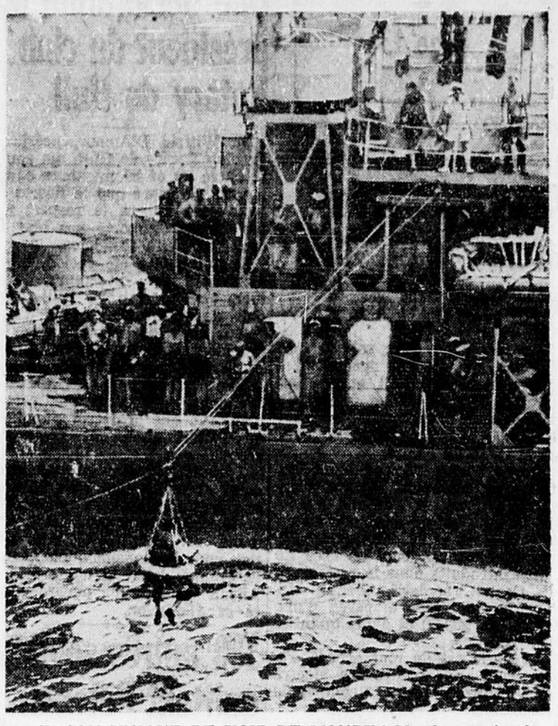
Pour quêter "légalement", un certificat officiel, signé par un prêtre, un ministre ou un haut fonctionnaire quelconque, est indispensable. Ces certificats ne poussent pas dans les fonds de cour, et les clients de la Cour de police le savent. Cependant, les acoquinés du "panier à salade", pas si fous qu'ils en ont l'air, ne s'en font pas pour si peu: ils ont dans leurs sacs, avec leurs croûtes, leurs casques et leurs "claques", des tours auxquels vous ne songeriez pas, ni moi non plus.

L'agent René Miner, de la Sûreté municipale, raconta hier matin, en Cour de police, qu'il vit, mercredi, un bonhomme pénétrer dans une luxueuse demeure de l'avenue Laurier. Il le surprit après avoir présenté un "certificat", rendu un peigne et reçu pour son "gratte-chapeau" la somme de 25c. (Espérons que l'acheteur, de bonne foi, trempera le peigne dans la térébenthine avant de s'en servir, afin de détruire ces animalcules qui suivent nos clochards partout, même en cour de police...)

L'agent Miner arrêta donc le vendeur et lui demanda son "certificat". Constatant que le document n'était pas en bonne et due forme, il conduisit le porteur au poste de police, le fouilla et trouva sur sa personne, en plus des peignes, crayons, etc., etc... un carnet de certificats non signés... Il n'en fallait pas plus.

L'inculpé se présenta donc hier, devant le tribunal du magistrat Glenn Strike, et écopa de dix jours d'emprisonnement.

En plus de condamner l'individu mentionné à dix jours de retraite, le magistrat a condamné un dénommé Frank Parent, 44 ans, de Wakefield, à purger trois mois de prison pour avoir volé, le 30 décembre, une tonne et demie de foin... propriété de M. William Finn. Quand on considère la variété des objets qui excitent la cupidité des larrons de la Cour de police, on a raison de croire qu'un bon jour, quelqu'un nous apprendra qu'un client de la Cour de police vient de voler un poteau de téléphone...



FAÇON UNIQUE DE VOIR LE MONDE! Un des marins les plus occupés sur le destroyer canadien CAYUGA, c'est le matelot breveté Charles (Flash) GORDON, de Claresholm, Alberta. Comme photographe officiel pour la marine canadienne actuellement en service sous le drapeau des Nations Unies, dans les eaux coréennes, il est constamment à l'oeuvre sur l'un de nos trois destroyers. C'est au moyen d'une filière d'envergure qu'il fait la navette entre les deux navires.

(Photo S.N.S.)

La fournaise avait des défectuosités

SAINT-JANVIER (P.C.) — La police a appris hier que, deux jours avant un incendie qui coûta la vie à deux religieuses, le préposé à la chaufferie de l'école signala certaines défectuosités à la fournaise.

L'incendie, survenu mardi dernier, a détruit l'immeuble qui servait aussi d'école catholique. La police a presque terminé ses recherches et l'enquête, commencée quelques heures après le feu, sera reprise demain ou samedi.

Le renseignement au sujet de la fournaise fut signalé par Maurice Parent à la Commission scolaire locale.

Les corps des deux religieuses, soeurs Rochel-de-Jésus, 19 ans et Annette-du-Sauveur, 20 ans, ont été transportés à Ottawa pour y être inhumés.

LAC-DES-LOUPS, Qué.

LAC-DES-LOUPS, Qué. (D.N.C.) — Le bébé de M. et Mme Hector Philippe est décédé à l'âge de huit jours. Infirme de naissance, et comme il était en danger de mort après son baptême, l'enfant a reçu le sacrement de confirmation de M. le curé De Bont.

Nouveau numéro téléphonique
5-5137
Woodhouse
CO. LIMITED
194, rue Rideau 5-5137

CALEDONIA SPRINGS, Ont.

CALEDONIA SPRINGS, Ont. — (D.N.C.) — M. et Mme Omer Bourgon recevaient dimanche, à un souper, MM. et Mmes Osé et Edmond Bourgon, M. et Mme Stanley Lacombe, de Vankleek Hill et leurs enfants, M. et Mme Arthur Lalonde et leurs enfants, de L'Orignal.

M. et Mme Wilfrid Lalonde et leurs enfants de Montréal, visitaient M. Henri Lalonde, en fin de semaine.

M. et Mme Romuald Arcand et leurs fillettes, Fernande et Rollande, M. et Mme Lionel Arcand et leur famille prenaient le souper chez M. et Mme Lucien Grenier, samedi dernier.

Mme Cécile Michaud et sa fillette, Marcelle, ont passé quelques jours chez des parents à Montréal.

M. et Mme Donat Dugas ont visité M. et Mme Emilien Lamoureux, de Saint-Isidore.

M. et Mme Lucien Barrette ont reçu à un souper, MM. et Mmes Henri Gauthier, Donat, Vincent Guenette, Jean-Paul Quesnel, Stanley Ralph et Lucien Groulx, Mlles Denis et Hélène Gauthier, M. Vincent Clément, M. Jacques Gauthier, Mlle Rita Saint-Jean, Mlle Gisèle Carrière, M. Jean-Paul, Mlle Françoise Barrette et M. Guy Langevin.

M. et Mme Jacques Séguin, d'Ottawa, M. et Mme Jean-Paul Quesnel, de Lachute, M. et Mme Stanley Ralph, de Lacolle, M. Rosaire Barrette, de l'Université d'Ottawa, ont passé quelques jours chez M. Pacifique Barrette.

M. et Mme Réal Leduc et leurs enfants, MM. et Mmes Roméo Robillard et Jimmy Leroux, leurs fillettes et M. Jean-Paul Larocque, visitaient M. et Mme Armand Raymond, de Cornwall, samedi dernier.

M. Joseph Larocque passe quelques jours chez sa fille, Mme Guy Gravel, de Montréal.

M. et Mme Jean Lavoie, de Cornwall, Mlle Thérèse Leduc, de Montréal, M. et Mme Ernest Robillard ainsi que Mlle Jeanne d'Arc, prenaient le souper chez M. et Mme Réal Leduc, lundi.

MM. et Mmes Frédéric Guenette, Vincent Guenette et leurs enfants ont visité la famille Henri Gauthier, lundi.

M. et Mme Wilfrid Lalande et ses filles, de Montréal, M. Germain Lalande et Mlle Rhéa Lalande rendaient visite à M. Henri Gauthier, dernièrement.

Il est accusé d'un meurtre

HAMILTON (P.C.) — Thomas Burnham, 38 ans, de Beamsville, Ont., a été accusé de meurtre à la suite de la mort, survenue en octobre dernier, de Mme Bertha Stone. Son procès débutera lundi.

Mme Stone, amie de Burnham, fut trouvée dans un poste de taxi. Elle mourut à l'hôpital quelque temps plus tard.



"Demain la vie sera belle..."

SI VOUS DORMEZ BIEN CETTE NUIT

L'arôme appétissant d'une bonne tasse d'Ovaltine au coucher! Ce breuvage délicieux, nutritif, qui contribue à dissiper les tracas de la journée . . . qui vous aide à vous détendre, à vous préparer à une bonne nuit de sommeil . . d'un sommeil réparateur qui vous laissera fraiche et pleine d'entrain . . . qui vous fera trouver la vie belle demain!

Ovaltine est un mélange scientifique des meilleurs aliments naturels—le malt, le lait et les oeufs—et elle fournit les vitamines A, B1, C, D, de la Riboflavine (B2) et de la Niacine (Vitamine PP) avec les minéraux: calcium, phosphore, et fer disponible, de même que des protéines complètes et des aliments source d'énergie.

Achetez Ovaltine à la saveur ordinaire ou à la saveur de chocolat à votre pharmacie ou à votre épicerie dès aujourd'hui. Deux formats commodes appropriés à vos exigences.

SAVEURS ORDINAIRE ET AU CHOCOLAT



OVALTINE
LE DÉLICIEUX BREUVAGE ALIMENTAIRE

12-50F

Le Centre de la Ferme et du Foyer de Freiman

McCOY SERVICE LIMITED

HEURES DU MAGASIN: 9 à 6 TOUS LES JOURS — 95, RUE YORK, ANGLE DALHOUSIE — SIGNALEZ 6-2303

TOUT NOUVEAU • QUALITE HORS D'ORDINAIRE • MAINTENANT A PRIX DE VENTE

117 pièces SERVICE A DINER RENAISSANCE

Or incrusté de 22 carats



COMMANDE POSTALE

A:: Centre de la ferme et du foyer de Freiman
(Service McCoy Limited), 95, rue York, Ottawa
Envoyez-moi s.v.p. le service à dîner Renaissance de 117 pièces

NOM .....
ADRESSE .....
ou gare de chemins de fer la plus rapprochée .....

Inclus est un chèque ..... mandat-poste ..... ou envoyez C.O.D. .....

UNE INNOVATION!

VOUS POUVEZ VOUS SERVIR DU COMPTE ACCREDITIF (R.B.A.) DE FREIMAN POUR FAIRE DES ACHATS AU CENTRE DE LA FERME ET DU FOYER DE FREIMAN (McCoy Service Limited)

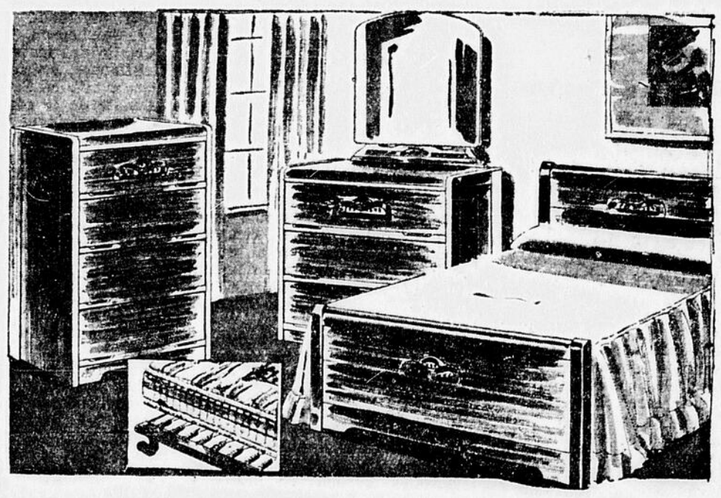
CHARGA-PLATE
COMPTE ACCREDITIF (R.B.A)

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER DE 5 PIECES

Meublez-vous à nouveau ou commencez-vous? Voici votre aubaine! $99

Le groupe comprend:
- Bureau à 3 tiroirs avec miroir
- Commode à 4 tiroirs
- Lit à panneaux entiers
- Sommier à cables
- Matelas à ressorts intérieurs de bonne qualité

20% comptant, 18 mois pour payer



MOBILIER DAVENPORT CHROME de 8 pièces

REG. $219!
VOUS EPARGNEZ $30!
$189

Le davenport et un fauteuil en pareil de teinte vin, l'autre fauteuil contraste de teinte verte en velours rayé! Un divan confortable, lit confortable le soir, compartiment garde-robe dissimulé. Plus une lampe Trilite avec abat-jour, porte-fougères, table de bout de fini noyer, table à café de fini noyer, cendrier en métal bronzé.

20% COMPTANT, 18 MOIS POUR PAYER

ENSEMBLE DE LIT DE 3 PIECES

Dimensions: 4'6", 4' 3'3"
SPECIAL! . . . 39.95

Un lit fini noyer à quatre couches, matelas à ressorts intérieurs, avec unité de ressorts boudins en acier trempé et rembourrage de feutre de coton, boutons touffus, poignées, ventilateurs, bords roulés. Complet avec sommier à cables.

POELE FINDLAY A BOIS ET CHARBON

Un poêle à double usage pour le chauffage et la cuisson! $129

Espace à combustible de forme ovale spécialement construit pour brûler le bois ou le charbon. Le dessus à cuisson poli à la machine est muni d'une plaque circulaire à clé au-dessus du feu. Grilles individuelles du genre à rouleau. Les grilles à bois peuvent être placées soit dans la position de haut ou de bas.

20% COMPTANT, 18 MOIS POUR PAYER

LITS PLIANTS

Complet avec matelas se roulant! 14.95

Se plient facilement pour l'emmagasinage sans encombrement. Idéals pour les petites chambres à coucher. D'une fabrication exceptionnellement robuste avec matelas de feutre se roulant, des plus confortables.

$5 COMPTANT, $1.25 PAR SEMAINE

Chronique de bridge

Par Noël DUCHESNE
Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge,
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

1076—B-366
CHANCEUX ?

Le déclarant de la main suivante fut-il chanceux ou habile?

Un contrat téméraire ne pouvait être réalisé sans que la chance et l'habileté soient de la partie.

Donneur Sud
Personne vulnérable

	♠ A-R-D-3 ♥ D-10-7 ♦ D-8-3 ♣ D-9-4 (N)	
♠ 10-6-4-3 ♥ A-R-9-5-2 ♦ R-V-6 ♣ 7 (O)		♠ V-8-7 ♥ V-8-4-3 ♦ 9-5-2 ♣ V-6-2 (E)
	♠ 9-2 ♥ 6 ♦ A-10-7-4 ♣ A-R-10-8-5-3 (S)	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-trèfle	1-coeur	1-pique	passe
2-trèfles	2-coeurs	3-S-A	passe
6-trèfles (1)	passe	passe	passe

(1) L'heure était tardive, La-Chance gonflait les voiles des joueurs en Nord sud. "C'est le temps d'en profiter" s'est dit Sud.

"Le contrat n'est pas dans le sac", s'est dit le déclarant, lorsque Nord eut étalé ses cartes.

Entame: — roi de coeur.

Afin de ne pas affranchir un coeur de Nord, à la seconde levée Ouest s'attaqua aux piques par le trois.

Les mains Nord Sud ne comptent présentement que dix gagnantes immédiates, six trèfles, trois piques et un carreau. Comment récolter deux autres levées, sans perdre la main? Le déclarant doit miser sur la chance, car seul un coïnçage progressif peut permettre au déclarant d'affranchir deux gagnantes sans perdre la main. Un coïnçage progressif est possible lorsque le même adversaire doit surveiller trois suites. Ouest possède certainement l'as de coeur. Si, en plus, il détient le roi et le valet de carreau, ainsi que trois autres piques, à lui seul il doit prendre soin de trois suites, ce qui lui demande six cartes. Si le déclarant peut réduire les jeux à moins de six cartes sans toucher aux suites pique, coeur et carreau, Ouest sera victime d'un coïnçage progressif.

La chance du déclarant fut que Ouest devait surveiller les trois suites, mais le déclarant eut l'habileté de bien conduire le jeu.

Après que Nord eut pris la seconde levée de l'un de ses honneurs de pique, Sud encaissa cinq de ses trèfles, ce qui réduisit les jeux aux cartes suivantes:—

	♠ A-R-5 ♥ D ♦ D-8 ♣ - - - - (N)	
♠ 10-6-4 ♥ A ♦ R-V ♣ - - - (O)		♠ V-8 ♥ V ♦ 9-5-2 ♣ - - - - (E)
	♠ 9 ♥ - - - - ♦ A-10-7-4 ♣ 5 (S)	

Sud, en jouant le cinq de trèfle, force Ouest à abandonner l'une de ses cartes actives.

(a) S'il jette le valet de carreau, Nord également abandonnera un carreau. Sur l'as de carreau Ouest et Nord fournissent. Mais sur le jeu du dix de carreau, de nouveau Ouest doit abandonner la garde d'une suite, soit coeur et pique et Nord conservera intacte la suite abandonnée par Ouest, c'est le coïnçage progressif.

(b) Si sur le cinq de trèfle, Ouest écarte le quatre de pique, Nord se défaussera du huit de carreau. Le neuf de pique permettra à Nord de prendre la main, et sur les deux autres piques Sud écartera deux carreaux. Sur le dernier pique de Nord Ouest devra jeter son as de coeur ou le valet de carreau. Les deux dernières levées seront donc gagnées par la dame de coeur et l'as de carreau ou par l'as et le dix de carreau. (Coïnçage progressif).

(c) Si sur le cinq de trèfle, Ouest écarte l'as de coeur, c'est encore un carreau qu'écartera Nord, car la menace à cette suite est chez Sud. Le neuf de pique sera joué vers un honneur de Nord et cette fois c'est le jeu de la dame de coeur qui, pour Ouest, représente le coïnçage progressif, en le forçant à abandonner la garde des carreaux ou des piques.

Ainsi le déclarant réussit son contrat. S'il avait eu de la chance, il n'avait tout de même pas manqué d'habileté.

NOEL DUCHESNE.

CLARENCE-CREEK, Ont.

CLARENCE CREEK, Ont. — (D.N.C.) — M. et Mme Mastaï Leguerrier ont reçu dernièrement le R. P. René, O.F.M. Cap., du Couvent de la Réparation. M. et Mme Ernest Leguerrier et leurs enfants, Denis, Paul, Lise, Rolland et Rachel, M. et Mme Olida Vermette et leurs enfants, Gérard, Robert, Denise et Monique, d'Eatsview, M. et Mme Simon Leguerrier et leurs enfants, Raymond, Ghislaine, Pierrette, Nicole, Francine et Cécile, de Hull, M. et Mme Gustave Leguerrier et leurs deux enfants, Jean-Guy et Pierrette, M. et Mme Emile Leguerrier et leurs trois enfants, Claude, Claudette et Louise, tous de Valleyfield, M .et Mme Armand Leguerrier et leur bébé, Jean-Pierre, d'Eastview, M. Charles-Guy Leguerrier, du C.A.R.C., à Saint-Hubert, et Mlle Irène Simoneau, de Valleyfield, M. et Mme Régis Parent, de Saint-Pascal-Baylon, M. Vincent Leguerrier, employé du service civil, M. J. Parizeau, M. Maxime Richer, de Hammond, M. et Mme Athanase Lavictoire (père), M. et Mme Athanase Lavictoire (fils), et leurs deux enfants Thérèse et Jean-Charles.

M. et Mme Pierre-Auguste Beauchamp de Montébello, M. et Mme Conrad Beauchamp et leur fils, de Ripon, Mlles Nicole et Marguerite Lavoie, de Montébello, Mlles Rita et Monique Boileau et MM. Jean-Guy, Napoléon et Jacques-Yves Boileau, de l'Ile Bizard, étaient les invités de M. et Mme Ferrier Beauchamp.

M. et Mme Gérard Joly et leur bébé, Michel, de Port-Colborne, sont retournés après avoir visité la famille de M. et Mme Omer Joly.

M. et Mme Lucien Lafleur, de Hull, et leurs deux enfants, Jean-Pierre et Claude, ont rendu visite à Mme Noé Lafleur.

M. et Mme Trefflé Boileau, de l'Ile Bizard, étaient chez M. et Mme Ferrier Beauchamp, ces jours derniers.

Mlle Marie-Anne Rochon, d'Ottawa, a rendu visite à sa soeur, Mme René Beauchamp.

Faites que votre salaire suffise au coût élevé de la vie



Chaque livre de MARGENE vous épargne plus que la valeur d'un pain additionnel, cependant que nulle autre garniture puisse être plus nourrissante.

MARGENE est délicieuse sur roties ou légumes. Elles est nourrissante—enrichie de 16,000 unités de vitamine A, et de 4,000 unités de vitamine D. Toute votre famille appréciera la saveur fraîche, savoureuse de MARGENE.

Servez



et épargnez

"Le secret de la saveur est la fraîcheur".

UN PRODUIT DE CANADA PACKERS

M16

PAPINEAUVILLE, Qué.

PAPINEAUVILLE, Qué. (D.N.C.) — Parmi les personnes qui étaient récemment de passage, on comptait M. et Mme Thuot et leurs enfants, de Montréal, étaient en visite chez M. et Mme J.-Jacques D'Amours.

M. et Mme Denis Parisien, de Gatineau Mills, ont visité leurs parents, M. et Mme Eugène Saint-Denis.

Mlle Malvina Sarrazin, de Brownsburg, a rendu visite à ses neveux, M. et Mme Joseph Dicaire.

Mlle Yvonne Charron, de Lachute, a visité ses parents, M. et Mme Edwards.

Mlle Yvette Bellefeuille, de Montréal, M. et Mme Jacques Richer et leurs enfants, de Saint-Eustache, étaient chez M. Donat Bellefeuille ainsi que Mlle Madeleine Bellefeuille, de Thurso.

MM. et Mmes Léon Barbarie et Claude Langlois, de Saint-André-Avellin, ont visité leur mère, à Wendover, en fin de semaine. M. Jean-Charles Céré, de Montréal et M. et Mme L. Rossignol, de Hull, ont visité M. et Mme Pierre Serré.

MM. et Mmes Joseph Matte et Emile Ouellette ont assisté à un banquet, à Plaisance, en l'honneur de M. le curé Guindon, à l'occasion de son prochain départ.

M. et Mme Lorenzo Bourcier et leur fils, Michel, de Shawbridge, ont passé une semaine chez M. et Mme G. Proulx, ainsi que chez M. et Mme M. Bourcier, à Ripon.

M Roger Proulx, Mlles C. Despard et Fernande Proulx et M. Chaput, d'Ottawa, étaient aussi chez M. G. Proulx, à l'occasion des Fêtes.

M. Hervé Labrèche, infirmier à l'Hôpital Sainte-Anne-de-Bellevue, a rendu visite à ses soeurs, Mmes G. Proulx et R. Gauthier.

M. et Mme Paul Gauthier et leur fille Gaétanne, de Lachute Mills, ainsi que M. et Mme Ls-Philippe Gauthier et leur fils, Gilbert, de Gatineau Mills, M. et Mme Germain Gauthier et leur fils, Jacques, de Montpellier, M. et Mme Gérard Gauthier et leur fils, Michel, de Montebello, étaient chez leur mère, Mme R. Gauthier, à l'occasion des Fêtes.

M. Lucien Chabot et ses soeurs, Anne-Thérèse, Marie-Marthe et Réjeanne, de Montréal ont visité leurs parents et grands-parents, MM. et Mmes L. Chabot et Alexandre Chabot, à l'occasion des Fêtes.

M. et Mme Hector Gauthier et leurs enfants, Pierre-Yves, Richard et Louise, ont passé leurs vacances à Farnham et à Hull.

M. Aimé Barbarie, de Montréal, a visité M. Léon Barbarie, ainsi que M. et Mme Romuald Séguin et leurs enfants, de Masson.

MM. et Mmes Aurèle Barbarie et Roméo Ménard et leurs enfants, de Treadwell, M. et Mme Réjean Larente et leur fillette, Francine, de Montebello, M. et Mme P.-E. Clément et leurs fils, Jacques et Robert, ont rendu visite à M. et Mme L. Barbarie.





Ouvert toute la journée, samedi, 9 h. 30 jusqu'à 6 h. p.m.

Bryson Graham Company Limited

LE PLUS ANCIEN MAGASIN A RAYONS D'OTTAWA

(Etabli depuis 1870)

Jupes pour dames — Moitié prix

Régulier 5.95 à 10.95! Un groupe sensationnel de jupes pour dames. Réduites à moitié prix. Plusieurs chic modèles. Dans les tissus de flanelle de laine et quadrillés, gabardine de rayonne, alpine, nylon et plusieurs autres. Tailles 12 à 18 dans le lot. Chacune, ... **2.98 à 5.47**

Chapeaux d'hiver pour dames

Un achat spécial extraordinaire!

Aubaine de samedi! Couleurs vives, joliment agrémentés, de feutre de laine brossé. Nouveaux modèles, diverses teintes et blancs. Tous pour agrémenter vos toilettes. Chacun, **3.95**

Crème Barbara Gould

Prix antérieur $2.50! Réputée crème velours de rose Barbara Gould. Très recommandée comme crème de nuit pour la peau sèche. Spécial, ... **1.50**

Lotion Cashmere Bouquet

A un prix spécial! Lotion à main Cashmere Bouquet. Une délicieuse lotion calmante pour les mains. Vous voudriez en avoir acheter plus. **2 pour 59c**

Epargnez!

ESCARPINS! A BRIDES! A ATTACHES!



10.95

Régulier jusqu'à 14.95

Grands rabais en chaussures de haut ton pour dames. Attrait, confort, qualité et économie, tout cela se trouve dans ce groupe spécial extraordinaire. Escarpins, brides et à attaches, la plupart tout en cuir, talons hauts ou cubains. Plusieurs fascinantes teintes.

Vente! Manteaux pour dames



Valant jusqu'à 49.50 **$25** **Tailles 9 à 15 et 12 à 18**

Vingt-cinq manteaux pour dames au prix de $25.00 chacun! Attrayants modèles de suède tout laine de qualité de choix et croisé. Modèles amples, ajustés et à ceinture, tailles 12 à 18 et 9 à 15. Ces manteaux sont entièrement doublés avec doublure garantie pour deux saisons, entièrement entredoublés et chamois jusqu'à la taille pour plus de confort. Teintes: vin, vert, brun, rouge, beige et gris. Ce solde de manteaux de janvier offre de véritables épargnes.

Groupe spécial!

Gaines à fermeture latérale

Régulier 3.25 **1.95**

Pour les acheteuses économes! Gaines robustes à fermeture latérale, de coutil uni avec insertions de côté en élastique ferme pour plus de support. Magasinez de bonne heure. Elles s'enlèveront promptement à ce bas prix.

Snuggies et camisoles 50% de laine



1.29

Nouvelle consignation venant d'être reçue! Assortiment de sous-types de snuggies de noms réputés, 50% de laine finement tricotée. Les légères imperfections sont à peine visibles; les camisoles ont les épaules ajustées, les snuggies sont de longueur aux genoux. Teintes: blanc et pêche. Tailles petites, moyennes et fortes.

Jumpers de 5.98 pour fillettes

Quantité limitée! Groupe d'aubaines en jumpers de plaid de laine pour fillettes. Tailles 7 à 10. A un rabais spécial! Jupes amples plissées, vertes, et à ceinture. Attrayants dessins écossais. Idéales pour porter avec chandails et blouses. Aubaine à **3.98**

Pyjamas de 2.98 pour fillettes

Un autre achat spécial! Pyjamas de flanellette de deux pièces pour fillettes, tailles 10 à 16. Dessins fleuris rose et bleus, manches longues, et devant à boutons. Quelques-uns ont été légèrement défraîchis au comptoir, d'autres sont parfaits. Chacun, **1.98**

600 Serviettes épaisses de bain — 1.19

Profitez de ces AUBAINES! Grandes serviettes douces, régulier 1.49. Serviettes d'épinglé (terry) de coton épais, en diverses grandes dimensions, suivant la préférence des hommes. Fonds blancs et de couleurs. Procurez-vous-en une bonne quantité et profitez des alléchantes épargnes. Occasion à, chacune,



60 Pantalons

POUR HOMMES

Réguliers 10.95 à 12.95 **7.95**

Occasions sensationnelles! Chic pantalons pour hommes et jeunes gens, tailles 30 à 44. Joliment confectionnés de tweeds tout laine, quelques-uns de worsted de laine et quelques tissus tropicaux. Plusieurs couleurs dans le lot. Il faudra magasiner de bonne heure pour profiter du meilleur choix.

Chemises UNIES BLANCHES ET BLEUES

2.98

Extraordinaire aubaine! Des chemises valant 4.50. Bien confectionnées de broadcloth sanforisé de qualité, pointures 14 à 16 seulement. Blanches ou bleues, collets à même genre à empesage permanent. Diverses longueurs de manches.

Paletots Crombie Ecossais, Elysian et Fleece, tous réduits

Chic paletots d'hiver résistants pour hommes. Confectionnés de tissus laineux dans les teintes de gris ou brun. Quantité limitée, tailles 35 à 44 dans le groupe. Crombies écossais, Elysians Isaac Carr, fleeces de laine anglaise et autres. Régulier 24.95 à 87.50. Tous réduits de **20%**



Faits et Gestes

par

Gérald Renaud

(Rédacteur sportif)

SIXIEME VICTIME ?

Ezzard Charles, qui est en train d'établir une nouvelle marque pour le nombre de défenses de son titre mondial des poids-lourds à la boxe, a été placé dans le rôle de lourd favori par les parieurs pour son match contre le moderne Lee Oma, ce soir, au Madison Square Garden. Charles, qui n'est champion officiel que depuis le mois de juin 1950, a déjà défendu son titre avec succès par cinq fois. S'il maintient la même allure, il établira sûrement un record avant deux ou trois ans. Le mince nègre de Cincinnati, après avoir été mésestimé par la presse américaine, a gagné la confiance du monde pugilistique à un tel point qu'on l'a classé comme boxeur de l'année en 1950.

Charles n'est peut-être pas un champion du calibre de l'extraordinaire Joe Louis, mais il est un monarque consciencieux qui sait s'entraîner avec ardeur et qui ne sera peut-être jamais pris par surprise par un rival. La route n'a pas toujours été cousue de roses pour Ezzard et maintenant qu'il roule dans l'argent, il ne tient pas à remonter une pente ardue où abondent les guets-apens.

Quant à Oma, les observateurs de la boxe lui prévoyaient une brillante carrière il y a une dizaine d'années. Mais contrairement à Charles, il n'a jamais pris son rôle au sérieux et comme le font remarquer les rédacteurs sportifs américains, son entraînement a toujours consisté en une marche autour du coin et une coupe de cheveux. Donc, arrive-t-il qu'à l'âge mûr de 34 ans, Monsieur Oma se voit offrir un match pour le championnat. Pour la première fois dans sa vie, Oma a sagement abandonné ses randonnées nocturnes et de disciple de Bacchus et il est devenu un athlète sérieux ayant pour but de remporter la couronne universelle. Mais au crépuscule de sa carrière, pourra-t-il effacer tous les restes d'une vie désordonnée par quelques semaines de pratique diligente ? C'est ce que nous saurons, ce soir. L'on peut compter sur Charles pour livrer une solide bataille. Quant à Oma, lui reste-t-il suffisamment de talent à son âge pour pouvoir vaincre Charles, même après s'être entraîné consciencieusement pour la première fois dans sa vie ? Le combat suscite quand même un vif intérêt, car il y a une douzaine d'années que les fervents de la boxe attendent pour voir un Oma se servir pleinement de tous ses atouts.

L'INSURPASSABLE RICHARD

Il y a longtemps qu'une seule personne ait exercé autant d'influence sur le Canada français que le merveilleux joueur de hockey des Canadiens de Montréal. Réciter les exploits fantastiques du Montréalais sera inutile, car ils sont connus de tous. Même les personnes qui n'attachent aucune importance au domaine du hockey connaissent Richard au moins de réputation et s'intéressent à son succès plus qu'à celui de l'équipe des Canadiens.

Le nom de Maurice Richard est devenu une sorte de légende. La mention de son nom pique la curiosité des gens. Prenons un exemple: Chaque fois que les Canadiens jouent une partie dans la Nationale, les appels téléphoniques pleuvent chaque soir au poste CKCH. l'on veut toujours savoir et le plus tôt possible si le Tricolore a triomphé. Que la réponse à la question soit affirmative ou négative, l'on ajoute toujours, oui toujours, une question additionnelle. L'on veut savoir si Richard a compté. Si Richard a compté et que les Canadiens ont perdu, les soupirs de désappointement que nous entendons disparaissent et font place à des exclamations joyeuses. Il est rare qu'un seul athlète, si extraordinaire soit-il, atteigne le degré de popularité semblable à celui atteint par Richard. Le Rocket est plus qu'un simple joueur de hockey. Il nourrit les conversations quotidiennes de milliers de gens. Et qu'on ne tente pas de l'abaisser ou de le dénigrer, car Richard saura trouver 1,000 défenseurs contre un dissatisfait.

Qui maintenant écrira un volume intitulé: "Richard le joueur de hockey et Richard et son influence.

ARENASCOPE: Et dire que le sportif hullois ne pourra jamais voir Maurice Richard à l'oeuvre sur la glace de l'Aréna de Hull.

Que fera Lee Oma contre Ezzard Charles?

Le bouffon de Buffalo s'est entraîné sérieusement pour la première fois de sa carrière

par MURRAY ROSE

NEW-YORK (P.A.) — Ezzard Charles, champion mondial des poids-lourds à la boxe, en excellente forme, tentera d'enlever les rêves de Cendrillon au "playboy" Lee Oma, longtemps avant le son de la cloche pour le 15e round, dans leur combat de ce soir au Madison Square Garden.

"Si Jimmy Braddock a pu réussir l'exploit et si Joe Walcott vint si près, alors peut-être ai-je de la chance moi-même", de déclarer Oma en résumant la situation.

Cependant, il semble que le prétendant de Buffalo arrive trop tard. Le champion au sang-froid remarquable, risquant sa couronne pour la sixième fois, devrait abattre Oma entre les huitième et douzième rounds.

L'étonnant monarque est favori à 5 contre 1 pour vaincre Lee et il est favori à 9 contre 5 pour gagner avant le 15e round.

Les paris demeurent très légers sur le résultat de la bataille, mais l'intérêt dans le combat s'accroit d'heure en heure. Une foule de 12,000 spectateurs et des recettes de $65,000 sont attendues par l'International Boxing Club qui commandite le duel.

Charles, qui a gagné ses 21 derniers combats, dont 14 par mise hors de combat, semblait dans la meilleur condition physique de sa carrière lorsqu'il termina son entraînement, hier.

Son triomphe contre Joe Louis en septembre lui a donné confiance et il est aujourd'hui un excellent boxeur.

Mais, comme d'habitude, il s'abstient de prévoir le résultat de la bataille.

"Je me battrai avec l'intention de gagner, de dire le calme pugiliste nègre de Cincinnati. Je n'ai jamais vu Oma, mais je crois que je le vaincrai. Oma ne pourra se sauver et l'emporter."

Ceux qui connaissent Charles prétendent que le champion étendra Oma. Celui-ci pourrait bien remuer la tête, mais son corps sera dans la ligne de feu du champion.

Oma dit qu'il n'a pas l'intention de courir.

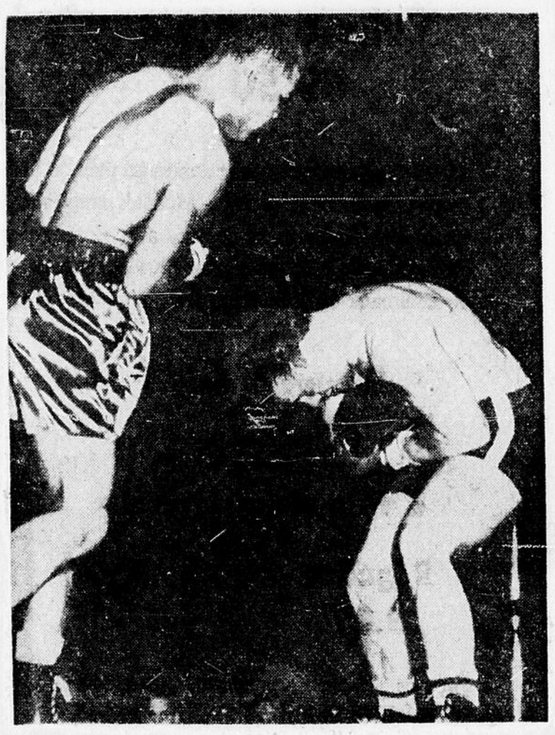
"Il ne faut pas que je m'en fasse, de déclarer Lee. J'ai ralenti un peu. Je tenterai de me battre un peu plus et d'employer plus de puissance."

Le gérant d'Oma, Tex Sullivan, avance que son protégé se battra à vive allure au cours des dix premiers rounds.

L'on se demande maintenant si Oma a de l'endurance. L'attrayant aspirant, classé quatrième de l'univers, n'a jamais combattu plus de 10 rounds à la fois. Il s'est entraîné pour sa première chance au titre, ce qu'il n'avait jamais fait auparavant. Mais l'on doute que le premier entraînement sérieux de Lee Oma puisse dissiper tous ses abus.

Le bouffon de Buffalo a gagné 16 de ses 17 dernières batailles, perdant par mise hors de combat contre Bob Satterfield. Cependant, il se vengea de Satterfield par la suite. Son record démontre 62 gains, et 26 échecs et trois matches nuls. Il a terrassé 28 rivaux, mais il fut envoyé au plancher lui-même à 15 reprises.

Charles, qui défend son titre plus souvent que Louis, a vaincu 60 pour cent de ses adversaires. Il fut battu pour la dernière fois le 25 juillet 1947, alors qu'il perdit une décision serrée de 10 rounds contre Elmer Ray. Onze mois plus tard, il terrassa Ray en neuf rounds.



Le vieux Joe Louis, qui bataille comme un homme qui a tout récemment avalé un élixir puissant disposa facilement de Freddie Beshore dans leur récent combat. Sur cette photo, l'on voit Louis, à gauche, alors qu'il vient de frapper Beshore d'un formidable coup de la gauche. Beshore se plie sous la force du coup, qui fut enregistré durant le deuxième round, d'un combat de 10 rounds. Dans cette bataille, qui avait lieu à Détroit, le Brown Bomber remporta la victoire par mise hors de combat technique au quatrième round. L'arbitre Johnny Weber arrêta le combat, lorsque Beshore fut coupé au-dessus de l'oeil gauche. (Photo S.N.S.)

Fréchette jouera contre les As et les Royaux alors que Fraser est blessé

Les Sénateurs d'Ottawa affronteront les As de Québec samedi soir, dans l'une des joutes les plus importantes de la saison et ils seront sans les services du cerbère Legs Fraser. Ce dernier fut blessé dans la joute amicale contre les Red Wings de Détroit et il fut aussi blessé au visage contre les Saguenéens de Chicoutimi. Hier, l'on découvrit que Fraser jouait avec un os fracturé au visage depuis la joute contre les Red Wings. Il se peut que Fraser soit de retour à l'oeuvre la semaine prochaine. Le brillant Lauréat Fréchette remplacera Legs Fraser pour les deux joutes de la fin de semaine contre les As de Québec et les Royaux de Montréal, tandis que le jeune Doug Coxon, du Monties, de la Ligue junior de la Cité agira comme remplaçant. Fréchette fut brillant durant les dernières parties et l'instructeur Bill Durnan est confiant que le jeune cerbère aidera grandement les Sénateurs en fin de semaine. Ray Trainor fut blessé à la pratique d'hier, mais ce ne fut rien de sérieux et il sera de retour à son poste aux côtés de Bobby Copp.

Dans leur première visite à Ottawa, les As de Québec annulèrent 1 à 1, mais lors de leur deuxième apparition, les protégés de Punch Imlach furent humiliés, 9 à 2. Et après avoir conservé la première position durant presque toute la saison, les As demeurèrent impuissants durant de nombreuses joutes et finalement, ils cédèrent la première position aux Braves de Valleyfield. Présentement, les As et les Sénateurs se partagent la deuxième position, seulement une joute en arrière des Braves de Valleyfield. Pendant ce temps, les Royaux de Montréal et les Saguenéens de Chicoutimi se rapprochent considérablement de la deuxième place. Les vainqueurs de la joute de ce soir seront donc sur un pied d'égalité en première position avec les Braves de Valleyfield. Les Saguenéens et les Braves jouent dimanche et il ne serait pas surprenant de voir les Sénateurs capturer la première position dès lundi.

Les As seront au grand complet pour la partie de demain soir. Dick Gamble, présentement le meilleur compteur de la Ligue senior du Québec, se rendit chez lui à Oshawa pour un repos de quelques jours, mais il sera de retour avec l'équipe pour la partie de demain. En plus de Gamble, les As possèdent trois ou quatre des meilleurs compteurs de la Ligue senior du Québec, soit Pruneau, Tremblay, Carnegie et Gaudreault. Les As de Québec présenteront un nouveau venu dans la personne de Fern Gauthier, anciennement des Red Wings de Détroit.

L'instructeur Bill Durnan ne choisira son équipe que demain soir avant la joute et l'on peut être certain que tous les joueurs tenteront de remporter une autre victoire contre les As de Québec. La ligne Leclair-Regan-Riopelle demeurera intacte, tandis que Nils Tremblay, qui souffrait d'une blessure à une cheville sera de retour avec l'équipe.

Les étoiles d'hier

Par la Presse canadienne

Maurice Richard, des Canadiens de Montréal, qui enregistra deux buts et compléta une assistance, alors que les Canadiens remportèrent une victoire de 4 à 1 contre les Eperviers de Chicago.

Bert Olmstead, également des Canadiens de Montréal, qui compléta trois assistances.

Ce qu'ils ont l'air

CHARLES		OMA
184 lbs	poids	192 lbs
29 ans	âge	34 ans
6 pds	hauteur — 5 pds	11½ pcs
74 pcs	portée	76 pcs
39 pcs	poitrine (normale)	41 pcs
42 pcs	poitrine (dilatée)	43 pcs
16½ pcs	cou	17 pcs
15½ pcs	biceps	18 pcs
12 pcs	avant-bras	11 pcs
7 pcs	poignet	7 pcs
33 pcs	ceinture	36 pcs
20 pcs	cuisse	21½ pcs
13 pcs	mollet	14¼ pcs
8½ pcs	cheville	8¼ pcs
12 pcs	poing	11½ pcs

Le hockey

LIGUE SENIOR DU QUEBEC
Montréal, 6; Sherbrooke, 4.
Chicoutimi, 5; Shawinigan, 3.
LIGUE JUNIOR DE LA CITE
Université d'Ottawa, 3; Saint-Jean, 0.
Saint-Patrice, 6; Burgha, 2.
LIGUE NATIONALE
Montréal, 4; Chicago, 1.
LIGUE AMERICAINE
Pittsburgh, 3; Hershey, 2.
Indianapolis, 3; Cincinnati, 1.
LIGUE MAJEURE DES MARITIMES
Halifax, 5; Charlottetown, 2.
Saint-Jean, 7; Moncton, 3.
JOUTE AMICALE
Detroit (L. N.), 11; Etoiles de la Ligue Internationale, 5.
GROUPE RIDEAU
Arnprior, 9; Almonte, 8.
LIGUE INTERMEDIAIRE DU HAUT OUTAOUAIS
Shawville, 7; Renfrew, 3. (Shawville gagne la série finale du meilleur dans trois joutes, par 2 à 0.)
LIGUES DES TERRAINS DE JEUX
Midget
Overbrook, 2; Strathcona Heights, 1.
LIGUE DES ETATS-UNIS
Tulsa, 5; Omaha, 2.
Denver, 6; Saint-Paul, 2.
LIGUE CENTRALE DE LA VALLE DE L'OUTAOUAIS
Alexandria, 6; Cornwall, 4.

LIGUE SENIOR DU QUEBEC
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Valleyfield	38	23	14	1	145	126	47
Ottawa	36	20	11	5	141	108	45
Québec	38	21	14	3	141	112	45
Montréal	39	19	17	3	149	147	41
Chicoutimi	40	19	19	2	127	119	40
Sherbrooke	36	12	23	1	105	155	25
Shawinigan	39	11	27	1	117	178	23

CETTE SEMAINE
Samedi — Québec à Ottawa, Sherbrooke à Chicoutimi, Montréal à Shawinigan.
Dimanche — Ottawa à Montréal, Sherbrooke à Québec, Shawinigan à Valleyfield.

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Détroit	39	23	9	7	128	80	53
Toronto	38	20	10	8	121	81	48
Montréal	40	14	18	8	92	107	36
Boston	39	13	18	8	94	117	34
New-York	39	10	16	13	85	113	33
Chicago	39	11	20	8	99	121	30

CETTE SEMAINE
Samedi — Boston à Montréal, Chicago à Toronto, New-York à Détroit.
Dimanche — Montréal à Détroit, Toronto à New-York, Chicago à Boston.

LIGUE JUNIOR DE LA CITE
CLASSEMENT FINAL

	J	G	P	N	P	C	Pts
Saint-Charles	18	14	3	1	92	38	29
Saint-Patrice	18	13	5	0	102	48	26
Monties	18	12	5	1	93	62	25
Saint-Jean	18	10	8	0	57	57	20
Université d'Ottawa	18	6	12	0	58	75	12
Hull	18	5	13	0	56	104	10
Burghs	18	2	16	0	39	114	4

L'équipe St-Charles remporte 2 gains

SAINT-CHARLES, Ont. — (D. N.C.) — L'équipe de hockey de Saint-Charles a infligé deux défaites au club de Noëlville, au cours de deux joutes récentes.

La première, jouée à Saint-Charles, s'est terminée au compte de 9 à 8. Les compteurs pour le Saint-Charles furent Normand Bradley, quatre buts, Fernand Beauparlant, deux buts, Léonard Beauparlant, deux buts, et Léo Quenneville, un but. L'entraîneur est M. Elie Beauparlant.

Saint-Charles obtenait encore une majorité d'un seul but au cours d'une seconde partie disputée sur la patinoire de Noëlville. Le pointage a été de 4 à 3. Les compteurs pour le Saint-Charles ont été Fernand Beauparlant, 3 buts, et Léonard Beauparlant, 1.

LIGUE RUSSELL

Bourget reste invincible

BOURGET (Spécial) — Le club de hockey de Bourget, Ont., qui fût éliminé en finale contre le Navan le printemps dernier, sera un dangereux adversaire pour ses rivaux, cette saison avec l'acquisition de quelques joueurs étoiles qui ne faisaient pas partie de l'équipe l'an dernier.

Vendredi, le 5 janvier, nos valeureux représentants régalèrent leurs partisans en infligeant une défaite cinglante de 9 à 3 au Navan, détenteur du trophée Capital, emblême de la suprématie de la ligue.

Malgré du jeu très rude, marqué de plusieurs punitions, nous avons vu du beau hockey et beaucoup de vitesse, surtout de la part du Bourget qui possède cette année une équipe très bien équilibrée.

Ensuite, vint l'ouverture de la saison 1950-51. Le Bourget se rendit à Clarence Creek pour croiser le fer avec l'équipe de l'endroit, encore les gars de chez nous furent supérieurs en l'emportant 2-1 dans une partie monotone qui fut disputer sur une glace impraticable.

Le lendemain, 7 janvier, Bourget recevait la visite d'un nouveau venu dans la ligue Russell, le Ramsayville; cette partie fut très intéressante malgré un pointage élevé de 7-2 en faveur du Bourget.

Dans cette joute, qui était disputée sur une glace vive, les joueur des deux clubs nous montrèrent du beau "stickhandling", du jeu d'ensemble qui sera à surveiller plus tard dans la saison ainsi que plusieurs "breaks" (à la Richard).

Pour accélérer le programme qui a été retardé par la mauvaise température, le Clarence Creek nous visita le lundi 8 janvier pour nous disputer une joute qui devait avoir lieu le 3 janvier.

Encore dans cette joute nos porte-couleurs remportèrent la palme au compte de 3-0.

Cette partie fut marquée de plusieurs incidents fâcheux pour les spectateurs et pour les deux clubs concernés. Le Clarence Creek, qui ne voulut s'en tenir aux règlements de la ligue, quitta la patinoire avant le troisième engagement en laissant ainsi une victoire de 3-0 au Bourget, dont deux buts comptés dans les deux premières périodes et l'autre qui clôtura la joute après la fuite de nos visiteurs.

Dimanche, Bourget visitera Hammond.

Les chiffres et renseignements

NEW-YORK — (P.A.) — Voici les chiffres et les renseignements concernant le combat pour le championnat mondial des poids-lourds entre Ezzard Charles et Lee Oma.

Endroit — Madison Square Garden.

Heure — 10 h., heure normale de l'Est.

Participants: — Ezzard Charles, de Cincinnati, champion mondial, et Lee Oma, de Buffalo.

Durée — 15 rondes.

Officiels — L'arbitre et les deux juges seront nommés juste avant le combat.

Radio — American Broadcasting Company.

Télévision — National Broadcasting Company.

Assistance probable — 12,000.

Recettes attendues — $65,000.

Partage — Charles, 40 pour cent; Oma, 17½ pour cent.

Cotes — Charles, favori, 1 contre 5.

Tentative de Jones

COLUMBUS (P.C.) — Edgar (Special Delivery) Jones, brillant joueur d'arrière des Tigers-Cats de Hamilton et premier compteur de la Ligue de football du Big Four au cours de la dernière saison, a placé une demande d'emploi au poste d'instructeur en chef de l'Université Ohio State, les dirigeants de l'institution ont-ils révélé hier. Jones, qui faisait aussi fonction d'instructeur du champ-arrière des Tiger-Cats, a déjà joué au football professionnel avec les Browns de Cleveland. Les dirigeants de l'Université ont ajouté qu'ils ne nommeraient pas de remplaçant à Wes Fesler avant quelques semaines encore. Fesler démissionna, il n'y a pas très longtemps.

La Boxe

Par la Presse Associée

BROOKLYN — Fred Monforte, 138, New-York, triomphe de Luiz Ramos, 134, de Porto-Rico.

PORTLAND, Maine— Bob Stecher, 158, Portland, Maine, décisionne Wilbur Wilson, 153, Boston, dans une rencontre de huit rondes.

BUENOS-AIRES — Osvaldo Silva, Brésil, triomphe par mise hors de combat de Romero, Argentine, à la troisième ronde.

Coca-Cola
coûte si peu
est si facile à servir

AUDITORIUM
DIAL 3-6292
HOCKEY
L. H. S. Q.
SAMEDI, 13 JANV.
à 8 h. 30 p.m.
AS DE
QUEBEC
vs.
SENATEURS
D'OTTAWA
Prix: $1.00, $1.25, $1.50 et $1.75
Bout d'affluence:
Etudiants 50c — Adultes, 75c
Joute no 19
Taxe d'hôpital comprise.

LA VENTE DE FOURRURES DE JANVIER EST COMMENCEE
Renfrew Furs Limited
156, rue Rideau 2-4207

UNE PREMIERE LISTE DE GAGNANTS DU CONCOURS DES MOULEES "MIRACLE"

La Ogilvie Flour Mills Company Limited est heureuse d'annoncer les noms des gagnants de la première étape de son concours des moulées "Miracle" (trois automobiles en prix). C'est M. James Pollock, 425 est, Trans-Canada Highway, Chilliwack, C.-B., qui a gagné la première voiture: une nouvelle Chevrolet sedan.

Les autres gagnants sont:

M. Ernest Jacques, Saint-Bernard, Qué., un réfrigérateur Leonard; M. Ernest L. Gerson, Baker's Settlement, N.-E., un poêle Gurney; M. Alexandre Boisclair, Saint-Sévère, Yamachiche, Qué., une laveuse Gainaday, M. Hector Chaumont, St-Lin, Qué., un radio-phono, modèle console; M. Leonard Anderson, Sussex, N.-E.; Mme Gladys Hounsell, Sault-Sainte-Marie, Ont.; M. Jean-Paul Biron, Sainte-Brigitte-des-Saults, Qué.; M. E.-A. Birch, Gladstone, Man.; M. Léo Bolduc, Saint-Luc-la-Matte, Abitibi, Qué., et M. Jean-Baptiste Arsenault, Saint-Félicité, Qué., chacun un radio de table. M. Lewis C. Henderson, Knowlton, Qué.; Mme Wm. W. Baxter, New Wiltshire, I.-P.-E.; Mme Fred Landon, Brockville, Ont.; La Ferme Saint-Joseph, Ottawa, Ont.; Mme R. R. Cooke, Grande-Prairie, Alta; la Ferme Saint-Charles, Côte-de-Liesse, Saint-Laurent, Qué.; M. C. T. Benson, Shaughnessy, Alta.; M. Samuel A. Batty, Valor, Sask., et M. Andrew Clein, Port-Arthur, Ont., chacun un radio Baby Champ.

Serez-vous sur la prochaine liste ?

PARTICIPEZ AUJOURD'HUI AU CONCOURS DES MOULEES "MIRACLE"

(2 AUTOMOBILES EN PRIX)

JOE FELLER LIMITED

VENTE

Réductions de plus de $10000

Samedi, à 9h.a.m.

Complets
Valant jusqu'à 65.00
39.99
Tailles 34-37-39-40

Complets
49.99
Tailles 35-42

Cravates
Valant jusqu'à 2.50
99c

Paletots
Séries à noms réputés
Valant jusqu'à 45.00
29.99

Paletots Station-Wagon
pour hommes
Doublures de shearling et piquées
Valant jusqu'à 55.00
39.99
Tailles 42-44-46

Manteaux Station-Wagon
pour dames
Doublure piquée
Valant jusqu'à 49.50
34.99

Les quantités sont limitées. Par conséquent magasinez de bonne heure
Pas de commandes téléphoniques, s.v.p
• COMPTANT • C.O.D. • CREDIT

JOE FELLER LIMITED
139 RIDEAU STREET
Ouvert 6 jours par semaine... 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

et le spectacle continue...



par CHARLIE DAOUST

(Collaboration spéciale au "Droit")

WILFRID LEPINE REVIENDRA A OTTAWA AVEC UN MEILLEUR ATTELAGE DE CHIENS QUE JAMAIS

Le courrier nous apporte une intéressante lettre du champion des mushers, Wilfrid Lépine, qui nous apprend de Québec qu'il a grande confiance de conserver son championnat international au derby d'Ottawa. Pourquoi ne pas lui céder la parole?

"J'entrevois maintenant avec un grand plaisir le jour où je pourrai serrer la main de mes amis d'Ottawa, de Hull et tout spécialement à vous, M. Daoust, qui avez été si gentil pour moi dans le passé. Je viens justement de signer mon contrat avec le club de courses sous harnais de Québec dont je porterai encore les couleurs cette année. Il est toujours mal vu de faire des pronostics sur les événements futurs, mais je crois avoir cette année la plus rapide et la plus endurante équipe de chiens que j'aie jamais possédée. Il est donc normal que je me sente bien confiant de répéter ma victoire de l'an dernier.

"J'ai été également très touché de l'invitation de notre ami mutuel, M. Oscar Lépine. Je vais donc me sentir comme un champion dans une hôtellerie aussi moderne, au coeur des Canadiens français de la Basse-Ville.

"D'ici quelques jours, je pourrai vous faire parvenir quelques détails sur chacun de mes chiens, si la chose peut vous intéresser. Henri Bertrand, gérant du club de courses, vous salue et me prie de vous dire qu'il a bien hâte de vous rencontrer le mois prochain.

"Bien à vous,

Wilfrid LEPINE, Québec.

Et nous de même, Wilfrid et Henri. Oscar fais-nous de la neige! On appelle Georges Boivin!

★ ★ ★

HONNEUR BIEN MERITE: — Paul Parizeau nous apprend que Charles Mayer, Michel Normandin et Baz O'Meara font les démarches nécessaires pour mener à bonne fin le gala en l'honneur de Maurice Richard, "Monsieur Hockey"... "Il semble probable que le club A.R.C. (rooters des Alouettes, Royaux et Canadiens) sous la présidence de M. Saint-Jolais, sera choisi pour" assurer un retentissant triomphe à la manifestation en l'honneur du **Rocket**. . . . lettres, appels téléphoniques et conversations sur la rue nous persuadent que le mouvement pour un club semblable de "rooters" chez les fervents canadiens-français du baseball remportera un complet succès à l'appui des Géants d'Ottawa... nous en reparlerons... les instigateurs du projet ont du gros et solide travail à accomplir jeudi soir prochain dans les salons privés qu'Oscar Lépine place à leur disposition à 245, rue Dalhousie... "Je suis 100 pour 100 dans le mouvement", affirmait en souriant Oscar Robitaille, OBE, affable gérant du Canada et instigateur de l'apothéose en l'honneur de Georges (Buck) Boucher après la coupe Allan... "J'espère que nous aurons des réunions genre Quarterback Club, commente Jos. Galipeau, afin de nous permettre de rencontrer les gros bonnets et quelques-unes des étoiles de l'Internationale"... "Ça va marcher sur les rouletes", prédit l'intendant Léo Séguin... "Merveilleuse idée", affirme Bert Kipp d'Eastview... "Comme toujours Hull sera là en bloc solide", déclare Alger Plouffe... il est question de louer la grande salle du Conseil Champlain, 36½, rue York, pour les manifestations ultérieures.

M. et Mme Ralph Papineau, jeune mariés de Château (N.-Y.), ont visité la capitale en compagnie de Larry Lépine, copain de Lucien Leduc de Valleyfield... André Tardif prétend dans LA FRONTIERE que Norm Connelly et Ermie Bendo, deux étoiles des "Eclairs", champions de hockey intermédiaires, font la grève afin d'obtenir plus de $ $ $$...

Dans "La Voix de Shawinigan", l'éditeur Gilles Trudel critique les joueurs de Don Penniston qui se pensent trop bons pour le reste de l'équipe... "Ce qui n'est pas pardonnable", écrit-il, c'est de voir des joueurs qui jouissent d'une grande popularité auprès des amateurs et se jalousent les uns les autres"... il tanse les têtes enflées... Gilles Courteau, lui, n'a pas aimé le transfert de Hodgson et Warecki à Sherbrooke et s'inquiète de l'avenir des Cataractes... le dîner annuel des journalistes d'Ottawa-Hull aura lieu le samedi 3 février au Château Laurier... Maurice (Electrolux) Desbiens est fier de la naissance de son second fiston et 4e enfant... Wayne Robinson se fait aller ce soir en matière de conversation du poisson et du gibier... il y aura sept ralliements de comtés avec projections de bons films, etc... l'orateur de circonstance sera l'inspecteur Royal Baker d'Eganville... le sport du dimanche sera inauguré à Alexandria dimanche après-midi quand les Maroons de l'endroit recevront les anciennes étoiles de la Nationale sous Bill Cowley... dimanche prochain également, les Chevaliers du Conseil Champlain auront le bonheur d'entendre leur Padre, l'abbé Ernest Préseault, qui leur parlera de son pèlerinage à Rome... le 17 assemblée annuelle des frères avec conférence de Paul Morin... enfin vendredi soir prochain, grand gala des Champlain au Colisée du parc Lansdowne... dans "La Voix de l'Est" (Granby), Paul Stuart continue sa belle Parade sportive.

Fin de la saison chez les Juniors

Chicoutimi suit toujours les Royaux

SHAWINIGAN FALLS (P.C.)— Les Saguenéens de Chicoutimi sont demeurés en arrière des Royaux de Montréal, dans la Ligue senior du Québec, alors qu'ils ont remporté une victoire de 5 à 3 contre les Cataractes de Shawinigan devant une foule de plus de 5,000 personnes.

Pendant ce temps, les Royaux remportèrent une victoire de 6 à 4 contre les Saints de Sherbrooke en période supplémentaire. Les Royaux demeurent un point en avant des Saguenéens de Chicoutimi en quatrième position. Les Cataractes occupent la dernière position.

Spike Laliberté donna une avance de 1 à 0 aux Chats à la première période, mais Delphis Franche égalisa les chances deux minutes plus tard. Dans la deuxième période, le Chicoutimi saisit une avance de 2 à 1 lorsque Gilles Saint-Pierre enregistra un but. Durant la troisième période, les Saguenéens enregistrèrent trois buts consécutifs, dont deux en l'espace de 32 secondes. Shawinigan enregistra deux buts dans la période finale.

Stan Smrke enregistra le premier point de la troisième période avec l'aide de Lou Smrke et Gerry Cabana. Dick Wray porta le compte à 4 à 1 et finalement Lou Smrke réussit un autre point pour les vainqueurs. Gilles Trudel et Jim McKenzie complètent chacun un point pour les Cataractes en l'espace de 22 secondes à la 18e minute de jeu.

Chicoutimi — Buts, Murphy; défenses, Roy et Glaude; centre, Wray; ailes, Léger et Franche; subst. Cabana, Arcand, L. Smrke, S. Smrke, McCallum, Saint-Pierre, Crawford, Morrisseau et Aikin.

Shawinigan-Falls — Buts, Bleau; défenses, Limoges et Kelly; centre, Grosleau; ailes, Vinet et Prokop; subst. MacKenzie, Trudel, Laliberté, Thérrien, J. Carthy, Vaillancourt et Pépin.

Arbitres: Barrette et Breen.

Sommaire:

Première période

1—Shawinigan-Falls, Laliberté (Thérrien) — 16.40
2—Chicoutimi, Franche (Wray, Léger) — 18.52
Punition: Arcand.

Deuxième période

3—Chicoutimi, Saint-Pierre (S. Smrke, Crawford) — 6.16
Punitions: Vinet, L. Smrke et Arcand.

Troisième période

4—Chicoutimi, S. Smrke (L. Smrke, Cabana) — 8.14
5—Chicoutimi, Wray (Léger, Laude) — 14.13
6—Chicoutimi, L. Smrke (Cabana, McCallum) — 14.45
7—Shawinigan-Falls, Trudel (Limoges, Laliberté) — 18.29
8—Shawinigan-Falls, MacKenzie (Laliberté, Carthy) — 18.51

Voir autres nouvelles sportives, à la page 18

L'Université blanchit Saint-Jean, 3-0; Saint-Patrice humilie Burgh, 6 à 2

Par Marcel FORTIN

Une autre saison régulière vient de se terminer dans la Ligue junior de la Cité et il a cependant fallu attendre au dernier programme double de l'année pour décider des positions des éliminatoires. En effet, l'Université d'Ottawa blanchit le Saint-Jean-Baptiste, 3 à 0 et le collège Saint-Patrice remporta une victoire facile de 6 à 2 contre le New-Edinburgh pour décider des positions finales. Les éliminatoires débuteront donc lundi soir prochain, alors que dans la première joute, le Saint-Charles qui termina en première position inaugurera une série semi-finale de quatre joutes de sept contre le Saint-Jean-Baptiste, tandis que dans la série "B", le Saint-Patrice jouera contre l'Université d'Ottawa. Dans la série "C", le Monties jouera contre le Hull-Volant et la première partie sera disputée vendredi soir prochain.

Dans la première partie du programme double, d'hier soir, les Carabins de l'Université d'Ottawa jouèrent leur meilleure partie de la saison pour facilement triompher du Saint-Jean-Baptiste, qui offrit une piètre résistance au Grenat et Gris. Inspiré par le brillant travail du diminutif Bunny Charron, qui enregistrait son premier blanchissage de la saison les Carabins déclassèrent complètement les Patriotes. Raymond Gariépy fut aussi brillant dans les filets des perdants, mais Andy DeChevigny, Robert Belisle et Robert Pelletier parvenaient à compter chacun un point pour assurer le triomphe des Carabins.

Les Carabins saisirent une avance de 1 à 0 à la première période, grâce à un but de DeChevigny avec l'aide de Paul DeGagné et John Szczgelik et ils ne furent jamais en danger après ce premier point. Après une deuxième période sans point, alors que Charron se distingua dans les filets des vainqueurs, l'Université d'Ottawa réussissait deux points à la troisième période pour remporter la victoire. Robert Bélisle compta lors d'une mêlée après deux minutes de jeu et à la dixième minute de jeu, Robert Pelletier aidé de DeChevigny et DeGagné augmenta l'avance des vainqueurs.

Mosco brille

Dans la deuxième joute, conduits par Ambrose Mosco, qui enregistra trois buts et Frank Chiarelli qui réussit deux buts, les Irlandais remportèrent un gain facile de 6 à 2 contre les Bourgeois. Par cette victoire, les Celtes s'assuraient la deuxième position, un point en avant du Monties, qui ne jouait pas, hier soir. George Tompkins réussit l'autre point des Celtes, tandis que Ross Hudson et Joe Fitzpatrick comptèrent chacun un point pour les perdants.

Trois buts de Mosco et un de George Tompkins à la première période furent suffisants pour accorder la victoire aux Irlandais. Après huit minutes de jeu de la deuxième période, les Bourgeois diminuèrent l'avance des Irlandais, lorsque Hudson et Fitzpatrick déjouèrent Roger Fortin, mais Chiarelli augmenta l'avance des vainqueurs en enregistrant son premier point. Dans la troisième et dernière période, les Celtes ne réussirent qu'un point, quand Chiarelli parvenait à déjouer le jeune Fleury, qui devait se surpasser sur de nombreux lancers, alors que le Saint-Patrice conserva l'avantage du jeu.

PREMIERE JOUTE

ALIGNEMENTS:

SAINT-JEAN:— Buts: Gariépy; défenses: Potvin, Rioux; centre: Paquette; ailes: Samson, Proulx; remplaçants: Behan, Payette, Nadon, Chouinard, G. Pitre, M. Pitre, Clarke, Charbonneau, Kamberley.

UNIVERSITE D'OTTAWA:— Buts: B. Charron; défenses: Brunet, A. Charron; centre: Pelletier; ailes: DeChavigny, DeGagné; remplaçants: Jeanneau, Szczgelik, Belisle, Robitaille, Cadieux, Drouin, Contant, Saint-Denis, Bonhomme.

ARBITRES: Bill Cowley et Gordie Pranschke.

SOMMAIRE:

Première période

1—Université d'Ottawa: DeChavigny, (DeGagné, Szczgelik) — 6', 01"
Aucune punition.

Deuxième période

Aucun point.
Punitions: M. Pitre, G. Pitre (majeure).

Troisième période

2—Université d'Ottawa: Bélisle (Contant, DeGagné) — 2', 48"
3—Université d'Ottawa: Pelletier (DeChavigny, DeGagné) — 10', 00"
Punition: Contant.

DEUXIEME JOUTE

ALIGNEMENTS:

BURGES:— Buts: Fleury; défenses: Thompson, Goodman; centre: Quilty; ailes: Ransom, Pratt; remplaçants: Dobson, Hudson, Wilkinson, Beauchamp, Ritchie, Fitzpatrick, Walker.

SAINT-PATRICE:— Buts: Fortin; défenses: Power, Ogilvie; centre: Fisher; ailes: Mosco, Chiarelli; remplaçants: Dagenais, Huet, Connelly, Tompkins, Brown, Fournier, Long, Cullen.

SOMMAIRE:

Première période

1—Saint-Patrice: Mosco (Fisher, Ogilvie) — 1', 24"
2—Saint-Patrice: Tompkins (Cullen Long) — 4', 00"
3—Saint-Patrice: Mosco (Chiarelli, Power) — 8', 45"
4—Saint-Patrice: Mosco (Fisher, Chiarelli) — 10', 01"
Punition: Wilkinson.

Deuxième période

5—Burghs: Hudson (Walker, Fitzpatrick) — 6', 25"
6—Burghs: Fitzpatrick (Walker, Thompson) — 8', 13"
7—Saint-Patrice: Chiarelli (Mosco, Fisher) — 9', 20"
Punitions: Hudson, Long.

Troisième période

8—Saint-Patrice: Chiarelli (Mosco, Fisher) — 13', 58"
Punition: Connelly.

Les Royaux comptent deux fois en surtemps pour triompher des Saints

SHERBROOKE (P.C.) — Lulu Denis réussit un but en période supplémentaire pour donner une victoire de 6 à 4 aux Royaux de Montréal contre les Saints de Sherbrooke dans une joute régulière de la Ligue senior du Québec, disputée devant plus de 3,000 personnes.

Cliff Malone enregistra deux points pour les Royaux, tandis que Billy Goold, Dugger McNeil et Dewar Thomson furent les autres compteurs des visiteurs. Robert Pépin réussit deux buts pour les Saints, tandis que Guy Larbie et Adjutor Côté comptèrent les autres points des perdants.

Vers la fin de la troisième période, les Royaux conservaient une avance de 4 à 3 et c'est alors que l'instructeur Yvan Dugré enleva son cerbère. Cette stratégie aida considérablement les Saints, puis que sept secondes avant la fin de la joute, le joueur de défense Guy Labrie égalisa les chances lorsqu'il compta après une mêlée en avant des filets des Royaux.

Cependant, ce même plan échoua dans la période supplémentaire. Alors que les Royaux possédaient une avance de 5 à 4, Dugré enleva de nouveau son cerbère. C'est alors que Dewar Thomson compta en lançant dans un filet désert.

Royal — Buts, Plante; défenses, D. McNeil et Cox; centre, Thomson; ailes, Denis et Malone; subst. Rousseau, Fryday, M. MacNeil, Goold, Davia, Polowski, Rose, Saint-Laurent, Locas et Scarlett.

Sherbrooke — Buts, R. Bessette; défenses, Goupille et Labrie; centre, Côté; ailes, Pépin et Préfontaine; subst. Planche, Galbraith, Warecki, McAtee, McDougall, R. Fillion, M. Fillion, Barilko, Hodgson et Ducheene.

Arbitres: Bennett et Mundey.

Sommaire:

Première période

1—Montréal, Goold (Fryday, Saint-Laurent) — 10.36
2—Montréal, McNeil (Rose, Cox) — 17.38
3—Sherbrooke, Pépin (Préfontaine, Côté) — 19.36
Punitions: Labrie, Fryday, Barilko, D. McNeil.

Deuxième période

4—Sherbrooke, Pépin (Goupille, Préfontaine) — 2.25
5—Montréal, Malone (Denis, Thomson) — 9.19
Punition: Locas.

Troisième période

6—Sherbrooke, Côté (Pépin) — 8.25
7—Montréal, Malone (Thomson, Denis) — 15.16
8—Sherbrooke, Labrie — 19.53

Période supplémentaire

9—Montréal, Denis (Malone, Thomson) — .26
10—Montréal, Thomson (Saint-Laurent) — 9.54
Pas de punition.



LIGUE DE HOCKEY SENIOR DE L'EST DU CANADA

DEUX JOUTES, CE SOIR

A 8 HEURES, A L'AUDITORIUM

Sièges réservés $1.00; entrée générale 75c; enfants 35c

1ère joute: CORNWALL vs HULL

2e joute: ARMEE vs C.A.R.C.

Sport-éclair

Shoemaker blessé

ARCADIA, Calif. (P.A.) — Le jockey Willie Shoemaker fut blessé et deux autres reçurent un bain de boue, hier, alors que trois chevaux glissèrent à la piste Santa Anita. Shoemaker, qui égala Joe Culmone avec 388 victoires en 1950, se fractura le genou gauche et il fut aussi coupé sous un oeil. La chute survint à la sixième course. Huon Kid, piloté par Shoemaker, glissa, un quart de mille avant la fin. Prince's Bid, conduit par Hubert Trent, et Golden Glory, avec Jack Colaneri comme jockey, trébuchèrent au-dessus de Huon Kid et ils s'étendirent sur la piste. Aucun des coursiers ne fut gravement blessé.

BOITE DE DEPOT DE
SECURITE
à louer
Prix raisonnable
Les clients apprécieront notre situation centrale et nos heures commodes. De lundi à vendredi, 9h. a.m. à 5h. p.m. Samedi, de 9 h. a.m. à midi.
GUARANTY TRUST
Company of Canada
10, rue METCALFE
OTTAWA
Téléphone: 2-2691

Indianapolis, 3; Cincinnati, 1

Par la Presse Canadienne

Les Capitals d'Indianapolis et les Hornets de Pittsburgh remportèrent des victoires dans la ligue de hockey Américaine, hier soir.

Les Caps triomphèrent des Mohawks de Cincinnati, 3 à 1, tandis que les Hornets de Pittsburgh l'emportèrent contre les Bears de Hershey, 3 à 2. Par cette victoire, les Capitals d'Indianapolis quittèrent la dernière position de la division de l'Ouest et devancent maintenant les Flyers de Saint-Louis. Cependant, les Caps durent se rallier pour triompher du Cincinnati.

Après deux périodes sans point, Fernand Perreault donna l'avance aux Mohawks. Enio Selisizzi égalisa les chances après une minute de jeu et Benny Woit donna la victoire aux Capitals après 7 minutes et 22 secondes de jeu. Rod Morrison enregistra le troisième et dernier point des Caps.

La joute Pittsburgh-Hershey fut excessivement rude. C. Blair et Andy Barbe donnèrent une avance de 2 à 0 aux Hornets durant les deux premières périodes. Red Sullivan réussit le premier but du club Hershey à la période finale, mais Pete Backor permit aux Hornets de conserver l'avance de deux points, lorsqu'il compta après s'être échappé seul. M. Marquess réussit le deuxième but des Bears.

Cincinnati — Buts, Francis; défenses, Nattrass et Irwin; centre, Gordon; ailes, Denis et Perreault; subst. Lancien, Robert, Dubé, Hirschfeld, Shero, Moore, Roche, Campeau et Manastersky.

Indianapolis — Buts, Henry; défenses, Kraftchek et Pronovost; centre, McNab; ailes, Haidy et Selisizzi; subst. Folk, Heller, Woit, McKay, Reid, Glover, Carveth et J. Wilson.

Arbitres, Bernie Lemaitre; juge des lignes, Jackson.

Sommaire:

Première période

Pas de point.
Punitions: Manastersky, Dubé, Glover et Irwin.

Deuxième période

Pas de point.
Punitions: Pronovost, Denis (3), Folk et Kraftchek.

Troisième période

1—Cincinnati, Perreault (Nattrass, Gordon) — 1.15
2—Indianapolis, Selisizzi (McNab, Woit) — 2.28
3—Indianapolis, Woit (Morrison, Carveth) — 7.29
4—Indianapolis, Morrison (J. Wilson, Carveth) — 16.08
Pas de punition.

Pittsburgh — Buts, Mayer; défenses, Horton et Backor; centre, Kobussen; ailes, Blair et Smith; subst. Mathers, Hanigan, Ashley, Langelle, Solinger, McLellan, Barbe, Maloney et Armstrong.

Hershey — Buts, Henry; défenses, Branigan et Reigle; centre, Mahaffe; ailes, Brown et Harrison; subst. Schertzl, Sullivan, Moe, Kullman, Marquess, Corcoran, McIntyre, Bettio et Gariépy.

Arbitre, Red Dunn; juge des lignes, Jack Riley.

Sommaire:

Première période

1—Pittsburgh, Blair (Smith, Kobussen) — 15.46
Punitions: Brown, Horton (2 mineures, 1 majeure), Sullivan, Gariépy (majeure), Backor (2), Harrison et Branigan.

Deuxième période

2—Pittsburgh, Barbe (Backor) — 8.45
Punition: Branigan.

Troisième période

3—Hershey, Sullivan (McIntyre, Corcoran) — 4.05
4—Pittsburgh, Backor — 15.47
5—Hershey, Marquess (Kullman, Branigan) — 17.20
Punition: Backor (2).

JUNIOR "B"

Sacré-Coeur, 2; Saint-François, 2; réunion ce soir

Les équipes Sacré-Coeur de Hull et Saint-François de la Pointe-Gatineau ont fait match nul de 2 à 2, au cours d'une joute de la Ligue junior "B" de Hull disputée mercredi soir. Les clans se livrèrent un duel intéressant et serré, mais ils ne parvinrent pas à briser l'égalité. Raymond Charron et Rhéo Lavigne comptèrent les points hullois, tandis que René Desforges et Prud'homme ripostèrent pour les Francis. Mercredi soir, dans la même Ligue, le Saint-Rédempteur a blanchi les Ailes rouges par le score de 4 à 0.

Réunion ce soir

Le président, M. Mastaï Villeneuve a convoqué une importante réunion pour ce soir à huit heures. Les représentants des six équipes qui forment la Ligue sont priés de se rendre à la demeure de M. L. Ouellette, à 133, rue Saint-Jacques.

Petite Nation

Curran enregistre un premier verdict

CURRAN, Ont. — (D.N.C.) — Dans une joute disputée samedi après-midi à la patinoire de Curran entre Fournier et Curran, le club local a remporté une victoire de 3-1.

La joute fut mouvementée et fort enlevante; le club de Curran conserva l'avantage du jeu du début à la fin.

Cette joute était la première de la ligue "Petite Nation", jouée par Curran.

ALIGNEMENTS

Fournier — Buts, G. Lalonde; défenses, O. McGregor et A. Piette; centre, L. Ménard; ailes, A. Souligny et R. Besner; subst. L. Couture.

Curran — Buts, R. DeRepentigny; défenses, A. Lalonde et V. Lalonde; centre, R. Brisebois; ailes, J.-M. Lalonde et J. Therrien; subst. C. Tessier, M. DeRepentigny, L. G. Lalonde, G. Dupont, R. DeRepentigny, L.-G. Lalonde, G. Dupont, P. DeRepentigny, O. Scott.

Arbitre, A. Roehon.

Première période

1—Curran, R. Brisebois (Jos. Thérien) — 6.13
Pas de punition.

Deuxième période

2—Curran, J.-M. Lalonde (R. Brisebois) — 9.30
3—Fournier, Souligny — 18.03
Punitions: Tessier et McGregor.

Troisième période

4—Curran, J. Therrien — 17.22
Punition: Piette.

Troisième période

3—Hershey, Sullivan (McIntyre, Corcoran) — 4.05
4—Pittsburgh, Backor — 15.47
5—Hershey, Marquess (Kullman, Branigan) — 17.20
Punition: Backor (2).

HENRY Mack's

IL SE PRÉSENTE EN JANVIER

Un événement qui vous épargne de l'argent!
Notre tradition — vous offrant des aubaines incomparables

445 COMPLETS

CHOISISSEZ PARMI UN ASSORTIMENT DE $21,000.00 DE COMPLETS DE HAUT TON

47.50 Vous épargnez jusqu'à 22.00

★ tous à un seul prix ★ tous cotés à prix de vente

Vous serez épaté — Jamais auparavant vous avez vu un aussi splendide choix de lainages de qualité.

LES COULEURS — LES TISSUS — LA CONFECTION
LES MODELES VOUS PLAIRONT

65 COMPLETS 39.00 Prix antérieur jusqu'à 59.50

PALETOTS 44.00 Prix antérieur jusqu'à 69.50

7 Paletots Hollywood 29.77 Prix antérieur 39.50

7 Vestons bombardiers pour garçonnets 7.95 Prix antérieur 11.50

5 Paletots Station Wagon 39.75 Prix antérieur 69.50

36 Robes de chambre 11.75 Prix antérieur jusqu'à 19.50

47 paires de Pyjamas Forsyth 3.47 Prix antérieur 4.95

260 CRAVATES 50c Prix antérieur jusqu'à 1.50

PALETOTS 18.75 Prix antérieur jusqu'à 42.50

PALETOTS 59.75 Prix antérieur jusqu'à 75.00

41 Paletots de gabardine 44.00 Prix antérieur jusqu'à 59.50

1320 paires de BAS 1.19 Prix antérieur jusqu'à 2.50

47 paires de PANTOUFLES 1.47 Prix antérieur jusqu'à 5.50

74 paires de SOULIERS 6.79 Prix antérieur jusqu'à 11.95

21 CHAPEAUX 2.00 Prix antérieur 5.00

112 CHEMISES 3.47 Marques Forsyth et autres sanforisées Prix antérieur jusqu'à 7.50

VOYEZ LES AUBAINES NON ANNONCEES. ACHETEZ AVEC CONFIANCE

Rideau près Sussex.

HENRY Mack's LIMITED
McKERRACHER-WANLESS

Notre politique de faire les échanges et les remboursements s'applique à tous les articles dans le magasin — marchandise régulière ou en vente.

Signalez 3-4011

Cercles
Autorisés:
Militaires,
Universitaires,
Sociaux

CFII

COGNAC CAMUS 1863 la grande MARQUE

SPORT

Richard réussit deux autres points alors que les Canadiens battent Chicago

Par John HAMILTON, de la P.C.

MONTREAL (P.C.) — Si Joseph Henri Maurice Richard était un politicien, il serait tout probablement présentement le premier candidat au poste de maire de Montréal. En effet, le robuste athlète à la chevelure noire est le choix de tous les partisans des Habitants.

"La Fusée est là!" était le chant de plus de 14,042 personnes, hier soir, alors que Richard enregistra deux buts et compléta une assistance pour mener les Canadiens à une victoire de 4 à 1 contre les Eperviers de Chicago. Par cette victoire, les Habitants sont montés seuls en troisième position de la Ligue nationale de hockey, deux points en avant des Bruins de Boston. Richard est présentement reconnu comme l'un des meilleurs joueurs d'aile droite, de tous les temps. Sa tenue d'hier soir, fit mentir une déclaration de Jack Adams, il y a semaine, alors que le gérant des Red Wings de Détroit déclara que Gordie Howe était le meilleur joueur de hockey aujourd'hui.

En trois joutes consécutives, Richard a enregistré six buts et ainsi donné trois victoires aux Canadiens. Samedi soir, les Habitants auront une magnifique occasion de devancer les Bruins de Boston par deux joutes complètes alors qu'ils joueront contre les Bruins à Montréal. Seuls les spectateurs, qui n'appiaudirent pas les exploits de Richard furent sans doute les Bruins de Boston, qui étaient tous à Montréal pour leur prochaine partie contre les Canadiens.

C'était l'unique joute au programme dans la Ligue nationale, hier soir et Richard comme un magnifique acteur garda sont agressivité pour le dernier acte. A date cette saison, Richard a enregistré 26 buts et durant sa carrière, il a réussi 276 points. En plus de cela avec 34 joutes éliminatoires, Richard a enregistré 310 buts. Il en est à sa huitième saison dans la Ligue nationale de hockey. Présentement, Richard occupe la troisième position, quatre points en arrière de Max Bentley, des Maple Leafs de Toronto.

Aucun point ne fut réussit durant la première période. Alors le joueur de défense Glen Harmon donna une avance de 1 à 0 aux Habitants après 5 minutes et 46 secondes de jeu dans la deuxième période et Elmer Lach porta le compte à 2 à 0 avec l'aide de Olmstead et Richard. Les spectateurs aimeraient à voir Richard réussir un point et il ne restait qu'une période. C'est alors que durant cette dernière session, Roy Conacher diminua l'avance des Habitants en comptant à 4:04. Mais à la septième minute de jeu, la Fusée compta avec un lancer de revers et le cerbère Harry Lumley sembla excessivement faible.

cessivement faible. C'est naturel, c'était un lancer de Richard. Il ne reste plus que 15 secondes à jouer et de nouveau Richard compte. Il vient de réussir son 26e but de la saison.

Bert Olmstead, qui tout récemment fut échangé aux Canadiens fut presque oublié dans la victoire des Habitants. Il compléta trois passes et aida Richard à enregistrer deux buts. Bill Mosienko et Cal MacKay, furent banni pour s'être battus dans la première période. Hugh Coffin et Emile Bouchard furent aussi bannis durant la troisième période pour s'être battus.

Chicago — Buts, Lumley; défenses, Dewsbury et Fogolin; centre, Morrison; ailes, Bodnar et Black; subst. Coflin, Dickens, D. Bentley, Mosienko, R. Conacher, Babando, J. Conacher, Guidolin, Lundy et Brown.

Montréal — Buts, McNeil; défenses, Johnson et Bouchard; centre, Lach; ailes, Richards et Olmstead; subst. Harvey, C. Robert, Curry, Harmon, MacKay, Laycoe, Mosdell, Kaiser, MacPherson, Dussault et Masnick.

Arbitre, Bill Chadwick; juges des lignes, George Hayes et Bill Morrison.

Sommaire:

Première période

Pas de point.

Punitions: Mosienko (mineure et majeure), MacKay (majeure), J. Conacher.

Deuxième période

1—Montréal, Harmon 5.46
2—Montréal, Lach (Olmstead, Richard) 13.10

Punitions: Kaiser et Johnson.

Troisième période

3—Chicago, R. Conacher (J. Conacher, Guidolin) 4.04
4—Montréal, Richard (Olmstead, McPherson) 7.57
5—Montréal, Richard (Olmstead) 19.45

Punitions: Coflin (mineure et majeure), Bouchard (majeure).

Ressuscitons nos sports d'hiver, dit l'échevin Quéry

L'échevin Eric Quéry, en tant que président du sous-comité des sports d'hiver, au sein du comité de publicité et d'industrie, a fait un vibrant plaidoyer en faveur du réveil des activités récréatives hivernales.

"Nous devons faire beaucoup pour ressusciter nos sports d'hiver."

L'échevin a noté les améliorations à faire dans et vers le parc de Rockcliffe: réaménagement du saut de ski de cet endroit, illumination de l'artère menant au parc, organisation plus poussée du ski et des concours.

Pour l'Ouest de la ville, l'échevin entrevoit Britannia comme "le Coney Island" d'Ottawa. Il suggéra la venue de promoteurs récréatifs, opérant sur une base de pourcentage de profits. L'installation de jeux mécaniques, de stades de patins à roulettes, de glissoires aquatiques, s'avéreraient particulièrement importantes pour renouveler l'intérêt des gens au parc Britannia. "Autrefois, nous avions des foules de 40 à 50,000 personnes à certains jours, mais depuis, par suite du manque d'intérêt et de collaboration entre les divers organismes publics, il y a eu un déclin continu."

Il suggéra que la ville, en collaboration avec le "Board of Trade", les marchands et les hôteliers ressuscite Britannia et les activités d'hiver en général.

M. Gerald Geldert dit que le projet était particulièrement bienvenu, tout comme le carnaval d'hiver, parce que les hôtels étaient passablement vides pendant les premiers mois de cette saison froide.

Autres projets à l'agenda

Comme suite logique à la discussion sur les sports d'hiver, l'échevin Charles Parker suggéra la tenue d'une réunion conjointe avec les membres du comité des terrains de jeux.

Il fut également décidé que deux ou plusieurs membres du comité iraient à Sainte-Adèle les 26 et 27 février prochain, pour assister au Carnaval d'hiver.

M. Parker déclara également que le comité demeurerait prêt à commencer sa campagne de publicité industrielle, dès que M. Wight donnera le mot d'ordre: "La zone industrielle est prête!"

On remarquait à la réunion les échevins Newton, Ogilvie, Quéry, Powers, Parkers, Hamilton, Shaw et M. Geldert.



L'art de la pêche a connu une nouvelle tournure récemment lorsque Thomas Miller, âgé de 20 ans, de Miami Beach, Ont., captura un brochet de 20 livres avec un appât de bois. Lorsque le poisson sauta sur la glace, Miller le tua avec une hachette. (Photo S.N.S.)

MARIONVILLE, Ont.

MARIONVILLE, Ont. (D.N.C.) —Mlle Denise Desautels, institutrice de Harty, Ont., est retournée à ses classes, après avoir passé ses vacances chez M. et Mme Ernest Desautels.

M. Domina Marion a reçu dernièrement M. et Mme Jean-Paul Cayer et leurs enfants, et M. et Mme Adrien Charron, de Sainte-Thérèse-de-Blainville, Qué.

M. et Mme Jean-Gilles Dagenais, de Picton, visitent MM. Anastase Marion et Ovila Dagenais ainsi que leurs nombreux parents.

M. et Mme Médéric Bouchard et leurs fils, Ernest, visitaient leurs parents et amis de Cornwall,, dimanche dernier.

A l'occasion des Fêtes, M. le curé Préseault et M. et Mme J.-D. Préseault recevaient MM. et Mmes Albert Préseault, de Lefaivre, et leurs enfants, Jean et Céline, Edmond Carrière et leurs enfants, Denise, Gilles, Monique et Jocelyne, d'Alfred, Joseph Préseault et leurs fillettes, Nicole, Louise et Micheline, ainsi que M. et Mme François Préseault, de Hull.

M. et Mme Henri Marion et leur famille visitaient M. Emile Séguin, d'Embrun, à l'occasion des Fêtes.

Un groupe de parents et amis prenaient le souper dimanche, chez M. Elphège Dagenais.

M. et Mme Aurèle Marion, leurs fils et Mlle Laurette Marion, de Cornwall, visitent M. Médéric Marion.

Cérémonie

A l'occasion de la fête de la Sainte-Famille, la cérémonie annuelle de la bénédiction des enfants avait lieu à l'église. M. le curé E. Préseault a adressé quelques mots aux enfants et à leurs parents. Près de deux cents enfants ont vénéré ensuite la statue de l'Enfant Jésus.

Le R. P. R. Préseault, C.S.V., a distribué des sacs de bonbons à chaque enfant.

La chorale des enfants a chanté sous la direction des religieuses.

Transaction

M. Raoul Cousineau a vendu sa terre à M. Horace Dagenais; M. Cousineau demeurera à Cornwall.

Déplacements

Mlles Denise Marion et Alice Thibault, élèves du couvent du Sacré-Coeur d'Ottawa, sont retournées à leurs études.

Le R. P. Raoul Préseault, C.S.V., du collège Bourget de Rigaud, est retourné au collège après avoir passé une semaine au presbytère.

MM. Noël Dagenais, Jean-Marie Proulx et René Marion, élèves du collège Bourget de Rigaud, sont retournés à leurs classes, après avoir passé des vacances dans leurs familles.

MAL DE DOS?

Quand chaque mouvement brusque occasionne des élancements—prenez des Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Ce remède éprouvé soulage des milliers de gens du mal de dos, des articulations douloureuses et des troubles du foie. Deux traitements en un, agissant sur les reins et le foie pour soulager plus vite. 49?

DR. CHASE PILULES pour les REINS et le FOIE

CURRAN, Ont.

CURRAN, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Roger LaSalle, de Hull, ont visité M. et Mme Aurèle Chartrand.

M. et Mme Alphonse Chartrand, de Détroit, M. et Mme Costa Kolouris, Mlles Sara Chartrand et Berthe Pagé ainsi que M. Jerry Maloney ont visité la famille Alphonse Pagé, durant les fêtes.

Mlles Cécile Pagé et Georgette Pagé ont visité des parents, en fin de semaine.

M. et Mme Conrad Beaulieu, de Montréal, passaient la fin de semaine chez M. et Mme Georges Bissonnette..

M. et Mme Alphonse Chartrand, de Détroit, visitaient M. et Mme Josephat Chartrand, en fin de semaine.

M. et Mme Laurent Lavigne ont visité M. et Mme Ambroise Larose.

M. et Mme Moïse Léger ainsi que leurs enfants ont visité M. et Mme Procule Duchesne.

M. et Mme Grégoire Châtelain, leurs enfants, M. et Mme Armand Lalonde et M. Léo Lalonde visitaient récemment la famille Armand Châtelain.

M. et Mme René Sauvé ont dîné récemment chez M. et Mme Albert Sauvé.

Mlle Rachelle Sauvé a passé quelques jours à Montréal, l'invitée de M. et Mme Delvida Scott.

M. et Mme Charlemagne Larivière, de Manotick-Station, ont rendu visite à M. et Mme Percy Lalonde.

CHELMSFORD, Ont.

CHELMSFORD, Ont. — (D. N. C.) — En l'église Saint-Joseph, de Chelmsford, M. le curé Séguin bénissait récemment le mariage de Mlle Georgette Paquette, fille de M. et Mme Osias Paquette, à M. Maurice Poulin, fils de M. et Mme Télesphore Poulin, d'Azilda.

La mariée a reçu les honneurs de la congrégation des Enfants de Marie. Le drapeau Lacordaire et Jeanne d'Arc ornait le sanctuaire.

La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de satin blanc et un voile demi-long, formant une couronne. Elle portait un bouquet de lis et de roses rouges. Mlle Ange-Aimée Paquette, soeur de la mariée, demoiselle d'honneur, portait une toilette de marquisette de soie bleu glace et tenait un bouquet de roses.

M. Arthur Poulin, frère du marié était garçon d'honneur. M. Donat Poulin servait de témoin au marié. Les Enfants de Marie ont chanté durant la messe nuptiale. Pendant l'Offertoire, Mlle Réjeanne Lalande a rendu l'Ave Maria de Gounod.

Après la cérémonie religieuse, les parents de la mariée ont reçu les invités à la salle de Rayside. Les nouveaux époux éliront domicile à Azilda.

Déplacements

Mmes Arthur Carrière et Ludger Carrière sont de retour dans leur famille, après avoir subi des opérations sérieuses, à l'Hôpital général du Coeur-Immaculée-de-Marie, à Sudbury.

Mme Prudent Blais est actuellement à Toronto, où elle suit des traitements à l'Hôpital général.

Sarsfield débute par une victoire de 3 à 2

SAINT-PASCAL-BAYLON, Ont. — (D.N.C.) — M. le curé Lorenzo Emard a présidé à l'ouverture de la ligue "Capital Coach Lines", à Saint-Pascal-Baylon, dimanche après-midi. L'équipe de Sarsfield a remporté un gain de 3 à 2 contre Saint-Pascal. La partie fut très captivante et seulement cinq punitions furent infligées.

Durant la première période, Sarsfield saisit une avance de 1 à 0 lorsque G. Raymond enregistra un but.

Pendant la deuxième reprise, J.-M. Maisonneuve compta pour Saint-Pascal. Les gars de Sarsfield se montrèrent puissants à l'offensive et ils enregistrèrent deux rapides buts. Doris Contois compta le premier but suivi de J.-C. Dutrisac, donnant une avance de deux points au Sarsfield, à la fin de la deuxième période.

La troisième et dernière période fut excessivement serrée, Saint-Pascal parvint à compter un but par J.-M. Maisonneuve sans toutefois égaliser les chances.

Les deux gardiens de buts se distinguèrent dans les filets.

Voici l'alignement du Saint-Pascal: Buts: H. Ouellette; défenses: J. Lalonde et G. Pilon; centre: J.-M. Maisonneuve; ailes: R. Maisonneuve et Y. Maisonneuve; substituts: H. Viau, Gil. Pilon, O. Séguin, Alban Boudreau, C.-G. Séguin et A. Ouellette.

Arbitres: M. Paquette et M. Dubé.

Richard trois points en arrière de Bentley

Par la Presse canadienne

Maurice (la Fusée) Richard, des Canadiens de Montréal, enregistra deux buts et compléta une assistance, hier soir pour se rapprocher à trois points de la deuxième position des compteurs de la Ligue nationale de hockey.

Présentement, Richard a enregistré 26 buts, et il occupe la première position de tous les francs-tireurs de la Ligue nationale. En plus de cela, il possède 11 assistances pour un total de 37 points, soit trois de moins que Max Bentley, des Maple Leafs de Toronto, qui possède un total de 40 points, dont 15 buts et 25 assistances. Bentley est un point en arrière de Gordie Howe, qui a accumulé 16 buts et 25 assistances.

Tod Sloan, des Maple Leafs de Toronto, occupe la quatrième place avec 33 points, tandis que quatre autres joueurs sont égaux en cinquième place avec chacun 30 points.

Les meneurs:

	B	A	Pts
Howe, Détroit	16	25	41
M. Bentley, Toronto	15	25	40
Richard, Montréal	26	11	37
Sloan, Toronto	18	15	33
R. Conacher, Chicago	17	13	30
Abel, Détroit	14	16	30
Gardner, Toronto	13	17	30
Lindsay, Détroit	13	17	30

Sport-éclair

Branca: $15,000

BROOKLYN (P.A.) — Le lanceur droitier Ralph Branca a signé son contrat avec les Dodgers de Brooklyn pour la somme de $15,000 croit-on. Le puissant artilleur de Mt. Vernon, New-York, sera employé comme lanceur de relève par le gérant Chuck Dressen au cours de la prochaine saison. Branca, âgé de 25 ans, a gagné sept fois et perdu à neuf reprises en 1950, se montrant le nez en 43 engagements. Il retira 100 frappeurs au bâton en 142 manches.

* * *

Gagnon à l'oeuvre

CHICOUTIMI (P.C.) — Johnny Gagnon, éclaireur des Reds de Providence de la Ligue de hockey américaine, a fait signer des contrats professionnels à René Saint-Hilaire et à Jacques Gagnon, a-t-on appris, hier. Les deux joueurs finiront la saison avec le club des Alliés de la Baie de la Ligue senior Chicoutimi-Lac-Saint-Jean. Ce printemps, ils seront mis à l'essai par Providence.

Un camion capote près de Rockland

ROCKLAND, Ont. (D.N.C.) — Un lourd camion de la Montreal-Ottawa Express, transportant des bouteilles vides, a capoté hier midi, route 17, à 10 milles à l'ouest de Rockland.

Les deux occupants du véhicule n'ont subi aucune blessure, quoique le camion ait fait un tour presque complet sur lui-même après avoir glissé. Toutefois, l'on évalue à $1,200 les dommages effectués au camion.

L'agent W.P. Wilson, de la Sûreté provinciale de Rockland, a procédé à l'enquête.

Ballon sur glace

Rockland blanchit les Dragons de Dibblee

ROCKLAND, Ont. (D.N.C.) — Le High School a défait le club Dibblee's Dragons, au pointage de 1 à 0, dans un violent engagement de ballon sur glace qui eut lieu à Rockland, en fin de semaine.

L'unique point fu réussi aux dernières minutes de jeu, par Denis Chrétien, sur une passe de Ronald Louiseize.

Joueurs et spectateurs se sont montrés très enthousiastes au cours de cette partie qui était la première de la saison.

Voici la liste des autres parties qui auront lieu au cours de l'hiver:

Janvier—
11—Rough Riders vs Russell H.
12—West End vs Dibblee
16—High School vs Russell H.
18—West End vs Rough Riders
19—Russell House vs Dibblee
23—Rough Riders vs High School
25—Dibblee vs Rough Riders
26—West End vs High School
30—Russell House vs Rough R.

Février—
1—Rough Riders vs West End
2—Russell House vs West End
6—Dibblee vs High School
8—Russell House vs High School
9—Dibblee vs West End
13—High School vs Rough Riders
15—Rough Riders vs Dibblee
16—Dibblee vs Russell House
20—High School vs West End

Les meneurs

Par la Presse Canadienne

Classement — Détroit: joutes gagnées, 23; perdues, 9; nulles, 7. —53 points.

Points—Howe, Détroit, 41.

Buts—M. Richard, Montreal, 26.

Assistances—Howe, Détroit et M. Bentley, Toronto, 25.

Blanchissages — Sawchuk, Détroit, 6.

Punitions — Mortson, Toronto, 90 minutes.

Quilles

LIGUE DE QUILLES LAURIER

Le 9 janvier 1951

Martel gagné 3 joutes contre Bérubé. Charbonneau gagne 2 joutes contre Cayer.
Godbout gagne 2 joutes contre Boucher. Lévesque gagne 2 joutes contre Pilon.
Bigras gagne 2 joutes contre Gagnon.

Les meilleurs de la soirée

Hommes

Kenneth Charbonneau	711
Victor Martel	683
Lionel Gagnon	660
Marc Godbout	658
Gilles Pilon	633
Bernard Larose	626

Dames

Renée Baumann	596
Rita Charette	594
Pierrette Lesage	567
Ghislaine Lajoie	566
Thérèse Lajoie	545
Hélène Gougeon	528

Hauts simples

Marc Godbout 301
Renée Bauman 264

CLASSEMENT

	Tot	G	P	Pts
Bigras	36,892	30	12	73
Godbout	35,803	27	15	61
Martel	36,611	24	18	58
Charbonneau	35,547	22	20	52
Lévesque	35,105	22	20	50
Boucher	34,020	21	21	49
Pilon	33,785	20	22	42
Gagnon	34,672	17	25	39
Bérubé	34,351	16	26	37
Cayer	32,914	13	29	29

"LIGUE GAIETE"

Rapport du 10 janvier 1951

Demers a gagné 3 joutes contre Gagnon. Maisonneuve a gagné 2 joutes contre Amyot.

Equipe Demers

Mme Demers	638
Mme Brown	531
Mme Lambert	518
Mme Auger	405
Mme Carrière	400
Mme Reny	513

Equipe Gagnon

Mme Leduc	516
Mme Gagnon	480
Mme Sarazin	474
Mme Dagenais	471
Mme Bédard	465
Mme Sheau	400

Equipe Maisonneuve

Mme Gendron	625
Mme Bélec	508
Mme Bilodeau	451
Mme Maisonneuve	429
Mme Philion	420
Mme Renaud	400

Equipe Amyot

Mme Blackburn	520
Mme Lefebvre	400
Mme McKinlay	471
Mme Denis	453
Mme Amyot	428
Mme Lacasse	426

Haut simple

Mme Gendron 256

Haut total

Mme Denis 638

RETROUVEZ LA JOIE DE VIVRE AVEC FRUIT-A-TIVES

Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

EPARGNEZ SUR VOS VERRES



Notre prix antérieur — Le moderne

$12.50 MAINTENANT SEULEMENT $6.95

Genre populaire, verres résistants Zylonite, garantis contre le bris, verres d'assortiment TORIC polis avec précision POUR VOIR DE LOIN OU DE PRES.

DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE
Nos prix sont bas parce que nous fabriquons les verres dans notre vaste atelier.

EPARGNEZ LE PROFIT DE L'INTERMEDIAIRE
Vous épargnez les profits du fabricant et du grossiste en achetant vos verres directement de nous.

COMPLETS

ESSAYEZ-LES GRATUITEMENT DURANT 10 JOURS

C'est tout ce que nous demandons: c'est notre seul argument. Portez-les durant 10 jours et soirs. Convainquez-vous qu'il vous permettront d'enfiler l'aiguille la plus fine, de lire le caractère le plus petit: servez-vous-en pour voir DE PRES OU DE LOIN. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, et vous serez le seul juge, retournez-les et vous ne perdrez rien. Aucune offre ne saurait être plus équitable

PAIEMENTS BUDGETAIRES
Payez un peu à compte, un peu chaque semaine. Pas d'intérêt, pas de frais de crédit, pas de charge quelconque pour cette commodité. Nous avons foi en vous.

REPARATIONS
Nous remplaçons les verres brisés. Nous réparons et remplaçons les montures. Nous exécutons les ordonnances des oculistes. Les plus bas prix.

APPELEZ POUR EXAMEN DE LA VUE.

PAS D'ENGAGEMENT D'ACHETER. Prix comportant examen de la vue par un optométriste breveté.

GARANTIE
Satisfaction entière garantie ou l'on vous remboursera.

PAS DE RENDEZ-VOUS NECESSAIRE

181, RUE SPARKS
Téléphone: 3-1295
FONDE EN 1897

RITHOLZ OPTICAL COMPANY
TORONTO • OTTAWA

GAGNANT D'UNE AUTOMOBILE



M. James Pollock, qui vient de gagner une belle Chevrolet Sedan.

M. James Pollock, 425 est, Trans-Canada Highway, Chilliwack, C.-B., a gagné la première des trois voitures Chevrolet sedan offertes par Ogilvie Flour Mills Company Limited.

Gagnerez-vous l'une des deux autres?

PARTICIPEZ AUJOURD'HUI AU CONCOURS DES MOULEES "MIRACLE"

(2 AUTOMOBILES EN PRIX)

De l'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN!



De $50 à $1000

Si vous avez besoin d'argent, empruntez à HFC—Household Finance. Les prêts sont accordés rapidement et courtoisement sur votre seule signature.

Pas besoin d'endosseur

HFC vous assure un service rapide! Sans d'endosseurs ni garanties négociables. *Vous* choisissez le mode de remboursement qui vous convient le mieux. Vous avez de 6 à 24 mois pour rembourser.

Des prêts pour toute raison valable

Consolidez vos arriérés. Payez les réparations de votre maison. Impôts. Comptes de médecin et d'hôpital. Dépenses supplémentaires.

De l'argent quand vous en avez besoin!

HOUSEHOLD FINANCE

N. A. Leclerc, gérant
175 rue Principale, 2e étage
HULL, P.Q. Tél. 77-3824
OTTAWA:
106½ rue Rideau . . . Tél. 2-1758
130, rue Sparks . . . Tél. 3-8425
56, rue Sparks . . . . Tél. 2-7319
148, rue Bank . . . . Tél. 3-8452
Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous

Un autre grand événement dans notre 26e

VENTE ANNIVERSAIRE

SPÉCIAUX DE SAMEDI

Messieurs! Voici une de vos meilleures occasions pour économiser grandement, sur des complets, pardessus et paletots de qualité de choix. Tous des vêtements de notre assortiment régulier — votre garantie de qualité. Voyez ce que vous pouvez épargner. JUSQU'A $25.00!

COMPLETS
Régulier jusqu'à $65.00
39.95
Modèles droits et croisés pour hommes et jeunes gens. Tailles 35 à 44 dans l'assortiment. Tailles courtes, régulières et grandes. Réduits pour solder à .....
Pantalons supplémentaires avec 94 complets à $10 de supplément.
Modifications aux bas et aux manches seulement, sans frais.

PALETOTS
Régulier $45.00
29.95
Une des meilleures marques annoncées dans le Canada. La plupart dans les teintes de fauve, brun et gris. Tailles courtes, régulières et grandes. Réduits pour solder à .....

PALETOTS
Régulier jusqu'à $55.00
29.95
Gabardine, velours, covert et Barathea de qualité, modèles droits et croisés. Teintes: brun, bleu et gris. Tailles 35 à 44. Réduits pour solder à .....

Coupe-vent
Pour hommes. Tissu couverture tout laine; doublure de kasha. Devant à glissière. Teintes: vert, bleu royal, marron, etc. Tailles 36 à 44. Rég. 12.95 Prix de vente d'anniversaire, ...
7.99

Chemises
pour hommes
Rég. 4.95
Collets Windsor et à empesage permanent. Toutes des séries à noms réputés. Unies et de fantaisie. Pointures 14 à 17½.
3.59
2 pour 7.00

Cravates
pour hommes
De soie en dessins fleuris, toutes les teintes. Rég. jusqu'à $2.00. Vente d'anniversaire,
3 pour 2.75

ROBES DE CHAMBRE, VESTONS DE FUMEURS POUR HOMMES. 20% DE RABAIS

Pyjamas pour hommes
De flanelle de coton anglaise, jolies rayures. Ceintures flexibelt. Grandeurs A à E. Rég. $5.25. Prix de vente d'anniversaire, ...
3.95

Bas pour hommes
Tout laine et mélanges de laine. Un bel assortiment. Faits en Angleterre. Pointures 10 à 12. Rég. jusqu'à 1.75. Prix de vente d'aniversaire, ...
99c
3 paires 2.75

Parkas
pour garçonnets
Rég. jusqu'à 16.95
Garnis de fourrure, capuchon détachable, taille élastique. Teintes: marine, bleu, brun, vert. Tailles 24 à 36. Prix de vente d'anniversaire, ...
9.95

Costumes à neige
Rég. 9.95
5.99

Complets
pour garçonnets
Tweeds, coverts. Teintes: bleu, brun et gris; devant croisé avec culotte et pantalon ou "breeks" et pantalon. Tailles 24 à 30. Rég. jusqu'à 18.95. Prix de vente d'anniversaire, ...
9.95

Complets pour garçonnets
Tissus covert de teintes bleu et brun et quelques tweeds. Modèles à devant croisé avec veston et 2 pantalons. Tailles 29 à 34. Rég. jusqu'à 23.50. Prix de vente d'anniversaire, ...
14.95

Paletots Station Wagon
pour garçonnets
Doublures de peau de mouton et doublure piquée. Collet de mouton (suivant procédé). Teintes: fauve et brun. Tailles 36 à 38. Rég. 24.50. Prix de vente d'anniversaire, ...
16.95

⅓ de rabais sur tous nos costumes à neige et jambières — Balance de stock valant de 12.95 à 18.95.

LES PORTES OUVRENT A 9 HEURES — SOYEZ A BONNE HEURE

A. W. KRITSCH LTD.

106, RUE RIDEAU — Entre les rues Nicholas et Mosgrove — 3-7703

CHEZ WOODHOUSE

UN LÉGER DEPOT RETIENDRA VOTRE ACHAT CONFORMEMENT A NOTRE PLAN BUDGETAIRE A PAIEMENT DIFFERE

EPARGNEZ SUR DES MEUBLES DE QUALITE A DE NOUVEAUX BAS PRIX



LIT CAPITONNE

à RESSORTS, sur 6 PATTES SOLIDES

Un prix sensationnel pour un bon matelas à ressorts et sommier-boite! Le matelas à ressorts robustes est rempli de doux feutre de coton. Ferme bordure pour réduire le minimum d'affaissement. Base solide à ressorts, appuyée sur six pieds. Couverture excellente en coutil, pareille à celle du matelas. Grandeurs: 2'6", 3', 3'3" x 4', 4'6".

Rég. $74.50.
Prix de vente de janvier

$59.95

$11.99 de dépôt, **2.06 PAR SEMAINE**

MOBILIER de CHESTERFIELD, 3 PIÈCES, À RESSORTS

Construction robuste à ressorts. Cadre en bois franc, lignes sobres. Coussins reversibles. D'une beauté certaine, ce superbe mobilier vous donnera satisfaction et ce bas prix vous fera réaliser une économie substantielle.



Rég. $189
Prix de vente de janvier

$149.

$29.80 de dépôt,
1.80 PAR SEMAINE



CENDRIER EN METAL

Cendrier entièrement en métal, fini façon noyer foncé. Tel qu'illustré.

Rég. $1.70.
$1.29

LES MARCHANDISES ACHETÉES SERONT EMMAGASINÉES ET ASSURÉES GRATUITEMENT JUSQU'A DEMANDE.



MOBILIER de CHAMBRE à COUCHER TROIS PIÈCES, de COULEUR MIEL

Venez voir cette beauté de style de mobilier, 3 pièces, de couleur miel. Solidement construit et d'une finition experte, ce mobilier comprend un bureau double spacieux à six tiroirs avec grand miroir carré, commode à quatre tiroirs et lit double. Bureau et commode pourvus d'attrayantes poignées métalliques.

Rég. $219
Prix de vente de janvier

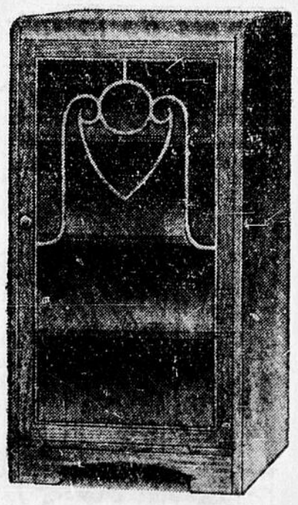
$189.

$37.80 de dépôt,
2.29 PAR SEMAINE



Garde-robe à une porte

Cette nouvelle garde-robe moderne, vous offre tout l'espace désiré. Le compartiment inférieur peut loger les couvertures, gilets de laine, les lainages, etc. D'une fabrication robuste, dans un fini façon noyer. Porte simple avec miroir demi-longueur. **29.95**
Rég. $32.50.



Bibliothèque à une porte

Porte à panneau vitré, 3 tablettes. Style "cascade". Brillant fini façon noyer. **21.95**



BUFFETS CHROMES AVEC DESSUS DE PLASTIQUE

Voyez ces jolis buffets pour cuisine en émail blanc étincelant. Le dessus en nacre de plastique en couleurs assorties avec bord chromé et barre en arrière. Ces buffets ont des coins arrondis, placard pour la vaisselle avec portes vitrées coulissantes, deux tiroirs spacieux pour les toiles et placard spacieux à deux portes. Base noire en retrait avec garniture chromée.

Rég. $84.
Prix de vente de janvier

$69.95

$13.59 de dépôt, **2.42 PAR SEMAINE**

Woodhouse Co. Limited.

194, RUE RIDEAU

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

FRECHETTE — M. et Mme P. Richard Fréchette, nee Jeannine Major, sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille, le 28 decembre dernier et baptisée à l'église Saint-Jean-Bosco de Hull, sous les prénoms de Anne-Marie-Hélène. Parrain et marraine: M. et Mme Eugène Fréchette, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme André Fréchette, tante. 1-9

Mariages (3)

CAMPEAU - MICHAUD — M. et Mme Rhéas Michaud ont l'honneur de faire part du prochain mariage de leur fille ainée, Carmen, à M. Antonio Campeau, fils de M. et Mme Raoul Campeau, de Sudbury. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi, 20 janvier, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview, par le R. P. Ovila Campeau. 3-9

Perdu-Trouve (4)

LUNETTES vertes, étui brun, perdues rue Principale à Laurier, Hull, 77-6570. 4-9

MONTRE "Hamilton" pour dame, perdue Ottawa ou Hull, le 10 janvier. Récompense. 77-3835 ou 77-5815. 4-10

PERDU: Gant de "kid" brun doublé en fourrure pour homme, Freiman à terminus d'autobus, Richelieu. 77-4926. 4-10

On demande (agents) (5)

AGENTS DEMANDES pour vendre à domicile 225 produits connus et garantis: café, thé, etc. Commission avantageuse. Bons territoires vacants. $15 vous procurent valise et produits. Trente jours d'essai SANS RISQUE. Détails: JITO, 5130, rue Saint-Hubert, Montréal. 5-8, 12, 16, 19, 23, 27 jan.

ABSOLUMENT besoin d'agents pour visiter toutes places de commerce et communautés avec trois lignes standard, comtés Hull, Papineau, Gatineau, Ottawa, Carleton, Russell, Prescott, Glengarry, Stormont. Dites si au début vous pouvez financer vos échantillons en marchandises. Faites un revenu dépassant l'ordinaire. Ecrivez à Friend's Novelty Co., 3455 Prud'homme, Montréal. 5-10

PARTEZ en affaires à votre compte. Faites les profits d'un commerçant sans en avoir le trouble. Nous vous installons dans le commerce, fournissons tout ce dont vous avez besoin, vous entrainons, fournissons la marchandise, sans qu'il vous en coûte un sou. Nous travaillons avec vous jusqu'à ce que vous fassiez un succès. Nous l'avons fait pour d'autres. Nous le ferons pour vous pourvu que vous soyez honnête, ambitieux et désireux de travailler ferme. Si vous possédez ces qualités, écrivez-nous. Nous nous mettrons immédiatement en contact avec vous et vous expliquerons les faits. Adressez vos lettres: Dépt. 39, Gérant de ventes, C.P. 398, Montréal, Qué. 5-8, 12, 19, 26 jan.

On demande (hommes) (6)

ASSISTANT-COMPTABLE bilingue pour Coopérative de l'est de l'Ontario. Ecrire mentionnant âge, qualifications, experience, références et salaire requis à case 24, Le Droit. 6-10

Annonces Classées
Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immeubles (14A)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (16)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer ou à échanger (25)
A échanger (25A)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Motocyclettes (29A)
Transfert-camionnage (30)
Radios et accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Auvents (38)
Personnel (39)
Cours privé (40)
Cartes d'affaires (41)
Dactylotypes (41A)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Enseignes (51A)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réfrigération (62A)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Animaux (65A)
Chiens — Animaux choyés (65B)
Avis divers (66)
Inventions (66A)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Dentistes (78)
Cartes professionnelles (79)
Médecins (80)

On demande (hommes) (6)

COMMIS

LE CONSEIL National des Recherches demande plusieurs jeunes hommes gradués de High School pour ouvrage junior. Bonnes chances d'avancement; conditions de travail excellentes; semaine de 5 jours. Faites votre demande en personne ou par écrit au chef d'embauchage, rue Sussex, Ottawa. Référez au dossier G. 2. 6-11

HOMMES tout à fait expérimentés pour machines Yates. S'adresser par écrit à Independent Coal and Lumber, 293 chemin Clifton, Ottawa. 6-10

JEUNE homme avec expérience pour travail comme boucher. Habileté de vente requise; bilingue. Adressez-vous G. Bergin. 265 Dalhousie. 3-9386. 6-10

Hommes et femmes (6B)

SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT

138-140, RUE QUEEN

On demande

HOMMES

Démonstrateur en histologie
Technicien en histopathologie
Commis juniors (17-20 ans)
Commis en pharmacie (2 ans de médecine ou pharmacie)
Chimiste (procédé de recouvrement par dissolvant et rectification)
Dessinateurs d'outils
Tailleur-coupeur (vêtements pour dames)
Compositeur
Surveillant d'atelier de machinerie
Mouleur — banc et planchers (cuivre)
Electriciens (licence de Québec)
Ajusteurs de tuyaux (licence de Québec)
Poseurs de linoléum
Préposés de carrosseries et garde-boue
Réparateurs de radiateurs
Réparateurs d'instruments
Fabricants d'outils
Bibliotnécaire senior

FEMMES

Commis de banque junior (célibataire) (immatriculation junior)
Coiffeuses (expérimentée, avec clientèle)
Ménagères, cuisinières, servantes pour maisons privées, coucheront à la maison
Filles de table (bonne expérience)

COMMISSION D'ASSURANCE CHOMAGE

6B

On demande (femmes) (7)

CONFECTIONNEURS de manteaux et pantalons: Frank Iongo, 113½ rue Bank. 7-24

COUTURIERES sur machines à coudre électriques; expérience dans le canevas; semaine de 5 jours. Lawrence Manufacturing. 7-10

DACTYLOS en grande demande. 17 graduées placées depuis 2 mois; aurions pu en placer 25. Cours rapide, jour et soir. Machines neuves. Inscription maintenant. Collège Commercial privé de Hull, 210, Boul. SaintJoseph, Wrightville. Tél: 77-7314. 7-12

DAMES désirant travailler à temps libre; 50% de commission. Signaler la gérante 5-0790, de 9 h. 30 a.m. à 5 h. p.m. 7-10

FILLE bilingue, avec ou sans expérience, pour epicerie-restaurant, 53 Laurier-est. 7-11

OCCASION exceptionnelle pour dame demeurant n'importe ou dans les provinces d'Ontario et de Québec, ne pouvant travailler plein temps ou des heures régulières d'affaires, mais aspirant à un commerce personnel et à le diriger de chez elle. C'est une occasion spéciale et un representant de la manufacture donnera les explications nécessaires à la dame désirant faire de gros profits. S.v.p. mentionner âge, adresse et numéro de téléphone en écrivant à Case 26, Le Droit. 7-11

REPASSEUSES pour travail le soir de 7 à 11 h. p.m. Capital Commercial Laundry, 80, rue Ottawa, Ottawa. 7-9

STENOGRAPHE bilingue. Signaler 2-3300 vendredi soir ou samedi. 7-10

Le Conseil National des Recherches a besoin de plusieurs

STENOGRAPHES

pour travailler à l'édifice principal rue Sussex ou aux laboratoires, chemin Montréal. Jeune fille graduée d'école supérieure; deux ans ou plus d'expérience sont requis. Salaire de début dépend de l'expérience.

LES FEMMES MARIEES POURRONT ETRE ACCEPTEES

- Belle occasion d'avancement
- Semaine de travail de cinq jours
- Conditions de travail excellentes
- Bon restaurant

FAITES VOTRE DEMANDE EN PERSONNE OU PAR ECRIT AU CHEF D'EMBAUCHAGE, RUE SUSSEX. Référez au dossier G-1

7

On demande (servantes) (8)

CUISINIERE, travail de maison général, pour couple demeurant à Montréal; couchera. Ecrire: Case 18, Le Droit. 8-10

FILLE expérimentée, travail léger, couchera ici, Bendix; doit parler anglais; bon salaire. 5-5492. 8-10

FILLES pour restaurant. Omer's Lunch, 50 Georges ou 234 Montcalm, Hull. 8-11

FILLE ou femme pour ouvrage général. 3-3560. 8-9

On demande (servantes) (8)

JEUNES filles pour aider religieuses dans travaux de réfectoire, cuisine et buanderie. S'adresser: Université d'Ottawa entre 9 et 10h.30 a.m.; 2 à 4h.30; en plus du salaire, elles reçoivent chambre et pension. 8-10

SERVANTE pour petite famille, bon salaire. 5-2902. 8-10

SERVANTE générale, aimant les enfants; bon salaire. 247 Notre-Dame, Hull. 77-2008. 8-10

SERVANTE fiable, pour soin d'enfant. 153 Notre-Dame, Hull. Tél: 77-4908. 8-11

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICE bilingue pour Ironside, école primaire, grades 1 à 7. S'adresser: E. J. Ryan, secrétaire-trésorier, Old Chelsea, Qué. 9-11

On demande (logements) (10)

COUPLE distingué avec fillette de huit ans désire maison ou appartement de 4 ou 5 pièces. 77-7546 entre 6 et 9 h. soir. 10-10

JEUNE COUPLE désire petit appartement chauffé; prix raisonnable. 77-4623. 10-11

On demande (emplois) (11)

FERAIS ménage de bureau le soir. Signaler: 77-4826. 11-9

On demande (chambres) (12)

CHAMBRE meublée avec permis de cuisson, demandée dans Basse-Ville. Ecrire: Case 19, Le Droit. 12-13

On demande (divers) (13A)

ACHETERAIS semi-bungalow, duplex ou bungalow ayant 3 chambres à coucher, dans Eastview ou chemin Montréal. Tél. P. E. Beaubien, 77-5735. 13A-11

BONNE pension requise pour deux jeunes enfants, propreté essentielle, Basse-ville préférée. Ecrire case 23, Le Droit. 13A-10

COUTURE faite chez moi, robes pour dames et enfants. Prix raisonnable. 77-7937. 13A-12

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788. 13A-300

ON DEMANDE à acheter, dans Hull ou environs, de bonnes propriétés, pas nécessairement neuves, mais en bon état. P. E. Beaubien, 77-5735. 13A-11

A vendre (propriétés) (14)

BUNGALOW, Deschênes, en blocs et stuc. Construction récente. Intérieur bien fini. Possession bientôt. $5,000; moitié comptant. Echangerait pour maison à Ottawa.

RENE LALANDE
Immeuble - Assurance
45 Rideau

14-300

BUNGALOW 4 pièces, système de chauffage, planchers de bois dur, à 22 Larose, Parc la Montagne. S'adresser: 70 Jeanne d'Arc, Wrightville, 77-8123. 14-13

BUNGALOW 6 pièces. S'adresser: Léo Charette, East Templeton, Qué. 14-11

SEMI-BUNGALOW neuf, 3 chambres à coucher, planchers bois dur, châssis d'aluminium, chauffage à air chaud, dans nouveau district. Adressez-vous: 42, rue Joffre (arrière), Wrightville. 14-10

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

WRIGHTVILLE: superbe bungalow en blocs de cendre, fini stuc, chauffé eau chaude et comprenant 8 pièces et chambre de bain, dont 2 chambres à coucher et chambre de bain au rez-de-chaussée et 2 chambres à coucher à l'étage supérieur; très grande cuisine et poêle électrique inclu. Occupation le 15 février. $10,500.

WRIGHTVILLE: maison en brique, convertie en 5 logis; chauffage à l'eau chaude (huile), entièrement neuf, ainsi que filage électrique. Située près église Saint-Joseph; un logis libre. Excellent placement. $21,000.

RUE STERLING, près du futur bureau des statistiques: maison en brique à 4 côtés, donnant revenu intéressant. Prix: $12,000.

COTE-DE-SABLE: maison en bois de 7 pièces, sur grand terrain; chauffée air chaud; occupation en mai. $7,800. 14-300

LOT place centrale, Hull; après 6 heures. Tél: 77-4706. 14-10

A vendre (propriétés) (14)

DUPLEX et 3 garages. Possession immédiate. Vendrais à termes. 57 Champlain, Hull, 6-3019. 14-13

MAISON en stuc, 6 pièces, avenue Churchill, Westboro; en excellent état, garage, libre le 31 janvier, 1951. On demande $12,500. H. B. Gallichan, courtier en immeuble, 8-3502 ou M. Eade, 4-8984. 14-300

MAISON 7 pièces avec ou sans commerce de patates frites, $2,500 comptant, balance à termes. 298 Saint-Rédempteur, Hull. 14-11

MAISON 2 logis, paroisse Notre-Dame, Hull. Après 6 h. signaler 77-4102. 14-11

MAISON moderne en brique, 7 pièces, planchers en tuile; lot 50 x 100. Vente cause de départ. 160 Jumonville, Hull. 14-10

MAISON, revenu $90 par mois, nouvelle construction. 93 Charlevoix, Hull. 14-18

CHALET meublé à Fraser, 30 x 40, près rivière, électricité, eau. Tél: 77-8785. 14-12

MAISON double en brique, convertible en 4 logis, $9,500. L. H. Major, courtier. Tél: 3-4232. 14-13

PAUL SHORE, Courtier
Tél: 4-4213
Aubaines de tous les jours

BOUL. SAINT-JOSEPH, sur lot double, maison de 4 chambres à coucher, salle à manger, vivoir avec foyer naturel; garage stuc; jardin, beau paysage; système de chauffage à l'huile; possession immédiate si désirée. Prix demandé: $15,000. 14-300

J. M. VILLENEUVE, entrepreneur
270 Saint-Denis, Eastview
Tél: 5-8310

BUNGALOW 28 x 28, fini en stuc, fournaise air chaud; possession immédiate. $7,000 (termes).

BUNGALOW très moderne, deux chambres à coucher, salle de bain, fournaise air chaud, planchers de bois franc; lot 40 x 99; possession immédiate. $8,800 (termes).

BUNGALOW duplex, air climatisé; revenu mensuel $130. Prix: $9,900 (termes).

BUNGALOW duplex, système eau chaude avec huile, grande cave; possession imédiate. $10,500 (termes). 14-12

EUGENE PICARD
2-1221; le soir: 2-5863

COTE-DE-SABLE — Maison de 11 chambres à coucher, près Laurier. Prix: $20,000. Possession

BUNGALOW, boul. Fournier; possession immédiate, $3,200; $1,000 comptant, balance comme loyer.

BUNGALOW neuf, rue Richelieu, 3 chambres à coucher; chauffage à l'huile, $11,500; moitié comptant.

VAL CHENIER
127 Georges — 2-1221

BUNGALOW neuf à Cyrville, $6,000 Possession immédiate.

BUNGALOW neuf à Eastview. Prix $6,800. Possession immédiate.

BUNGALOW presque neuf. Prix: $7,000; $1,200 comptant. Possession immédiate.

DUPLEX à Eastview, $10,500; avec chauffage à l'huile, eau chaude; possession immédiate. Termes faciles.

DUPLEX, rue Concorde. Prix $13,000; $6,000 comptant. Possession immédiate.

AYLMER — Grande maison brique 10 pièces, chauffage eau chaude, central, grand lot, $6,000.

Roméo Pigeon, courtier, 127 Georges. 14-10

HULL, près nouvelle imprimerie, maison en brique, planchers bois dur, filage lourd, 3 chambres à coucher; possession 1er mai. Prix $4,500 comptant; balance $35 par mois. 77-2096. 14-12

A vendre (commerces) (15)

COMMERCE à vendre, lot 80 x 100, conditions faciles. S'adresser à Adrien Lauzon, rue Albert, coin 7e Avenue, Sainte-Rose de Lima. 15-14

MAGASIN de meubles au centre du Marché By. Bail de 2 à 4 ans. S'adresser: Case 6, Le Droit. 15-300

VAL CHENIER
127 Georges — 2-1221

MAGASIN DE TABAC, très moderne, rue Sussex, non loin de Rideau; bon chiffre d'affaires. Prix: $5,500.

RUE NELSON — Epicerie-boucherie établie depuis 28 ans, même propriétaire, équipement moderne. Prix $5,000. Termes faciles.

RUE SAINT-PATRICE — Epicerie-boucherie établie depuis 35 ans. Prix: $6,000. Termes faciles.

Roméo Pigeon, courtier, 127 Georges. 15-10

A vendre (automobiles) (17)

1947 FORD sedan, à livraison comme neuf. Maurice Motors, 832 Bank. 5-9567. 17-300

CHEVROLET 1947, équipée, en bonne condition. Tél: 77-6261. 17-300

A vendre (automobiles) (17)

Ottawa Car Market

570, rue Rideau 3-0905

100 AUTOMOBILES EN VENTE

Les prix les plus bas en ville

17-300

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON. 127, rue Georges. 2-1221. 17-300

NOUS avons toujours le meilleur choix et la meilleure qualité de 1930 à 1950 chez

MODEL CAR MARKET
905 Bank Tél: 3-7673

Comptant, échanges ou termes
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30. 17-300

POUR le plus beau choix de 1930 à 1950 et meilleur marche, visitez

REUBEN'S AUTO SALES
450½ Rideau Tél: 5-2055

Comptant, échanges ou termes.
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30 17-300

1951 FORD et Monarch. Pour une livraison a bonne heure, placez votre commande des maintenant avec Cliff Poulin, Campbell Motors, 265 Laurier-ouest, 2-9441; soir: 8-8436W 17-300

BUDGET MOTOR SALES
684 Bank, tél: 5-6895

1951 CHEVROLET sedan, neuf.
1951 CAMION Ford, ½ tonne, pick-up, neu..
1950 PLYMOUTH sedan, neuf.
1950 CHEVROLET pick-up, ½ tonne, neuf.
1950 FORD sedan, neuf.
1950 DODGE "Fleetline", neuf.
1938 WILLIS sedan, $100.
1937 OLDSMOBILE sedan, $95.
1936 PLYMOUTH sedan, $95.
35 AUTOS usagées à très bas prix.
VENEZ voir à 684 Bank. Tél: 5-6895
LAROCQUE Automobile, anciennement d'Alfred, Ont., est actuellement à 684 Bank, avec Budget Motors. 17-10

1935 CHEVROLET coupé, complètement équipée. 77-5505. 17-12

SOLDE DU NOUVEL AN

Tous les autos et camions sont hivérisés

1949 METEOR coach. Radio, chaufferette, visière housses — $1 595

1949 METEOR coupé club, chaufferette, dégivreur, bonne condition — $1 495

1949 PLYMOUTH sedan, comme neuf, aubaine — $1 595

1946 MERCURY sedan, entièrement équipée — $1 075

1946 HUDSON sedan, belle apparence, bonne condition — $995

1940 DODGE sedan, une aubaine à — $450

CAMIONS

1949 FORD panneaux, peu roulée, bonne condition — $1 275

1946 FORD ridelles 2 tonnes. Prêt pour le travail — $825

1948 FORD livraison ½ tonne. Bons pneus, bon moteur — $1 095

1948 MERCURY panneaux ½ tonne. Propre, bonne condition — $1,195

1947 MERCURY ridelles 3 tonnes, long empattement — $875

1939 CHEVROLET 2½ tonnes avec plateforme et hautes ridelles — $300

N'OUBLIEZ PAS NOTRE NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE

77-5251

Grand assortiment d'autres autos et camions disponibles à une grande variété de prix.

BLONDIN MOTORS

198, Montcalm, Hull 77-5251

OUVERT LE SOIR

A vendre (automobiles) (17)

MAURICE MOTORS
832 Bank Tél: 5-9567

Nos voitures sont garanties pour 30 jours

1947 CHEVROLET 5 places, club coupé, radio et chaufferette, $1295.
1947 CHEVROLET "fleetline" sedan, radio, chaufferette et visière. $1295.
1947 OLDSMOBILE sedan, 6 cylindres, bas millage. $1250.
1941 CHEVROLET sedan, comme neuve.
1942 CHEVROLET coach, très propre, $795.
1940 CHEVROLET sedan, moteur, carrosserie et pneus comme neufs. $750.
1938 CHEVROLET coach, $475.
1939 CHEVROLET coach; une des plus propres en ville, $650.
1937 CHEVROLET sedan, garantie sur toute la ligne, $450.
1934 CHEVROLET sedan, moteur, carrosserie et pneus parfaits $250.
1934 FORD coupé, $150.
1931 FORD coach, $100.
PLUSIEURS AUTRES à choisir COMPTANT, échanges, termes. — OUVERT le soir. 17-300

1951 FORD. Pour une livraison rapide voyez André Laviolette, 265 Laurier-ouest. 2-9441; soir, 6-2183. 17-300

GM

GUEST MOTORS

NOUVEAU NUMERO TELEPHONIQUE

77-2731

AUTOS et CAMIONS USAGES

Si vous demeurez dans Ontario VOUS NE PAYEZ PAS la taxe de vente du Québec

CAMIONS

1946, CHEVROLET, 1½ tonne, plateforme de 7 pds x 12 pds. Chaufferette, nouvellement peint rouge commercial — $775

1948, CHEVROLET, ½ tonnes, châssis et cabine, remis au point — $1,250

1947, CHEVROLET, sedan de livraison, pneus neufs, entièrement remis au point, nouvellement peint bleu foncé, comme neuf — $1,195

AUTOS

1946, FORD, sedan, chaufferette, hivérisée — $1,000

1946, CHEVROLET, sedan, chaufferette, hivérisée — $1,100

1946, PONTIAC, sedan, chaufferette, hivérisée — $1,150

1948, PONTIAC, sedan, avec transmission hydromatique, radio, chaufferette — $1,550

Plusieurs autres aussi alléchantes occasions en bons autos et camions

GUEST MOTORS

LIMITED

Vendeur autorisé d'autos Chevrolet, Oldsmobile, pour Ottawa, Hull et la région.

72, rue Leduc, Hull
77-2731

17

2—SPECIAUX—2

De notre parc rue Bank

PLYMOUTH neuve
Sedan de luxe à 4 portes

PRIX DE LISTE
PAS D'ECHANGE REQUIS
LIVRAISON IMMEDIATE

De notre parc du West End

1942 Pontiac coach — $645

Radio — Chaufferette

BUDGET MOTORS

"MEILLEURES AUTOS USAGEES"

1806, Wellington
angle Warren Tél: 8-1852

684, Bank
entre Clemow et Carling Tél: 5-6895

17

A vendre (divers) (18)

ARTICLES de ménage, en bonne condition. 77-3909. 18-10

A TRES BON MARCHE: beaux patins avec bottines blanches pour demoiselle; pointure 6. Tél: 77-7798. 18-12

AUTO-NEIGE Bombardier, modèle 1940, 7 places. S'adresser: Adélard Brassard, Poltimore, Qué. 18-10

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BOUCHERS, RESTAURATEURS, HOTELIERS, voyez notre assortiment complet d'accessoires tels que trancheurs et hache-viande, balances, coutellerie, peleuses à patates; machines à patates frites. York Butchers Supply, 349, rue Dalhousie, 4-4517. 18-300

A vendre (divers) (18)

CARROSSE bleu pâle, Gendron, très bonne condition. S'adresser 17 Champlain, Hull. 18-11

COMPLET pour homme, taille 38, comme neuf; 2 coffres d'outils; radio. Tout en parfaite condition. 21A Langevin, Hull. 18-9

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage. Tél: 77-7534. 18-300

Ensemble de chambre à coucher

3 MORCEAUX

BUREAU MONSIEUR ET MADAME
BUREAU MONSIEUR
LIT

Rég. $189.00
Pour $119

NOTRE VENTE D'INVENTAIRE BAT SON PLEIN. VENEZ DES AUJOURD'HUI ET PROFITEZ DE NOS BAS PRIX.

Colonial Furniture

COMPANY
403, rue Bank
(angle Waverly)
6-2371

EQUIPEMENT DE RESTAURANT Caisses enregistreuses remises au point, balances, broyeurs électriques à viande, trancheurs a viande a la main, poêles a frire françaises électriques, grils électriques, urnes a café tables a vapeur, peleurs à patates, vaste assortiment ue marmites d'aluminium, vaisselle-rie et coutellerie. Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240 Bank, Ottawa. Tél: 2-0121. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

FOURNAISES de caves Beach air chaud ou sans tuyau (pipeless). 276, boul. Saint-Joseph, 77-4023; après 6 h., 77-6516. 18-300

FOURNAISE à l'huile "Quaker", bonne condition. 98 Saint-Raymond, Hull. 18-11

FOURNAISES à l'huile, poêles, machines à laver. 31 Stewart, 3-7944 18-9

FOYER artificiel avec "bûche électrique". 6-2043. 18-10

FRIGIDAIRE comptoir, 8 pieds, 2 ans de service, avec "trays" $900. Comptoir vitré, 12 pieds long, 3½ pieds haut, 2¾ pieds large $50. Comptoir vitré cigarettes, 4½ pieds long, 2¼ pieds large, 2 tablettes $20. Balance "International" 30 livres, garantie, $85. Ecrire casier 25 Le Droit. 18-10

GLACIERE blanche, $30; excellente condition. 77-1587. 18-7

GLACIERES "Frost King" $49 et plus. Colonial Furniture Co., le plus grand magasin de meubles à Ottawa. 403 Bank (angle Waverly). 6-2371. 18-300

GUITARE hawaïenne, payée $225, vendrais $50. Skis, bâtons et bottines $5. 2-3854. 18-10

LES PLUS HAUTS PRIX alloués pour vos vieux meubles. Vos meubles usagés seront acceptés comme paiement partiel sur des nouveaux. Johnson Furniture Store. 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank); bas loyer, bas prix. 5-5115. 18-300

MACHINE à coudre; poêle électrique; très bonne condition. Tél: 8-2989-W. 18-10

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer, toutes marques. Eug. Roy, 149 Principale, Hull. Tél: 77-3012. 18-300

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MANTEAU de seal, bonne condition, taille 14. 38 Dupont, app. 1, Hull. 18-11

MANTEAU fourrure, seal, 12 ans; paletot pour homme, skis. 77-5505 18-12

MANTEAUX d'hiver et de printemps pour homme. Paire de patins blancs, pointure 4, comme neufs. 41 Dollard, app. 1, Hull. 77-2898. 18-11

MANTEAU rat musqué ¾, 16 ans, bonne condition, prix $50. S'adresser 35 Frontenac, Hull. 18-11

MOBILIER de cuisine, 7 morceaux, bonne condition, $20. Signaler: 77-8309. 18-11

VENTE DE JANVIER DE MACHINES A COUDRE SINGER

Echantillons de rayon
Genre cabinet
Electriques et à pédale
Portatives électriques

ABSOLUMENT GARANTIES

Jusqu'à **35%** de rabais

SINGER SEWING CENTRE

195, RUE RIDEAU .. 4-0392

A vendre (divers) (18)

MOBILIERS de salle à déjeuner, 6 morceaux, $25 et $35. Divans en velours, bonne condition, $40; chesterfield 3 morceaux, $25. — H. R. Paquin, 80 Dupont, Hull. 18-300

MOTEURS Diesel à gazoline. 291 Saint-Rédempteur, Hull. Tél: 77-4016. 18-300

PATINS neufs et usagés pour hommes, femmes et enfants, à vendre, à acheter, à échanger; fournaises, baignoires. 374 Clarence. 18-10

PEINTURE

$2.95 LE GALLON. Couche de fond, surface et peinture à planchers. Usage interieur et extérieur. — M. Zagerman & Cie Ltée, 100, chemin Bayview, Ottawa. 8-5204. 18-300

PIANO automatique avec 50 rouleaux. Excellente condition. 6-2569 18-10

Demenagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Specialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi — W. Sparks & Son — Tél: 8-0301.

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat, 129, rue Principale, Hull. Tél: 77-2701. — Gatineau: 320. 79-300

GEORGES LESSARD, notaire. Edifice Farley. 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 77-3426.

Médecin (80)

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons, coeur, rayons-X. Tél: 77-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladie de coeur, pression de sang 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe Tél. 6-2624. Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R CORRIVEAU, spécialiste Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bld. Tél: 5-4407.

Dr De HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 2-4 7-8. 4-1244.

Dr FRANCOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tel. 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE Consultations: 2 à 4 h et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 77-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau Spécialités: yeux, oreilles, nez gorge. Consultations, 2 à 5 h et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, M.D. L.M.C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

DR A. LACOURSIERE, Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 126 Hôtel de-Ville, Hull, 77-6433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge oreilles Bureau: 2 à 6, 8 à 9 Pour rendez-vous appeler 3-4144 après 2h — 192 Principale. Edifice Dr Perras, Hull

Dr J. L. LAMY, 211, rue Stewart. Spécialité: chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous: 2 à 4 h. Tél: 3-7026

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538, King Edward — Tél: 4-1622 Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. C. A. MARCHAND, édifice Medico-Dental, 150 Metcalfe Spécialités: chirurgie osseuse fractures. Tél: 5-3488.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 77-5344. Spécialite: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Spécialités: maladies pulmonaires et radiographie. 11, rue Front, Hull Pour rendez-vous, tél. 3-3614 à Ottawa, 135 Gloucester de 2h à 4h. et de 7h. à 8h. Tél 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M. O.C. Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous; 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: 77-6616.

Dr J. L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures Consultations sur rendez-vous — Tél: 4-0705.

Dr ROGER ROULEAU — Médecine générale. Bureau: 2-4 7-8 p.m. Tél: 3-1322. Résidence, 2-1331 294 chemin Montréal. 80-300

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-553[illegible]

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine-Physiothérapie — Sur rendez-vous. Tél: 3-410[illegible]

Dr R. E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Spécialité: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU, 467 rue Rideau. Spécialité: maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2240.

L'envers de la médaille...





Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (divers) (18)

VENTE DE JANVIER

SINGER

ELECTRIQUES PORTATIFS

Rabais de

25% à 35%

sur les machines un peu usagées par le louage.

Nous avons aussi un choix de bonnes

MACHINES A PEDALES usagées

SINGER

Sewing Machine Company

125, RUE PRINCIPALE, HULL

18-10

PIPES de bruyère importées, valeur $1; maintenant 59c; 2 pour 99c. Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

POELE rangette, $20. Signaler 77-3030. 18-9

POELE démonstrateur électrique réduit de $50. Tél: 4-4540. 18-300

POELE à bois et charbon, presque neuf, moitié prix. Signaler 77-1939 après 6 h. le soir. 18-11

POELE Beach charbon-bois, avec connection et réservoir pour eau chaude. 8-5805-J. 18-10

POELE électrique "Sunshine", filage lourd, deux ronds, four automatique à contrôle distinct, presque neuf, $75. Tél: 77-7506. 18-10

POELE électrique, $25; machines à laver "Beatty", $19.50 et $29.50. 4-4540. 18-300

POELES usagés de toutes sortes; escompte spécial. S'adresser 339, Montcalm. Tél: 77-4023. 18-300

SCIE RONDE pour glace, avec moteur. Tél: 55 W Thurso. 18-9

STORES vénitiens bois blanc choisi ou tringle d'acier faites sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratuit. Tél: 5-4339. 18-300

TUYAU de 4 pouces en fonte 4x4 Y, 4x4 T, etc. M. Levinson Salvage, 82 Ottawa. Tél: 8-3697. 18-31

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store, 381 rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) 5-5115. 18-300

TUYAUX NEUFS

Galvanisés et noirs. Toutes les grosseurs, ½ pouce et plus.

RACCORDS NEUFS DE TUYAUX

Un vaste assortiment de tuyaux noirs usagés.

CABINETS — LAVABOS — EVIERS — FOSSES SEPTIQUES — TUYAUX D'EGOUT et RACCORDS—RESERVOIRS A EAU CHAUDE

POMPES

Système de pompes à pression, pompes à puits à mains et à l'électricité, pompes de citernes et fosses septiques.

RESERVOIRS A HUILE COMBUSTIBLE, RESERVOIRS D'EMMAGASINAGE D'EAU

M. ZAGERMAN

& CO. LTD.

100, chemin Bayview. 8-5204

18

2 ETAGERES (îlots)

POUR EPICERIE

GROCETERIA

J. LAURIN

57, Victoria, Hull

18-11

A vendre ou à louer (20)

A VENDRE ou à louer: bonne terre, 115 acres, 20 milles d'Ottawa. J. P. Blais, 29, rue Chauveau, Hull. 20-9

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Tél: 77-7980. 20-300

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT moderne dans Hull, 2 chambres à coucher. Tél: 77-4016. 22-10

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, poêle électrique, frigidaire, bain, $75 par mois, rue Champlain, Hull. 77-3911. 22-10

LOGIS 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, réfrigérateur et poêle électrique; usage du téléphone; pour jeune couple ou jeunes gens. 5-6074. 22-11

LOGIS neuf, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, chambre de bain complète, eau chaude. 212 Est, Gatineau. 22-9

NOUVELLE BATISSE

APPARTEMENTS modernes de 2 chambres à coucher, eau chaude, $90; $92.50; possession 1er février et 15 février. S'adresser: 81, ave Russell, Côte-de-Sable, Ottawa. 22-20

3 PIECES et une chambre de bain chauffées, poêle électrique, $50 par mois, pour couple seul. S'adresser 171 Principale, Hull, app. 2. 22-9

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée, privilege de cuisine. 213 Notre-Dame, Hull. 23-9

CHAMBRE moderne en avant, avec balcon. 134 Saint-Laurent, Hull. 23-9

CHAMBRE meublée, eau chaude, entrée privée. 102 Leduc, Hull. 23-10

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée, 112 Daly, Ottawa. 23-11

CHAMBRE pour personne tranquille. 63 Langevin, Hull. 77-3428 23-11

CHAMBRE simple dans appartement; privilège de cuisine; homme ou femme; près pont Interprovincial. 77-1520. 23-10

CHAMBRE et cuisinette, avec entrée privée, pour homme ou jeune fille travaillant au dehors. Tél: 77-4198. 23-9

CHAMBRE en avant pour homme, eau chaude; pas de cuisson. 169 Clarence. 23-9

CHAMBRE non meublée, couple sans enfant. 16 Victoria, Hull. 23-13

CHAMBRE meublée, avec gril, privilèges. 158 Leduc, Hull. 77-8189. 23-10

CHAMBRE et cuisinette non meublées, chauffées, éclairées. — 315 Besserer, Ottawa. 23-10

CHAMBRE pour demoiselle, près des Recherches et des Statistiques. Tél: 5-7484. 23-10

CHAMBRE pour personne seule; endroit tranquille, téléphone. 106 Leduc, Hull. 23-12

CHAMBRE meublée avec permission de cuisine. 77-8473, Hull. 23-10

CHAMBRE-VIVOIR pour dame; cuisinette, eau chaude, téléphone. 648 Rideau. 23-10

GRANDE CHAMBRE meublée, nouvellement décorée, pour 1 ou 2 personnes distinguées; pas de cuisson, eau chaude, téléphone. S'adresser au concierge, édifice Le Droit, 368 Dalhousie (près Rideau). Tél: 6-3896. 23-9

GRAND SALON non meublé avec solarium, entrée privée ou deux chambres avec privilèges. 6-2043. 23-10

GRANDE CHAMBRE, $5 par semaine, 60 Gagnon (anciennement Burke), Hull. 23-12

GRANDE chambre-vivoir pour 2 jeunes filles; pension si désirée. 4-7842. 23-14

GRANDE chambre-vivoir pour une ou deux jeunes filles. 4-7842. 23-9

2 CHAMBRES chauffées, éclairées. 4-0476. 23-9

2 CHAMBRES pour 2 filles, avec pension si désirée. 77-5306. 23-10

2 CHAMBRES meublées dans Hull. 77-3865. 23-11

A louer (divers) (24)

ROBES, mantes, voiles, sandales de mariées, filles d'honneur, soirees, aussi Tuxedos à louer. 163 Bolton. Tél: 5-5505. 24-300

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension, eau chaude, usage du téléphone. 85 Guigues, 5-3847. 26-13

CHAMBRE et pension, à Wrightville. Tél: 77-8846. 26-10

CHAMBRE et pension, homme seulement, Wrightville. 77-2255. 26-9

MAISON DE REPOS pour convalescents, invalides ou personnes âgées. Garde-malade enregistrée en charge. 5-5716. 26-10

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous desirez disposer de votre propriété. — L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS CO. LTD

AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins 2-7393. 29-300

GENERAL BEARING SERVICE

ROULEMENT Timken et S-K-F (Ball and roller bearing) — 96 Queen-ouest, 8-1342. 29-300

S & S AUTO PARTS

PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

Service d'automobiles

CHRYSLER, PLYMOUTH et CAMIONS FARGO

PATTERSON

MOTORS LTD.

478, rue Elgin 6-3654

29-Lun.-Vend.

Motocyclettes (29A)

V. CLOST Indian BSA Sales-Service. 392, Chemin Richmond. 72-4940. 29A-300

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 77-8944. 30-300

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance; déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles. — 129 Montcalm, Hull, 3-0070; soir, 6-5389. 30-300

PAUL DEMERS: récupération. Tél: 4-1856, Ottawa, Ont. 30-8

Radios et accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay, 4-3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. Monarch Radio, 39 Mosgrove, 5-4113. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD

SLABS mélanges, corde $7.50; coupés, $9; ½ corde coupée, $4.75; gros voyage $2.75. Tél: 77-9972. 32-300

A.B.C. WOODYARD

Coke, LaSalle, 5 poches pour $5.75. 77-9972. 32-300

A.B.C.—Scieur de bois. Tél: 77-9972 32-300

A.B.C. — Slabs de bois franc, $14; coupées, $16; gros voyage, $4.50. Tél: 77-9972. 32-300

ALARY MAURICE: Slabs de bois mou, la corde coupée, $9; ½ corde $5; gros voyage $3. Slabs de bois franc, la corde coupée, $15; ½ corde $7.50; gros voyage $4.50. Bois mélangé, quantité désirée. Tél: 77-5722. 32-300

ALBERT MAURICE, 7 Saint-Florent, Hull, 77-7715. — Bois mou $7.50 la corde; $9.50 coupé; voyage, $3; slabs bois franc, $14 la corde; $16 coupé; voyage $4.75. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 258 Maisonneuve, Hull. Tél: 77-4887. 32-300

BOIS franc, bois mou, slabs de bois franc, slabs de bois mou. — Albert Charette, 76 Saint-Antoine, Pointe-Gatineau, 77-9038. 32-300

BOIS franc et bois mou, slabs coupés ou 4 pieds. Yvain Leblanc. Tél: Gatineau 812. 32-32

C. LEVESQUE, 347 Montcalm. — Slabs, bois mou, $7.50, demi-corde, $3.75. Slabs, bois franc, $14, demi-corde, $7.00. Tél: 77-4652. 32-34

J.-P. LAFONTAINE

113 Saint-Laurent — Hull

SLABS de bois mou, $7 la corde; coupés, $9. Voyage coupé, $3; Voyage 4 cordes, $24; slabs bois franc la corde $13; scies $15. Tel: 77-3713. 32-300

LAMBERT: Tél: 77-1143. Bois sec coupé, le voyage $3, $4.50, $5.50. Bois franc 4 pieds bois mou. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile "mèche" silent glow automatic — aussi fournaise. Service garanti. R. Henri, 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300

Fourrures (34)

PRIX REDUITS de janvier: manteaux et boleros de fourrure remodeles, remis à neuf. L. Cardash, 358 Rideau, 4-1123. 34-28

Matériaux de construction (35)

BLOCS DE CHEMINEES

EMPLOYEZ les blocs "inter-locking" pour vos cheminées. Moins couteux, moins d'ouvrage. Consultez-nous pour vos blocs à murs. Nous avons aussi des blocs de 8 po et 10 po., imitation de pierre. Tél: 77-5221. 35-300

Argent à prêter (37)

ARGENT POUR BESOINS D'AFFAIRES

Ne laissez pas une occasion profitable vous glisser entre les doigts faute d'argent sonnant. Aménagez une entrevue immédiatement avec votre amical conseiller de la Trans Canada Credit. Venez ou téléphonez à

TRANS CANADA CORP'N CREDIT LIMITED

Chambre 101, édifice Plaza 45, rue Rideau — Ottawa

Téléphone: 5-7180

C-11

Personnel (39)

OCCASION exceptionnelle pour dames désirant augmenter leurs revenus en vendant les produits de beauté "Beauty Counselors". Initiation et personnalité requises. Ecrire en donnant références et téléphone à Case 22, Le Droit. 39-11

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780. 39-300

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur gages; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

CHASSIS DOUBLES, armoires de cuisine, maisons préfabriquées, garages, nouvel emplacement, rue Bank, près chemin Heron. Mike Ozarko Ltd., 4-2008. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 41A-300

JOSEPHINE



"Je verrai si ma soeur est ici. Quel est votre nom et quelle sorte d'automobile avez-vous?"

Photographes (42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

STUDIO RICHARD

MARIAGES, banquets, portraits, enfants, photographiés à domicile 76 Dupont. Tél: 2-5491. 42-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales — Cartes de Noël — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, electrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 6-2355. 44-300

Peintres-décorateurs (51)

C. TREMBLAY. Pour vos décorations et peintures à prix raisonnable signaler 2-5693. 51-300

DELORME: Peintre-décorateur, ouvrage garanti. Tél: 2-0285. 51-30

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres, 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 77-2347. 55-300

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien, installation et réparations de tous genres. 81, rue Wright. Tél: 77-5755. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: 77-8574. 55-300

GEORGE MAYO & Co., entrepreneurs électriciens. Nous faisons tous genres de filage électrique. Service de réparations rapide. Tout travail garanti. 229 Hawthorne, Ottawa-Est, tél: 5-4512. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, industriels ou domestiques. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706 55-300

TECHNO ELECTRIQUE — Entrepreneur électricien — Ontario-Québec. Ouvrage garanti. 5-8592 ou 2-3248. 55-272

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepreneurs électriciens — réparations d'appareils électriques, spécialistes radios et moteurs. Nos prix sont très modérés — 295 Champlain, Hull. Tél: 77-4934. 61-300

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique J.-O. Gervais. 77-8473. 62-300

Ouvrage en Feuilles Métalliques

VENTILATION

Toiture dans toutes ses branches

J. R. DOUGLAS Ltd.

262, rue Slater — Tél. 2-1536

Nous donnons un prompt service

[illegible] jeu., ven., sam., 62

Réparations (63)

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritable pieces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129. 63-300

CENTRE D'APPAREILS BEATTY

71 Laval, Hull. Représentant autorisé pour réparations. 77-6975. 63-300

REPARATION DE MACHINES A LAVER

SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connors & Son Ltd, 119 Queen-ouest — Tél: 5-1826. 63-300

Poussins (65)

L'AGENT pour les poussins Hillside vous épargnera du temps. Il possède la documentation requise et la liste de prix. Demandez-les lui. C'est toujours la même histoire pour les aviculteurs: des poussins hâtifs. C'est la réponse aux prières des apiculteurs pour des profits additionnels plus tard, lorsque les prix sont à leur meilleur pour des oeufs Cat.-A gros et la meilleure chair. Approuvés Canada. P. E. Levesque, Casselman, Ont. 65-9

LES EXPERTS sont d'avis qu'il y aura de bons marchés pour les aviculteurs. En vous préparant de bonne heure, vous aurez des poulettes pour les meilleurs marchés d'oeufs et de poulets. Poussins Bray, d'un jour et en croissance, prompte expédition. Liste de prix. Agents: F. F. Frappier, 34, rue Clarence, Ottawa; J. V. Leduc, Alfred. 65-10

Animaux (65A)

CULTIVATEURS ATTENTION — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Téléphoner en renversant les charges: 3-7102 Ottawa. 65A-300

Chiens — Animaux choyés (65B)

PETITS CHIENS policiers, épagneuls, Boston et autres. Garantis; bon marché. Radmore's, 531 Rideau. 35B-300

Monuments (69)

GRANDE réduction sur commandes de monuments durant les mois d'hiver, pour installation prompte au printemps. Pierre gratis avec chaque commande, catalogue sur demande. R. Saint-Martin et Fils, 359 Maisonneuve, Hull. 77-5822. 69-300

AVIS AUX CREANCIERS

RE: SUCCESSION ALFRED BEAULNE

Les créanciers d'Alfred Beaulne, ci-devant de la ville d'Eastview, comté de Carleton, qui décéda le 21 novembre 1950, sont priés, le ou avant le 31 janvier 1951, de remettre aux soussignés les détails se rapportant à leurs réclamations contre ladite succession qu'ils auront dûment vérifiés par déclaration statutaire, et après la dernière date susmentionnée, l'exécutrice testamentaire fera le partage des biens parmi les ayants droit à iceux, ne considérant que les réclamations dont elle aura alors reçu avis.

OTTAWA, le 30 décembre 1950.

PARISIEN, CHARTRAND, & BONNEAU, 202-3 Edifice Plaza, 45, rue Rideau, Ottawa, Ontario. Avocats de la Succession.

Réparations (63)

BEATTY WASHER STORE

NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU Lessiveuses Beatty à l'électricité et à la gazoline; — repasseuses Beatty et notre réputé aspiro nettoyeur Beatty; radios, etc. Tél: 3-6234. 63-300

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield Easy Simplicity. Ouvrage garanti — Hammond's Service, 164 Murray, 4-3379. 63-300

SAINT-CHARLES, Ont.

SAINT-CHARLES, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Arcade Houle, de Mattawa, Ont., not visité M. et Mme Lucien Houle.

M. Claude Houle, étudiant de la haute école de Mattawa, est retourné à ses études.

Accident

M. et Mme Léonard Lemieux a dû être transporté à l'hôpital, après s'être fracturé le pied.

Décès (70)

DESJARDINS — A Lefaivre, Ont., est décédé mardi, le 9 janvier, 1951, Felix Desjardins, époux de feu Julie Montpetit, à l'âge de 80 ans, 6 mois. Les funérailles auront lieu samedi, le 13 janvier, de sa demeure, à 9 h. 30, pour service en l'église Saint-Thomas de Lefaivre à 10 h. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Lamarre et Fils, Alfred, Ont. 70-9

GAUTHIER — Décédée à Rockland, Ont., le jeudi, 11 janvier 1951, après une courte maladie, Zephirina Laritière, épouse de Philias Gauthier, à l'âge de 76 ans. Elle repose aux salons funéraires Brunet, 157, rue Laurier, Rockland. Funérailles samedi, le 13 janvier, à 8 h. 50 a.m., pour l'église Sainte-Trinité de Rockland où le service sera chanté à 9 h. La dépouille sera ensuite transportée à Plantagenet, pour un libera à 11 h. a.m. Inhumation au cimetière de Plantagenet. 70-9

GUILBAULT — Décédé dans un hôpital local, mercredi, le 10 janvier 1951, à l'âge de 64 ans, Alexandre Guilbault, époux de Marie Luce de Champlain. Funérailles samedi, le 13 janvier, à 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 733 Somerset-ouest, pour service à l'église Saint-François d'Assise à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-9

LAROCQUE — Dans un hôpital local, mercredi, le 10 janvier 1951, est décédé Jean Larocque, opérateur-télégraphiste de Vankleek Hill, époux de Noëlla Lafleur, à l'âge de 29 ans. Funérailles samedi, le 13 janvier, de la demeure de sa mère, Mme Marie-Louise Larocque, Alfred, Ont., pour service à 10 h a.m., en l'église Saint-Victor d'Alfred. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction Lamarre et Fils, Alfred, Ont. 70-9

LA ROCQUE — Décédé dans un hôpital local, mercredi le 10 janvier 1951, à l'âge de 29 ans, Jean E. La Rocque, époux de Noëlla Lafleur. La dépouille quittera les salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, jeudi, le 11 janvier à 2 h. p.m. Funérailles samedi, le 13 janvier, de la demeure de sa mère Mme Ulric La Rocque, Alfred, Ont., pour service à l'église Saint-Victor d'Alfred. Inhumation au cimetière paroissial. 70-9

MILLER — Décédée jeudi, le 11 janvier 1951, dans un hôpital d'Ottawa, à l'âge de 73 ans, Catherine Miller, épouse de Fred Miller de La Blanche, Qué. La dépouille mortelle est exposée à sa demeure, à La Blanche. Avis des funérailles plus tard. 70-10

ROY — Décédée dans un hôpital local, mercredi, le 10 janvier 1951, à l'âge de 77 ans, Fabiola Smith, épouse de feu l'avocat Elzebert Roy. Funérailles samedi, le 13 janvier, à 7 h. 45 a.m., de sa demeure, 155, rue Wilbrod, pour service à l'église du Sacré-Coeur à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Direction: Gauthier et Cie, 259 Saint-Patrice, Ottawa. 70-9

TESSIER — Décédée subitement à sa résidence, 2, rue Guertin, Hull, jeudi, le 11 janvier 1951, Clara Lalonde, épouse de feu Georges Tessier, à l'âge de 63 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, angle Kent et Saint-Laurent. Funérailles lundi, le 15 janvier, à 8 h. a.m., en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-10

Souvenirs mortuaires (70A)

J. P. LAURIN vous offre un choix de monuments et de souvenirs mortuaires que vous pourrez difficilement trouver ailleurs à des prix aussi avantageux. Catalogue sur demande. 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 70A-300

Remerciements (74)

LADOUCEUR — Mme Wilfrid Ladouceur et sa famille désirent remercier sincèrement parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Wilfrid Ladouceur, survenue le 1er janvier, 1951, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux aux RR. PP. Rédemptoristes de la paroisse Saint-Gérard Majella. 74-9

SAINT-AUBIN — La famille Saint-Aubin désire remercier parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de Mme Israël Saint-Aubin, survenue le 19 décembre 1950, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-9



LA PART DU CANADA — Cet autoneige de fabrication canadienne, qui a fait ses preuves dans l'Arctique et tout spécialement lors des importantes manoeuvres de l'exercice "Sweetbriar", est appelé à jouer un rôle de première importance dans l'échange de matériel de guerre entre le Canada et les Etats-Unis. Selon certains rapports qui nous parviennent de Corée, le "Pingouin" aurait déjà fait son apparition sur ce front. Cette photo de l'Armée canadienne, a été prise à Whitehorse, au Yukon, point de départ de l'exercice "Sweetbriar".

(Photo P.C.)

SAINTE-CECILE DE MASHAM, Qué.

SAINTE-CECILE-DE-MASHAM, Qué. (D.N.C.) — MM. et Mmes Emile Lamothe et Marcel Renaud étaient récemment les invités de M. Napoléon Brazeau.

M. et Mme Maurice Letang, de la Pointe-Gatineau, ont passé la fin de semaine chez M. Adrien Legros.

M. Gérard Vaillant, de Port-Colborne, a rendu visite à ses parents, M. et Mme Théophile Vaillant.

M. André Renaud, de Mattawa, a rendu visite, dernièrement, à son père malade, M. Fortunat Renaud.

M. et Mme Philias Cloutier ont visité récemment leurs enfants, M. Omer Cloutier de Gatineau et M. Wilfrid Fleury, de Wrightville.

Mlles Fernande Vaillant et Rita Martineau de l'école normale de Saint-André-Avellin, Mlle Olivette Bertrand et Hélène Gingras, de l'école normale de Hull ainsi que Mlles Lucille et Thérèse Gingras, étudiantes garde-malades à l'hôpital de Buckingham, sont retournées à leurs études, ainsi que MM. Guy Cloutier, de l'Université de Montréal, Jean-Marc Bertrand, du collège Bourget de Rigaud, Robert et Roger Legros, du collège de Montébello et Jean-Charles Gauvreau, du collège d'Agriculture de Sainte-Martine.

Marguilliers

M. Emile Legros, marguillier sortant de charge, a été remplacé par M. Eugène Legault, M. Patrick McCrank remplacera M. Gérard Gauvreau, qui a quitté la paroisse.

Les institutrices, Mme J. Closson et Mlle Ruth Coderre sont retournées à Luskville, pour parachever leur année scolaire.

Mme P. Nadon, de Thurso, a visité son père, M. Moïse Cloutier.

POUPORE, Qué.

POUPORE, Qué. (D.N.C.) — Mlles Rollande et Liette Lajoie, de Buckingham, ont visité leur famille.

MM. et Mmes Stanislas Lajeunesse, Théodore Thauvette, Yvon Malette et P. Simard, de Cyrville, Ont., ont visité les familles Fernando Morin, Léo Lajeunesse, Christian Lajeunesse et Elzéar Lajoie.

Mlle Odette Brazeau a passé quelques jours chez ses soeurs, Mmes Jean Filiatrault, de Gatineau, et Aurèle Trottier, de Notre-Dame-du-Laus.

M. et Mme Gérard Faubert et leurs enfants étaient les hôtes des familles Louis-A. David et D.-O. Prévost, de Val-des-Bois, à la fête de l'Epiphanie.

MM. et Mmes Rémi Morin, de Buckingham, et Rémi Lajeunesse, de Rivière-du-Sourd, étaient récemment les invités de M. et Mme Elzéar Lajoie.

M. et Mme Hormidas Lajeunesse, de Rivière-du-Sourd, MM. Antonio et Fortuna Lajeunesse ont rendu visite à MM. et Mmes Léo Lajeunesse et Fernando Morin, dimanche dernier.

Mme Adélard Faubert était de passage chez des parents et amis de Hull, la semaine dernière.

MM. et Mmes Laurent et Rhéal Saint-Amour, d'Ottawa, M. et Mme Jules Saint-Amour, de Masson, ainsi que Mlle Laure Saint-Amour, d'Ottawa, ont rendu visite à leurs parents, M. et Mme Eusèbe Saint-Amour.

M. et Mme Louis-A. David, de Val-des-Bois, accompagnés de leur fils, Conrad, étaient récemment les hôtes de M. et Mme G. Faubert.

MM. et Mmes Aurèle Trottier, de Notre-Dame-du-Laus, et Jean Filiatrault, de Gatineau, ont visité leurs parents, M. et Mme Aimé Brazeau.

M. et Mme Ernest Brassard, de Wrightville, étaient de passage chez M. et Mme A. Faubert, dimanche.

OPASATIKA, Ont.

OPASATIKA, Ont. (D.N.C.) — Mlle Juliette Vachon a passé quelques jours chez des parents, à Kapuskasing.

M. et Mme Robert Marier, de Hearst, ont visité des parents, M. et Mme Aimé Marier.

M. Paul-Henri Garant, qui travaillait à Smooth-Rock-Falls, a visité la famille A. Vermette.

Il est allé à Wa-Wa, Ont., pour retourner ensuite à Welland, Ont.

M. et Mme Kelly Gibbs et leur fils, Raymond, de Foleyet, Ont., sont de passage chez des parents, M. et Mme Joseph Bélair.

M. Rena Vallée, qui travaille à Senneterre, Qué., a rendu visite à ses parents et amis durant les fêtes.

M. et Mme René Sylvain se sont rendus à Geraldton, dans la famille Exalephat Larocque.

M. et Mme Aimé Lévesque et Mlle René Larocque, de Carey Lake, ont passé les fêtes à Opasatika.

M. et Mme René Sigouin ont rendu visite à des parents de Carey Lake.

M. J.-B. Lévesque et sa famille ont rendu visite à M. et Mme Hector Roy, de Kapuskasing.

Mlle Colette Audette a visité ses parents, à Carey Lake, durant les fêtes.

M. et Mme Emilien Bernard étaient récemment de passage chez des parents, à Kapuskasing.

M. et Mme F. Guimond, de Caramat, Ont., et Mme A. Kauppi, de Sudbury, ont rendu visite à leurs parents, MM. et Mmes H. Sigouin et Odina Roy.

M. et Mme Donat Bélair et leurs enfants se sont rendus à Wa-Wa, la semaine dernière.

M. Henri-Louis Roy, de Hearst, était de passage à Opasatika, dernièrement.



GRATIS

CATALOGUE DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Ecrivez MAINTENANT pour catalogue gratuit sur bains, tuyaux, raccords, pompes, équipement de chauffage, etc., etc.

MAIN PLUMBING AND HEATING SUPPLIES CO.

1059, G-3, St-Laurent, Montréal

Tout en meubles, carpettes, draperies, appareils

Radios
Pianos
Disques
Musique en feuilles
Instruments de musique

Orme's

Meubles de qualité

Poêles électriques
Lessiveuses électriques
Réfrigérateurs électriques
Housses
Humidificateurs

175-179, rue Sparks

Téléphone: 2-4231

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

2680	Abitibi	45¼	45	45	865	Pow Corp	22	21¾	22
2000	Do P	24½	24½	24½	950	Price	29⅞	29½	29¾
50	Acadia A P	26½	26½	26½	125	Que Pow	20	20	20
1725	Algoma	32¼	31½	32	1125	Royalite	12¾	12¾	12¾
730	Aluminum	106	105½	105½	150	Stl Corp	29¾	29¾	29¾
950	Argus	9⅝	9½	9⅝	150	Do 1P	59¾	59	59
50	Do P	79	79	79	125	Stl Pap	104	104	104
160	Asbestos	43	42¾	43	1396	Shawinigan	35⅛	35	35
225	Bath	42	41¾	42	24	Sheraton A	20	20	20
1144	Bell	40	39⅞	39⅞	1045	Sicks	19	18⅞	19
1805	Brazil	22½	22½	22½	150	Do Vt	19	19	19
100	Bank Note	13⅞	13⅞	13⅞	1510	Stan Chem	12¼	12	12
875	Ba Oil	31	31	31	400	Steel	34⅝	34½	34⅝
25	Do P	29	29	29	475	Do P	34¾	34¾	34¾
10	Bc Elec	100½	100½	100½	25	Tooke	7	7	7
4725	Bc Forest	6¼	6¼	6¼	150	Un Stecl	9	9	9
55	Bc Pow	29½	29½	29½	225	Wabasso	25	25	25
35	Bruck A	20	20	20	190	Walker	56¼	54⅝	54⅝
560	Do B	12	12	12	15	Wilsils	18	18	18
25	Bldg Prc	32	32	32	820	Winnipeg El	38	37¾	38
169	Bulolo	7	7	7		**BANQUES**			
350	Can Cem	57½	57	57¼	165	Montreal	31	31	31
600	Do P	29⅜	29¾	29⅜	150	Nova Scotia	43½	43½	43½
521	C Iron	21¼	21	21	105	Royal	30	30	30
400	Can SS P	44¼	44¼	44¼		**CURB**			
550	C Brew	17⅝	17⅛	17⅜	4770	Ang N R	10⅞	10¾	10¾
55	Cdn Brnz	30	30	30	450	Atlas	15⅝	15¼	15¼
250	Can Car	14¾	14¾	14¾	6925	Brown	10⅜	10¼	10¼
430	Cel	58	57¾	57¾	160	Do P	131	130	131
100	Cdn C-tt	78	78	78	400	Burnett	5¼	5¼	5¼
75	Do P	28	28	28	100	Butterfly	9	9	9
25	C Loco	27½	27½	27½	260	Can Sug	22½	22½	22½
25	Cdn Oil	19	19	19	100	C Gen Inv	21¾	21¾	21¾
950	CPR	24⅜	24⅝	24⅝	910	Cdn Ind	35	35	35
1050	Cdn Vick	16	16	16	410	Cdn Marc	4.20	4.20	4.20
2595	Cockshutt	27¼	26¾	26⅞	600	Cw Lumb	6⅞	6⅞	6⅞
165	C Smelt	130	130	130	100	C Neon	90	90	90
100	Corby A	11	11	11	400	Com Al	6	5⅞	5⅞
835	Seagram	30	29½	29¾	1680	Con Pap	34⅛	33⅞	34
1100	Dom Coal P	22	21⅞	21⅞	1200	Con Tex	18⅜	18½	18⅝
1366	Dom S Cb	31⅝	30⅜	30⅜	50	Crain	10¼	10¼	10¼
285	Dom Textile	15	15	15	25	Dom Eng	76	76	76
10	Dom Far	2.50	2.50	2.50	125	Dom Oil	41	40¾	40⅝
1100	Eddy A P	20¼	20¼	20¼	25	Dom Wool	11½	11½	11½
225	Fam Play	17	17	17	75	Donn	28½	28½	28½
75	Fndtn	34½	34½	34½	900	Fed Grain	12	12	12
2050	Fraser	44¾	44½	44½	425	Ford A	52	52	52
105	Gs Ware	18	18	18	1500	Fleet	1.70	1.70	1.70
1040	Gypsum	23¾	23½	23⅝	425	Ford A	62	62	62
5	H Smith	71	71	71	575	Gt Lakes	33	32½	32⅝
385	Hudson Bay	60½	60	60½	100	Invst Fnd	19	19	19
1345	Imp Oil	29	28¾	29	125	Maple Leaf	13½	13½	13½
130	Imp Tob	12½	12½	12¾	100	Mex L P	3	3	3
875	Ind Accp	29	28¾	28⅞	885	Minn Ont	27¾	27½	27½
1095	Int Nickel	42⅜	42⅛	42⅛	25	More	27	27	27
735	Int Pap	56	56	56	75	Wilson	25	25	25
50	Int Util	22½	22½	22½	25700	Trans Tv	34	32	33
25	Labatt	18½	18½	18½	6800	Ascot	2.32	2.28	2.27
810	L Woods	35½	35½	35½	3000	Anacon	2.80	2.75	2.89
25	Lang	16½	16½	16½		**MINES**			
300	Lewis	9	9	9	9700	E Sulliv	8.70	8.50	8.65
950	MacMillan B	18¾	18¼	18¼	6500	Base Met	.59	.56	.56
885	Massey	43	42¾	42⅞	1000	Bonvil	.06	.06	.06
345	McColl	20½	20½	20½	7700	Bouzan	.10	.10	.10
100	R Mitchell	29	29	29	2500	Cart Mal	.05½	.05½	.05½
830	Molson A	27¾	27¼	27⅜	200	Centrema	.11	.11	.11
75	Do B	27¼	27	27¼	6700	C Candego	.65	.64	.64
360	Mont Loco	17⅝	17½	17⅝	500	Cent Cad	.08	.08	.08
140	N Brew	20¾	20¾	20¾	300	Dome	17⅛	17	17⅛
298	N Stl Car	28½	28½	28½	3000	Goldbeam	.03	.03	.03
25	Nia Wire	29	29	29	425	Hollinger	.11¾	.11¾	.11¾
995	Noranda	77	76¾	76¾	11500	Jaculet	.35¼	.34	.35
50	Ogilvie	23¾	23½	23½	2000	Kayrand	.20	.20	.20
25	Ont Stl	69	69½	69½	1000	Lavalie	.28	.27½	.27½
25	Page H	53	53	53	**Ventes approximatives — 11 h. 30 a.m.: Industrielles, 101,000; Mines, 113,000**				
525	Placer	20⅞	20⅞	20⅞					
200	Pow Riv	64⅛	63⅜	64⅛					

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	11h. 30 a.m.
2940	Abitibi	45¼	45	45⅛
260	Abitibi P.	24½	24½	24½
125	Acadia A	26½	26¼	26½
200	Agnew	10	10	10
400	Akaitcho	1.30	1.28	1.30
210	Algoma	32¼	31½	32¼
563	Aluminium	105⅜	105½	105½
1275	Al. of Cn. P.	25¼	25⅛	25¼
3000	Am. Neph.	1.02	.98	1.00
3700	Anacon	2.80	2.75	2.80
3000	Anglo Cdn.	5.60	5.50	5.55
2200	Ankeno	.43	.42	.43
600	Argus	9⅞	9¾	9¾
50	Argus P.	79	79	79
2100	Arjon	.41	.40	.41
35600	Ascot	2.30	2.25	2.26
50	Ashdown B	16¼	16¼	16¼
1100	Athona	.09	.09	.09
400	Atlantic Oil	2.62	2.61	2.61
260	Atlas Steel	15⅝	15¼	15¼
17400	Aumaque	.36	.31	.33
300	Aunor	3.15	3.15	3.15
500	Bagamac	21½	21½	21½
370	Bk. of Mont.	31¼	31	31¼
275	Bank of Tor.	42¾	42¾	42¾
2000	Barnat	1.12	1.10	1.12
1200	Barymin	.95	.95	.95
22150	Base Metals	.58	.56	.56
50	Bathurst A	41	41	41
175	Beatty	12	12	12
1495	Bell	40⅛	40	40
6000	Bellekeno	.58	.57	.57
3000	Berens	.36	.35	.35
1500	Bevcourt	.45	.45	.45
500	Bobjo	.13¼	.13¼	.13¼
5500	Bonville	.06	.06	.06
500	Buymar	.10	.10	.10
100	Bralorne	6.75	6.75	6.75
753	Brazilian	22¾	22½	22⅝
8500	Brewis	.11½	.11	.11
760	B-A Oil	31	31	31
35	B. C. El. 4¾ P.	99½	99	99½
1650	B. C. Forest	6¾	6¾	6¾
50	B. C. Park.	14¾	14¾	14¾
100	B. C. Pow. A	29½	29½	29½
200	Bruck A	20	20	20
125	Bruck B	11½	11½	11½
100	Buff. Ank.	1.44	1.44	1.44
25	Bur. Steel	20½	20½	20½
90	Burns B	31½	31½	31½
1730	Cal. & Edm.	9.75	9.50	9.70
500	Callinan	.06	.06	.06
1000	Calmont	.92	.92	.92
100	Calvan	4.10	4.10	4.10
600	Campbell	2.55	2.50	2.55
55	Can. Brew B	49	49	49
325	C. Ir. Fdry. P.	21¼	21	21¼
150	C. Packers B	36	36	36
25	Can. Wire B	63	63	63
100	Bk. of Com.	27¼	27¼	27¼
965	C. Breweries	17⅞	17⅝	17⅝
885	Canners	26	25⅞	25⅞
120	Cdn. Car	15	15	15
155	Cdn. Car A	16½	16¼	16¼
150	Cdn. Cel.	58	57½	57½
200	Cdn. Cel. P.	37¾	37¾	37¾
125	C. Dredge	29⅞	29⅞	29⅞
10	Cdn. Food A	7	7	7
700	Cdn. Mal.	.74	.74	.74
20	Cdn. Oil 4P.	86	86	86
1540	C. P. R.	24⅝	24½	24½
50	Cdn. Tire	44	44	44
30	Cdn. Util. P.	102	102	102
100	C. Vickers	16	16	16
100	Castle Treth.	2.50	2.50	2.50
600	Cent. Leduc	2.40	2.35	2.37
5600	Cent. Pat.	.69	.67	.68
1500	Cent. Por.	.17	.17	.17
7500	Centremaque	.13	.13	.13
400	Ch. Research	1.04	1.04	1.04
3000	Cheskirk	.11	.11	.11
700	Chesterville	.55	.55	.55
850	Chromium	2.25	2.25	2.25
500	Citraiam	.17	.17	.17
8600	Cobalt	.83	.81	.81
1100	Cochenour	1.80	1.70	1.70
1165	Cockshutt	27	26½	27
200	Coningas	1.50	1.50	1.50
2500	Coniarum	.74	.72	.72
35	Con. Bakeries	8	8	8
3800	Con. Beattie	.63	.60	.62
500	C. Duquesne	.43	.43	.43
900	Con. Gas	161¾	161	161
2840	Conwest	2.10	2.05	2.10
3950	C. Cordansun	.95	.94	.95
100	Cosmos	18½	18½	18½
5	Crown Trust	.19	.16½	.16½
500	Delhi	.23	.23	.23
700	Delnite	1.50	1.50	1.50
1200	Del Rio	1.20	1.20	1.20
4000	Detta	.15	.15	.15
3100	Discovery	.38	.36¼	.36¼
730	Dist. Seag.	30	29¾	29¾
1015	Dome	17⅛	16⅞	17
100	Dom. Bank	31½	31½	31½
535	Dom. Foundry	45⅞	45	45
10	D. Foundry P.	99	99	99
757	D. Fdry. Rts.	3.00	2.90	2.95
160	D. Magnesium	15¼	15¼	15¼
190	Dom. Steel B	31½	31¼	31¼
100	Dom. Stores	13	13	13
25	Dom. Tex.	15	15	15
4700	Donalda	.56½	.55	.55
2000	East Leduc	.20	.20	.20
3100	E. Malartic	1.55	1.50	1.53
17020	E. Sullivan	8.75	8.45	8.65
500	East Steel	7	6¾	6¾
50	Eddy	20½	20½	20½
2500	Elder	.53	.52	.53
6000	Eldona	.23½	.23	.23½
25	Emp. Brass	22	22	22
1200	Eureka	1.30	1.25	1.30
1635	Falconbridge	10⅜	10⅛	10¼
35	Famous Play.	16½	16½	16½
100	Fed. Grain	12	12	12
1814	Fed. Pete.	5.30	5.10	5.30
1300	Fleet	1.70	1.65	1.70
80	Ford A	52	52	52
29070	Frobisher	3.50	3.10	3.50
600	Garrison	1.58	1.57	1.58
75	G. S. Wares	19½	18½	18½
875	Giant	7.15	7.05	7.15
500	Goda Lake	.44	.44	.44
1300	Goldcrest	.11¾	.11¾	.11¾
3900	Gold Manitou	6.25	6.15	6.20
500	Goldhawk	.07	.07	.07
8000	Goodfish	.08¼	.08¼	.08¼
25	Goodyear	95	95	95
200	G. Mackay A	8¾	8½	8½
1685	Gl. Paper	33	32	32⅞
4000	Gulf Lead	.15	.13	.13
9000	Gwillim	.04	.03¾	.04
500	Halliwell	.02½	.02½	.02½
320	Gypsum	23½	23¼	23½
2500	Harricana	.10½	.10¼	.10½
6300	Headway	.16½	.16¼	.16½
1500	Heva	.07⅝	.07½	.07⅝
510	Highwood	.11	.11	.11
26300	Head of Lake	.78	.71	.77
100	Hinde	.25	.25	.25
1725	Hollinger	11¾	11½	11⅝
30	Horne Oil	14⅝	14	14
705	Hud. Bay	60¼	60	60¼
2500	Hugh Pam	.27	.27	.27
200	Imp. Bank	35¾	35¾	35¾
1580	Imp. Oil	28⅞	28⅝	28⅞
110	Imp. Tob.	12½	12¾	12½
75	Ind. Ac. Corp.	28½	28½	28½
20	I. A. C. $1.60P.	31	31	31
160	Int. Metals	.48	.48	.48
1427	Int. Nickel	42¼	42	42⅛
180	Int. Pete.	14¼	14	14
2500	Jacknife	.05½	.05½	.05½
1000	Jack Waite	.21	.21	.21
4000	Jellicoe	.16	.16	.16
1000	Joburke	.09	.09	.09
1500	Joliet	.88	.86	.87
9000	Jupiter	.75	.74	.75
5500	Kenville	.15	.14⅜	.15
425	Kerr. Add.	17¾	17¾	17¾
3800	Kirk. Lake	1.00	.99	1.00
500	Kroy	.88	.88	.88
10	Labatt	18¼	18¼	18¼
1000	Labrador	6.30	6.30	6.30
500	Ladulama	.47	.47	.47
200	L. Dufault	1.00	1.00	1.00
1500	L. Osu	.23	.23	.23
700	Lake Shore	10	10	10
300	La Luz	2.30	2.30	2.30
240	Lamaque	5.85	5.85	5.85
70	Lang	16	16	16
2800	Macassa	2.25	2.25	2.25
6200	MacDonald	.93	.92	.93
10000	Macfie	.11⅞	.11½	.11⅞
11200	MacLeod	2.60	2.55	2.58
100	MacMillan A	18¼	18¼	18¼
100	MacMillan B	18¼	18¼	18¼
6100	Madsen	2.70	2.60	2.65
3300	Mackeno	1.30	1.28	1.29
4400	Mal. G. F.	2.53	2.46	2.52
10	Man. Sug. P.	106	106	106
1000	Marcus	.10	.10	.10
1735	Massey	43¼	42¾	42¾
500	Matarrow	.46	.46	.46
705	McColl	20½	20⅜	20⅜
1000	McDoug.	.22	.22	.22
35	McIntyre	57⅞	57⅞	57⅞
7100	Mid. Cont.	.16	.15	.15
1300	Milton	1.55	1.55	1.55
25	Mining Corp.	18¾	18¾	18¾
600	Mindamar	1.75	1.75	1.75
200	Monarch Knit	13¾	13¾	13¾
415	Mtl. Loco.	18¾	17½	18¾
215	Moore	27½	27¼	27¼
25	Nat. Drug P.	12	12	12
30	Nat. Hose. B	28¾	28¾	28¾
200	Nat. Pete.	1.65	1.65	1.65
195	N. Steel Car	28½	28⅜	28⅜
9500	Negus	1.52	1.24	1.28
1000	New Alger	.08	.08	.08
2000	N. Bidlamaq.	.05½	.05	.05½
6130	N. Brit. Dom.	1.39	1.37	1.39
8600	New Calumet	2.97	2.90	2.95
4210	N. Dickenson	1.32	1.20	1.20
1300	N. Laguerre	.16¾	.16	.16¾
7065	New Lund	2.35	2.07	2.25
2000	New Norse	.15	.15	.15
2000	New Pacalta	.11	.10¾	.11
3000	Nicholson	.26	.24	.25
35600	Nisto	.50	.48	.50
290	Noranda	76½	76	76
5300	Norlartic	.40	.37	.37
2600	Normetal	4.85	4.70	4.70
1000	Nor. Denison	.18	.18	.18
1000	Northland	.07	.07	.07
1500	Obaska	.32	.32	.32
500	O'Brien	1.51	1.50	1.51
500	Okalta	2.30	2.30	2.30
6000	Oil Select	.19	.18	.19
1000	Orlac	.05	.05	.05
2600	Osisko	1.55	1.50	1.52
2150	Pac. Pete.	8.45	8.40	8.40
110	Page Hersey	53½	53½	53½
2300	Pamour	.99	.95	.89
300	Pac. Coyle	1.00	1.00	1.00
3200	Pandora	.04	.04	.04
7400	Pan Western	.46	.45	.45
50150	Paymaster	.82	.78	.80
150	Peo. Credit	15	15	15
2700	Pickle Crow	1.80	1.79	1.79
2500	Porc. Pen.	.06	.06	.06
100	Porc Reef.	1.23	1.23	1.23
135	Powell River	64	63⅝	64
200	Powell Gold	1.05	1.05	1.05
100	Power Corp.	21½	21½	21½
1400	Preston	1.55	1.50	1.55
3000	Que. Gold	.60	.60	.60
4200	Que. Manitou	2.45	2.35	2.42
8600	Queenston	.75	.70	.74
250	Quemont	27½	27½	27½
1000	Ranwick	.28	.28	.28
4000	Red Polar	.27	.27	.27
10100	Red Pic	.41	.40	.40
200	Renabie	2.50	2.50	2.50
5500	Reno	.08	.07	.07½
2700	Roxana	.34	.34	.34
1365	Royalite	12⅞	12¾	12⅞
3500	Rupununi	.02½	.02½	.02½
2000	Ryan Lake	.21	.21	.21
15	St. La. Corp.	30	30	30
50	S. L. Pap. 2P.	59¼	59¼	59¼
500	San Antonio	2.80	2.75	2.80
500	Sannorm	.05½	.05½	.05½
6500	Secur. Freehl.	.96	.96	.96
500	Selburn Wts.	.15	.15	.15
725	Shawinigan	35½	34	35
1000	Shawkey	.22	.22	.22
1200	Sheep Creek	1.37	1.35	1.35
9980	Sherritt	3.55	3.45	3.45
100	Sic. Brew. V.	19	19	19
60	Sigma	6.50	6.50	6.50
11500	Silanco	.40	.39	.40
25	Silknit	24	24	24
2700	Silver Miller	1.04	1.02	1.02
125	Silv. Dai. A	10¼	10¼	10¼
50	Simpsons A	36½	36½	36½
970	Simpsons B	33½	33	33¼
35	Simpsons P.	99	99	99
4450	Siscoe	.70	.70	.70
1000	Sladen	.63	.61	.61
100	Slater	41	40⅞	41
500	Sou. Brazeau	.09	.09	.09
200	Southam	19	19	19
1000	Stand. Chem.	12	11⅞	12
200	Stand. Pav.	12¾	12¾	12¾
490	Steel of Can.	34⅞	34½	34⅝
500	Steel of Cn. P.	35	34⅞	35
4325	Step. Rock.	8.20	8.10	8.15
8100	Sullivan	3.35	3.30	3.35
600	Superior Oil	.84	.84	.84
37000	Surf. Inlet	.16	.14	.14⅛
250	Sylvanite	1.32	1.30	1.30
740	Teck Hughes	2.34	2.32	2.34
500	Toburn	.34	.34	.34
1800	Torbrit	1.48	1.47	1.47
25	Tor. Elev.	11¾	11¾	11⅞
50	Tor. Iron A	14	14	14
7300	Tower Pete.	.36	.35	.35
250	Trad. Fin. A	25½	25¼	25¼
18000	Tr. Resources	.60	.57	.59
6820	Trans. TV.	.33	.32	.33
1000	Trend. Pete.	.69½	.67	.67
825	Union Gas	18¼	18⅜	18½
200	Unit. Fuel B	20½	20½	20½
9600	U. Asbestos	1.19	1.12	1.12
600	Un. Keno	9.10	9.10	9.10
1500	United Oil	.48	.48	.48
200	United Steel	9	8⅞	9
4200	Upper Can.	2.20	2.05	2.15
5510	Ventures	13⅛	13	13
4500	Villbona	.13	.12	.13
11660	Violamac	1.05	1.00	1.02
1475	Waite	12	11¾	11¾
305	Walker	54¾	54¾	54¾
70	West. Groc. P.	34	34	34
260	Weston	32	31¼	32
5	Weston P.	100	100	100
500	Wiltsey	.12	.12	.12
2000	Winch. Land	.10½	.10½	.10½
1500	Winward	.88	.85	.88
305	Wpg. El.	38	38	38
10	Wpg. El. P.	99⅝	99⅝	99⅝
70	Wood Al. P.	98½	98½	98½
10	Wool. Comb	20	20	20
800	Wright Har.	1.90	1.90	1.90
5000	Yale	.57½	.57	.57½
5420	Yknife. Bear.	.92	.90	.91
50	York Knit A	6	6	6
625	York Knit B	2.50	2.50	2.50
	CURB			
120	Andian	8	8	8
550	Anglo Nfld.	11	10¾	10⅞
2100	Brown Co.	10⅜	10¼	10⅜
120	Brown Co. P.	131	130	131
100	Bulolo	7.00	7.00	7.00
100	Cdn. Marconi	4.00	4.00	4.00
1300	C. W. Lumber	6⅞	6⅞	6⅞
15	C. Westingh.	80	80	80
400	Coast Copper	1.75	1.75	1.75
1880	Con. Paper	34	34	34
25	DeHavilland	42	42	42
105	Foothills	5.25	5.25	5.25
50	Hayes	34	33½	34
35	Int. Paper	56	56	56
1640	M. & O. Pap.	28	27⅝	28

Total des ventes: 1,098,000.

Le monde financier

Sommaire de la Bourse

MONTREAL (P.C.) — Les valeurs se raffermissent sur le marché lors de la séance d'ouverture et tous les compartiments connaissent de fortes avances. Le débit est très bon. Algoma Steel, une des vedettes du marché de jeudi, avance de 1 point ½ pour enregistrer un nouveau total de 33, tandis que les autres avances sont fractionnaires. Parmi ceux qui s'inscrivent en hausse mentionnons Abitibi, Bell, B.A. Oil, Cockshutt, Seagrams, International Nickel, Massey-Harris, Wabasso et Walker.

TORONTO (P.C.)—On enregistre une hausse de tous les compartiments sur le marché de la Bourse, ce matin. Les industrielles regagnent quelques fractions, de même que les papeteries, les aciéries et les agricoles, les services publics et les textiles. De nombreux métaux non précieux avancent considérablement, notamment East Sullivan. Les matières d'or des compartiments junior et senior avancent. Les houillères de l'Ouest enregistrent de forts gains.

NEW-YORK (P.A.) — Les valeurs se raffermissent sur le marché de la Bourse, ce matin. Le ticker retardait sur les transactions qui s'effectuaient sur le parquet. On enregistre des hausses et des baisses. Parmi ceux qui avancent lors de la séance d'ouverture mentionnons: Packard, 6,000 actions qui regagnent ¼ à 4¾; Emerson, 7,000 actions qui regagnent ⅛ à 15; Press Steel, 4,700 actions qui regagnent ⅛ à 14; Radio Corp., 5,000 actions qui restent à 17¾; General Motors, 7,000 actions qui regagnent ⅛ é 49; Sinclair Oil, 1,500 actions qui regagnent ⅛ à 35 et Southern Pacific, 2,000 actions qui regagnent ⅜ à 68⅞.

PRIX DES PRODUITS

OEUFS

Caisses gratuites, A-large, 44c-46c; moyens, 41c-43c; A-poulettes, 37c-40c; B, 38c; C, 30c-32c. Arrivages: 556.

BEURRE

Arrivages courants, Qué. no 1, pasteurisé, frais, 57c; Québec no 2, 56c. prix de gros Québec, pasteurisé, no 1, frais, 58c. Arrivage: 0.

FROMAGE

Arrivages courants, blanc d'Ontario, 37c-37¼c; blanc du Québec, 37c; prix de gros, 37½c; prix de gros, blanc d'Ontario, 38¾c; blanc du Québec, 37½c. Arrivage: 0.

POMMES DE TERRE

Nouvelles du Québec, no 1, sac de 75 livres, 90c-$1.00; nouvelles du Nouveau-Brunswick, sac de 50 livres, 75c-80c; I.P.-E., no 1, 75 livres, $1.30-$1.35.

Changements tarifaires en vigueur le 31 décembre 1950

Au cours de la période comprise entre le 1er janvier 1951 et le 31 décembre 1951, les produits mentionnés ci-dessous jouiront du régime tarifaire suivant:

1—Bandes de fer ou d'acier, laminées à froid, trempées ou non, galvanisées à l'électricité, de 2¼ pouces ou moins de largeur, de .080 pouce ou moins d'épaisseur, en rouleaux d'au moins 100 pieds, lorsqu'elles sont importées par les fabricants de tuyaux flexibles en métal pour servir à la fabrication de tuyaux flexibles en métal dans leurs propres fabriques...

Tarif de préférence britannique ..... En fr.
Tarif de la nation la plus favorisée ..... 7½ p.c.
Tarif général ..... 20 p.c.
(Devant constituer le numéro tarifaire 386s)

2—Tubes d'acier sans soudure, d'une valeur d'au moins cinq cents la livre, importés par les fabricants de coussinets à rouleaux et devant servir exclusivement à la fabrication de ces coussinets dans leurs propres fabriques

Tarif de préférence britannique ..... En fr
Tarif de la nation la plus favorisée ..... En fr.
Tarif général ..... 30 p.c.
(Devant constituer le numéro tarifaire 398c)

3—Fil tiré à froid, galvanisé, trempé ou non, en rouleaux d'au moins 5,000 pieds, lorsqu'il est importé par des fabricants pour servir exclusivement à la fabrication d'enveloppes de transmissions flexibles de tachymètres.

Tarif de préférence britannique ..... En fr.
Tarif de la nation la plus favorisée ..... En fr.
Tarif général ..... 20 p.c.
(Devant constituer le numéro tarifaire 402f

4—Roues d'acier laminé en une seule pièce, à l'état brut, non percées ni usinées d'aucune façon, pour les véhicules de chemins de fer, y compris les locomotives et les tenders, et importées pour servir à la fabrication de roues d'acier pour le matériel roulant des chemins de fer.

Tarif de préférence britannique ..... En fr.
Tarif de la nation la plus favorisée ..... 20 p.c.
Tarif général ..... 30 p.c.
(Devant constituer le numéro tarifaire 434d)

5—Charpente métallique formant châssis et plancher, à l'état brut et destinée à la fabrication d'automobiles et de véhicules automobiles:

FIERTÉ · INITIATIVE · DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER · S'INSTRUIRE · S'AMUSER

Pour les jeunes

Si vous êtes jaloux, envieux, mesquins, vous ressemblez au diable, père de cette triste famille.

Oncle JEAN.

Section Sainte-Marie

**Ecole Saint-Ignace,
304, rue Cathcart,
Sault-Sainte-Marie Ont.,
le 7 novembre 1950**

Cher Oncle Jean,

Les membres de notre section reviennent pour vous rendre compte de leur réunion du 27 octobre. Nos leçons de français pendant deux semaines ont été employées à préparer notre programme. Nos débats de religion et de vocabulaire qui nous ont demandé beaucoup d'efforts ont été gagnés par le camp Dollard. Les dix chanteuses de notre section nous ont fait honneur en exécutant avec coeur l'hymne au Christ Roi de notre recueil de bonne chanson. Trois élèves de 9e année ont rendu avec un accent un peu anglais mais sans hésitation le poème "Un Evangile" de leur "Morceaux choisis". Mais ce sont surtout les garçons de la section qui ont dû montrer le résultat de leur travail ardu en jouant la petite pièce "Un du en jouant la petite pièce "Une leçon salutaire". Nous avons besoin de nous faire redire souvent que l'instruction sert toujours dans la vie. Tous les membres avaient étudié par coeur trois strophes du chant patriotique "Gloire aux aieux".

Seulement douze de nos parents et amis ont répondu à notre invitation mais nous avions le bonheur d'avoir avec nous M. le Curé, la bonne Mère et plusieurs élèves des autres classes. A nos deux propositions d'une vente au profit du sou scolaire et de la présence de tous les croisés à l'Heure sainte de la fête du Christ-Roi, M. le Curé ajouta celles-ci: 1—de faire des réunions de sections plus souvent, tous les deux mois au moins, par les deux autres sections aussi 2e d'aller à la messe sur semaine et de communier souvent, 3e de continuer nos efforts pour parler français dans la cour et au foyer car c'est notre langue maternelle et nous ne devons pas avoir peur de nous en servir autrement l'école canadienne-française au Sault et la paroisse aussi, vont disparaître; 4e de tenir notre prochaine r-union dans la salle du sous-sol du presbytère. Notre encourageant pasteur nous a aussi félicités pour notre demi-heure de réunion et nous a remerciés de l'avoir invité.

Merci, cher Oncle Jean, de votre stimulante réponse à notre rapport d'élections. Sur notre premier tableau d'honneur figuraient sept noms bien méritants et la deuxième affiche en comptait onze dont dix filles. Dimanche dernier, nous avons eu de la grande visite à notre paroisse, le très bon Père G. Sauvé qui nous a montré un film très intéressant. Il nous a parlé de vous et de votre bon travail pour nos sections.

Avons-nous réussi à vous donner une idée de la vie française dans notre section? Nous vous reviendrons avant Noël encore.

Vos neveux et nièces de la section Sainte-Marie du Sault.

**Edouard Deschênes, prés.
Béatrice Thibodeau, sec.**

Voici le tableau d'honneur pour les bulletins de notre école pour le mois d'octobre:

Saint-Jules; 4e: Betty Leclair, Rose-Marie Pigeon; 3e: Miguel Cormier, Lorraine Desautels; 2e: Michelle Ryan, Richard Morosini; 1ère: Marie Denault, Normand Fortier.

L'Oncle Jean revient du pays des ancêtres

Paris, le 9 janvier

Mes bien chers enfants,

Dans quelques heures, je reprendrai le bateau pour retourner au Canada. Nous serons 7 jours en mer: le temps de penser à vous et de prier pour vous. Je vous promets un Rosaire tous les jours.

Véritablement, le Sacré-Coeur et la T. S. Vierge ont béni mon voyage. Je vous remercie de vos prières.

Plus canadien que jamais,

Oncle JEAN.

Chanter, c'est vivre deux fois

Je le mène bien, mon dévidoir

Mon père n'avait fille que moi,
Je le mène bien mon dévidoir,
Encor' sur la mer il m'envoi'
Je le mène bien, je le mèn'au doigt,
Je le mène bien, je le mèn'au doigt,
Je le mène bien mon dévidoir.

2. Encor sur la mer il m'envoie. (bis)
Le marinier qui m'y menait,
3. Le marinier qui m'y menait, (bis)
Il devint amoureux de moi,
4. Il devint amoureux de moi, (bis)
—Ma mignonnette, embrassez-moi.
5. Ma mignonnette, embrassez-moi. (bis)
—Nenni, Monsieur, je n'oserais.
6. Nenni, Monsieur, je n'oserais, (bis)
Car si mon papa le savait,
7. Car si mon papa le savait, (bis)
Fille battue ce serait moi.
8. Fille battue ce serait moi, (bis)
—Voulez-vous bell' qui lui dirait?
9. "Voulez-vous bell' qui lui dirait? (bis)
—Ce serait les oiseaux des bois.
10. Ce serait les oiseaux des bois. (bis)
—Les oiseaux des bois parlent-ils?
11. Les oiseaux des bois parlent-ils? (bis)
—Ils parl'nt français, latin aussi.
Hélas! que le monde est malin . . .
13. Hélas! que le monde est malin. (bis)
D'apprendre aux oiseaux le latin.

Pour les grands

Apprenez à quitter le monde avant qu'il ne vous quitte lui-même. Qu'est-ce que quitter le monde? Lui refuser son coeur.

SAINT AUGUSTIN

S. Saint-Jean-Baptiste

le 2 novembre 1950.

Comme nous avions décidé de faire une petite assemblée chaque mois, vendredi dernier nous nous sommes réunis pour exécuter un petit programme. L'assemblée débuta par la prière d'ouverture et le serment d'honneur au drapeau. La secrétaire fit la lecture de la dernière assemblée et lu les conseils donnés à notre section par l'Oncle Jean. Ensuite vient quelques numéros récréatifs.

Saynète: Les petites madames, par un groupe de petites filles. Chant: Malbrough s'en va en guerre, par un groupe. Récitation: La cigale et la fourmi, par Claire Gareau. Chant: Marianne s'en va au moulin, par un groupe.

Propositions: Proposé par Carmen Chrétien appuyé par Jeannine Chartien de tenir la classe et la cour plus propres.

Proposé par Paulette Rivet et appuyé par Hélène Lafrenière d'être plus reconnaissants envers notre institutrice, en étant plus obéissants et plus polis.

Notre institutrice nous encouragea à continuer à faire du progrès en tenant bien nos résolutions. Nous terminons par l'hymne national O Canada.

**Carmen Chrétien, prés.
Murielle Lafrenière, sec.**

De Lavigne, je n'attends toujours que les meilleures nouvelles. Et Lavigne, terre de beauté et de délicatesse, me les donne. Merci à Carmen et à Murielle pour leur correspondance. Toutes vos nouvelles m'encouragent et me récompensent. Elles vous font honneur. Preuve de votre excellent esprit. Que Noël prochain vous garde dans ces heureuses dispositions. A cette date, je ne vous oublierai pas devant Dieu.

Oncle JEAN.

Bonne Fête

12 JANVIER 1951

Brazeau, Yvon, 15 ans, Rigaud.
DesGroseilliers, J.-d'Arc, 13 ans, Blue W.
DesGroseilliers, Roger, 13 ans, Kapuskas.
Ducharme, Jérémie, 11 ans, Belle-Rivière.
Duchez, Huguette, 12 ans, Arcachon, Fr.
Larochelle, Hubert, 12 ans, Windsor.
Lauzon, Ghislaine, 14 ans, Wrightville.
Mantha, Jacqueline, 15 ans, Montébello.
Presseau, Mariette, 14 ans, Hawkesbury.
Renaud, James, 10 ans, Windsor.

13 JANVIER 1951

Legault, Gisèle, 9 ans, Saint-Isidore.
Demers, Lorraine, 15 ans, Noëlville.
Duchaine, René, 10 ans, Windsor.
Kingsley, Thérèse, 2 ans.
Lalande, Michel, 4 ans, Ottawa.
Lavigne, Paul, 4 ans, Alfred.
Quesnel, Carol, 13 ans, Bourget.
Sainte-Marie, Josette, 14 ans, Hull.
Seguin, Roger, 6 ans, Saint-Pascal.
Wianickowski, Caroline, 10 ans, Ottawa.

14 JANVIER 1951

Bergeron, Shirley, 15 ans, Windsor.
Danis, Réjean, 5 ans, Rockland.
Dionne, Francine, 11 ans, S.-Angèle de L.
Gagnon, Denise, 14 ans, Espanola.
Gérardin, Marguerite, 12 ans, Ansonville.
Giddings, Marie-Louise, 7 ans, S. Sainte-M.
Larente, Francine, 7 ans, Rouyn.
Léveillé, Thérèse, 14 ans, Plantagenet.
Marcoux, Doris, 12 ans, Windsor.
Richer, Gaétan, 8 ans, Bourget.
Tomaro, Pierre, 12 ans, Hull.
Vaillancourt, Carmen, 14 ans, Ottawa.

10e Lilianne Saint-Jules, 9e année: Miriane Cormier, Yvette Comeau, Cr. Pr. Noëlla Levert, Randall Parlow; 8e: Jeannine Chartrand, Irène Lepage; 7e: Ramona Breton, Rose-Marie Giroux; 6e: Constance Willis, Donald Labbé; 5e: Elma Jean Tremblay, Agnès Saint-Jules; 4e: Betty Leclair, Rose-Marie Pigeon; 3e: Miguel Cormier, Lorraine Desautels; 2e: Michelle Ryan, Richard Morosini; 1ère: Marie Denault, Normand Fortier.

Comme vous êtes chanceux et comme est chanceux, le bon Père Sauvé! Il est vrai que vous méritez ce bonheur. Votre Oncle Jean, lui, pauvre comme Job, attend la manne du ciel. Cette fois, il ira au pays des petits enfants qu'il chérit pour trente-six raisons, dont une suffirait à lui faire faire le grand voyage. En attendant, je me réjouis: le bon Dieu vous a gardé vos bonnes soeurs et vous a donné un curé, particulièrement dévoué à l'école. Mais, à Noël, je demande comme étrennes une visite au Sault-Sainte-Marie. Priez avec moi.

Oncle Jean.

Section Saint-Antoine

**Ecole Saint-Antoine,
Timmins, Ont.**

Cher Oncle Jean,

A la veille de votre départ pour Rome, la petite Section Saint-Antoine accourt avec ses voeux de bonheur pour un heureux voyage. Merci de porter au Saint-Père notre Trésor avec tout notre amour filial.

Voici notre programme du 1er décembre qui se déroula sous la présidence de M. Gilles Tremblay.

1. Prière au Sacré-Coeur de Jésus.
2. Acclamations, salut au drapeau.
3. Chant de ralliement: "Chante à la joie".
4. Bienvenue à notre invitée d'honneur, Soeur Marie-du-Saint-Sacrement, principale.
5. Lecture du rapport de Mlle la Secrétaire.
6. Lecture du rapport des comités de Croisade, de Lecture, de Décorations.
7. Combat de dates d'Histoire du Canada.
8. Récitation écrite d'Orthographe.
9. Quiz sur l'Année sainte conduit par Louise Bouchard.
10. "Venez, divin Messie", par la classe.
11. Dramatisation des Evangiles de l'Avent: — Jean-Baptiste, par André Maltais; Jésus, par Gilles Tremblay; aveugle, Jean Patrick; émissaires, Robert Charbonneau, Réal Michaud; lectrices, Yvonne Bissonnette, Simone Lauzon, Marguerite Brisebois, M.-Paule Legouffe; passants, un groupe d'élèves.

Propositions:

1. Que 3 bans de remerciements soient offerts à Soeur principale.
2. Que nous ayons une autre réunion avant Noël.
3. Que nous ayons une cotisation pour payer les dépenses de la secrétaire et du comité de décorations.
4. Que la cotisation soit de dix sous.

La parole fut laissée à notre bienveillante visiteuse qui nous félicita et nous encouragea beaucoup.

L'assemblée fut ajournée et l'on chanta l'hymne national pour terminer.

Cher Oncle Jean, je profite de l'occasion pour offrir les voeux de la section pour un Joyeux Noël et une Heureuse Année!

**Rhéa Bouley,
8e année,
secrétaire.**

L'Oncle Jean nous écrit

Paris, le 8 janvier 1951.

Mes bien chers enfants,

Je vous consacre mes dernières heures en France. Grâce à vos dons généreux, j'ai pu prolonger mon voyage de 11 jours. J'en ai profité pour visiter 11 villes de plus que marquées sur le programme. Comme déjà promis, je ferai un récit très détaillé de ce prodigieux voyage, jour par jour. J'ai hâte de vous parler de la "négresse de New-York", des Polonais de Paris, de la Pension Ancora et de choses beaucoup plus importantes de Rome, du Saint-Père, VOUS bénissant trois fois.

Oncle JEAN.

L'Oncle Jean nous écrit

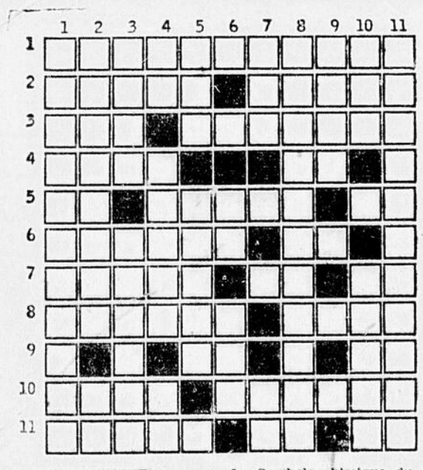
Paris, le 7 janvier 1951.

Mes chers enfants,

Encore deux jours à Paris, et ce sera le retour au Canada. De ce grand et beau voyage, j'avais appris à mieux aimer notre cher pays français d'Amérique. Malgré deux cents ans de séparation d'avec la France, nous sommes restés Français, et Français de la France catholique. Soyons-en fiers. N'en doutez pas; nous appartenons à une race supérieure. Mes petits articles quotidiens vous en donneront bientôt les preuves. C'est l'heure de la messe; j'y vais avec votre souvenir dans mon coeur.

Oncle JEAN.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Caisse d'une voiture.
2 — Taffetas rayé — Traité d'alliance.
3 — Trace du pied sur le sol — Bâtiment affecté au logement des soldats.
4 — Poison tiré du latex — Ile de l'Atlantique.
5 — Symbole chimique du calcium — Etendue d'eau peu profonde et sans écoulement — Symbole chimique de l'argent.
6 — Lacune — Préposition.
7 — Petit cône au milieu d'un bouclier — Conjonction — Avant-midi.
8 — Femmes dont la taille est de beaucoup inférieure à la moyenne — Qu'on apporte en naissant.
9 — Pronom personnel — Préfixe.
10 — Du verbe être — Fait l'effort et le bruit que cause la toux.
11 — Se servir de ruses — Pronom personnel — En les.

VERTICALEMENT

1 — Fermer l'orifice d'une cheminée à l'aide d'un capuchon.
2 — Poisson des eaux douces de la Guyane et du Brésil — Pronom personnel.
3 — Coupa ras le poil — Profondeurs sans limites.
4 — Du verbe rire — Bandelette de linge — Pronom personnel.
5 — Jamais — Couchis de fascines.
6 — Carte à jouer — Manche au tennis.
7 — Préposition — Partie dure du corps humain.
8 — Relatif à l'énergie.
9 — Verbe qui exprime la gaieté.
10 — Atome gazeux — Aromatise avec de l'anis.
11 — Possédés du démon.

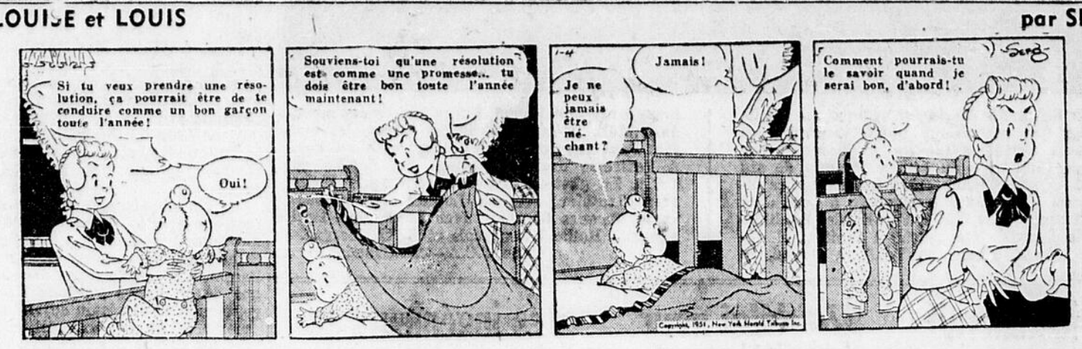
Solution du problème d'hier

P	E	R	T	I	N	A	C	I	T	E
A	R	I	O	S	O	■	A	R	E	■
S	A	■	T	O	T	A	L	I	T	E
T	I	R	■	■	R	I	■	S	E	T
O	L	E	I	N	E	■	T	E	■	E
U	L	E	M	A	■	P	A	R	E	R
R	E	L	A	I	S	■	R	■	■	M
E	R	■	G	N	O	M	I	Q	U	E
L	A	M	I	E	R	■	R	U	■	L
L	I	E	N	■	T	U	■	E	■	L
E	S	T	E	R	E	■	E	L	L	E

BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



LOUISE et LOUIS — par SEEG



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV



LE SURHOMME — par WAYNE BORING



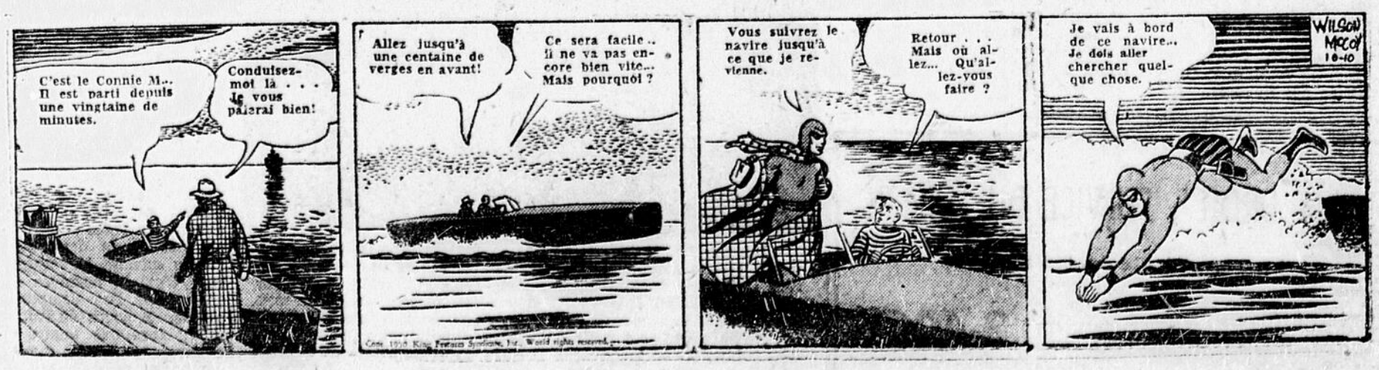
ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS





Le Royal 22e Régiment recevra en fin de semaine une magnifique photo souvenir des régiments canadiens-français de Montréal par suite de l'initiative du comité féminin de ses unités. La photo tenue entre les mains des officiers du F.M.R. sera transportée à bord d'un "North Star" de T.C.A. à Fort-Lewis, Washington, via Seattle. (De gauche à droite): M. G.-Hervé Lesage, gérant de T.C.A. à Dorval, le lieutenant-colonel Paul L'Anglais, commandant du F.M.R., le capitaine Roger Monat, les majors Paul Turgeon, Paul Rolland et John Roy. A l'extrême droite, le pilote Art Tonkin de T.C.A. La photo transportée représente Mmes Jean Gauthier, Jacques Lupien, J.-Guy Gauvreau, Jacques Dextrase, Jean Lafontaine, Paul Langlois, Rolland Bourgeois et E. W. Morgan.
(Photo T.C.A.—Air-Canada)

D'autres pays s'inspirent de notre syndicalisme catholique

S. Exc. Mgr Roy constate que notre syndicalisme catholique a fait de tels progrès qu'il est une inspiration pour de plus anciens pays

QUEBEC (D.N.C.) —Aux chefs des Syndicats catholiques réunis pour lui présenter leurs souhaits de bonne année, Son Excellence Mgr Maurice Roy a dit sa joie de constater que le syndicalisme ouvrier catholique a fait chez nous de tels progrès que des pays plus anciens en expriment leur admiration et peuvent déjà s'en inspirer.

Dieu, d'ajouter Son Excellence, a déjà commencé de bénir les efforts obscurs et souvent méconnus des syndicats catholiques, et il continuera de le faire. Vous êtes déjà en train de former une classe sociale modèle pour toute la société, pour le triomphe de l'Eglise canadienne et de toute l'Eglise.

Mgr l'archevêque répondait aux voeux exprimés par le président du Conseil central des Syndicats catholiques de Québec, M. Joseph Parent. Ce dernier était accompagné de M. l'abbé Philippe Laberge, aumônier diocésain adjoint, des membres de son exécutif et de tous les délégués au Conseil central. Le groupe remplissait le grand salon du palais archi-épiscopal.

Les directives des Souverains Pontifes et des évêques canadiens, notamment la lettre collective de l'Episcopat sur le problème ouvrier-patronal, ont fait l'objet des commentaires et des conseils paternels du pasteur de l'archi-diocèse.

Il a particulièrement insisté, en se référant à l'un des grands objectifs de l'Année sainte, sur la réforme des moeurs, condition essentielle à toute réforme en profondeur dans le domaine social et économique.

"Avec des coeurs impurs, envieux et cupides, on ne pourra jamais avoir de société économiquement stable," dit-il, "parce qu'elle ne sera pas moralement stable."

Les assurant de sa confiance en leur foi, leur bonne volonté et leur dévouement, il leur rappela que la lettre pastorale sur les problèmes ouvriers avait fait date dans l'histoire du syndicalisme au Canada, et impressionné les milieux catholiques et syndicaux de plusieurs pays. Vous devez en ressentir de la fierté, dit Mgr Roy, mais aussi de l'humilité. De l'humilité parce que, étant un pays plus chrétien que les autres, nous aurions peut-être dû le faire plus tôt.

Mgr Roy parle ici de la responsabilité des chefs ouvriers dans un milieu catholique comme le nôtre. Mieux partagé au point de vue religieux, scolaire et économique, l'ouvrier y est plus instruit et mieux payé. En conséquence, il est plus en mesure qu'en certains pays d'inculquer à son milieu le sens social dans son groupe, e en regard de toute la société. Les Papes, dit-il, en invitant le travailleur à participer davantage à l'entreprise dont il tire sa subsistance, veulent qu'il ne soit plus une sorte de mendiant qu'on engage comme on l'entend, pour exiger de lui la répétition automatique de certains gestes. Ils le veulent plus noble, mais attendent de lui le sens de sa responsabilité, vis-à-vis de son employeur comme de son groupe. Ils désirent l'équilibre des obligations et des privilèges, des droits et des devoirs, pour assurer la survie de l'entreprise qui le fait vivre, et surtout la paix et l'harmonie dans la société.

Citant la rédaction de la lettre pastorale comme un exemple de travail consciencieux, d'étude approfondie, de recherche de la justice et de prudence, Mgr Roy en profite pour inciter les chefs syndicaux à user de la même prudence, de la même patience et, surtout, de la même charité dans l'éducation de leurs membres et les relations avec les patrons. Il met en garde contre le manque de fermeté qui peut empêcher de parler au bon moment, comme de l'impondération, qui peut faire prononcer un mot de trop et compromettre pour assez longtemps le succès du mouvement syndical. L'ouvrier doit mettre dans toute sa vie économique et sociale l'adresse qu'il met dans l'exécution de son métier. Il doit surtout, même quand il faut exiger, faire preuve de prudence, de patience et de charité, couronne et reine de toutes les vertus. Et cela ne se trouve qu'en pays chrétien. Dans les autres, on ne se comprend pas, et l'on ne veut pas se comprendre.

Mgr l'archevêque conclut en invitant les chefs ouvriers à mettre ces principes en pratique. Il accorde ensuite la bénédiction spéciale du Saint-Père aux chefs des syndicats, avant de leur adresser à chacun, quelques mots de félicitation et d'encouragement.

M. Joseph Parent, au nom du mouvement syndical, avait parlé de la lettre pastorale, comme un chef-d'oeuvre de "pensée sociale," qui a été d'un précieux réconfort pour le mouvement. Ce document est intervenu, dit-il, "après une période assez longue et assez lourde de difficultées inusitées."

Les cigarettes se vendraient 2 cents de plus

Les cigarettes se détailleront bientôt à 38 cents le paquet de 20 ? C'est ce qu'on prédit aujourd'hui dans les cercles commerciaux d'Ottawa alors qu'aucune déclaration officielle des manufacturiers n'est venue de Montréal démentir ou confirmer les rumeurs sur la hausse possible du prix des cigarettes. Quant aux cigarettes spéciales, elles se vendraient 42 cents au lieu de 40. Dans l'avance des prix, il faudra continuer d'inclure, dans les villes québécoises, à Hull notamment, les taxes des ventes municipales et provinciales.

Grand succès du Richelieu-Eastview au bingo d'hier

Le premier bingo du club Richelieu-Eastview a remporté un succès monstre, hier soir, alors que ni la neige fondante ni la chaussée glissante ne purent diminuer l'enthousiasme des fervents du jeu de loto qui remplirent à pleine capacité le Colisée et l'annexe, au parc Lansdowne.

Et quand cette foule quitta le Colisée, aucun des 26 gagnants n'était aussi heureux qu'un membre de la Gendarmerie royale à sa retraite qui possède maintenant, en plus d'une automobile modèle 1937, un magnifique "Oldsmobile" neuf, modèle 1950.

C'est en effet à un célibataire, M. John Carroll, domicilié au numéro 408, rue Albert, que la chance a le plus souri, hier soir. Un fervent des bingos qu'il fréquente depuis une dizaine d'années, pour son amusement, M .Carroll a gagné hier pour la première fois. Un de ses cousins, toutefois, a gagné lui aussi une automobile, tout récemment.

Autres gagnants

Ce bingo du club Richelieu-Eastview, sous la présidence de M. Raoul Landriault, a aussi fait 25 autres heureux.

Mme M. J. Glenn, 292, avenue Breezehill, a remporté le premier prix spécial, un réfrigérateur. Le somptueux mobilier de chambre à coucher fut gagné par M. P. J. O'Toole, 239, Quatrième avenue. Le radio combiné, complet avec douze disques, échut à Mme J.-B. Benoît, 127, rue Sainte-Marie, à Wrightville, tandis que le magnifique mobilier chesterfield, trois morceaux, fut gagné par Mme Willis McDonough, d'Arnprior. Le mobilier de cuisine, cinq morceaux, fut remporté par Mlle Barbara Low, 17, rue Ralph.

Des bons de marchandises, d'une valeur de $50, allèrent aux personnes suivantes:

M. R. Milner, 47, rue Concord; Mme Omer Latreille, 11, Carré Cathcart; M. Léo Bastien, 14, rue Kent, à Hull; Mme Paul Carisse, 66, rue Principale, à Hull; M. E. Stonier, 508, rue Booth. Mme Roland Petit, 171½, rue Dollard, à Hull également; Mme Lorenzo Laberge, 40, rue Desjardins, aussi à Hull; Mme Gérard Viau, 152, rue Barrette, à Eastview; Mlle Gabrielle Prud'homme, 58½, rue Eddy, à Hull; Mme Lucien Parker, 288, rue Savard, Eastview; M. Cléo Fournier, Farm Point, Québec; M. Paul Arial, 160, rue Bruyère; Mme Marjorie Boucher, 101, rue Crerar; Mlle Diane Connor, 392, Première avenue; Mme J.-R. Ménard, 106, rue Fontaine, à Wrightville; Mme S. Bradford, de Cardinal, Ontario; M. T. McNamara, avenue Larose, à Ottawa; Mme J. F. Anderson ,199, Quatrième avenue; Mlle Emélie Crête, 81, rue Laurier-ouest; et M. G. Francoeur, 204, rue Bruyère.

De nombreuses personnes se partagèrent les prix de "consolation". Six, entre autres, quittèrent le Colisée plus riches de $25 mais désolées de n'avoir pas remporté l'automobile quand le choix se fit entre sept pour le magnifique "Oldsmobile".

Les chevaliers de Colomb prêtèrent main forte aux membres du club Richelieu-Eastview, au grand complet, pour l'organisation de cette soirée.



La chance a souri à un ancien membre de la Gendarmerie royale, hier soir, lors du premier bingo organisé par le club Richelieu-Eastview. M. RAOUL LANDRIAULT, président de ce club social, à droite, remet ici les clefs du magnifique "Oldsmobile" au gagnant du premier prix, M. JOHN CARROLL, domicilié au numéro 408, rue Albert. Vingt-cinq autres prix de valeur furent aussi distribués.
(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

CKCH
LE DROIT
OTTAWA HULL
970 KILOCYCLES 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)



Pronostics:

BEAU et DOUX

MINIMUM (cette nuit) 15
MAXIMUM (demain) 28



Ottawa et la région: Généralement nuageux aujourd'hui; beau ce soir et demain. Doux.

Dawson —32, —4; Prince-Rupert 31, 40; Prince-George 20, 32; Vancouver 39, 47; Victoria 42, 47; Kamloops 26, 36; Penticton 30, 37; Jasper ..., 26; Edmonton 17, 24; Calgary 22, 35; Lethbridge 17, 37; Medicine Hat 8, 35; Yellowknife 0, 2; Prince-Albert —13, 20; Saskatoon 0, 21; Régina 0, 12; Winnipeg 2, 14; Port-Churchill 2, 6; Port-Arthur —7, 26; Sault-Sainte-Marie 14, 33; White River 10, 26; Kapuskasing —16, 13; North Bay 15, 31; Muskoka Airport 24, 34; Windsor 24, 38; London 22, 34; Toronto 30, 38; OTTAWA 26, 33; Montréal 30, 32; Québec ..., 32; Saint-Jean 26, 36; Moncton 25, 34; Halifax 39, 42; Charlottetown 24, 33; Sydney ..., 36; Yarmouth 34, 44; Saint-Jean, Terre-Neuve 29, 36;

REOUVERTURE
du
Salon Brosseau

M. BROSSEAU ET SON PERSONNEL désirent annoncer que les travaux de rénovations sont terminés et qu'ils seront heureux de vous servir de nouveau dès demain.

L'outillage à votre disposition est des plus modernes

OUVERT SANS RENDEZ-VOUS TOUS LES LUNDIS, MERCREDIS ET VENDREDIS SOIRS

286, rue Dalhousie. Tél: 4-2757

Bell installerait des échanges avec noms à Ottawa

Il est possible que d'ici un an, les téléphones d'Ottawa comportent des échanges avec noms. Telle est la substance de la déclaration faite par le gérant de district, J. A. Hutchison.

Ottawa suivrait ainsi l'exemple des grandes villes canadiennes, telles que Montréal, Vancouver, Toronto, Winnipeg et Québec. Actuellement, seules Hamilton et Ottawa n'ont pas les échanges nominaux parmi les grands centres du pays.

La raison de ce changement est d'ordre mémotechnique. Il est pratiquement impossible de se souvenir d'un numéro téléphonique à six chiffres, cependant qu'il est relativement facile de se souvenir d'un numéro, comprenant un nom d'échange et quatre chiffres C'est ainsi qu'il vous sera plus aisé de vous souvenir de DOllard 44-22 que de 56-34-22.

A l'heure actuelle les techniciens de la "Bell Telephone" se préparent à effectuer le changement. Leur seul problème est de trouver les noms les plus idoïnes. L'apparition de nombreux numéros à six chiffres, à la suite de l'ouverture de l'échange "d'Island Park Drive" et de celui de Hull motive cette décision.

Plusieurs Canadiens français de la Capitale nous ont manifesté le souhait que les directeurs de la compagnie "Bell" apportent le même souci de justice dans l'appellation des échanges que dans leur service de français et dans leur annuaire. Sur 10 échanges, 4 devraient porter des noms gaulois. A nous de les suggérer aux directeurs de la compagnie.

La comptabilité de la ville vient sur le tapis au Conseil

Le Bureau des commissaires a discuté longuement, à sa réunion d'hier, de la formation d'une section de comptabilité à l'hôtel de ville, en remplacement des services de firmes privées. Aucune décision n'a été prise. Il fut finalement décidé d'obtenir un rapport du département de finances sur le coût et l'opportunité de cette innovation.

Le commissaire Dan McCann a exprimé l'avis de nombreux citoyens en s'opposant violemment à la chose: "Je n'aiderai jamais à l'établissement d'une section comptable à l'hôtel de ville. Je me souviens trop bien du passé, alors que nous avions notre propre service et que des milliers de dollars disparaissaient tout simplement."

M. Goodwin qui avait présenté la suggestion répliqua: "Nous payons $14,000 par année pour les services de deux sociétés extérieures et je crois que nous sommes loin de recevoir les services pour l'argent déboursé. Lorsqu'il nous arrive d'avoir des problèmes, nous découvrons le plus souvent qu'il n'y a sur place que de jeunes comptables sans grande expérience pour nous renseigner. Nous avons droit à un meilleur traitement."

Le maire suggéra finalement: "Si le Bureau des commissaires désapprouve la chose, nous pourrions requérir les services de comptables sur une base rotatoire, chacune des sociétés importantes de notre ville étant nommée au poste à leur tour. Je ne crois pas qu'il soit juste de laisser toujours ces fonctions aux mêmes deux compagnies."

Mlle Whitton affirma qu'elle voudrait tous les renseignements nécessaires, avant de se prononcer. "Un département municipal de comptabilité pourrait se prouver coûteux, les salaires augmentant continuellement. Après avoir engagé un comptable aggrégé, il nous faudrait prendre à notre service des commis, un assistant et acheter les instruments nécessaires."

Il fut finalement décidé d'obtenir un rapport de M. J. P. Gordon, commissaire des finances.

Un délai pour le contingent de la R.A.F.

L'arrivée d'un premier contingent d'aviateurs britanniques qui viennent s'entrainer au Canada a été retardée encore une fois.

Le groupe devait descendre à l'aéroport de Dorval, près de Montréal, samedi matin. Puis leur arrivée a été remise à dimanche et maintenant on annonce qu'ils n'arriveront que lundi matin, à 11 heures.

Le délai serait causé par la mauvaise température.

Entente d'annexion de Nepean sujette à modifications

Ottawa tentera d'obtenir des modifications à l'entente d'annexion Nepean-Ottawa. Cette initiative sera prise principalement dans le but de corriger certaines injustices dans l'évaluation.

Le Bureau des commissaires a décidé hier après-midi de faire une demande auprès de la Commission municipale d'Ontario à cet effet. Celle-ci requiert la réouverture des discussions sur l'entente, ainsi que la tenue d'une ou plusieurs séances publiques dans notre ville, afin que les intéressés puissent émettre leurs opinions sur le sujet.

Le maire Grenville Goodwin a expliqué le texte de la demande aux membres du Bureau des commissaires, à l'assemblée d'hier. Selon lui, tous les propriétaires et les organisations de contribuables ayant des griefs contre le présent système d'évaluation dans les quartiers de Westboro et de Carleton pourront exposer leurs cas en bonne et due forme à la Commission municipale. Cette dernière pourra apporter les correctifs désirés à l'entente d'annexion.

Voici le texte de cette recommandation du Bureau des commissaires qui devra recevoir l'approbation du Conseil municipal, lundi prochain.

"Qu'une demande soit faite à la Commission municipale d'Ontario pour la réouverture des séances sur l'annexion à la ville d'Ottawa d'une partie du canton de Gloucester, comprise dans les arrêtés du Bureau des commissaires, en date du 6 décembre 1949.

"Devraient être étudiés l'évaluation et les exemptions d'imposition d'imposition et autres bénéfices ainsi que la possibilité de tenir une séance publique dans la ville d'Ottawa à la date la plus rapprochée, afin de permettre l'émission de témoignages nouveaux au sujet de l'évaluation et des bénéfices d'imposition, y compris la recommandation du Conseil de ville, en date du 20 novembre 1950. Le tout dans le but de permettre à la Commission municipale d'Ontario de prononcer les arrêtés et modifications qu'elle juge à propos, sujettes à l'approbation de la législation ontarienne."

Le déraillement en voie de devenir un fait quotidien

Quand on considère tous les tramways qui déraillent depuis quelque temps, on est porte à se demander si les trams, comme bien des gens, ne sont pas aux prises, eux aussi, avec la tentation de se révolter contre la dernière hausse du prix des billets... Il semblerait que nos "boites à sardines" ont des remords de conscience...

Hier encore, à l'angle des rues Rideau et Sussex, un tramway de la C.T.O. s'est trompé d'aiguillage (peut-être volontairement...) et a paralysé le service durant près d'une demi-heure. Il a fallu un second tramway, un cric et l'aide de plusieurs hommes, pour remettre le monstre de 35 tonnes sur la bonne voie.

Les malins ont vu dans l'incident la preuve que la C.T.O., qui tient mordicus au nouveau taux, est "en dehors de la track"...

Les ingénieurs se choisissent un nouveau président

M. B. G. Ballard, directeur de la Division de Génie radiophonique et électrique au Conseil des Recherches nationales, a été élu, hier soir, président de la section locale de l'Institut des Ingénieurs du Canada. Il succède à M. A. C. Ross, président de la maison Ross-Meagher, Limitée.

Parmi ceux qui aideront M. Ballard à diriger les destinées du groupement durant l'année qui commence, mentionnons aussi: Me W. R. Meredith, réélu secrétaire-trésorier, MM. R. E. Hayes, John S. Watt et J. D. Whittaker, élus directeurs. L'élection du nouveau comité exécutif a eu lieu hier soir, au Château Laurier, alors qu'avait lieu la 41e réunion annuelle de la section.

Dans son adresse présidentielle, M. Ross a souligné avec regret que trop de gens sont sous la fausse impression que l'Institut n'ouvre ses portes qu'aux spécialistes en génie civil, mécanique et électrique. Il déplora cette erreur et précisa que l'Institut se réjouirait d'accueillir dans ses cadres les ingénieurs de tous les domaines, qu'ils soient spécialistes en génie chimique, minier, ou autres.

M. Ross rappela qu'aujourd'hui, la plupart des groupes techniques ont leurs propres organisations: l'Institut minier, l'Institu de Chimie, l'Association des Ingénieurs en Electricité, etc.

"La participation d'un membre — un jeune ingénieur en particulier — à quatre ou cinq groupements, n'est pas sans poser un certain problème, a noté M. Ross. Dans un centre où tous les modes d'activité scientifique se ressemblent, les problèmes sont peu nombreux, mais dans la Capitale, où les départements gouvernementaux et les divers laboratoires des Recherches embrassent un champ infiniment varié, je suis d'avis qu'un problème se pose, un problème qui mérite notre attention."

M. Drummond Giles, de Cornwall, président et gérant général de la maison Courtauld, Limitée, ainsi que vice-président régional de l'Institut, était parmi les invités d'honneur qui ont rehaussé la réunion de leur présence. Il a remercié la section de l'avoir invité et a transmis aux membres un message de sir William Stanyar, éminent ingénieur britannique, qu'il rencontra en Angleterre la semaine dernière.

"J'espère que les jeunes ingénieurs canadiens songent à ce que l'avenir leur réserve, a dit sir William. En ce siècle où la mécanique règne en maître, on a de plus en plus besoin d'ingénieurs, et c'est pourquoi les jeunes d'aujourd'hui qui se vouent au génie doivent faire au moins deux années d'apprentissage avant de pouvoir songer à s'affirmer.

"Il est une période d'ingratitude que tout ingénieur doit passer, ajouta sir William. Mais quand le jeune homme est vraiment intéressé à sa carrière, l'ingratitude n'existe pas. Les standards de la vie moderne exigent des ingénieurs dans tous les domaines. Presque tous les problèmes de la production sont résolus par des ingénieurs, et c'est la raison pour laquelle les Canadiens qui se consacrent au génie ont raison d'espérer en un brillant avenir."

Agent de change ou garde-moteur des tramways d'Ottawa

Toute nouvelle conférence sur la circulation et les taux de tramways entre la municipalité d'Ottawa et la Commission du transport devra attendre les résultats de l'enquête sur la circulation, devant commencer lundi prochain.

Trois experts du ministère de la Voirie d'Ontario rencontreront les dirigeants de la circulation de notre ville. On s'attend à ce que la discussion porte surtout sur la circulation dans le centre des affaires.

Par ailleurs M. David Gill a demandé des modifications dans les règlements de stationnement au centre de la ville pour améliorer le service de trams, rues Sparks et Bank.

Tous ces problèmes et améliorations seront pris en considération à cette importante conférence, ayant lieu lundi à l'hôtel de ville.

Mlle Whitton, qui avait proposé un tarif uniforme de 9 cents le billet, a déclaré hier qu'elle ne voulait pas augmenter encore le tarif, mais simplement l'établir sur une base uniforme. En fait, ce serait moins que le prix comptant actuellement exigé, soit 10 cents. Ce serait aussi moins que le tarif de 13 1/3 exigé des gens des extrémités de la ville. Mais comment rendre pratique ce système de 9 cents? Le service serait considérablement ralenti, car le conducteur deviendrait tout simplement agent de change et non garde-moteur.



LE TROPHEE BETHUNE, de la Société protectrice des animaux, que se disputent annuellement les élèves des écoles séparées françaises de la Capitale, a été remporté, cette année, par la jeune SYLVIA LALANDE, domiciliée au numéro 45, avenue Blackburn. La composition de cette élève de 11 ans a été jugée la meilleure des cinq mille qui furent soumises. La jeune Lalande examine ici ce magnifique trophée en présence de M. CHARLES E. RUSSELL, au centre, et de M. l'inspecteur C. A. LATOUR.
(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

Nouvelle campagne conscriptionniste des légionnaires

La Légion canadienne vient de décider d'intensifier sa campagne conscriptionniste. En conséquence, ses 2,200 succursales à travers le pays ont reçu l'ordre d'exercer des instances auprès de chacun des députés fédéraux pour obtenir leur appui en faveur du service militaire obligatoire en temps de paix.

Ce n'est pas tout. Dans un mémoire qu'elle propage d'une province à l'autre, la Légion affirme que le Canada "manque d'équipement de guerre", surtout de chaussures et d'uniformes.

On s'attend, en conséquence, qu'au cours de la session fédérale qui recommencera le 29, un ou plusieurs groupes de gauche se fassent l'écho, au Parlement, des griefs de la Légion.

Il est toutefois trop tôt pour prédire si le chef de l'opposition, M. George Drew, endossera son programme conscriptionniste.

Quant au Gouvernement fédéral, sa politique ne semble pas avoir varié, officiellement du moins, le premier ministre Louis Saint-Laurent s'objecte toujours à l'appel massif sous les drapeaux d'une ou plusieurs classes de recrues, comme celles de 18 à 21 ans. Donc le Cabinet donnerait, aux premiers mois de la session, une dernière chance au volontariat de prouver son efficacité comme mode de mobilisation militaire.

Congrès militaire secret

L'Association de la Défense, en congrès secret à Ottawa, se prononcera peut-être aussi pour la mise du service militaire à brève échéance. Le principal orateur aujourd'hui, à ces assises militaires qui se tiennent au Château Laurier, n'est personne d'autre que le ministre de la Défense, M. Brooke Claxton.

Les bulletins de vote de la C.C.E.A. ont été remis hier

La campagne électorale de la Central Canada Exhibition Association a atteint son point culminant hier, avec la distribution de bulletins de vote remis aux différents candidats par M. H. H. McElroy, gérant général de l'association.

Les aspirants mènent une vigoureuse campagne en se servant de lettres, d'annonces dans les journaux et de contacts personnels. Il n'y eut cependant aucune réunion électorale.

Dans une circulaire accompagnant les bulletins de vote, M. McElroy avertit les électeurs qu'ils doivent voter pour huit candidats, ni un de plus ou de moins. Dans ce cas, les bulletins seront annulés. Ces bulletins devront être rendus au bureau de la C.C.E.A. à 10 heures de la matinée, le mercredi 17 janvier. Les résultats de l'élection seront rendus publics lors de la réunion annuelle de l'association. La réunion aura lieu à 4 heures de l'après-midi, mercredi prochain.

Les quatre candidats des sections des agriculteurs et des marchands recevant le plus grand nombre de votes seront élus pour un mandat de deux ans, et les quatre suivants le seront pour un an. C'est la dernière fois cette année que l'on compte huit vacances. A partir de l'an prochain, il n'y aura que quatre candidats dans chacune des sections; ces candidats seront élus pour un mandat de deux ans.

Ottawa n'est pas favorisé par les congrès en 1951

L'année 1951 ne sera pas une bonne année pour les congrès à Ottawa. Telle est la révélation faite par le directeur de la publicité et d'industrie d'Ottawa, lors de la première réunion du comité municipal du même nom. Aucun organisme international n'a encore décidé de façon définitive de tenir son congrès annuel à Ottawa, cependant que l'on ne relève que 35 congrès d'organisations canadiennes, comparativement à un grand total de 75 au cours de 1950. L'an passé, il y avait eu une dizaine de congrès d'associations internationales.

Le directeur du Bureau de publicité et d'industrie a attribué ce fait à plusieurs facteurs, dont le principal aurait été le peu d'argent mis à la disposition du Bureau l'an passé pour recevoir royalement les gens de l'extérieur et faire une publicité continue et efficace auprès des dirigeants des différentes associations provinciales, nationales ou internationales. Il a affirmé que le sous-comité des prévisions budgétaires devrait voir à inclure un gros montant à cette fin, dans le budget de 1951.

L'échevin Grant Shaw a fait remarquer que dans les villes américaines qui s'arrachent littéralement les congrès, les marchands, hôteliers et restaurateurs défraient la grande partie du coût de la publicité et non pas la municipalité, comme c'est bel et bien le cas à Ottawa.

Il fut finalement décidé de suivre les recommandations du directeur: obtenir en premier lieu plus de crédits et mettre l'accent aggressif sur la campagne d'attraction des congrès.

Parker et Quéry réélus au comité de la publicité

L'échevin Charles Parker a été réélu à la présidence du comité de publicité et d'industrie, lors de la première assemblée de l'année. Il a triomphé par 4 voix contre trois sur son adversaire, M. Eric Quéry. Celui-ci a toutefois été réélu à la vice-présidence du comité, poste qu'il occupait l'an passé.

Voici la constitution des sous-comités:

1—Comité d'annonces et d'imprimerie: président, Wilbert Hamilton; membres: MM. Ogilvie, Shaw, Hamilton, Newton et Wall.

2—Comité d'industrie: président, J. Grant Shaw; membres: MM. Ogilvie, Quéry, Avery et Powers.

3—Comité des prévisions budgétaires: président, W. Hamilton; membres, MM. Ogilvie, Shaw et Wall.

4—Comité des hôtels et motels: président, W. Hamilton; membres: Newton, Shaw et Powers.

5—Comité des sports d'hiver: président, M. Eric Quéry; membres: Newton, Wall et Powers.

On uniformiserait nos lois sur l'immigration

Il n'est pas impossible que le Canada uniformise, à la session fédérale qui reprendra le 29 janvier, les règlements d'admission des immigrants au pays. Cela résulterait d'une requête que vient de soumettre à M. Walter Harris, ministre de l'Immigration, l'Association des Clubs Canadiens. M. René B. Perrault, de Montréal, président national, et M. Eric Morse, d'Ottawa, secrétaire, ont présenté à M. Harris un mémoire très détaillé.

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas Tél. 4-3220
Heures de bureau: tous les jours 9 a.m. à 5.30 p.m.
Le SAMEDI, 9 a.m. à 1 p.m.

Dr ERNEST BRUNET
(SR)
Autrefois des rues Saint-Patrice et Wellington, a ouvert un bureau à
274, RUE FRIEL
coin Besserer
HEURES DE BUREAU:
9 h. 30 à 11 h. a.m.
2 h. à 4 h. p.m.
Téléphone temporaire
4-2126

SERVEZ-VOUS
de
VOTRE CREDIT
chez
MARCIL FRERES BROS
Bijoutiers diamantaires
307, rue Dalhousie. Tél. 3-6888

POUR LE REPOS DE L'AME DU C. F. LIGUORI

En la basilique d'Ottawa samedi matin le 13 janvier à 9 h. a.m. un service sera chanté pour le repos de l'âme de C. F. Liguori décédé subitement. Tous les nouveaux et anciens élèves des Frères des Ecoles Chrétiennes d'Ottawa et Hull sont priés d'y assister sans autre invitation.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR
(5 h. à 8 h. p.m.—Le samedi 1 h. à 4 h.)
ABONNEMENTS 3-4067
DISTRIBUTION (à domicile) .....